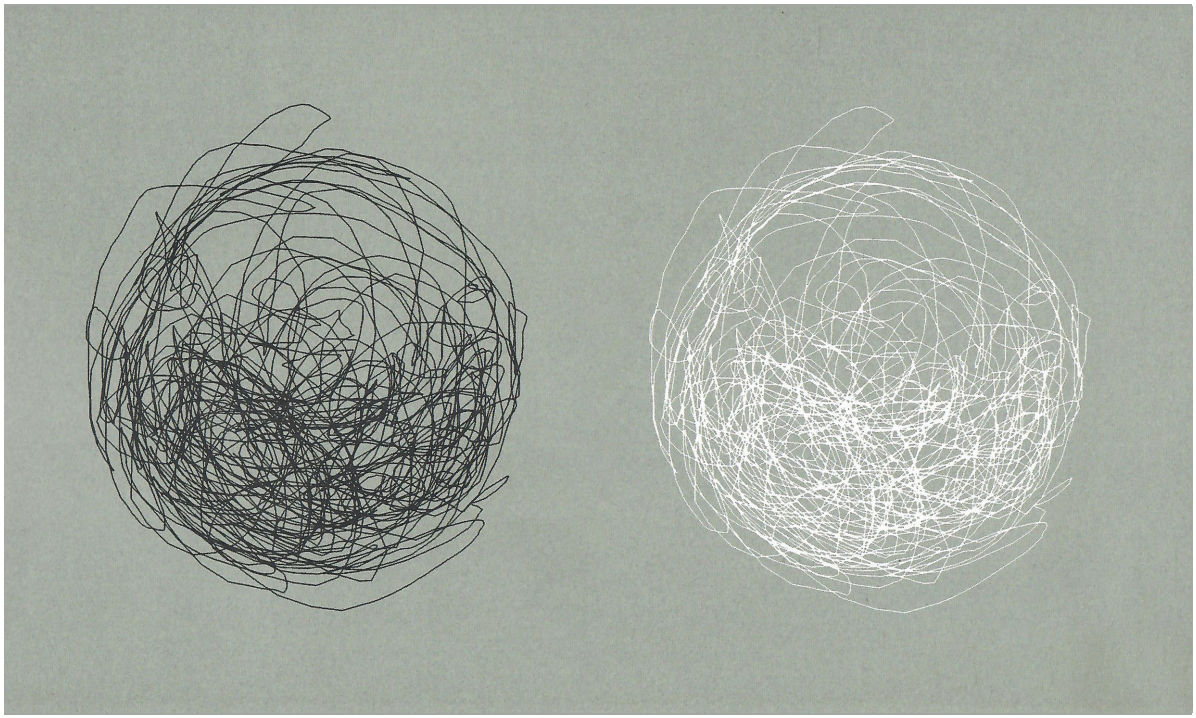
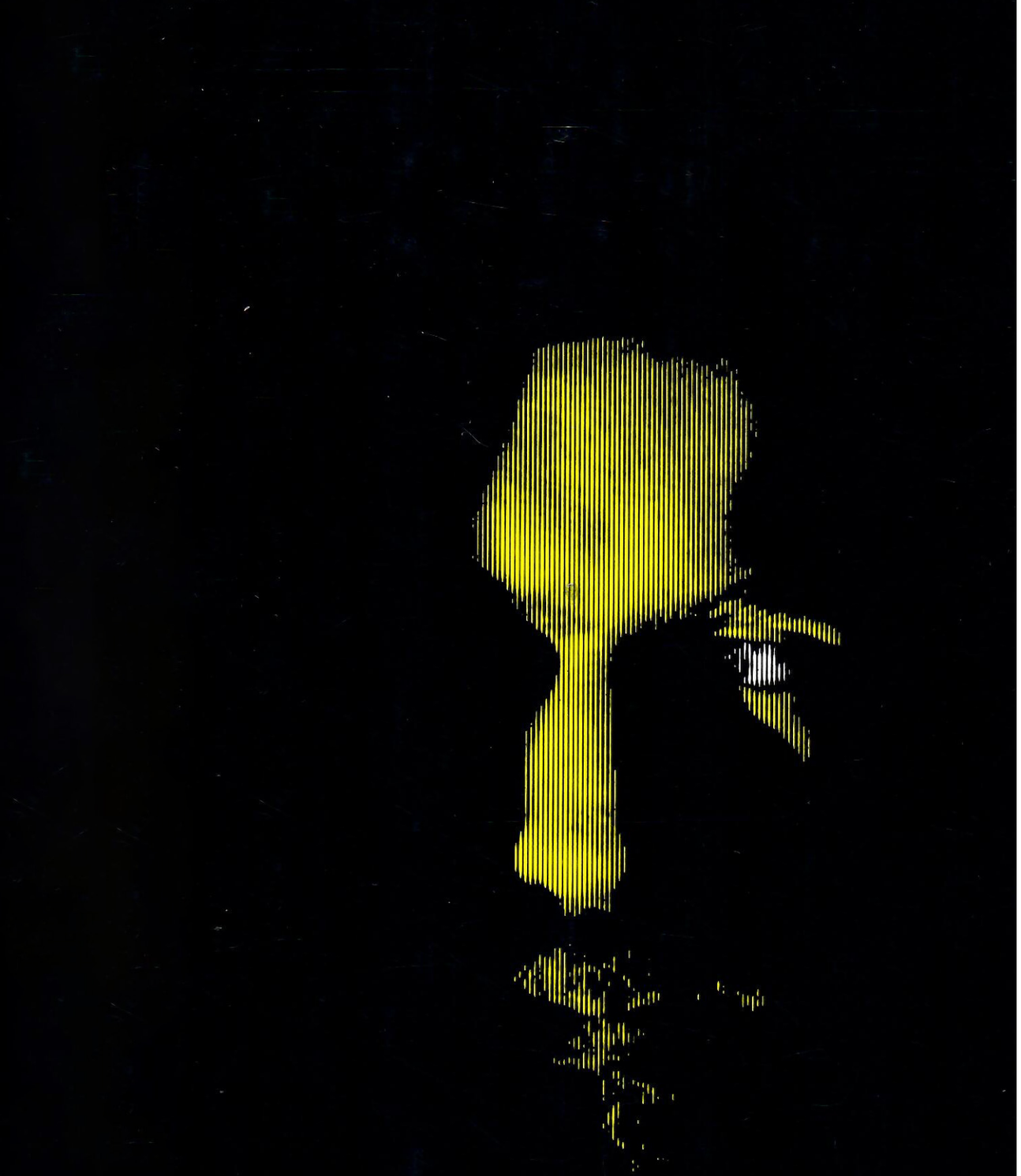
Jon Fosse



The Vidar Haugland Collection

ANTIKVARIAT BRYGGEN
Bøker for samlere siden 2007 | Books for collectors since 2007

ATELIER ZWEIG
Fine books, manuscripts & works of art



Jon Fosse
The Vidar Haugland Collection

This catalogue and its content is the property of, designed and presented by Fredrik Delås, Antikvariat Bryggen, Norway.

The presentation of the catalogue is a co-operation between Antikvariat Bryggen, Norway, and Atelier Zweig, Los Angeles, USA.

Antikvariat Bryggen

The owner, Fredrik Delås, is a dedicated bibliophile and dealer of books for collectors since 2007. The main focus of the business is to present bibliophilia through quality and passion.

Business address:
Bryggenveien 42
1747 Skjeberg
Norway

E-mail:
post@antikvariat-bryggen.no

Member of ILAB and NABF

Atelier Zweig

Atelier Zweig was founded by Oda Victoria Reitan and Elian Pres-Gurwits. Based in Los Angeles, with a European base in Norway, the firm specializes in fine books and manuscripts, connecting collectors and collections across continents. We believe that collecting is itself an act of creation, and that every collector is a custodian within time. Through their choices, our shared intellectual and cultural heritage is preserved, enriched, and carried forward to future generations.

Business address:
6 Northstar St, Unit 303
Marina del Rey, CA 90292
USA

E-mail:
info@atelierzweig.com

Front cover: Lot 42
Inside front cover: Lot 4
Rear cover: Lot 26

Jon Fosse is the most performed Norwegian playwright after Henrik Ibsen. Since his debut with “Rødt, Svart” (Red, black) in 1983, he has published closer to one hundred novels, short stories, plays, children’s books, essay- and poetry collections, translations and adaptations.

The international Fosse Festival was first held in 2019, as an initiative by Det Norske Teatret and Jon Fosse’s publisher, Samlaget. That year marked Fosse’s 60th birthday, the 25th anniversary of his theatrical debut and the launch of the first volume of “Septologien” (The Septology), now translated to more than 30 languages. Since then, the festival has been held biennially in September. The government has established an annual Fosse Lecture, organized by the National Library, and created an annual Jon Fosse Grant.

Jon Fosse has been granted the Government Grants for Artists since 2001, and in 2011 he was granted the use of the state’s honorary residence for artists, “Grotten” (The Cave). He received Nordic Council’s Literature Prize (Nordisk Råds litteraturpris)[2015] and The Nobel prize for Literature [1923]. In 2024, Fosse received the Grand Cross of the Order of St. Olav.

Collecting Fosse is a challenging undertaking. Many books are available on the market, while others can take a long time to aquire. Bibliophile and collector Victor Plahte Tschudi has composed a comprehensive bibliopgraphy to Jon Fosses works, now in the 3rd revised and extended version, published 2024. We refer to page number of the bibliography throughout this catalogue. The bibliography can be ordered by sending us an e-mail.



The Vidar Haugland Collection

Norwegian

Vidar Haugland er godt kjent i det norske boksamlermiljøet. Han har frekventert antikvariatene hyppig og har med stor iver deltatt på bokauksjoner i flere tiår. Norske førsteutgaver har vært hans samleområde. Ved siden av å samle de gamle klassikerne, har han hatt stor interesse for moderne førsteutgaver, da alltid med dedikasjoner og signaturer. Haugland falt pladask for Jon Fosse, da han første gang leste “Naustet”. Den repetitive skrivemåten fascinerte ham og han ville ha mer. Haugland bestemte seg raskt for at han skulle samle alt Jon Fosse hadde utgitt i bokform, og tok etterhvert kontakt med Fosse, for å få noen bøker signert. Han ble positivt tatt i mot av forfatteren, og de har opp gjennom årene hatt en stor korrespondanse. På et tidspunkt fikk Haugland oversendt noen manuskripter på teaterstykker, som forlaget ikke hadde gitt ut, for å få dem på trykk. Det ble besørget opptrykk av manusene i 10 eksemplarer, hvorav Jon Fosse alltid har beholdt to selv. Noen av disse spesialutgavene presenteres i herværende katalog. Alt har dog sin tid, så også de tusenvis av bøkene som har hvilt i Vidar Hauglands hyller opp gjennom årene. Han har de siste årene solgt ut fra samlingen, for å unngå at bøkene skal bli til for stor bekymring for etterkommerne. Nå var altså tiden klar for Fosse-samlingen, en samling som Haugland med tungt hjerte nå har solgt. Dette er den mest omfattende Fosse-samlingen presentert under ett, over 150 eksemplarer med signaturer og dedikajsoner. Det som gjør Haugland-samlingen unik er de mange opplysningene og refleksjonene Fosse kommer med i sine dedikasjoner; informasjon som tilfører noe til både det enkelte eksemplar i særdeleshet, men også til selve forfatterskapet.
Bøkene er er meget velholdte, så fremt annet ikke er beskrevet.

English

Vidar Haugland is well-known within the Norwegian book-collecting community. For decades, he has been a familiar face in antiquarian bookshops and an enthusiastic participant at book auctions. His primary focus as a collector has been Norwegian first editions. In addition to collecting classic works, he has taken a keen interest in modern first editions—inscribed copies in particular. Haugland became instantly captivated by Jon Fosse upon his first reading of “Naustet” (The Boathouse). Fascinated by Fosse’s repetitive writing, he soon resolved to collect everything Jon Fosse had published in book form. Eventually, Haugland reached out to Fosse to have some of his books signed. He was warmly received by the author, and the two have maintained an extensive correspondence over the years. In time, Fosse shared several unpublished manuscripts of plays with Haugland, who arranged for them to be printed—producing ten copies of each, two of which Fosse always kept for himself. Some of these special editions are featured in this catalogue. But everything has an end, and this is the case for the thousands of books that have long rested on Vidar Haugland’s shelves. In recent years, he has been thinning out his collection to ensure that the books do not become an undue burden for his heirs. The time has now come for his Fosse collection—a collection Haugland has parted with, albeit with a heavy heart. This is the most comprehensive Fosse collection ever presented on the market, comprising over 150 volumes, all featuring signatures and inscriptions. What makes the Haugland collection unique is the wealth of information and reflections Fosse provides in his inscriptions—details that add insight both to the individual copy in particular and to his literature as a whole.
The books are in very good collectible condition, if nothing else is described.

*Vi har lagt til 4 objekter til samlingen, av kompletterende hensyn: Lot 53, 60, 91, 129.
*We have added 4 items to the collection, for the purpose of bibliographic completion: Lot 53, 60, 91, 129.

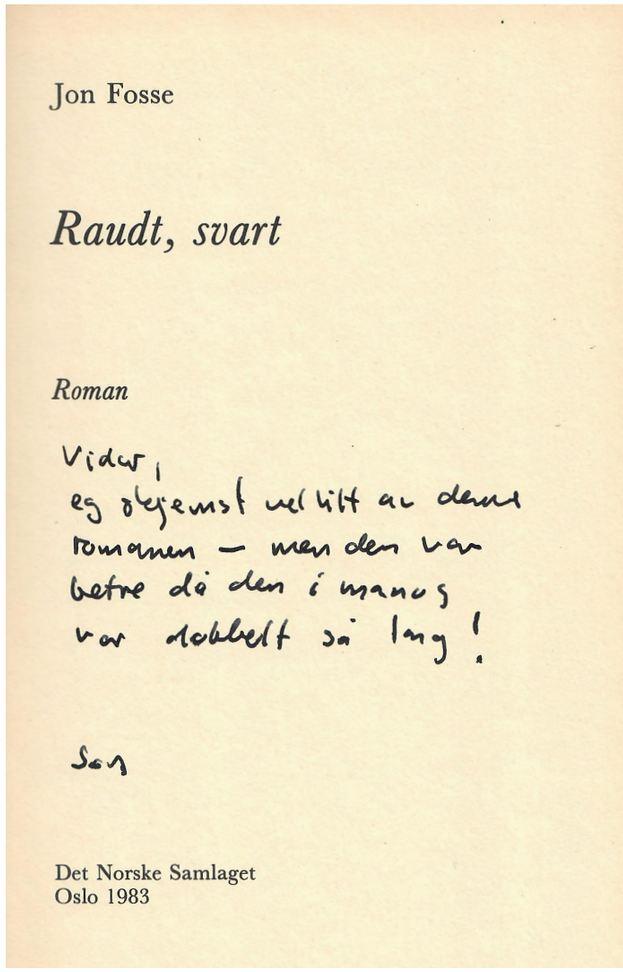
NOVELS
PLAYS
LIBRETTOS
CHILDREN'S BOOKS
POEMS
ESSAYS



Raudt Svart. Roman.
Samlaget, 1983. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Kaja Thorne.

Tschudi page 7.

kr 15,000 | $ 1,600


Jon Fosse

Raudt, svart

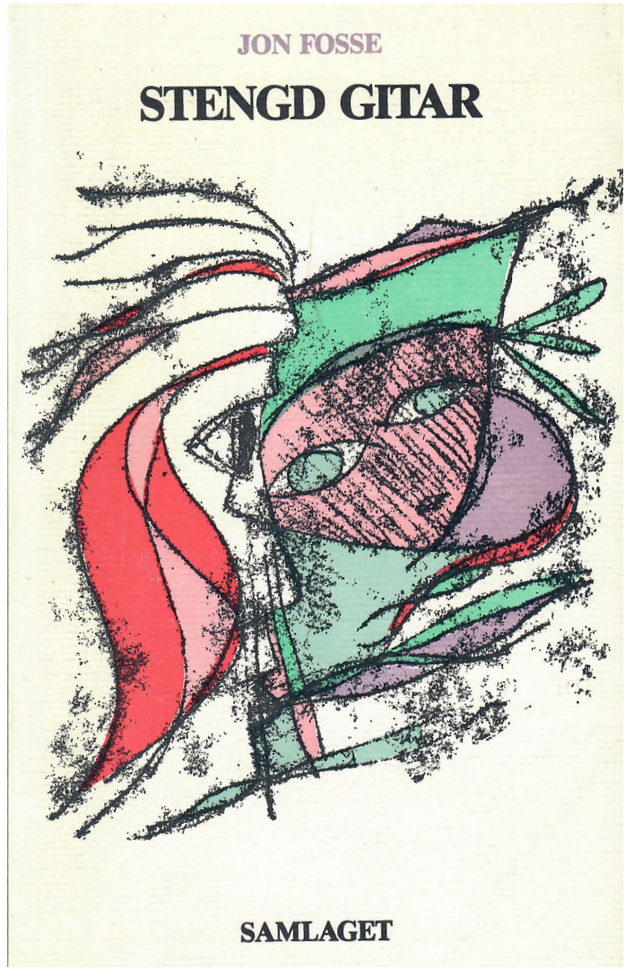
Roman

Vidar,
eg skjemst vel litt av denne
romanen – men den var
betre då den i manus
var dobbelt så lang!

Sag

Det Norske Samlaget
Oslo 1983

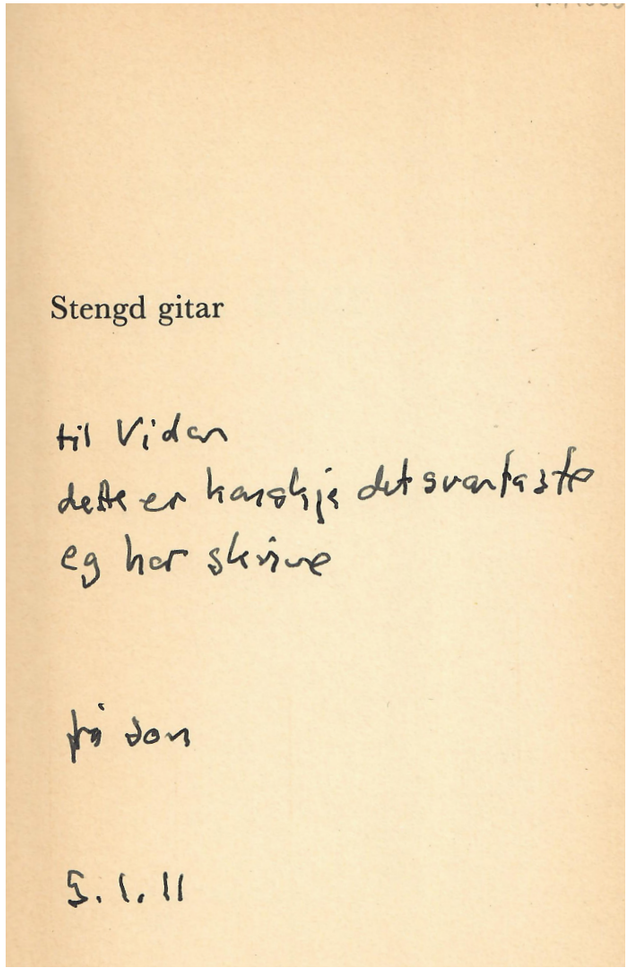
«I suppose I'm a bit embarrassed by this novel
but it was better when the manuscript was twice as long!»



Stengd gitar. Roman.
Samlaget, 1985. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Jørund Sørensen.

Tschudi page 7.

kr 10,000 | $ 1,080



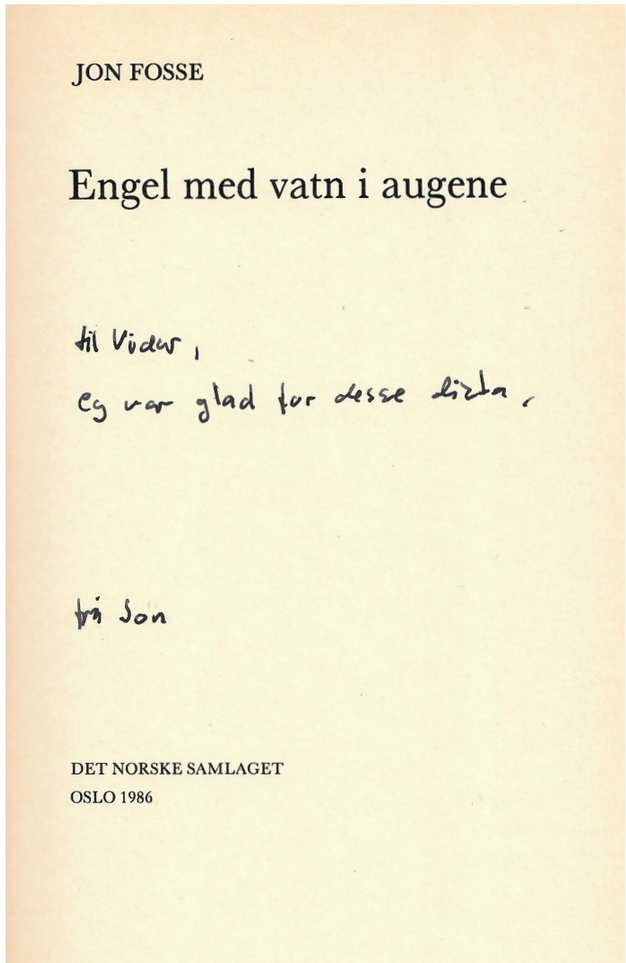
«this is perhaps the darkest I have written»



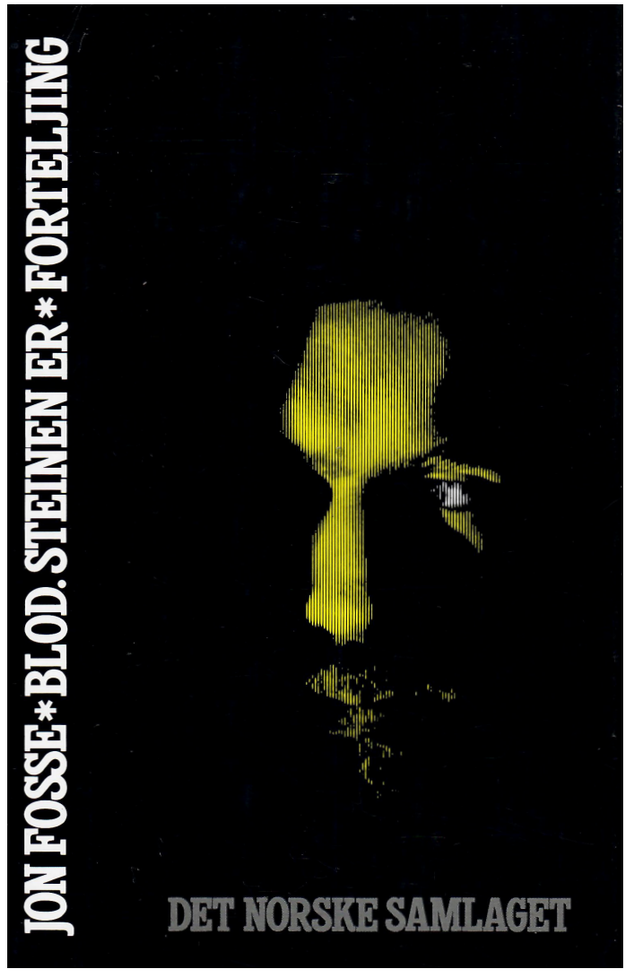
Engel med vatn i augene. Dikt.
Samlaget, 1986. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Johnny Kreutz.

Tschudi page 7.

kr 8,000 | $ 845



«I was happy about these poems.»



Blod, steinen er. Roman.
Samlaget, 1987. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Radec Doupovec.

Tschudi page 7.

kr 2,500 | $ 265

Jon Fosse

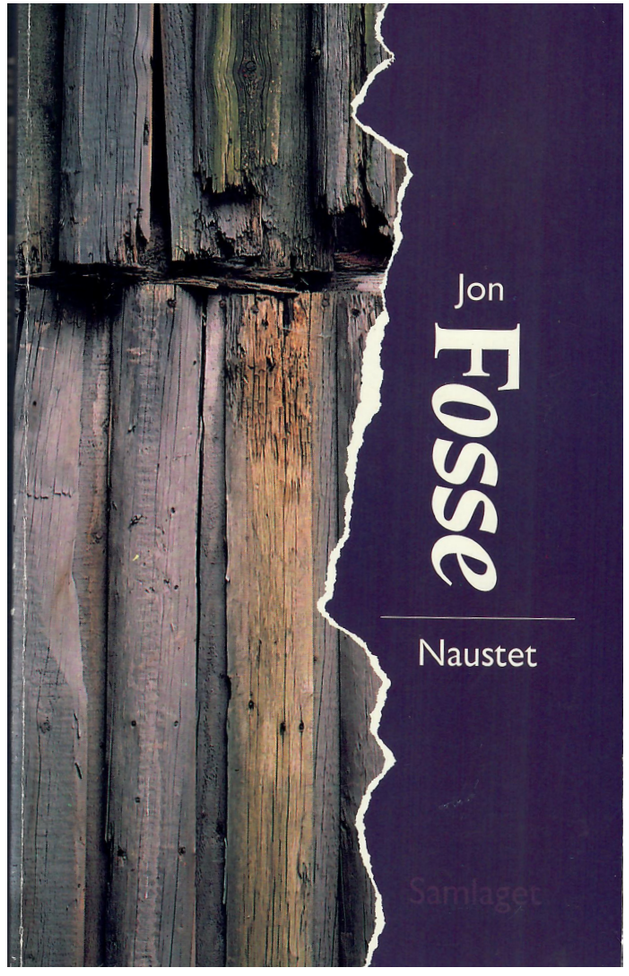
Blod. Steinen er

Forteljing

til Vidar Haugland

frå Jon Fosse

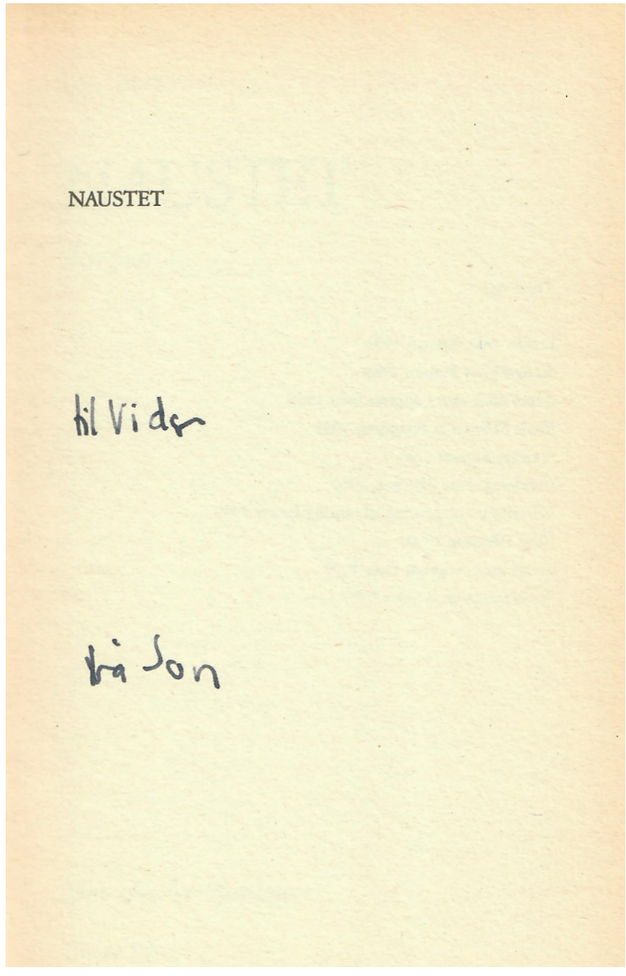
Det Norske Samlaget
Oslo 1987

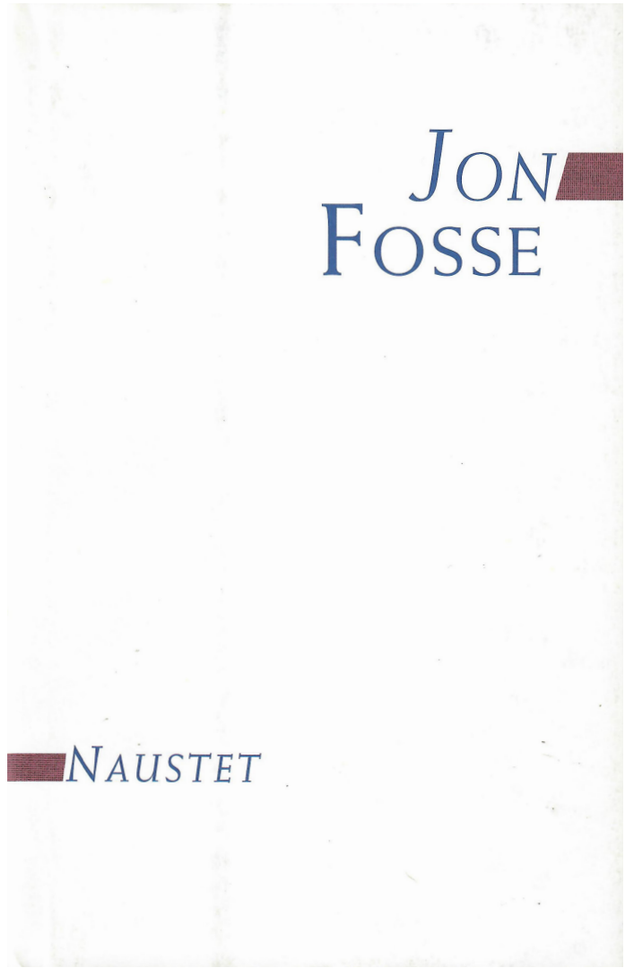


Naustet. Roman.
Samlaget, [1989]. Second edition, 1991. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Radec Rainer Jucker.

Tschudi page 7.

kr 1,500 | $ 160



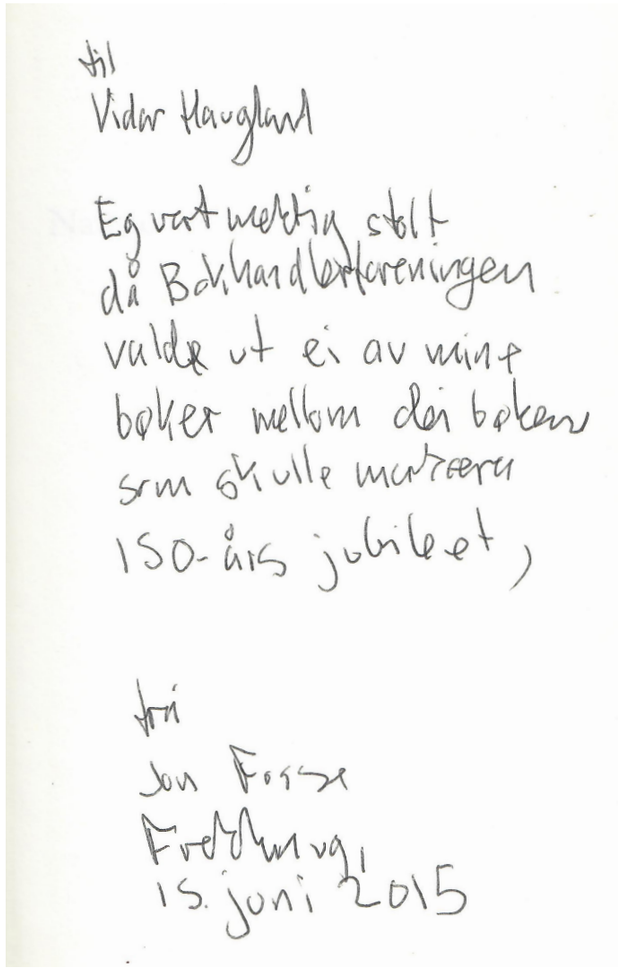


Naustet. Roman.
Samlaget, [1989]. Fourth edition, 2001. Publisher's boards in jacket.

This edition was one of six books published to mark the 150th anniversary of the Norwegian Bookseller's Association.

Tschudi page 7.

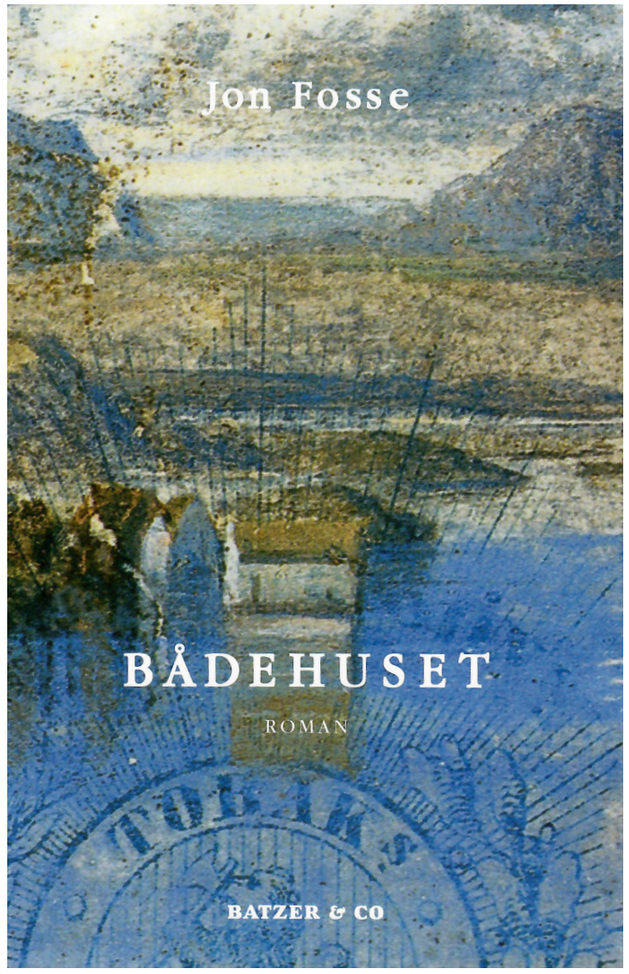
kr 4,500 | $ 475


til
Vidar Haugland

Eg var mektig stolt
då Bokhandlarforeningen
valde ut ei av mine
bøker mellom dei bøkene
som skulle markere
150-års jubileet.

hei
Jon Fosse
Fredheim vg
15. juni 2015

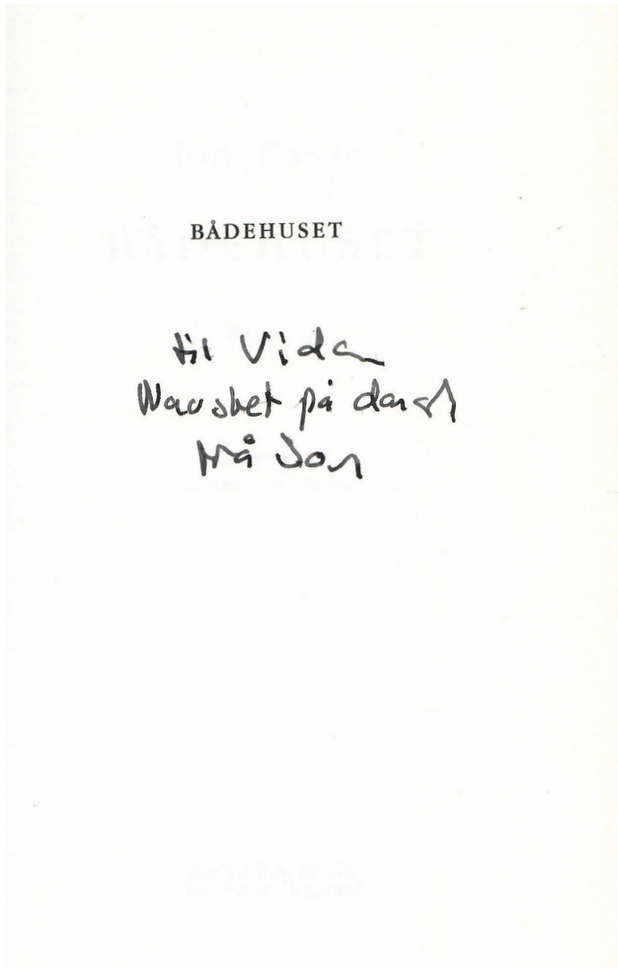
«I was very proud when the Norwegian Bookseller's Association chose one of my books among the six to represent the 150th anniversary.»



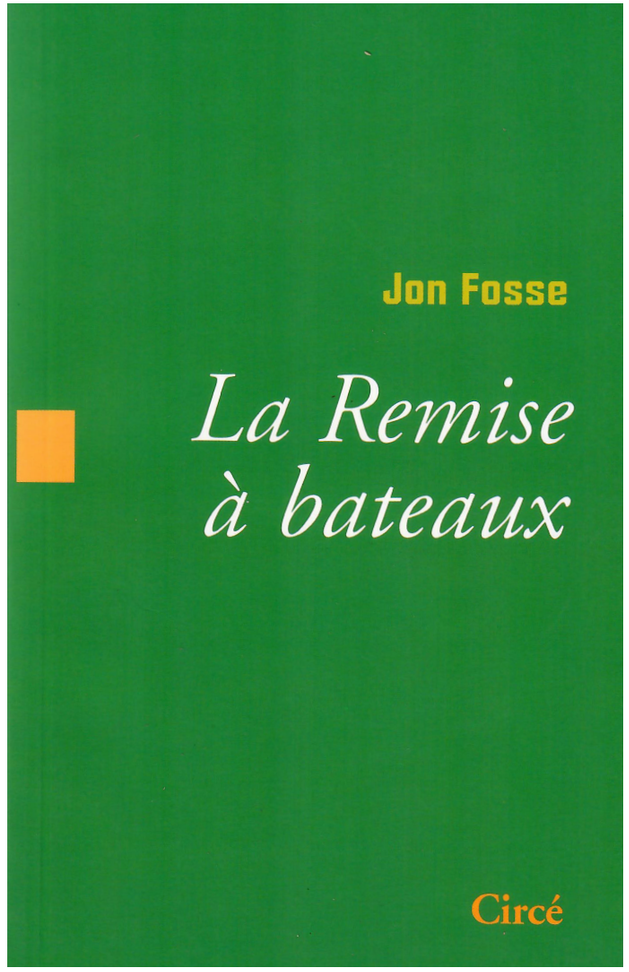
Bådehuset. Roman.
Roskilde, 2007. Publisher's wrappers.

Danish translation of The Boathouse.

kr 2,000 | $ 215



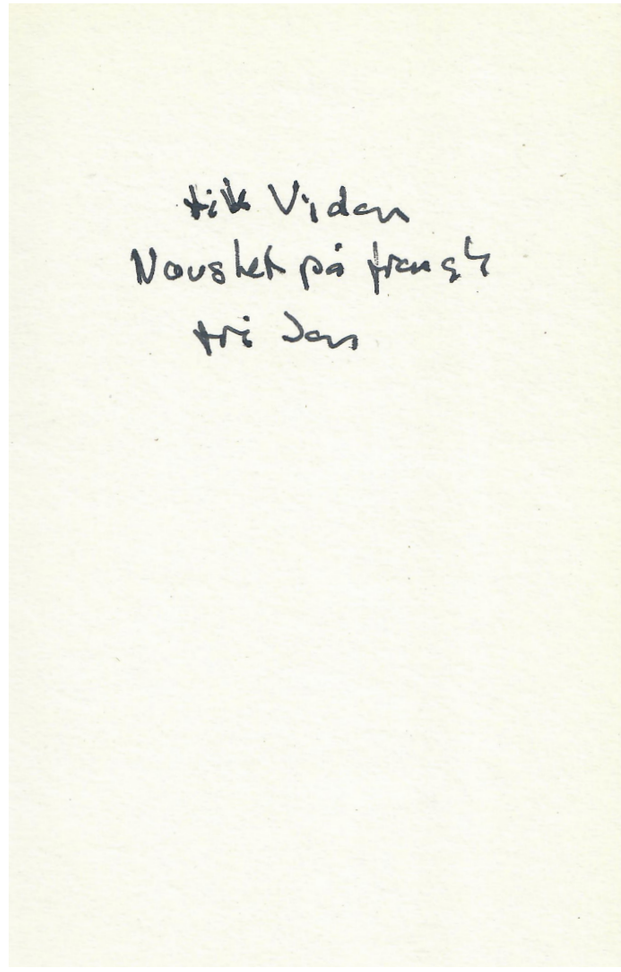
«The Boat House in Danish.»



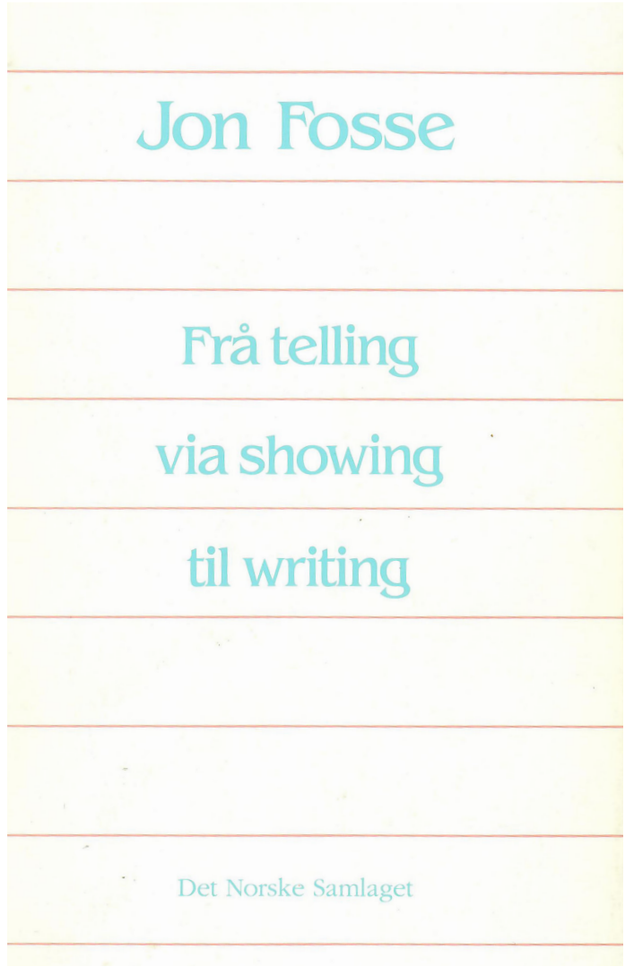
La Remise à bateaux.
Norla, 2007. Publisher's wrappers.

French translation of The Boathouse.

kr 2,000 | $ 215



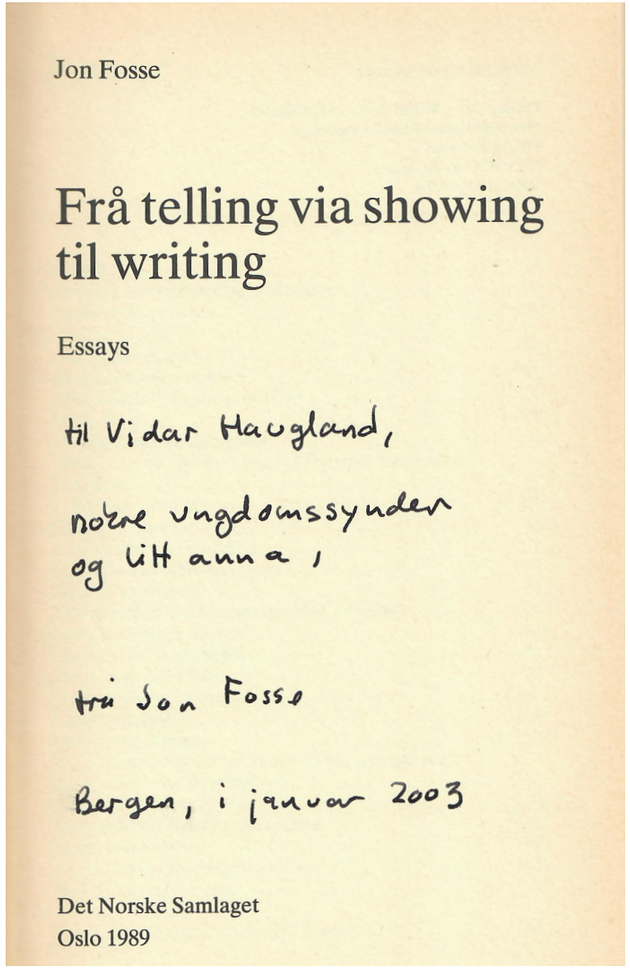
«The Boat House in French.»



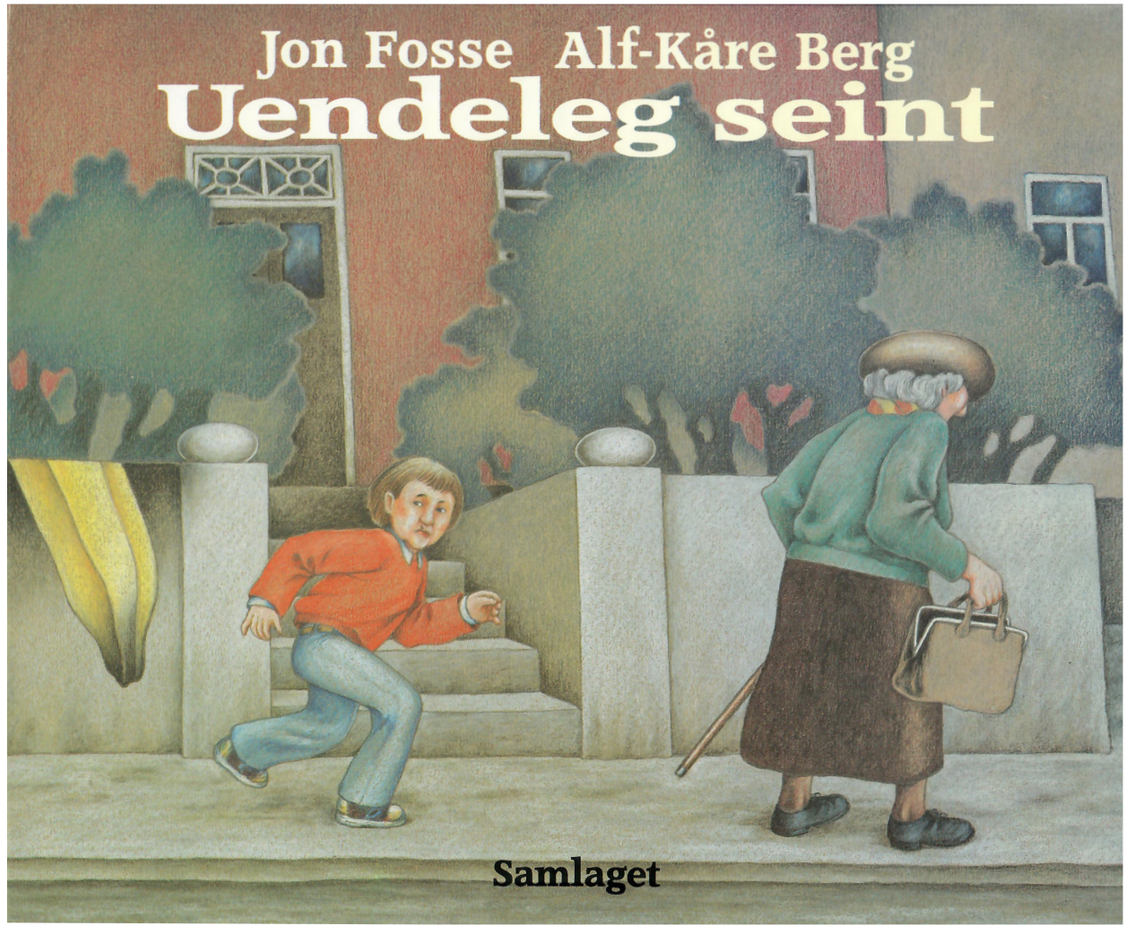
Frå telling via showing til writing. Essays.
Samlaget, 1989. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Georg W. Sanders.

Tschudi page 7.

kr 4,500 | $ 475



«some youthful indiscretions, and a few other things»

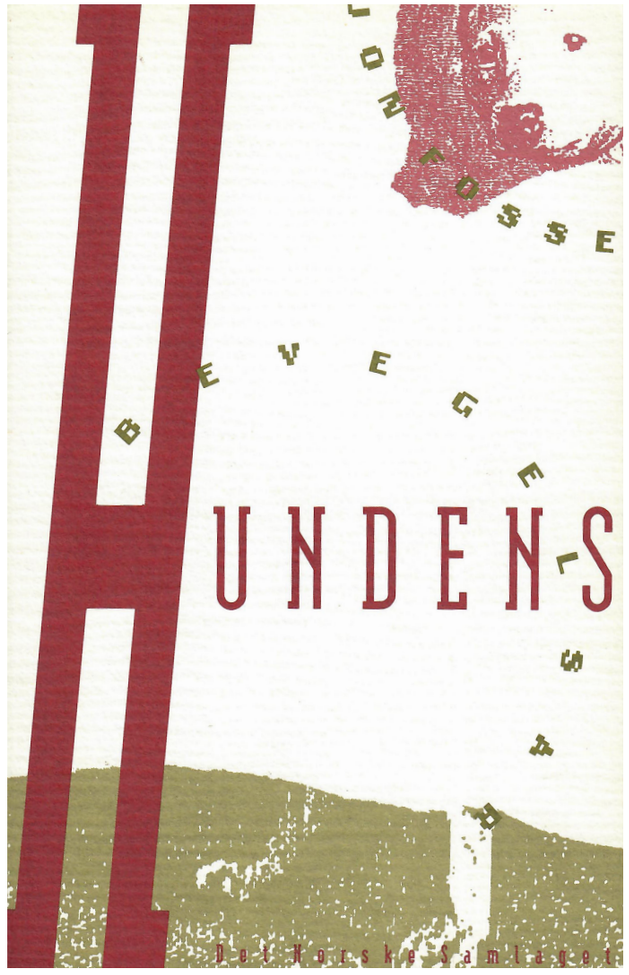


Uendeleg seint.
Samlaget, 1989. Publisher's illustrasted boards. Illustrated by Alf Kåre Berg.
Cover illustration by Alf Kåre Berg.
A children's book.

Tschudi page 7.

kr 3,500 | $ 370

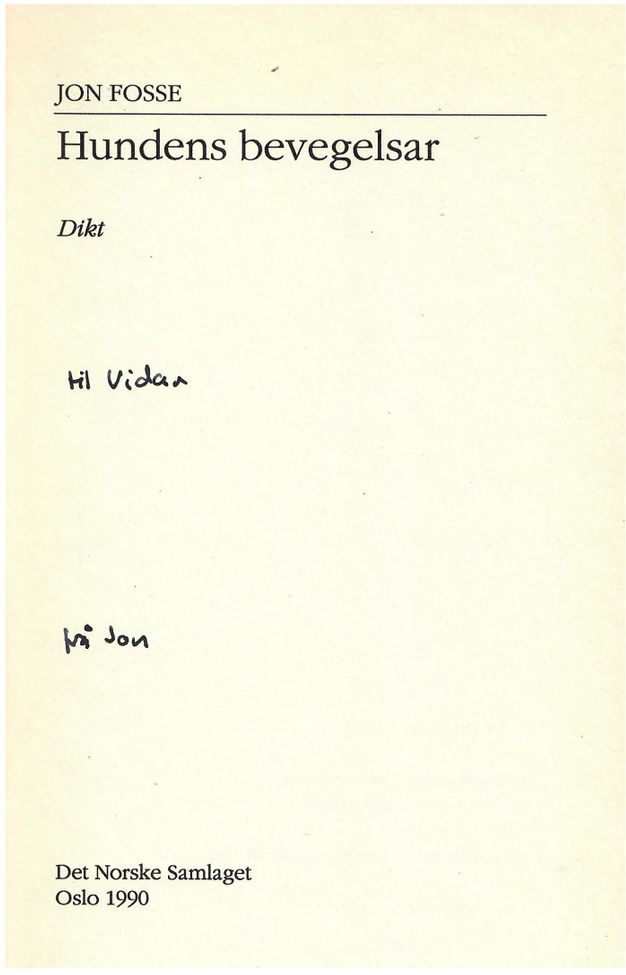




Hundens bevegelsar. Dikt.
Samlaget, 1990. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Radec Doupovec.

Tschudi page 7.

kr 2,500 | $ 265


JON FOSSE

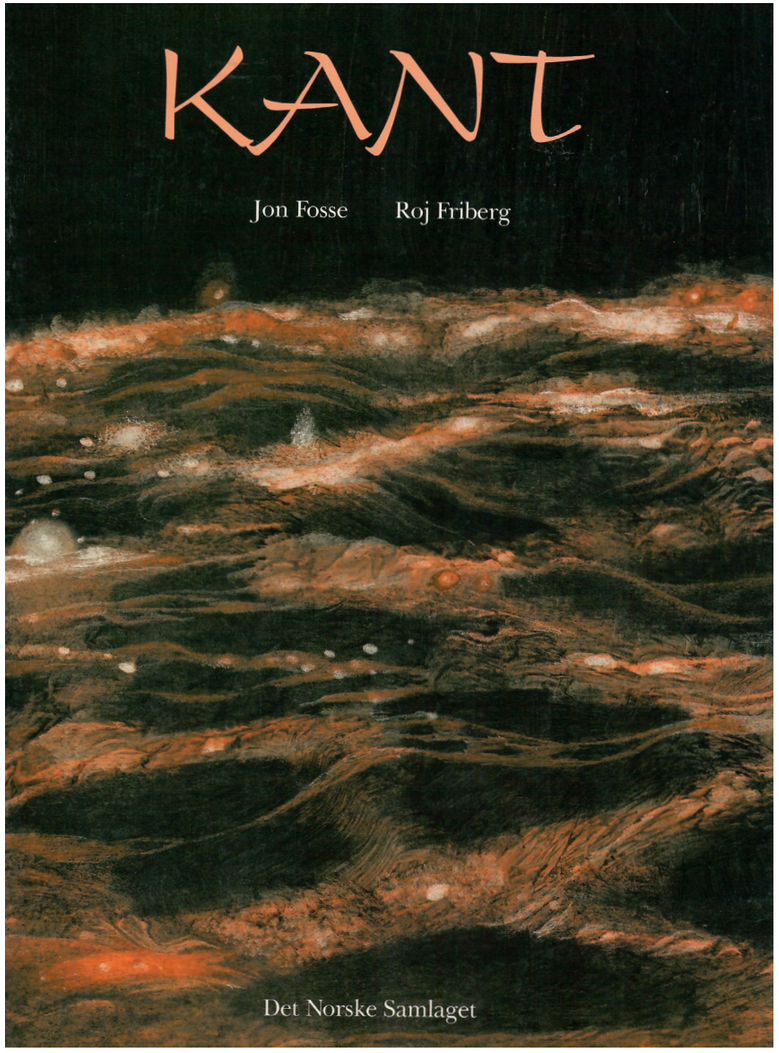
Hundens bevegelsar

Dikt

Hil Vidar

hei Jon

Det Norske Samlaget
Oslo 1990



Kant.
Samlaget, 1990. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration and illustrated by Roj Friberg.
A children's book.
This title is hard to find in first edition.

Tschudi page 7.

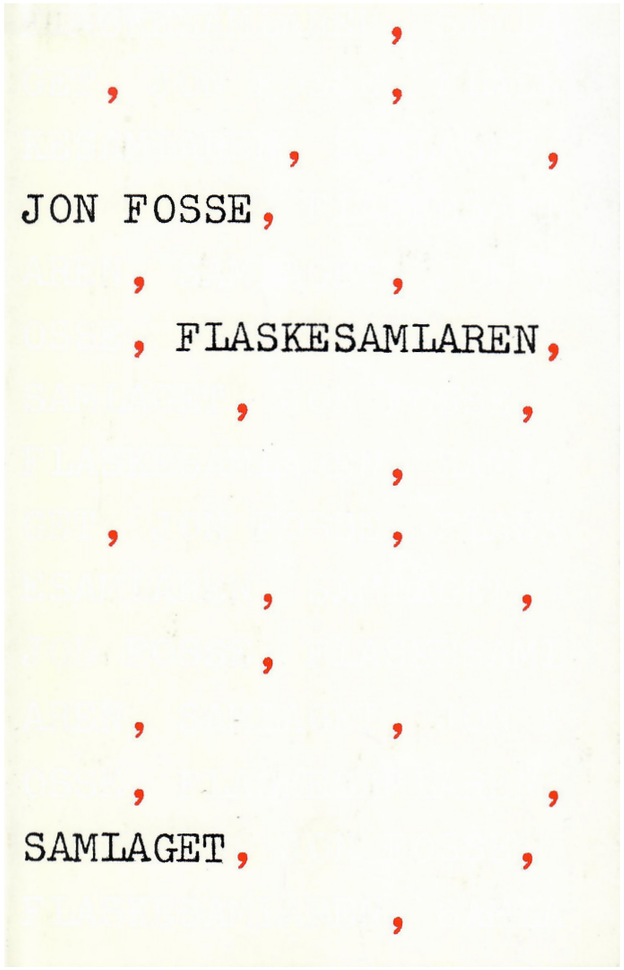
kr 6,000 | $ 635

Eg høyrer pappa gå inn i stova, og eg veit at han set seg til å lese. Pappa les om kveldane.
Mamma arbeider på eit sjukehus. Ho arbeider med folk som kan komme til å døy.

til Vidar

Jon

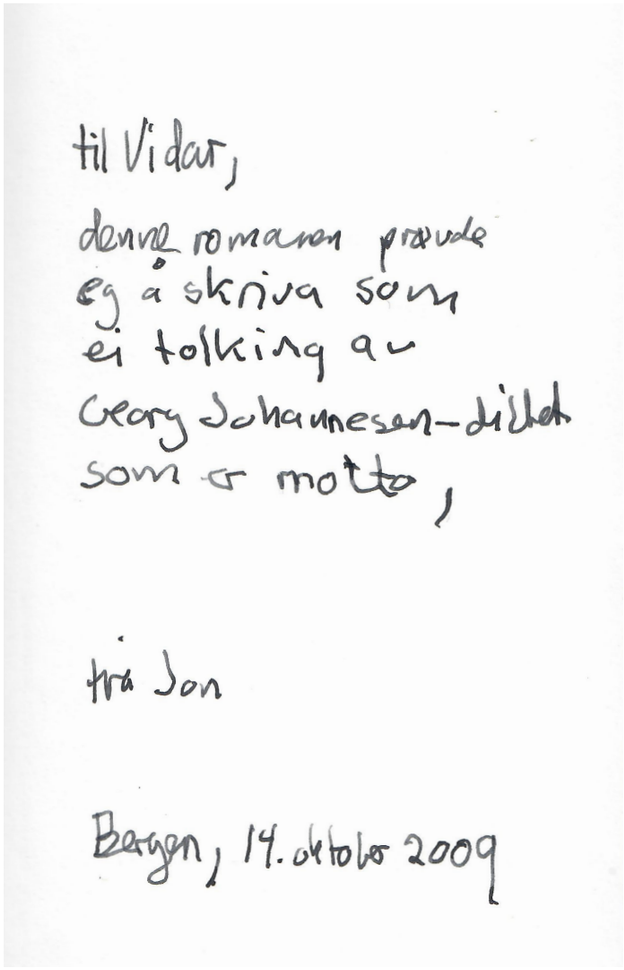




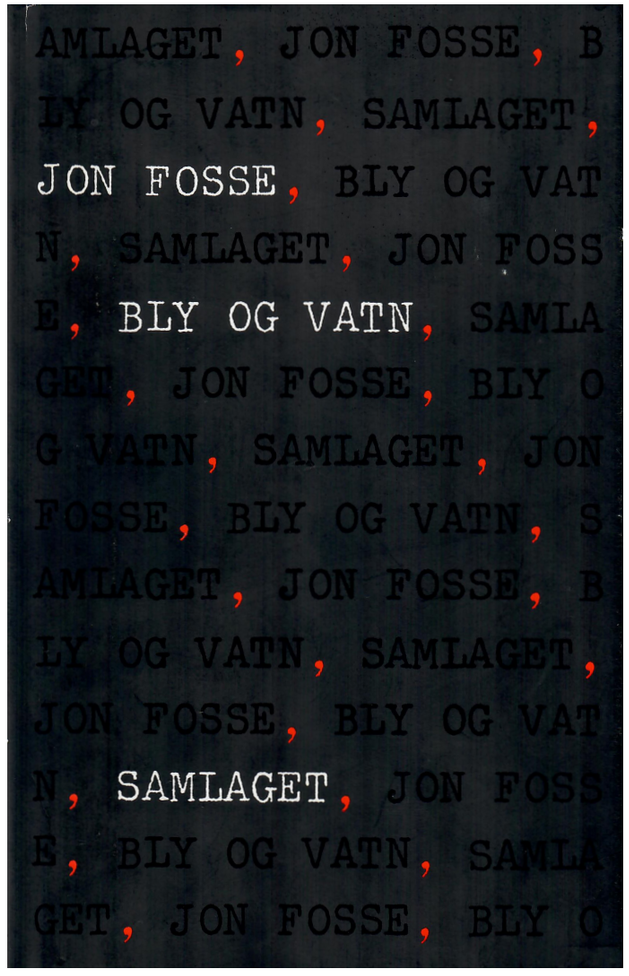
Flaskesamlaren. Roman.
Samlaget, 1991. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Rainer Jucker.

Tschudi page 7.

kr 6,000 | $ 635



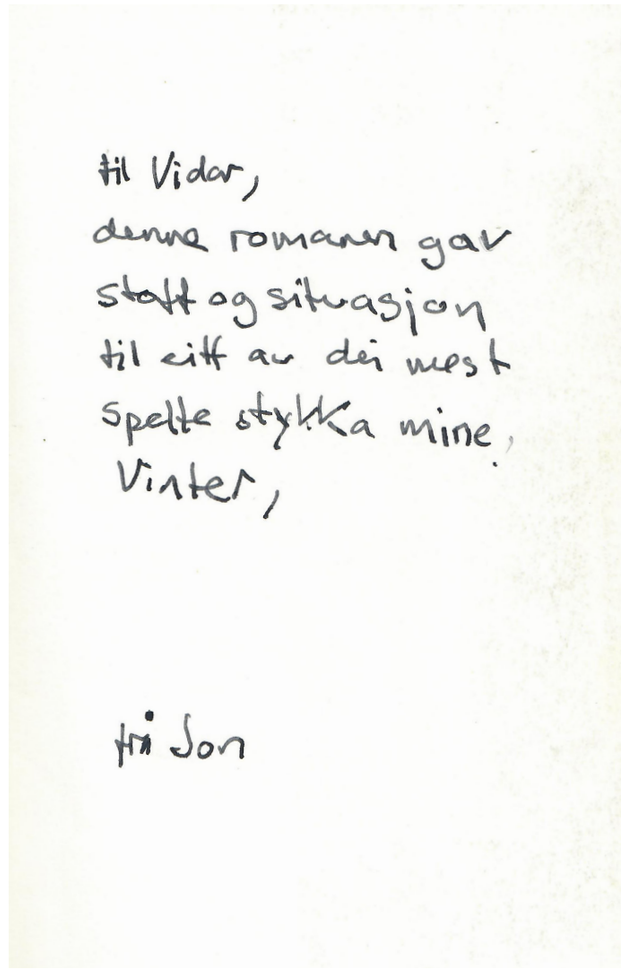
«I tried to write this novel as an interpretation of the Georg Johannesen poem which is presented as the epigraph»



Bly og vatn. Roman.
Samlaget, 1992. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Rainer Jucker.

Tschudi page 8.

kr 8,000 | $ 865



«This novel provided the material and situation for one of my most frequently performed plays, "Winter".»



Hund og engel.
Samlaget, 1992. Publisher's wrappers.
Cover illustration by deville.

Tschudi page 8.

kr 2,500 | $ 265

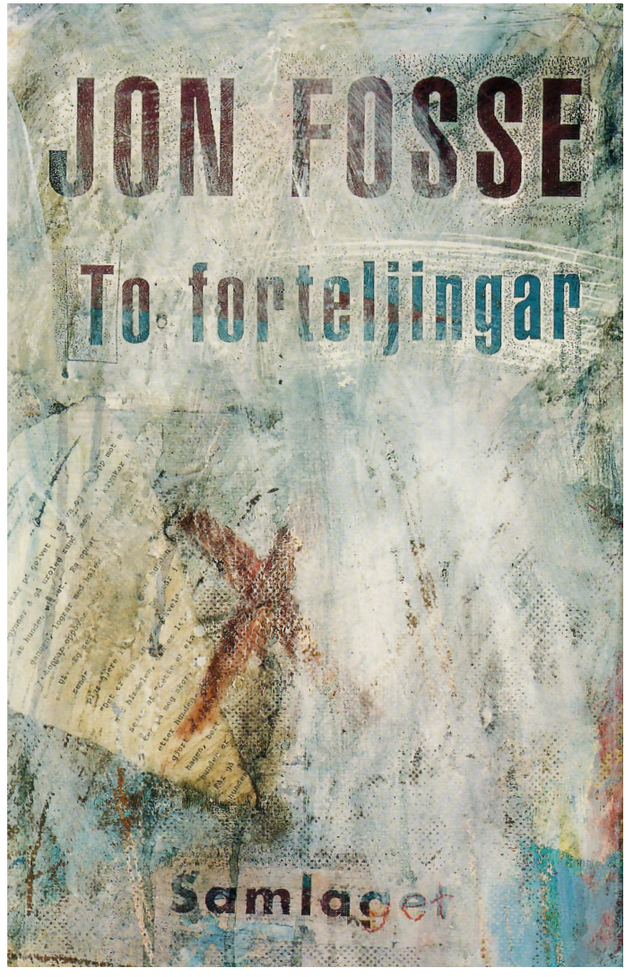
Jon Fosse

HUND OG ENGEL

Dikt

til Kidar
frå Jon

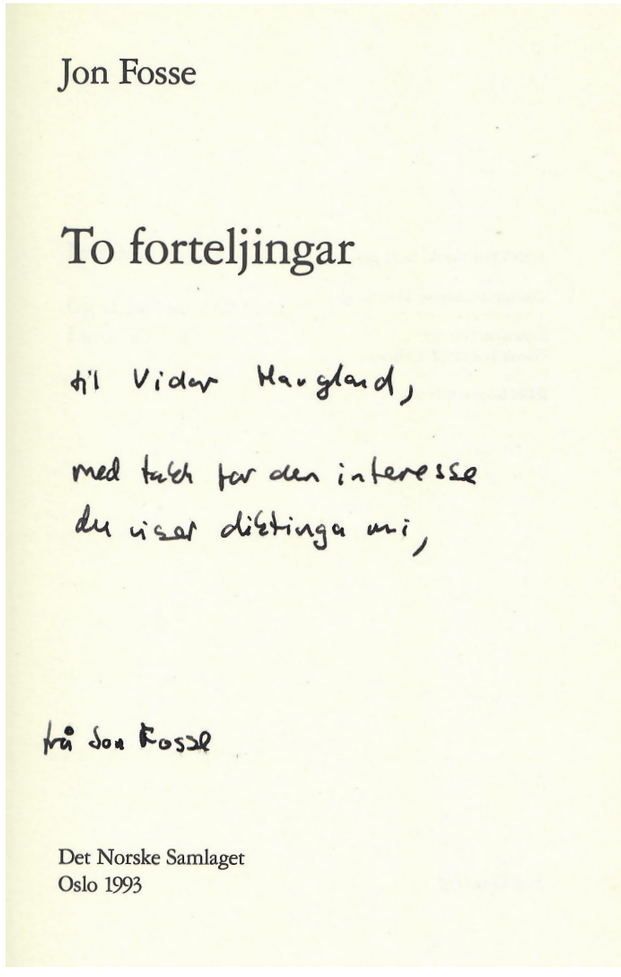
Det Norske Samlaget
Oslo 1992



To forteljingar.
Samlaget, 1993. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Lars Elling.

Tschudi page 8.

kr 3,500 | $ 370


Jon Fosse

To forteljingar

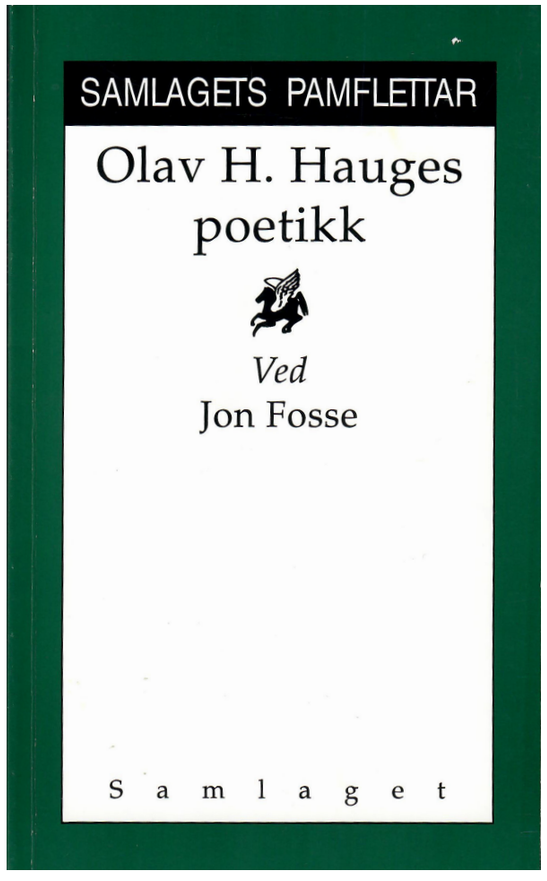
til Vidar Haugland,

med takk for den interesse
du viser diktinga mi,

hå Jon Fosse

Det Norske Samlaget
Oslo 1993

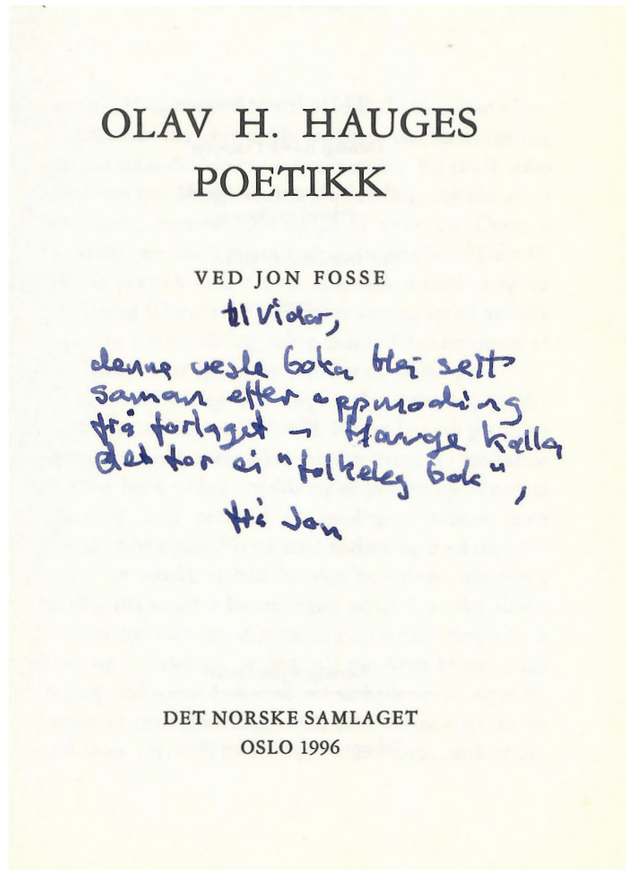
«with thanks for the interest you show in my writing»



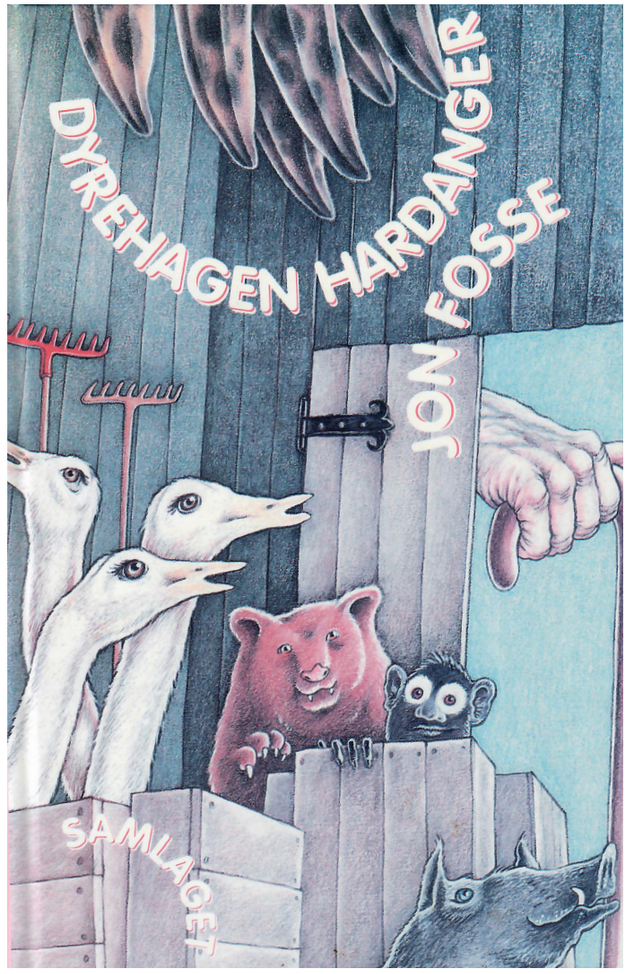
Olav H. Hauges poetikk
Samlaget, [1993] 1996, second edition.
Publisher's wrappers.
Cover illustration by Radec Doupovec.

Tschudi page 8.

kr 4,000 | $ 435



«This little book was put together at the publisher's request many called it a "book for the common people"»



Dyrehagen Hardanger.
Samlaget, 1993. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration by Alf-Kaare Berg.
A children's book.

Tschudi page 8.

kr 3,500 | $ 370

Jon Fosse

Dyrehagen
Hardanger

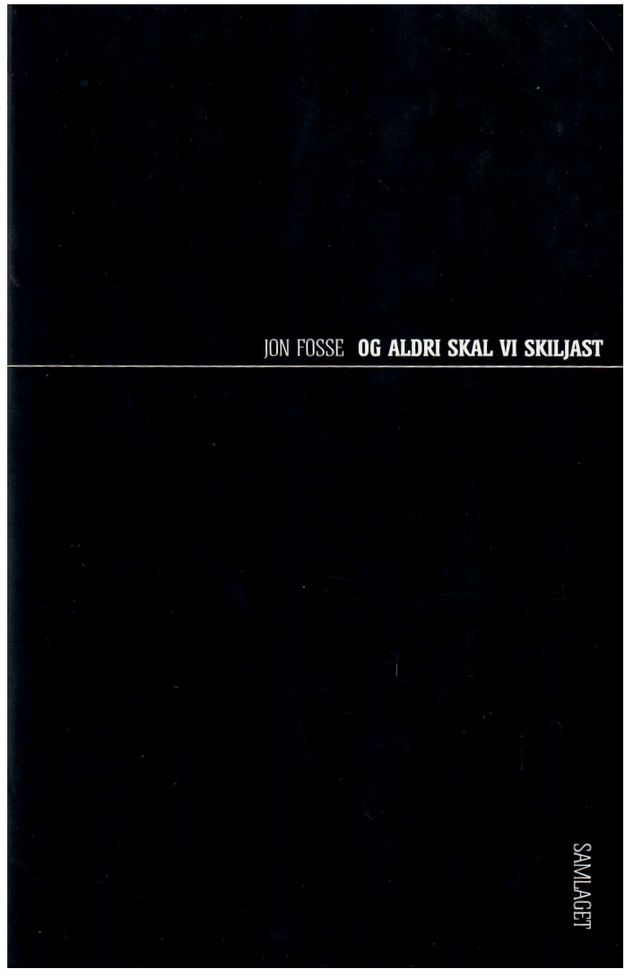
Vidar,

slik kan det gå,

Jon

Det Norske Samlaget
Oslo 1993

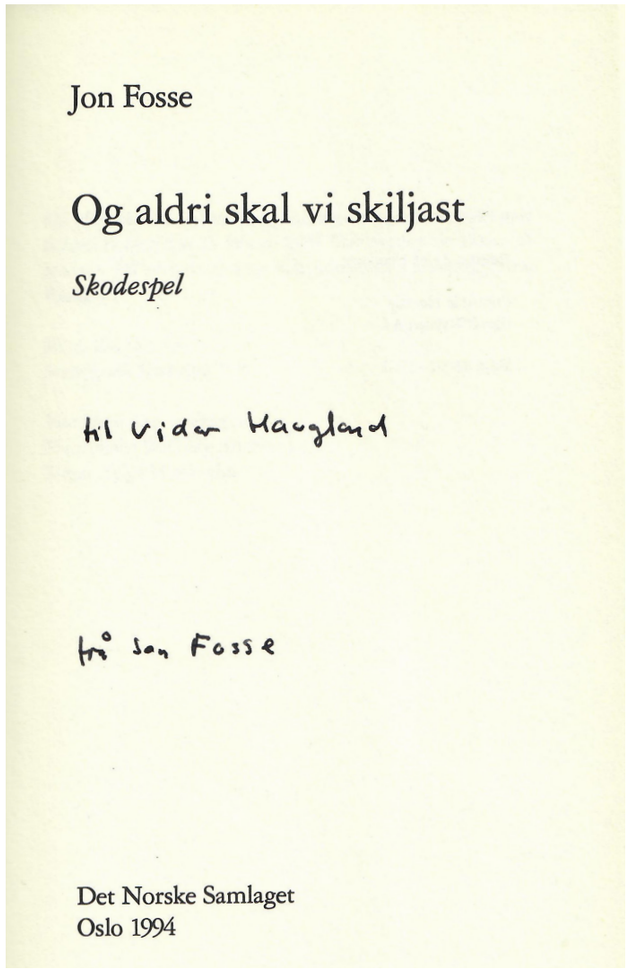
«that's how it goes»

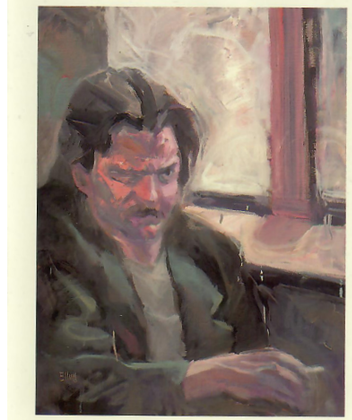


Og aldri skal vi skiljast. Skodespel.
Samlaget, 1994. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Radec Doupovec.

Tschudi page 8.

kr 2,500 | $ 265





JON FOSSE

PROSA
FRÅ EIN
OPPVEKST

SAMLAGET

Prosa frå ein oppvekst.
Samlaget, 1994. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Kine Røst.

Tschudi page 8.

kr 8,000 | $ 865

Jon Fosse

Prosa frå ein oppvekst

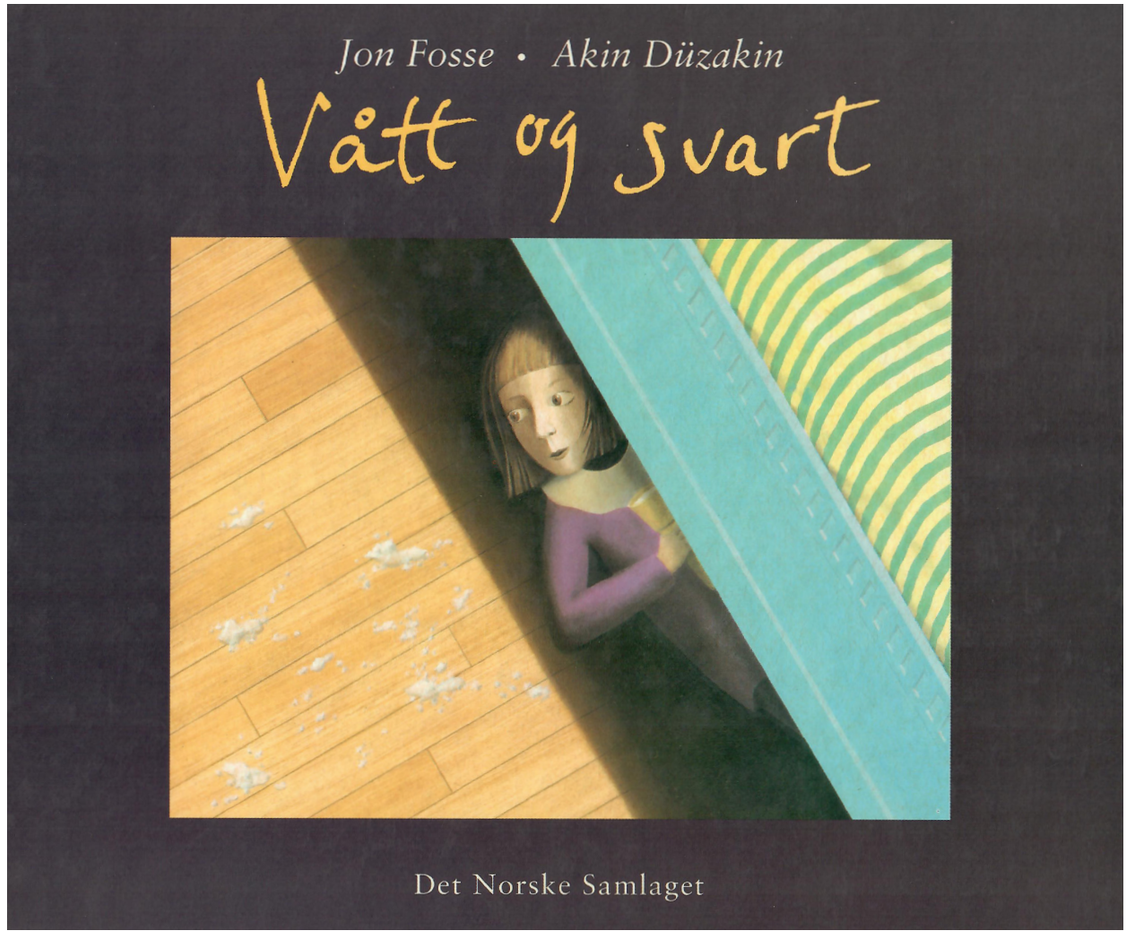
Til Vidar Haugland!
Litt prosa, meint å vere sann,
men lygn alt saman,

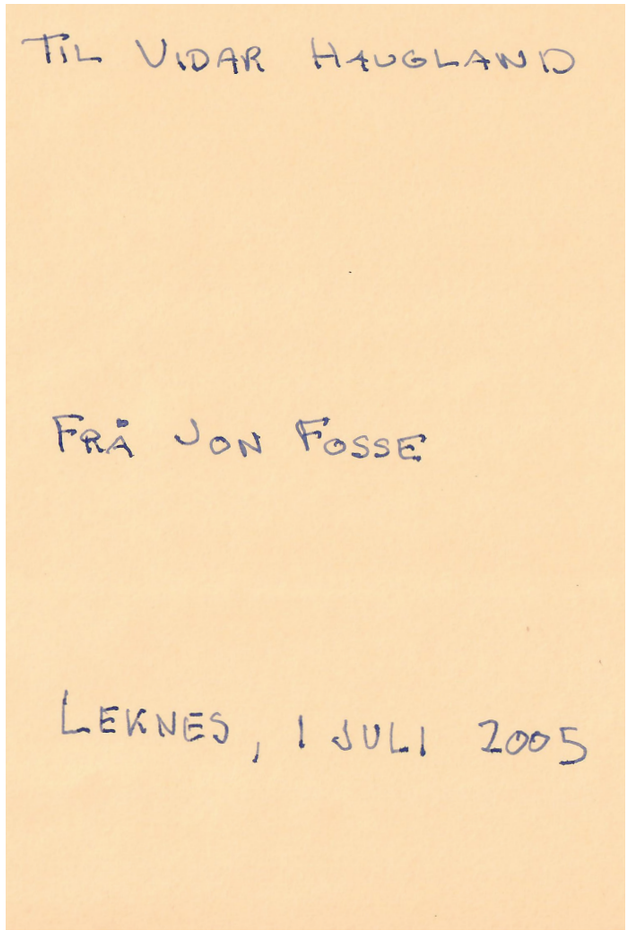
frå Jon Fosse

16. januar 2003

Det Norske Samlaget
Oslo 1994

«a bit of prose, meant to be true, but all of it a lie»

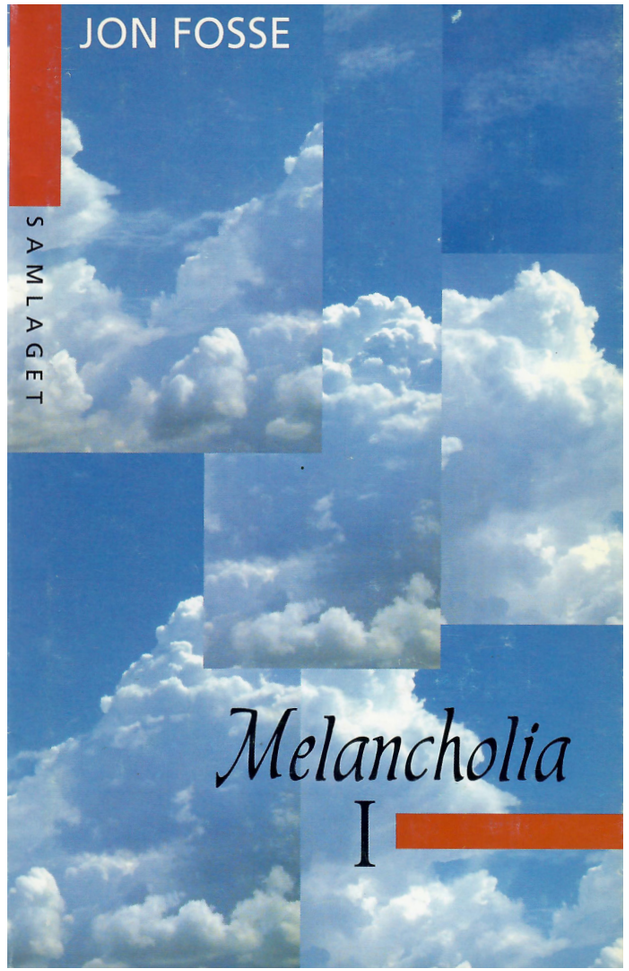




Vått og svart.
Samlaget, 1994. Publisher's illustrasted boards.
Cover illustration and illustrated by Akin Düzakin.
A children's book.

Tschudi page 8.

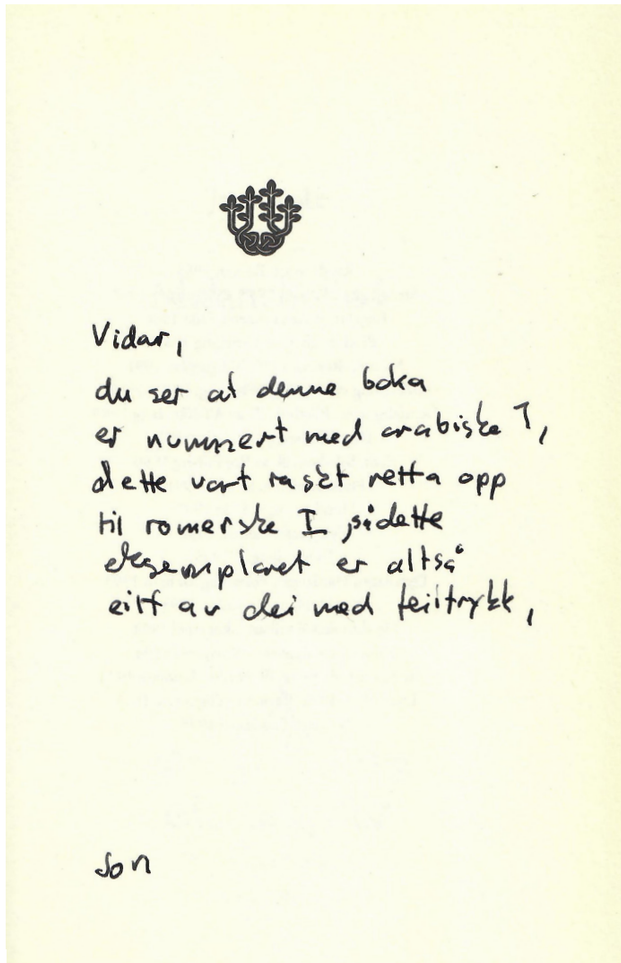
kr 3,500 | $ 370



Melancholia I.
Samlaget, 1995. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Radec Doupovec.

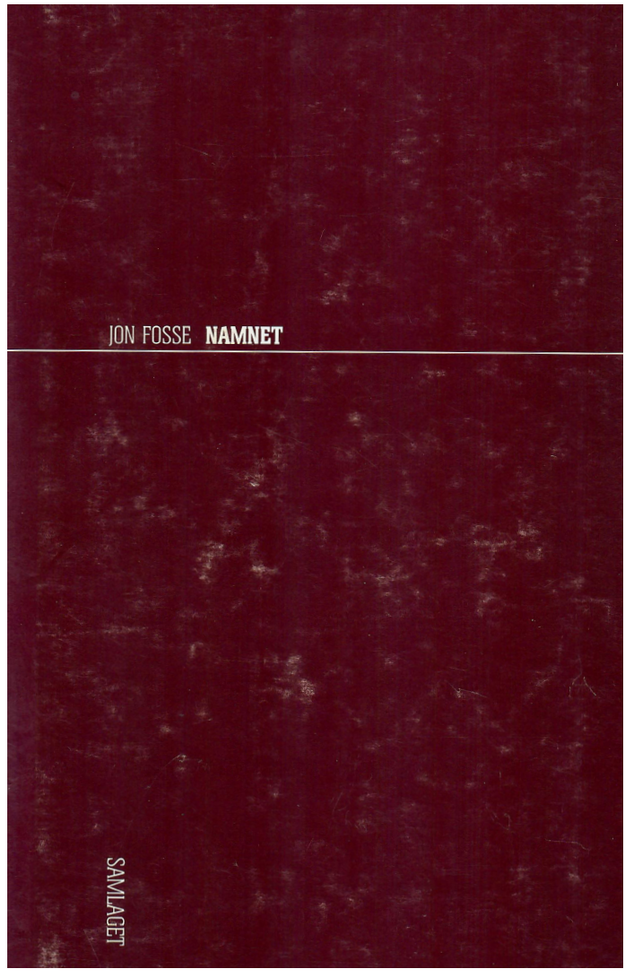
Tschudi page 8.
Variant with Arabic numeral "1" to spine of binding.

kr 12,000 | $ 1,300


Vidar,
du ser at denne boka
er nummert med arabiske 1,
dette vart raskt retta opp
til romerske I, så dette
eksemplaret er altså
eitt av dei med feiltrykk,

Jon

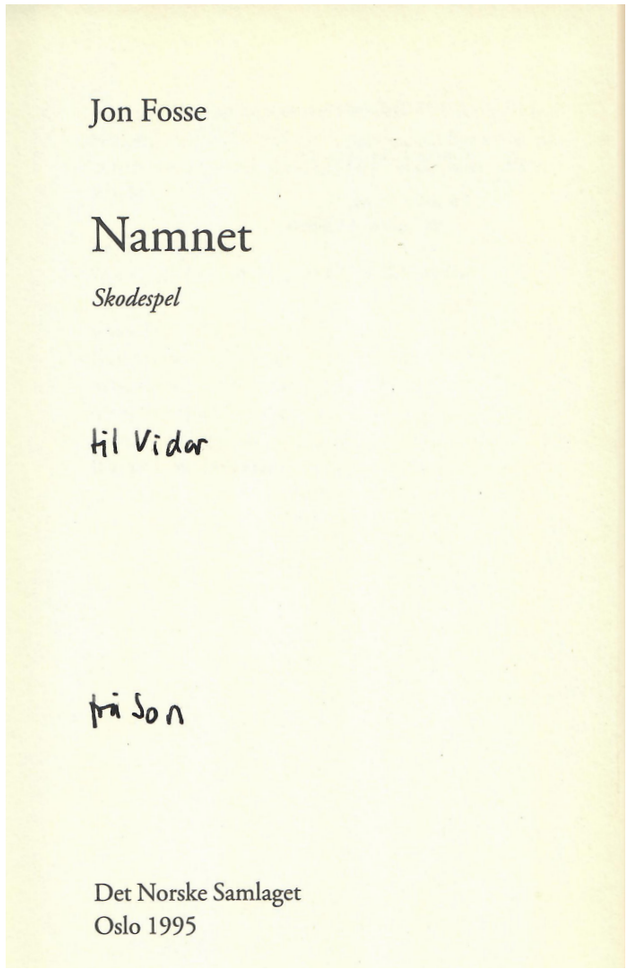
«you see that this book is numbered with the Arabic numeral "1", it was quickly corrected to the Roman numeral "I"; this copy is, therefore, one of the misprinted ones»

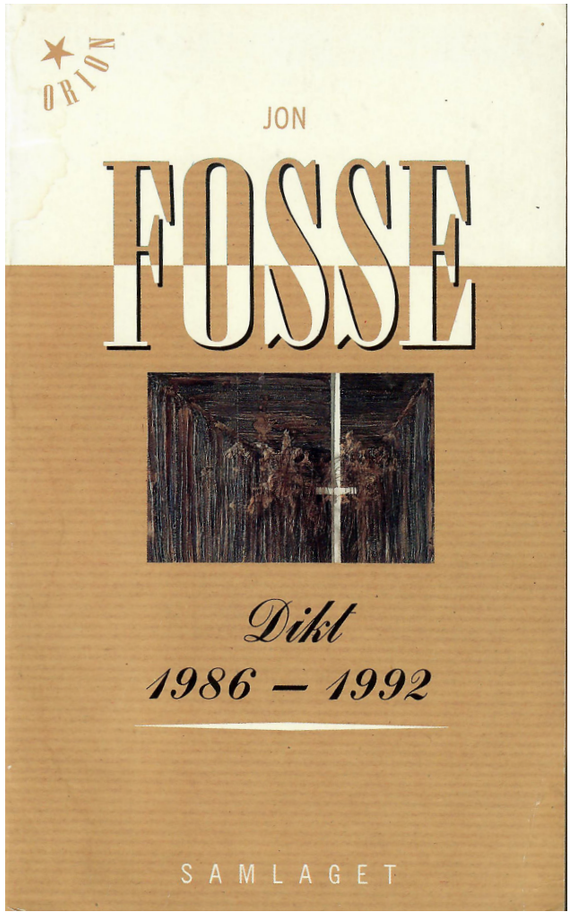


Namnet. Skodespel.
Samlaget, 1995. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Radec Doupovec.

Tschudi page 8.

kr 2,500 | $ 265

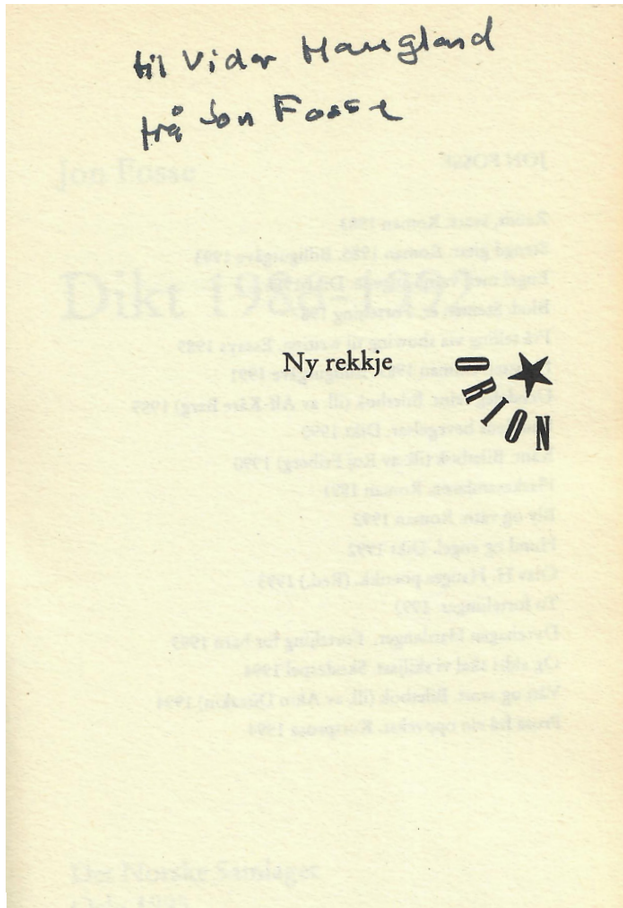


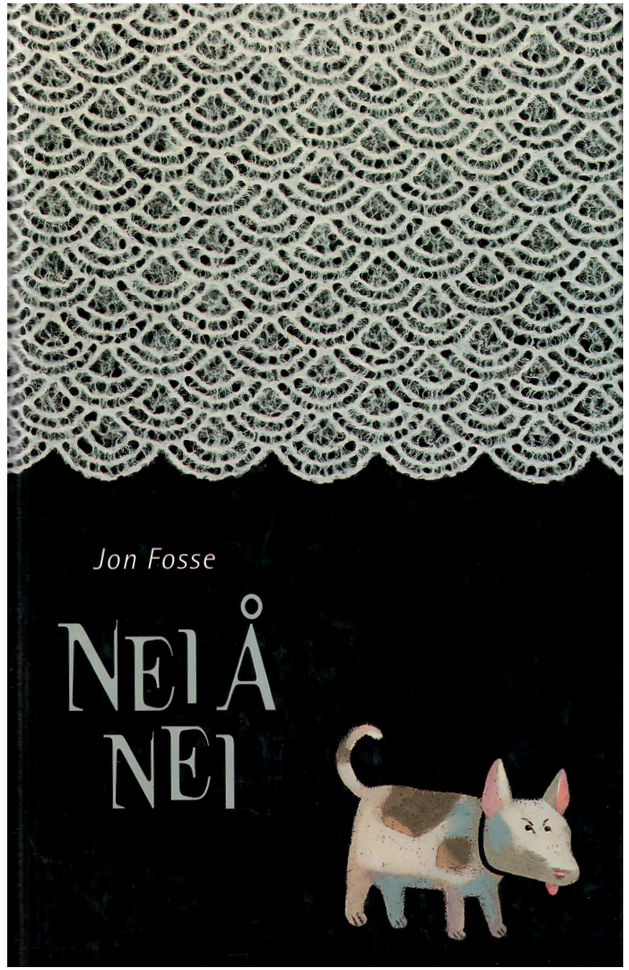


Dikt 1986-1992.
Samlaget, 1995. Publisher's wrappers.
Cover design by Rainer Jucker and Camilla Werenskiold.

Tschudi page 8.

kr 2,500 | $ 265





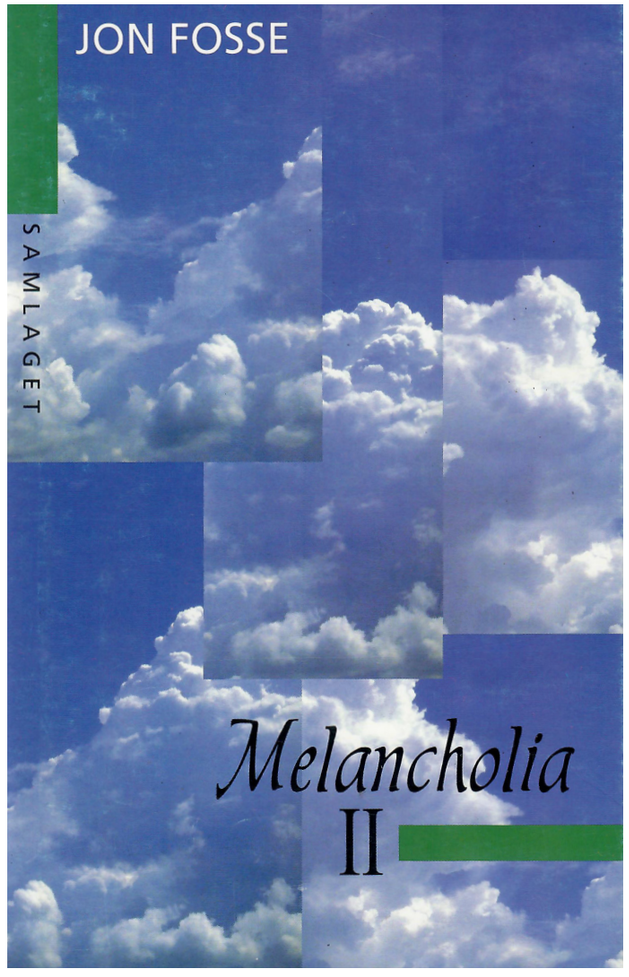
Nei å nei - Hundemanuskripta 1.
Samlaget, 1995. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration by Lars Elling.
A children's book.

Tschudi page 9.

kr 4,500 | $ 475



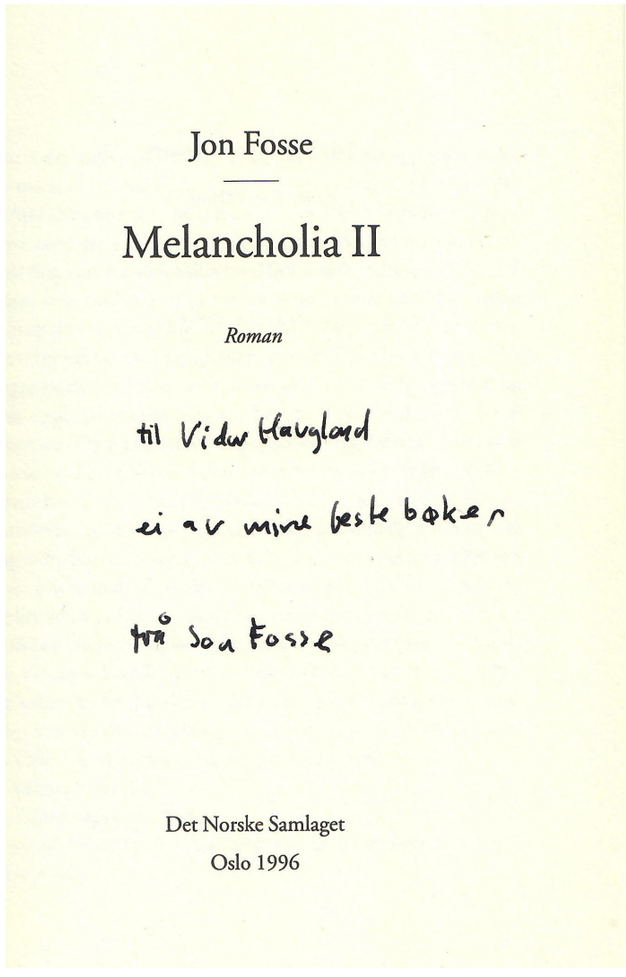
«I'll say, yeah»
Refers to the title "No oh no"



Melancholia II.
Samlaget, 1996. Publisher's boards in jacket.
Cover illustration by Radec Doupovec.

Tschudi page 9.

kr 6,000 | $ 635


Jon Fosse

Melancholia II

Roman

til Vidar Haugland

ei av mine beste bøker

hm Jon Fosse

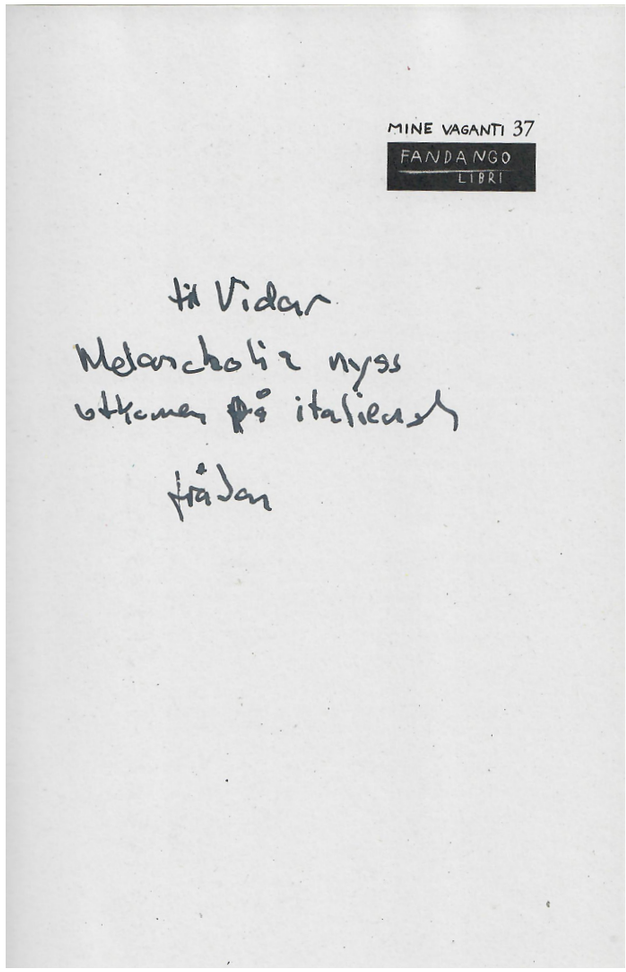
Det Norske Samlaget
Oslo 1996

«one of my best books»

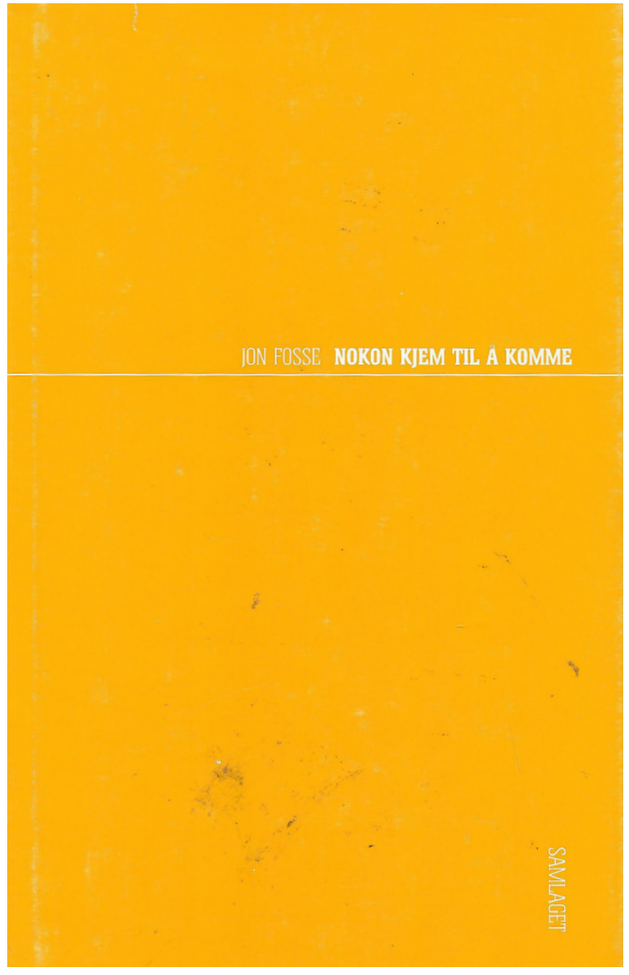


Melancholia.
Fandango Libri, 2009. Publisher's wrappers.
I and II collected.

kr 2,000 | $ 215



«Melancholia, just published in Italian»

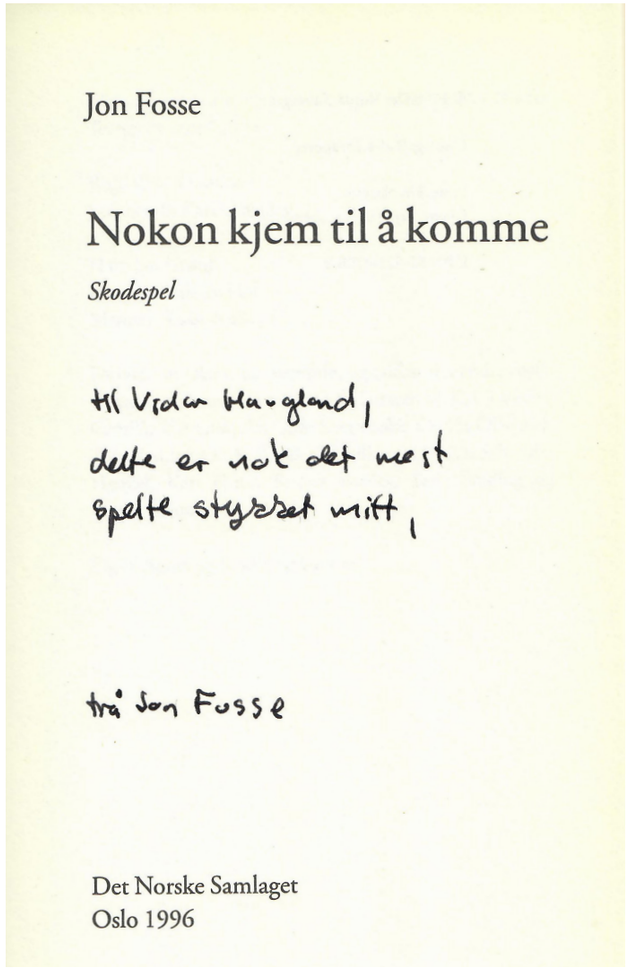


Nokon kjem til å komme. Skodespel.
Samlaget, 1996. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Radec Doupovec.

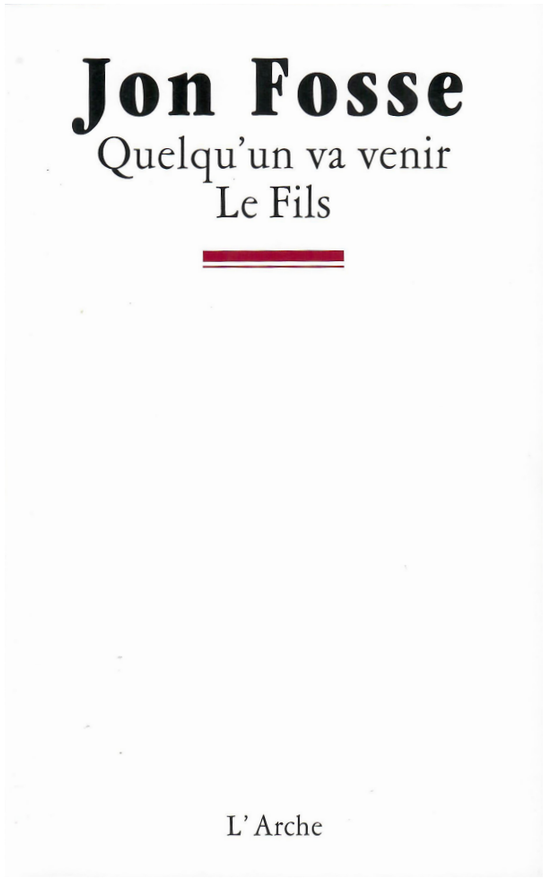
Some offsetting to front part of jacket, else fine.

Tschudi page 9.

kr 6,000 | $ 635

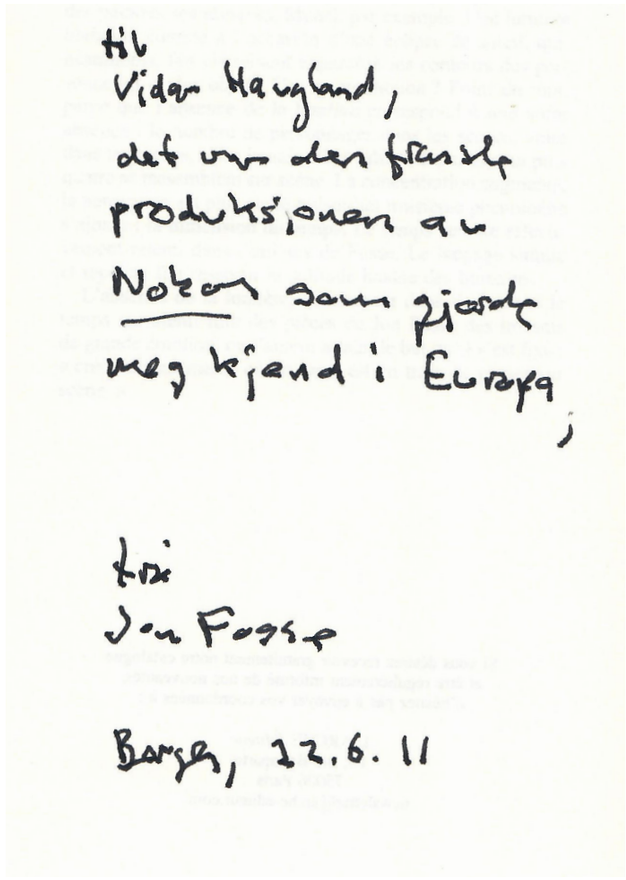


«this is probably my most played piece»

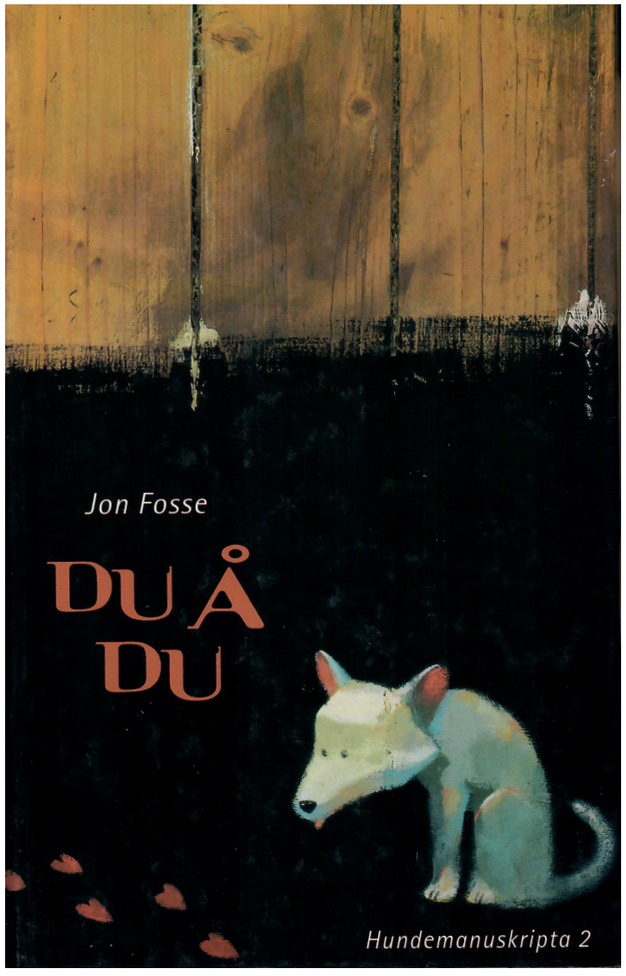


Quelqu'un va venir | Le Fils
L'Arche, 2010. Publisher's wrappers.

kr 6,000 | $ 635



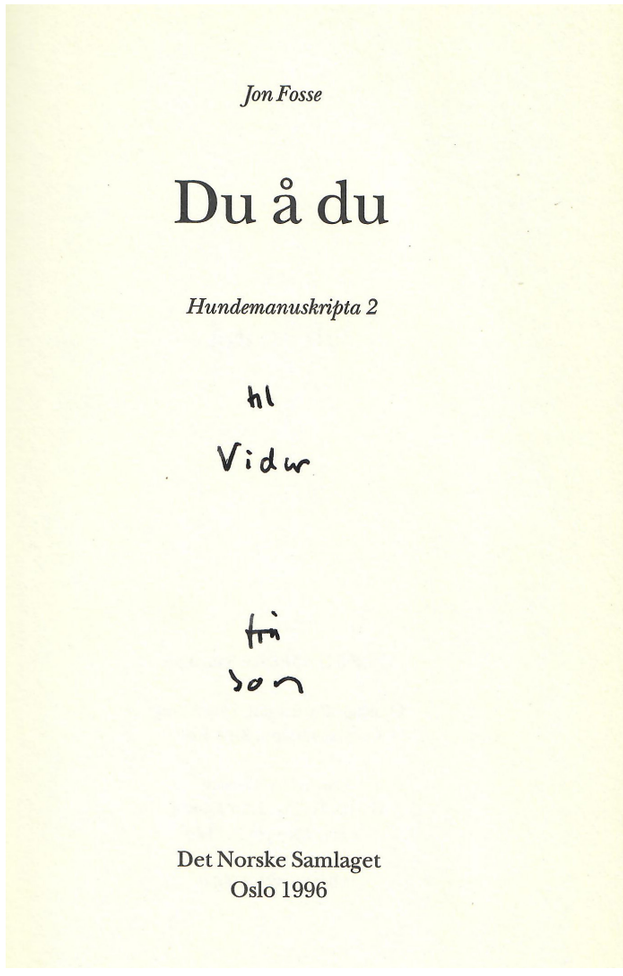
« it was the French production of "Someone"
that made me known in Europe»

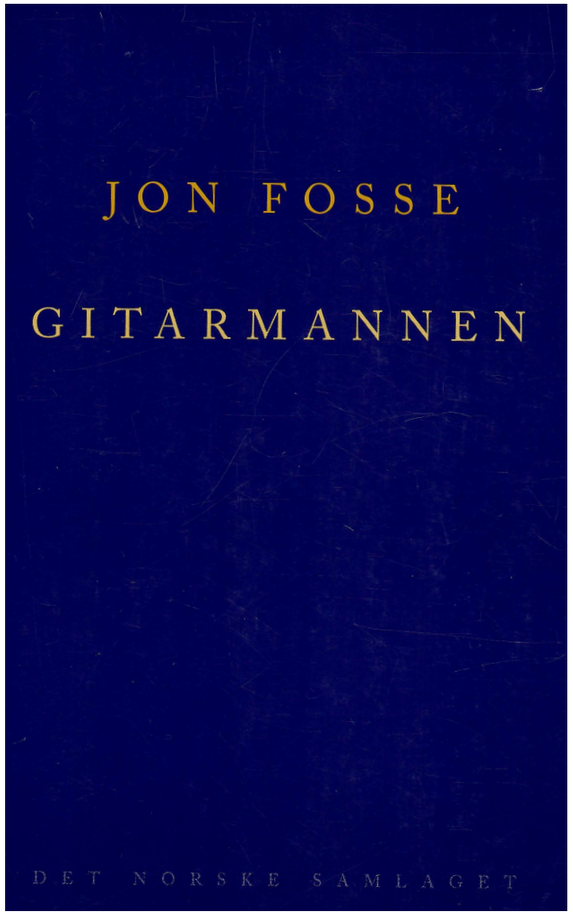


Du å du - Hundemanuskripta 2.
Samlaget, 1996. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration by Lars Elling.
A children's book.

Tschudi page 9.

kr 2,000 | $ 215

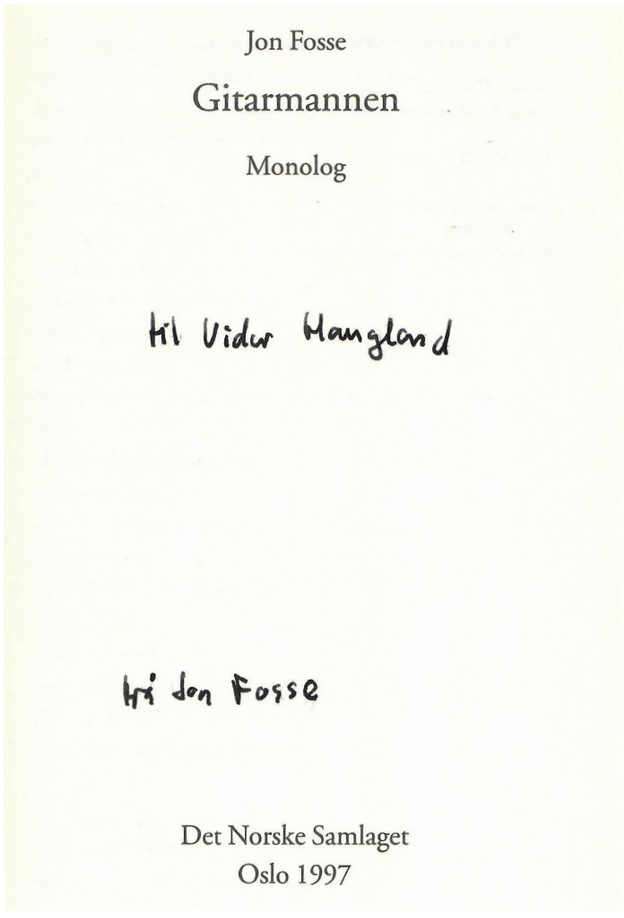


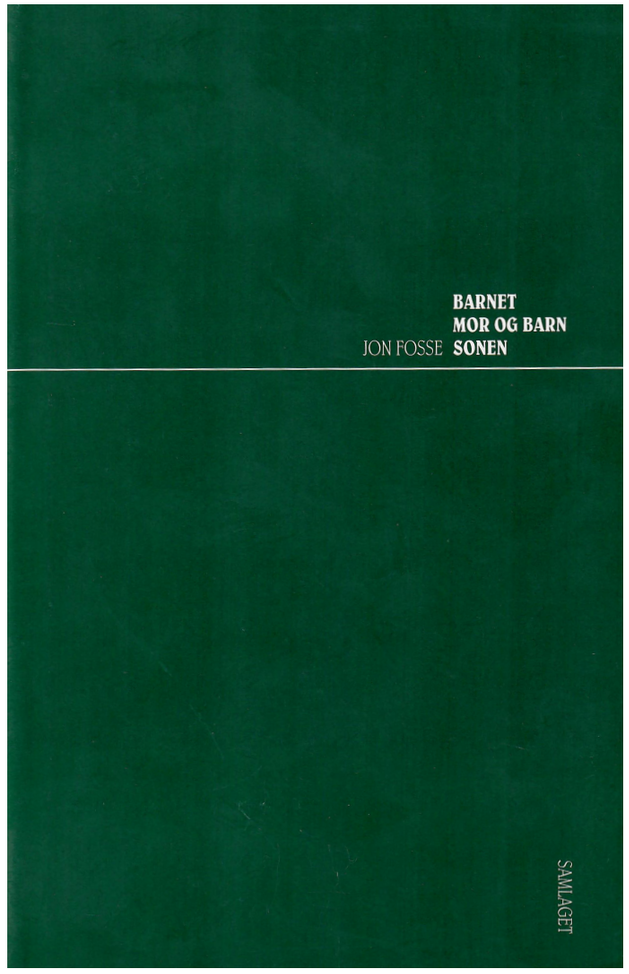


Gitarmannen. Monolog.
Samlaget, 1997. Publisher'swrappers.
Sent out as Christmas gift from the publisher.

Tschudi page 9.

kr 2,500 | $ 265

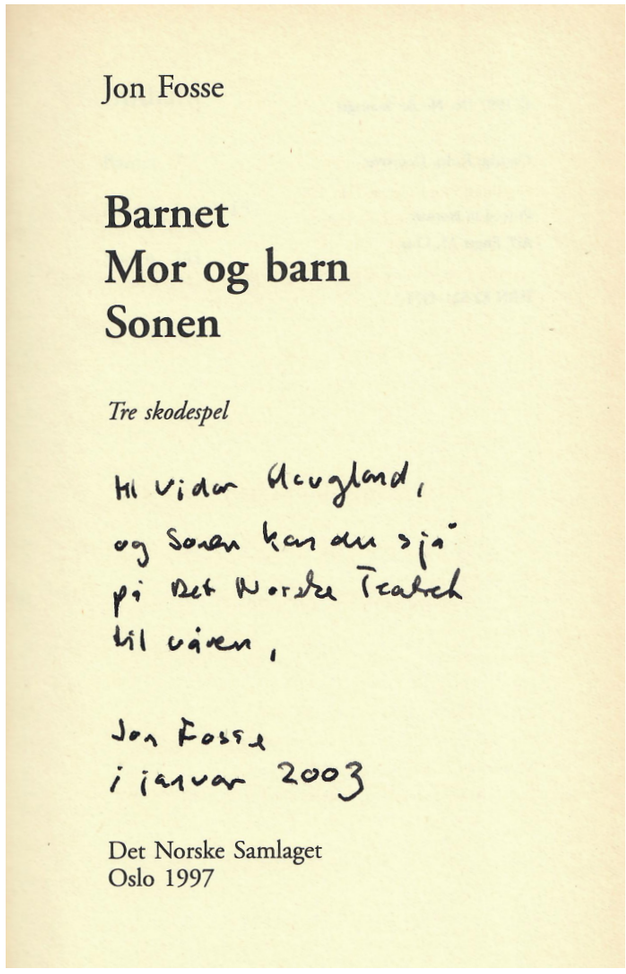




Barnet | Mor | Sonen. Skodespel.
Samlaget, 1997. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Radec Doupovec.

Tschudi page 9.

kr 3,000 | $ 320


Jon Fosse

Barnet
Mor og barn
Sonen

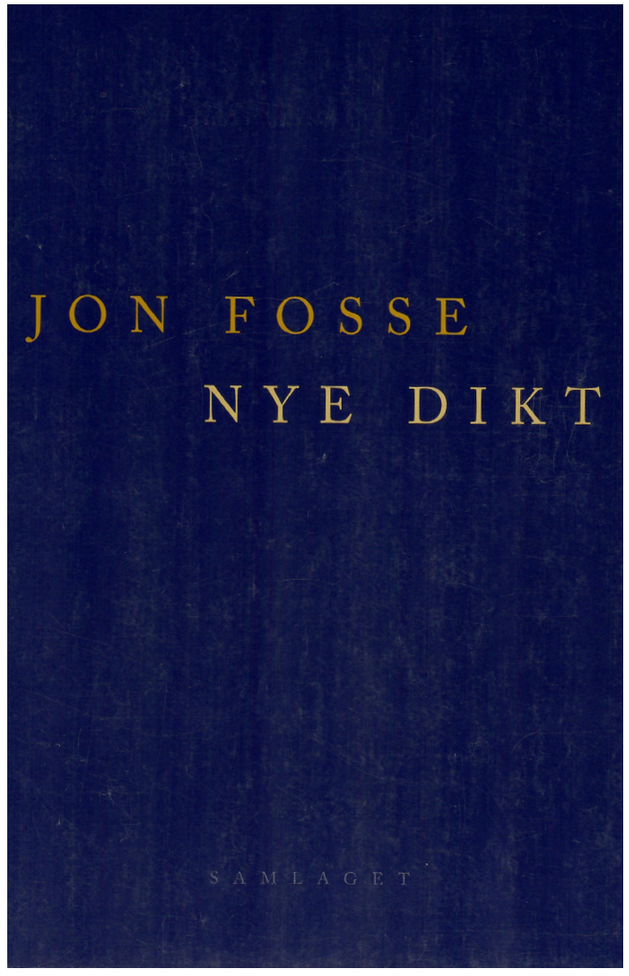
Tre skodespel

Til Vidar Haugland,
og Sonen kan du sjå
på Det Norske Teatret
til våren,

Jon Fosse
i januar 2003

Det Norske Samlaget
Oslo 1997

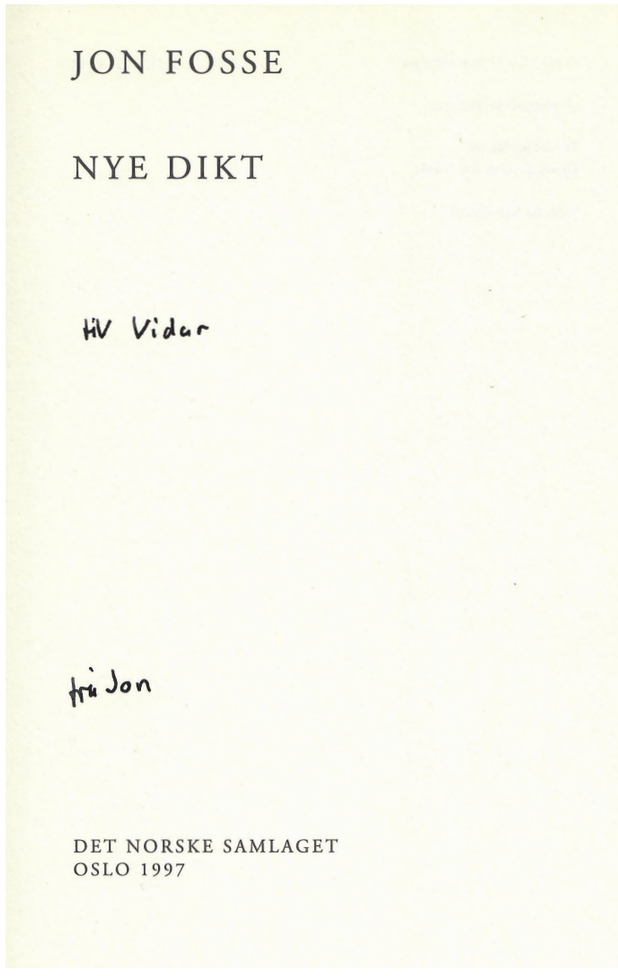
«and you can see "The Son" at Det Norske Teatret this spring»

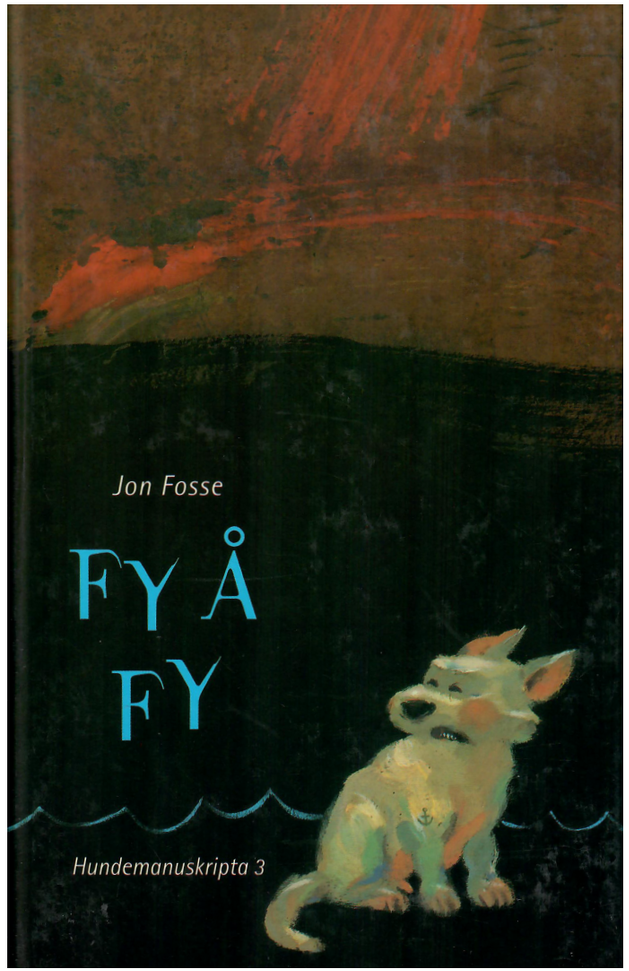


Nye dikt.
Samlaget, 1997. Publisher's wrappers.
Cover design by Marit Jørgensen.

Tschudi page 9.

kr 2,000 | $ 215

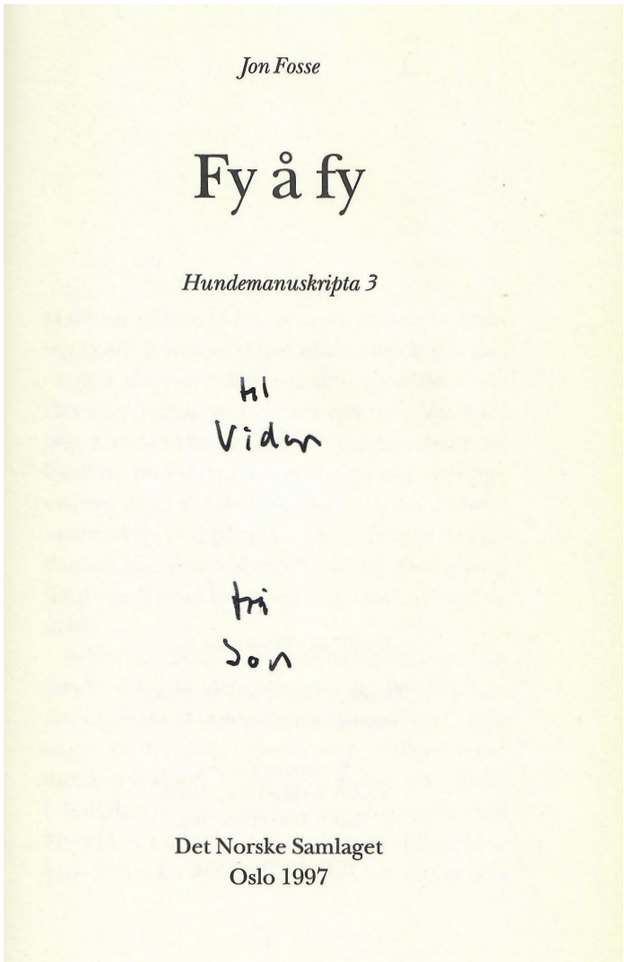


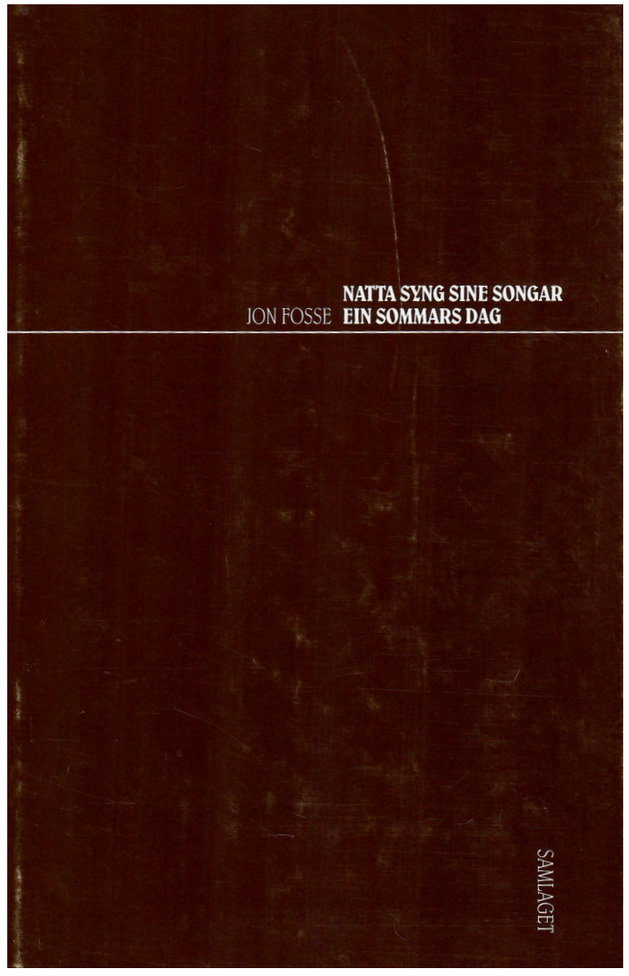


Fy å fy - Hundemanuskripta 3.
Samlaget, 1997. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration by Lars Elling.
A children's book.

Tschudi page 9.

kr 2,000 | $ 215

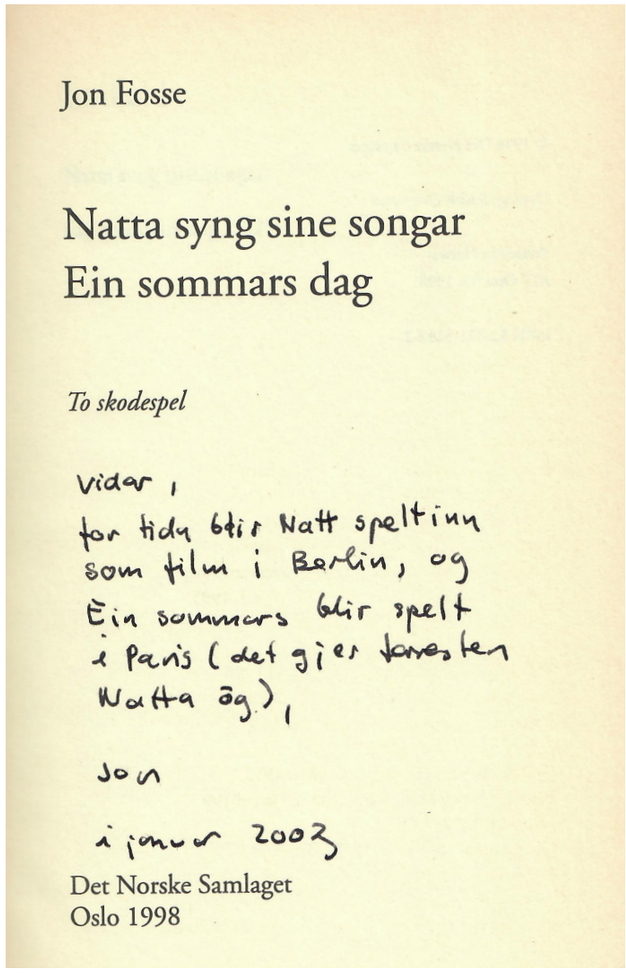




Natta syng sine Songar | Ein sommars dag. Skodespel.
Samlaget, 1998. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Radec Doupovec.

Tschudi page 9.

kr 4,500 | $ 475


Jon Fosse

Natta syng sine songar
Ein sommars dag

To skodespel

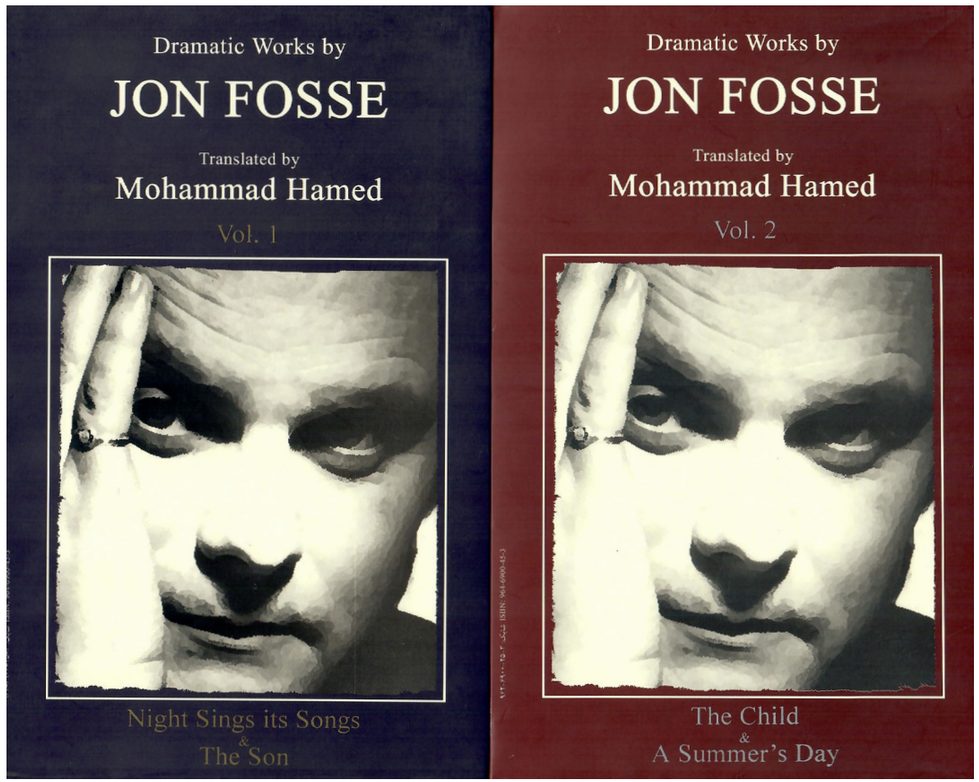
Vidar,
for tida blir Natt spelt inn
som film i Berlin, og
Ein sommars blir spelt
i Paris (det gjer forresten
Natta òg),

Jon

i januar 2003

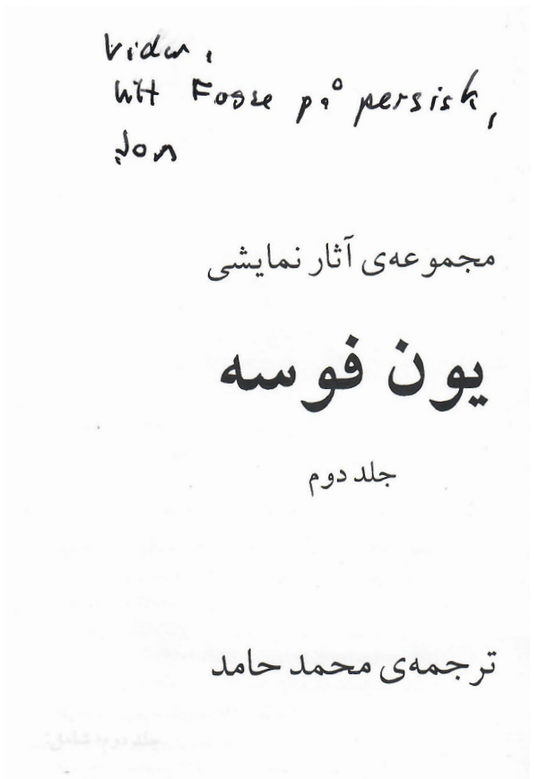
Det Norske Samlaget
Oslo 1998

«currently "Night songs" is being shot as a film in Berlin, and "A Summers Day" is being played in Paris (by the way, "Nigh't songs" is also being played)»



Night Sings its Songs & The Son + The Child & A Summer's Day
Nila Publishing, 2005. Publisher's wrappes.
Translations to Persian.
Inscribed by Fosse in both volumes.

kr 3,000 | $ 320



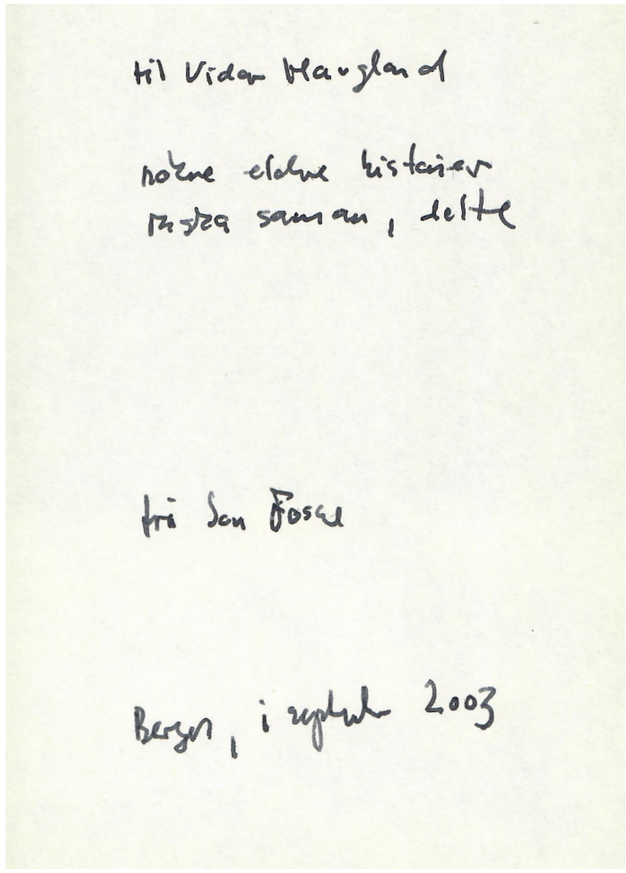
«a bit of Fosse in Persian»



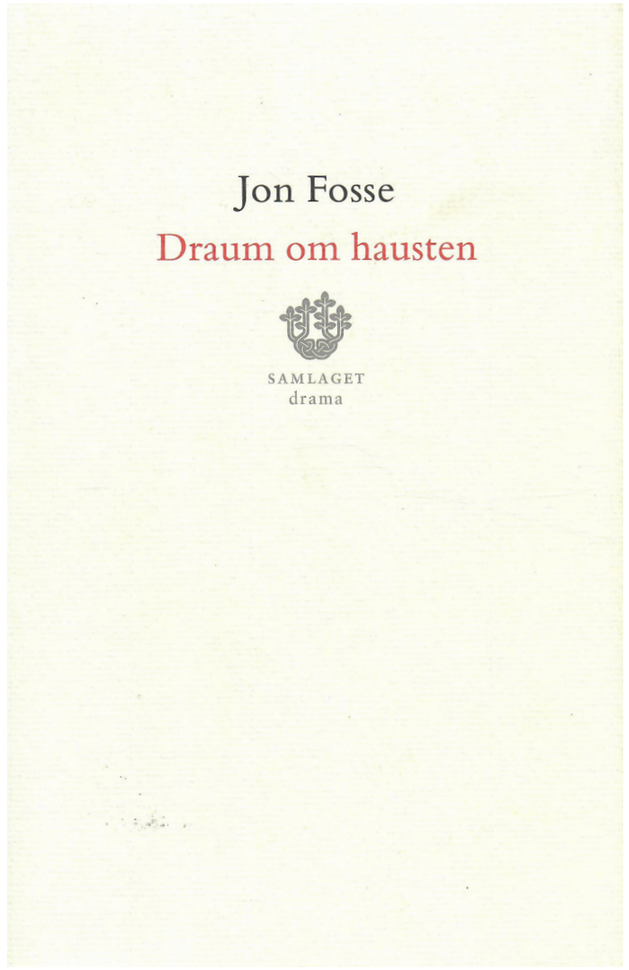
Eldre kortare prosa.
Med 7 bilete av Camilla Wærenskiold.
Samlaget, 1998. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Camilla Wæreskiold.

Tschudi page 9.

kr 3,000 | $ 320



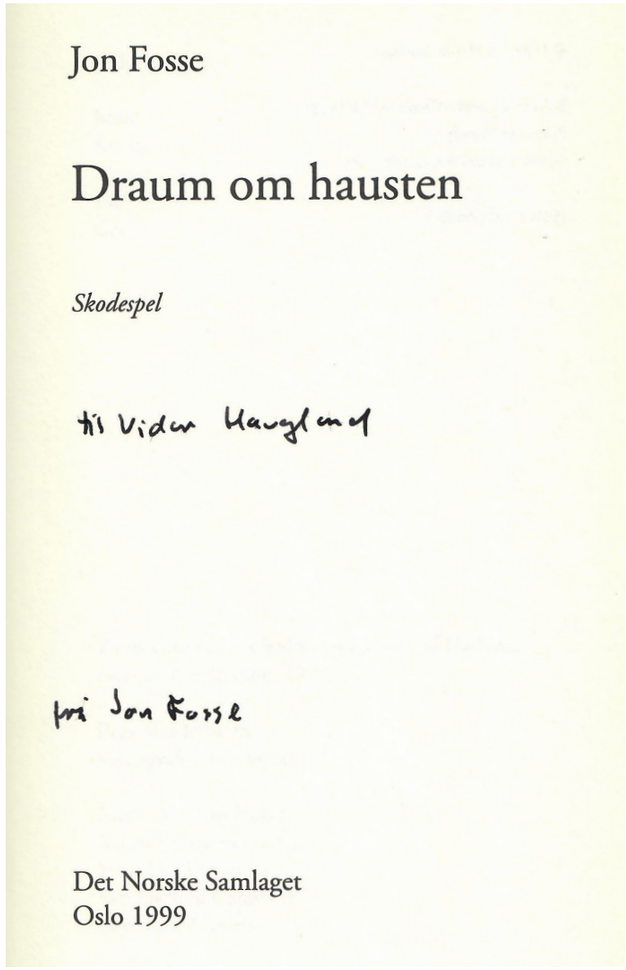
«a few older stories thrown together, this»

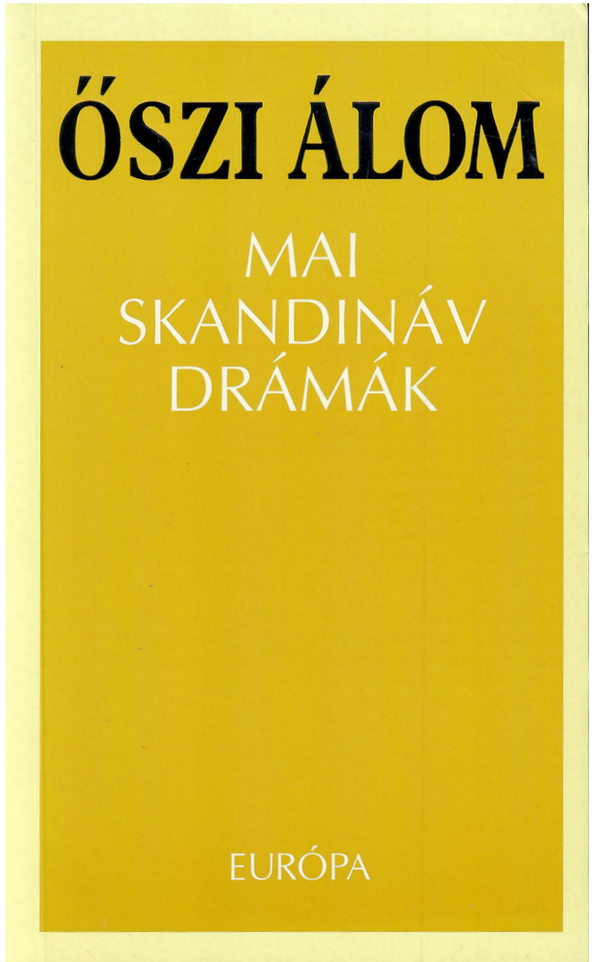


Draum om hausten. Skodespel.
Samlaget, 1999. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren.

Tschudi page 9.

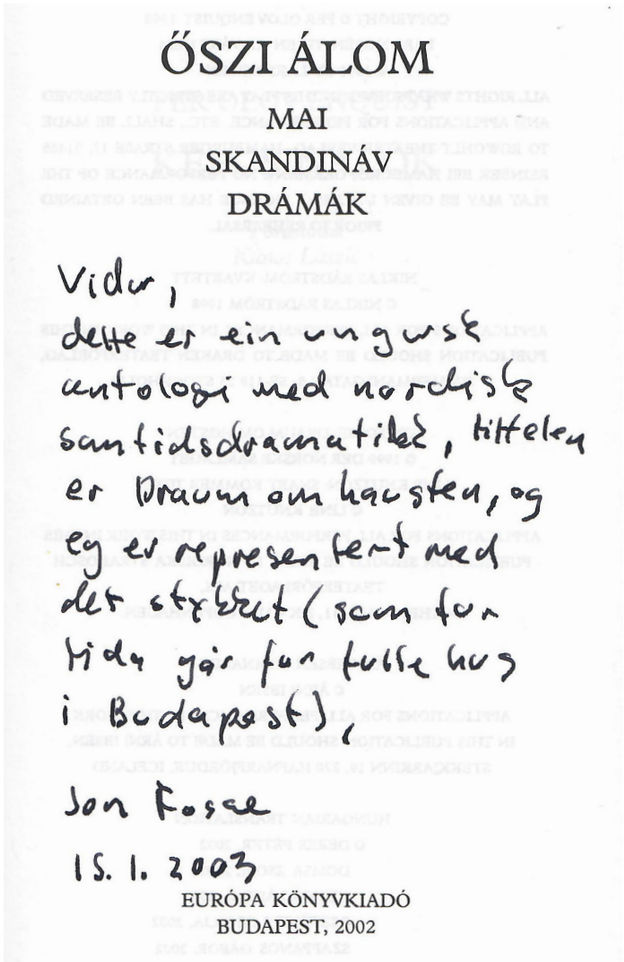
kr 2,500 | $ 265





Öszi Álom.
Budapest, 2002. Publisher's wrappers.
Hungarian translation of "Dream of Autum".

kr 6,000 | $ 635



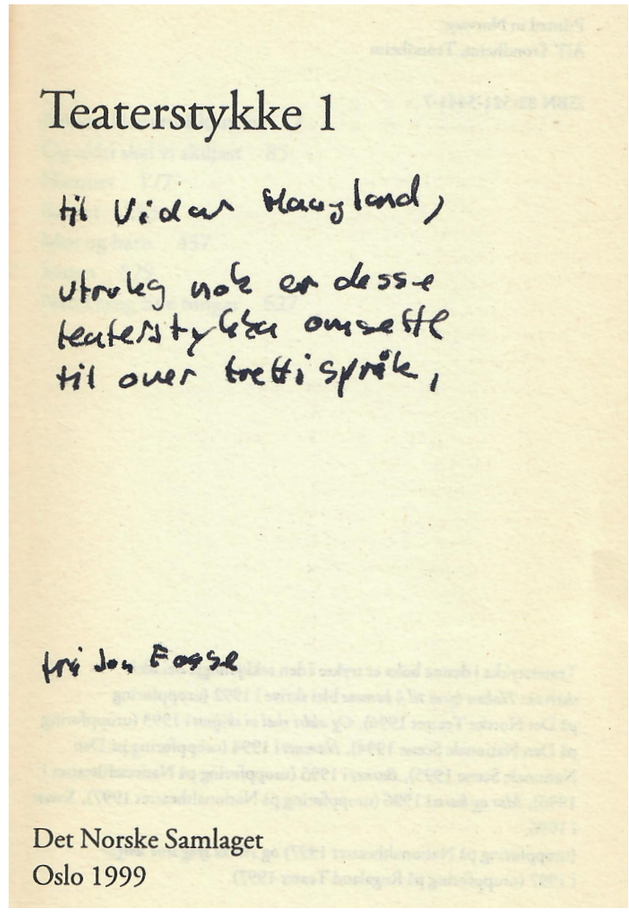
«This is a Hungarian anthology of contemporary Nordic drama; the title is "Dream of Autumn," and I am represented with that play (which is currently playing to full houses in Budapest).»



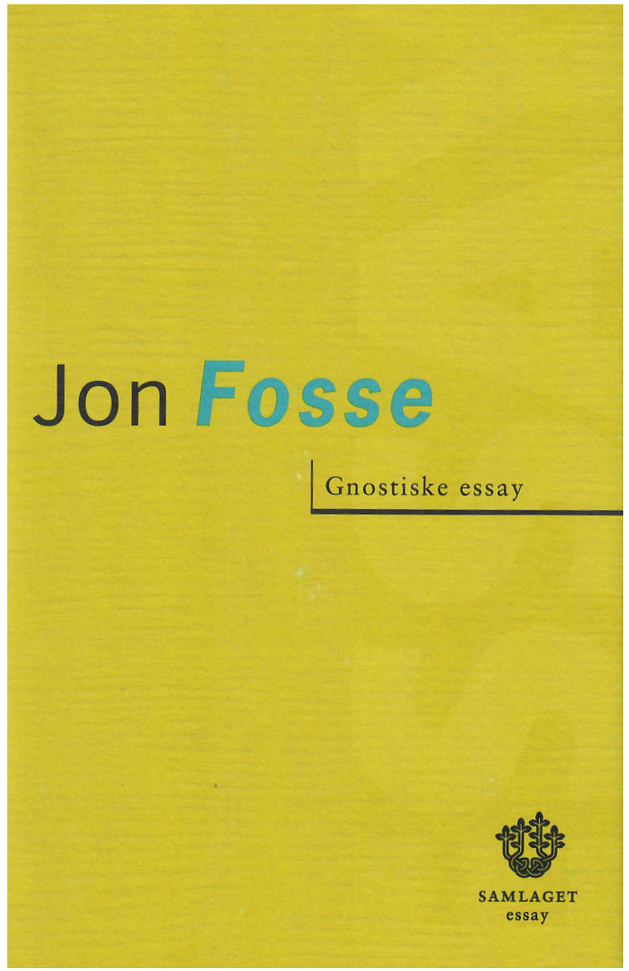
Teaterstykke 1.
Samlaget, 1999. Publisher's wrappers.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 10.

kr 4,000 | $ 425



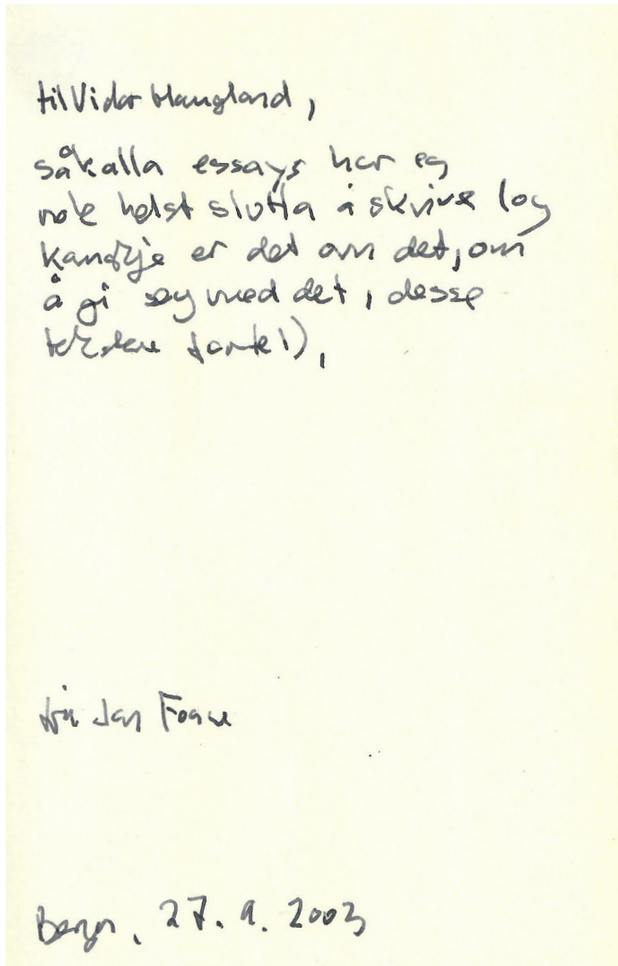
«Incredibly, these plays have been translated into over thirty languages.»



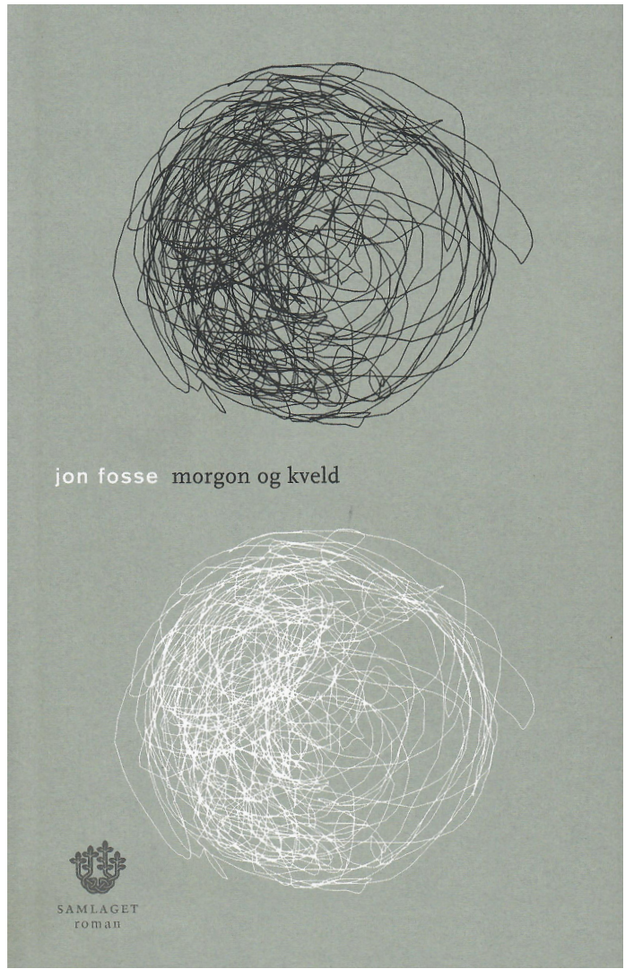
Gnostiske essay,
Samlaget, 1999. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Janniche Engelsen.

Tschudi page 10.

kr 10,000 | $ 1,080



«I've probably stopped writing so-called essays, and maybe it's about it, about giving it up, these texts are telling»



Morgon og kveld. Roman.
Samlaget, 2000. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Jesper Egemar.

Tschudi page 10.

kr 6,000 | $ 635

Jon Fosse

Morgon og kveld

Roman

til Vidar Haugland,

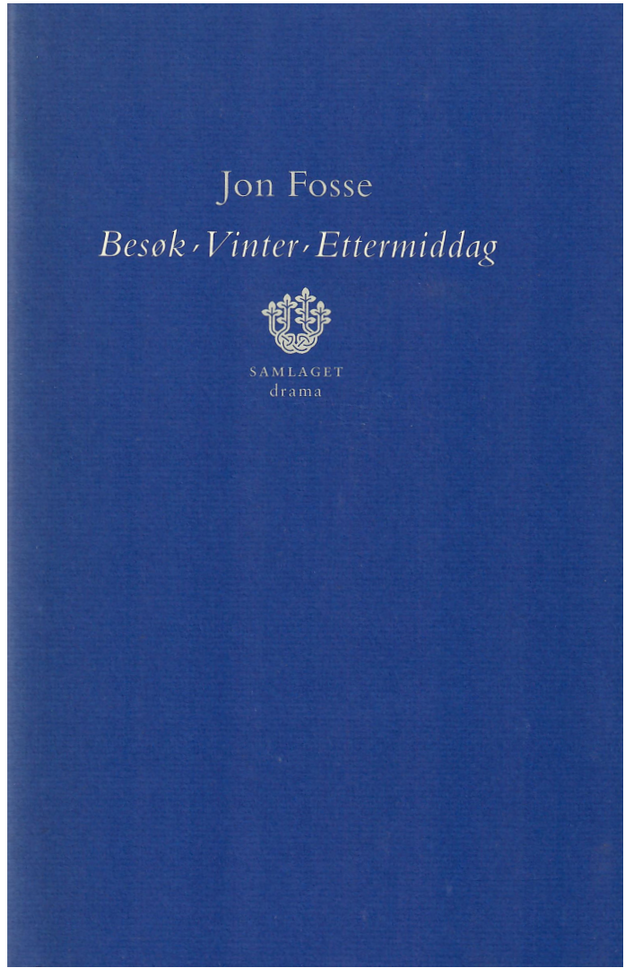
ein roman eg er glad
over å ha skrive,

mi Jon Fosse

Breinken, 16. januar 2003

Det Norske Samlaget
Oslo 2000

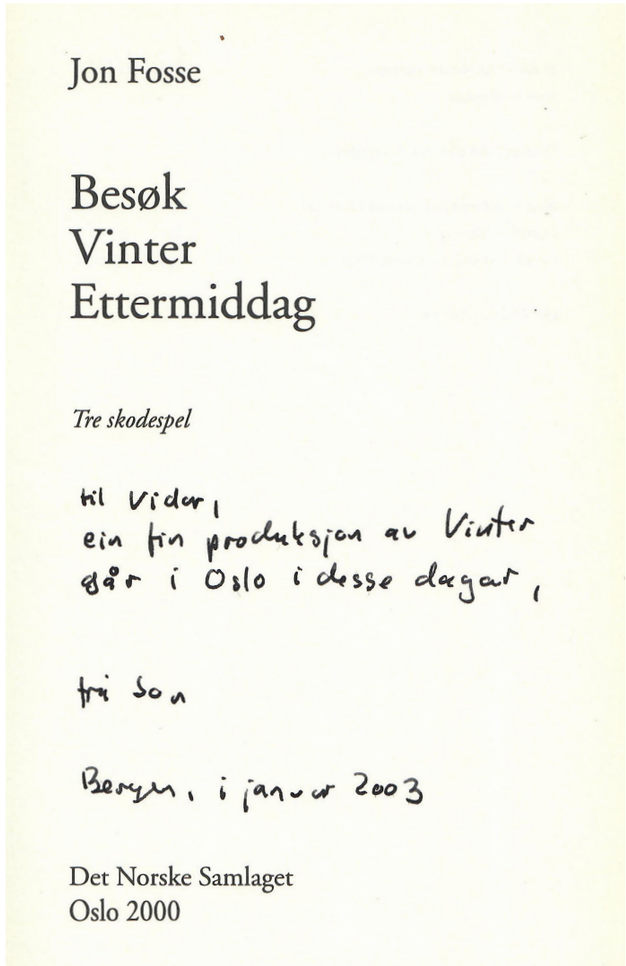
«a novel I am glad to have written»



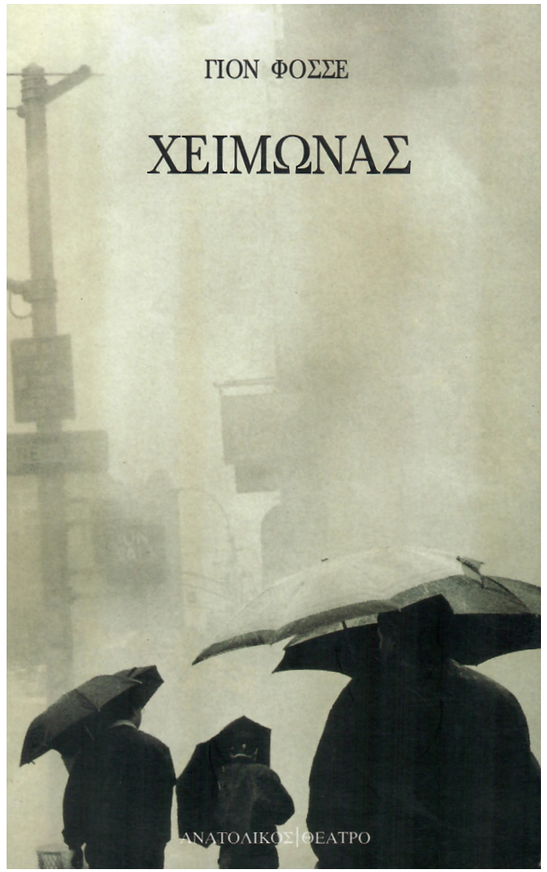
Besøk | Vinter | Ettermiddag. Skodespel.
Samlaget, 2000. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 10.

kr 4,000 | $ 425

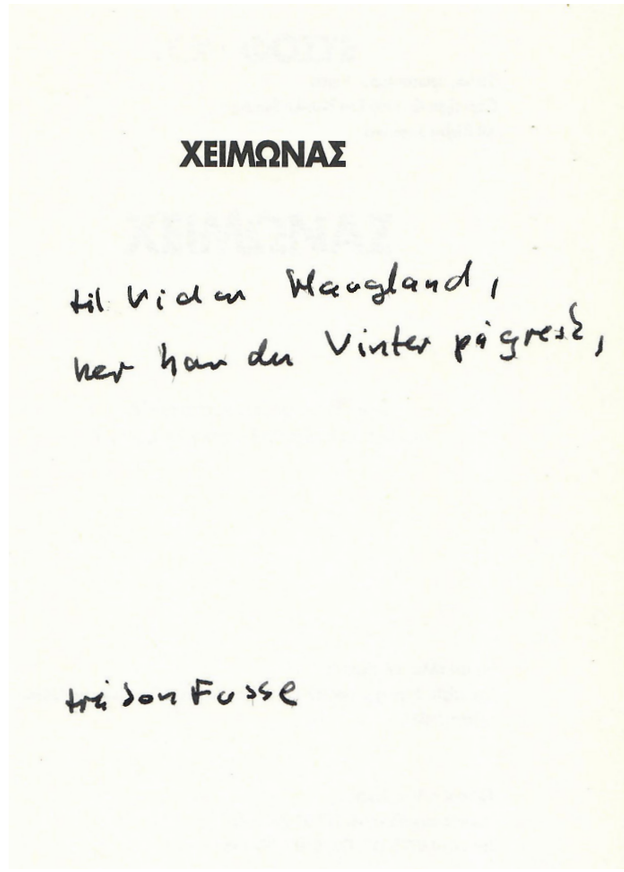


«a nice production of "Winter" is being played in Oslo these days»

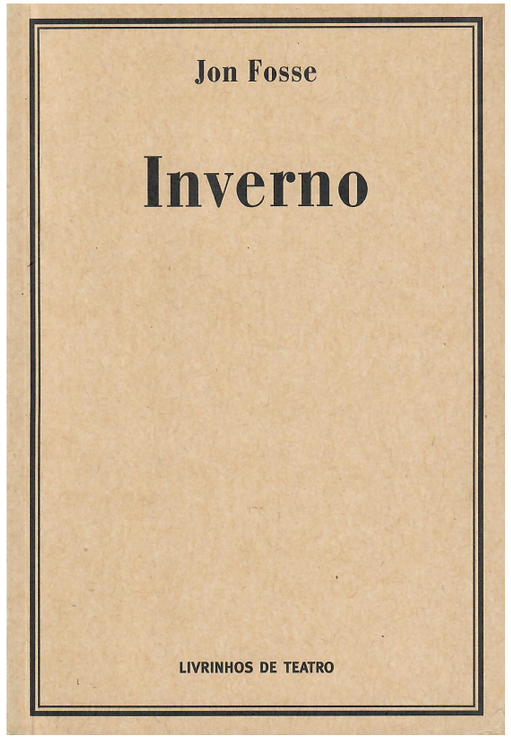


ΧΕΙΜΩΝΑΣ
Anatolikos, 2002. Publisher's wrappers.
Greek translation of "Winter".

kr 1,500 | $ 160

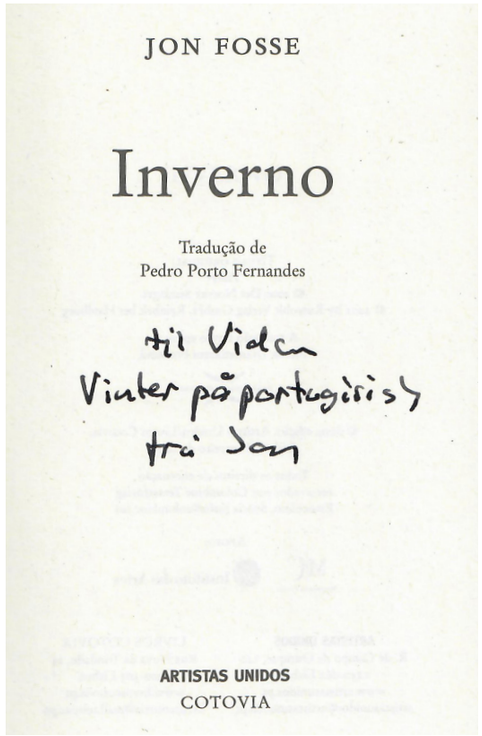


«here you have "Winter" in Greek»

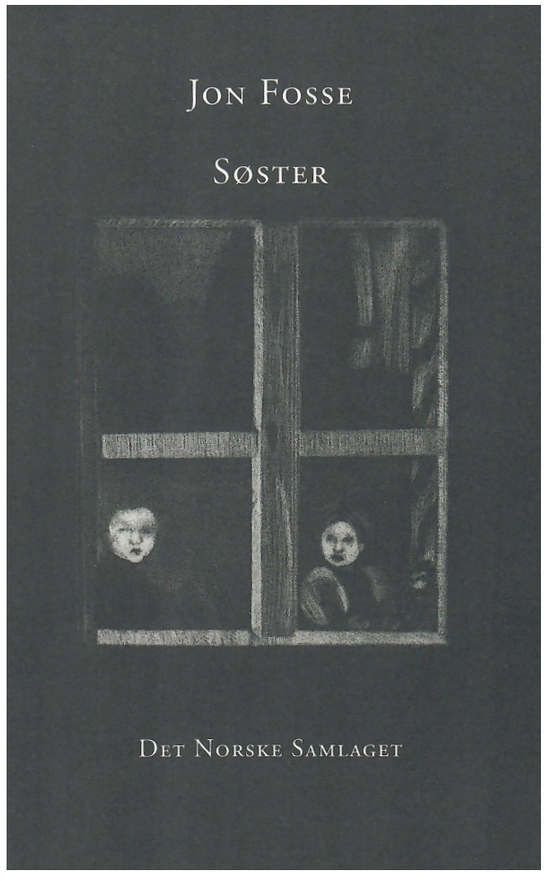


Inverno.
Cotovia, 2005. Publisher's wrappers.
Italian translation of "Winter".

kr 1,500 | $ 160



«"Winter" in Portugese»



Søster.
Samlaget, 2000. Publisher's boards in jacket.
Children's book.

Tschudi page 10.

kr 3,000 | $ 320



«individual texts that might coalesce into a whole»

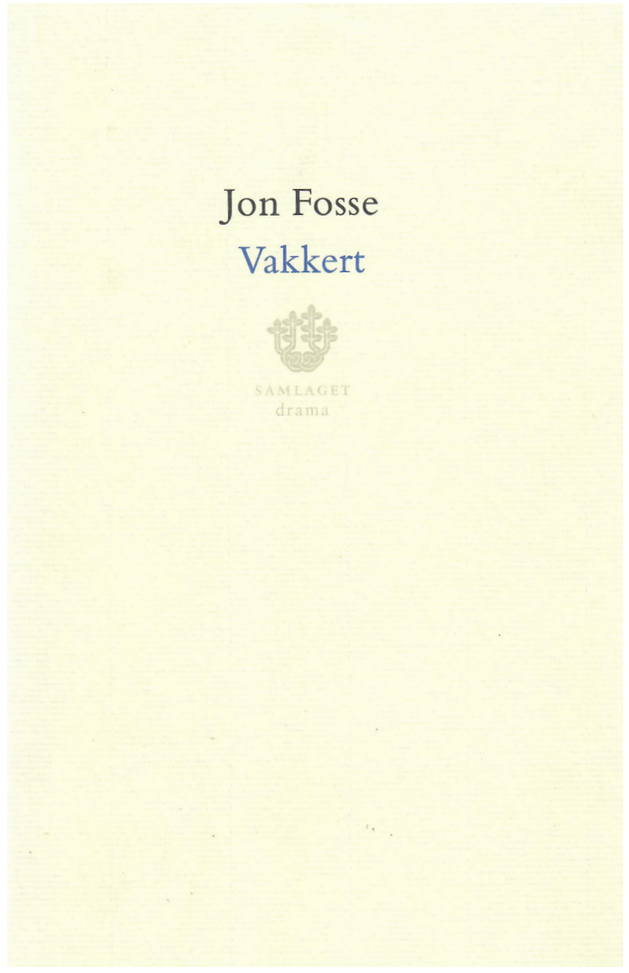


["Sister" translated to Korean]
2008. Publisher's illustrasted boards.
A children's book.

kr 1,500 | $ 160



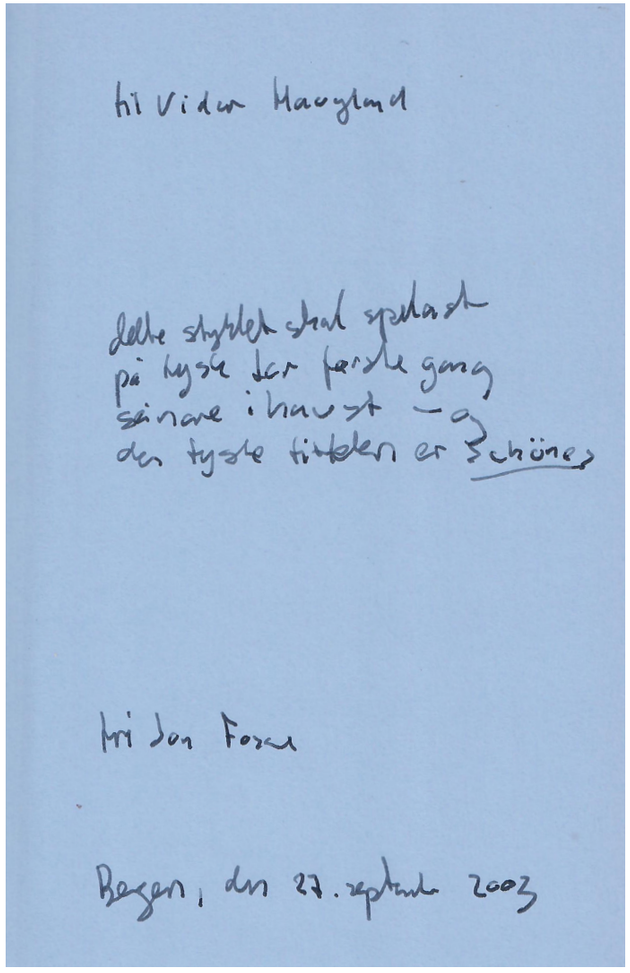
«"Sister" in Korean»



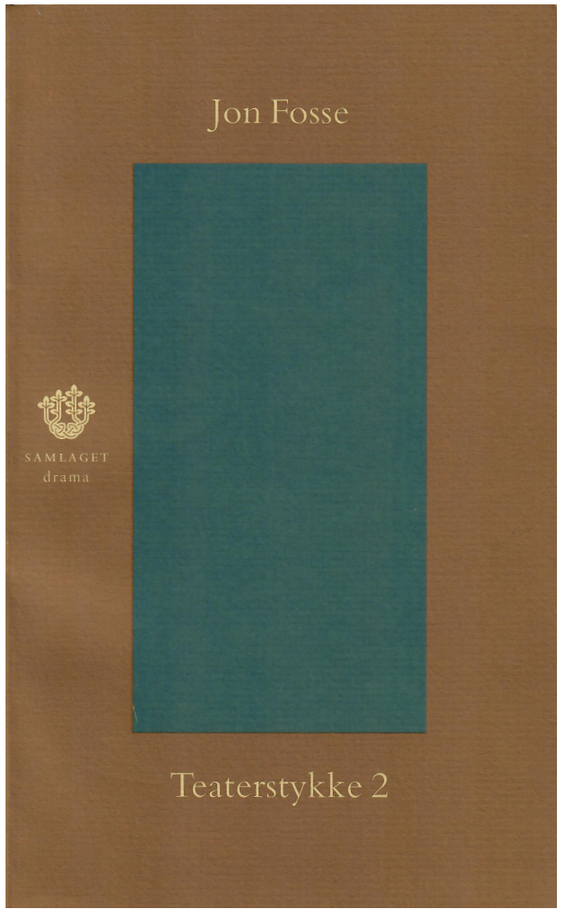
Vakkert. Skodespel.
Samlaget, 2001. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 10.

kr 4,000 | $ 425



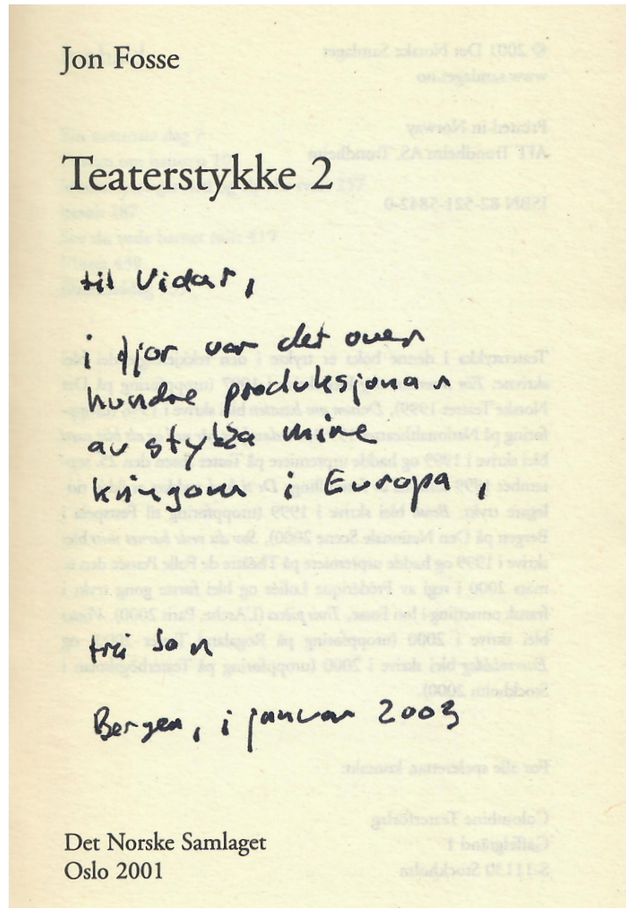
«this piece is to be played in German later this autumn - and the German title is Schöner»



Teaterstykke 2
Samlaget, 2001. Publisher's wrappers.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 10.

kr 5,000 | $ 535


Jon Fosse

Teaterstykke 2

til Vidar,

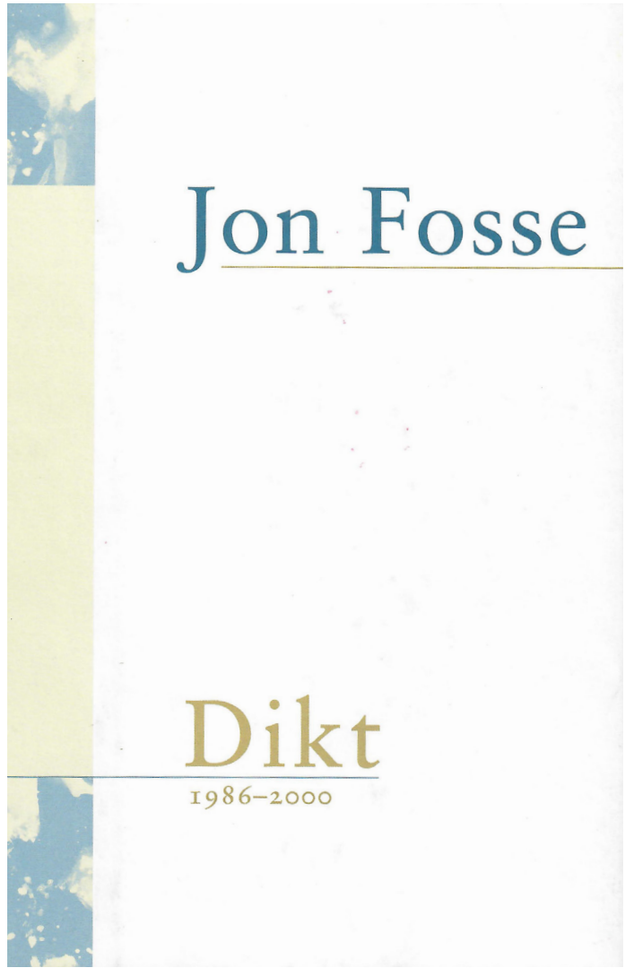
i fjor var det over
hundre produksjoner
av stykka mine
kringom i Europa,

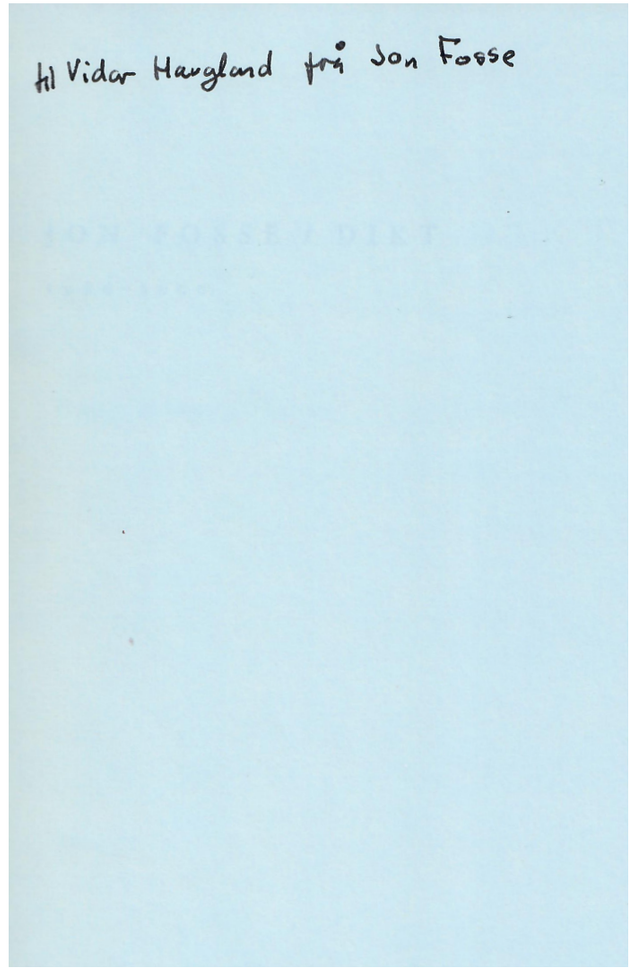
frå Jon

Bergen, i januar 2003

Det Norske Samlaget
Oslo 2001

«last year, there were over a hundred productions of my plays across Europe»

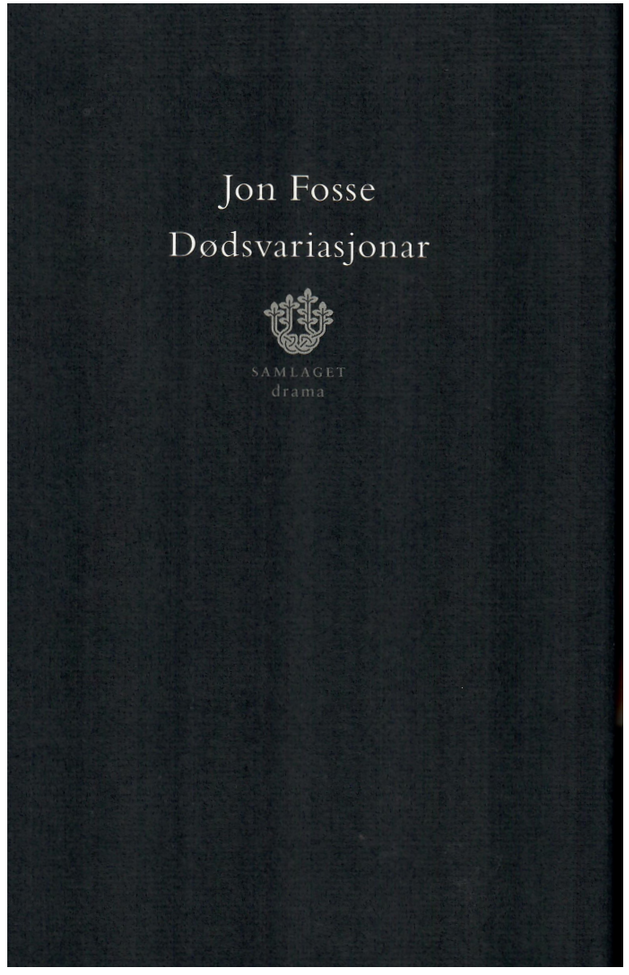




Dikt 1986-2000
Samlaget, 2001. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 10.

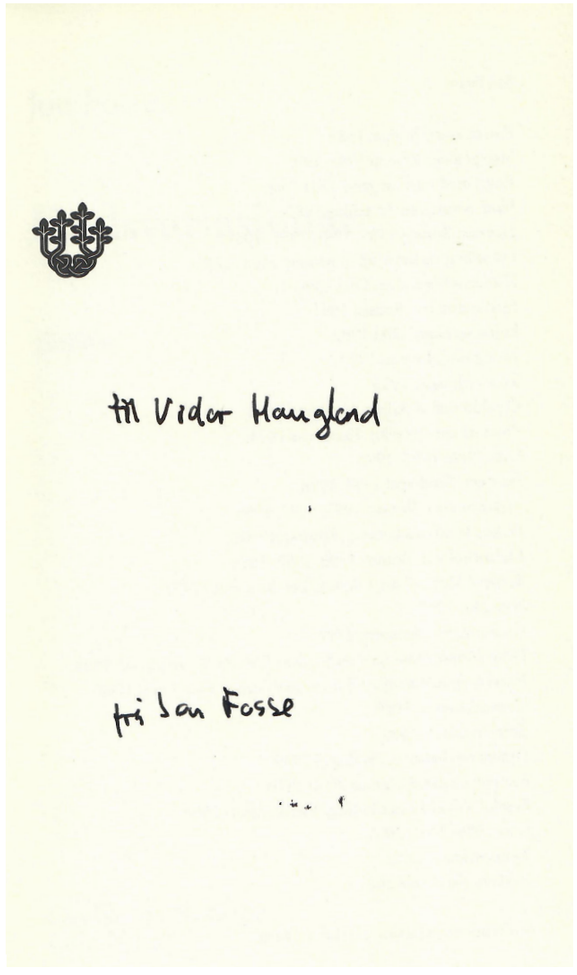
kr 2,000 | $ 215

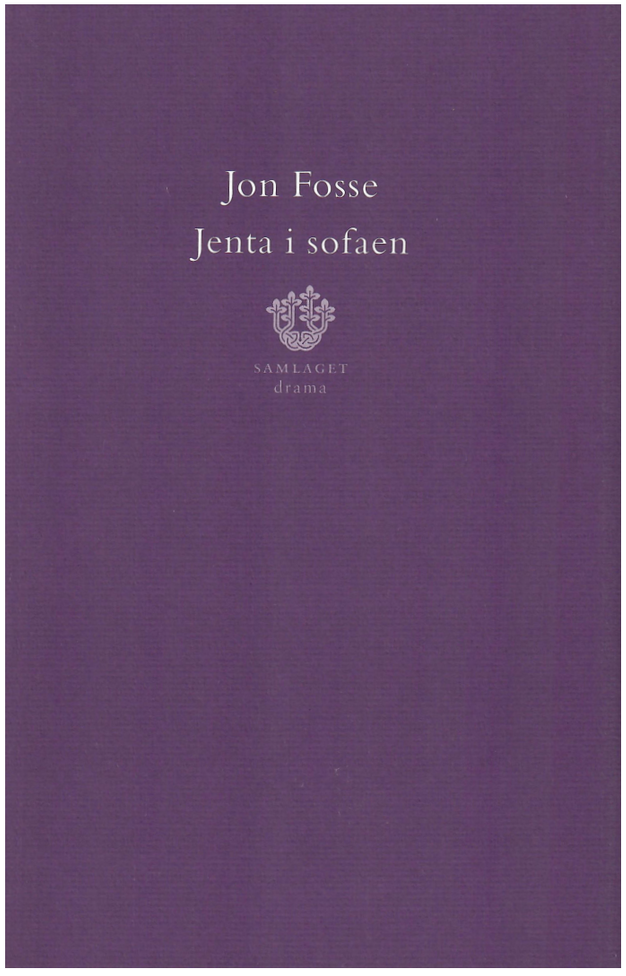


Dødsvariasjonar. Skodespel.
Samlaget, 2002. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 10.

kr 3,000 | $ 320

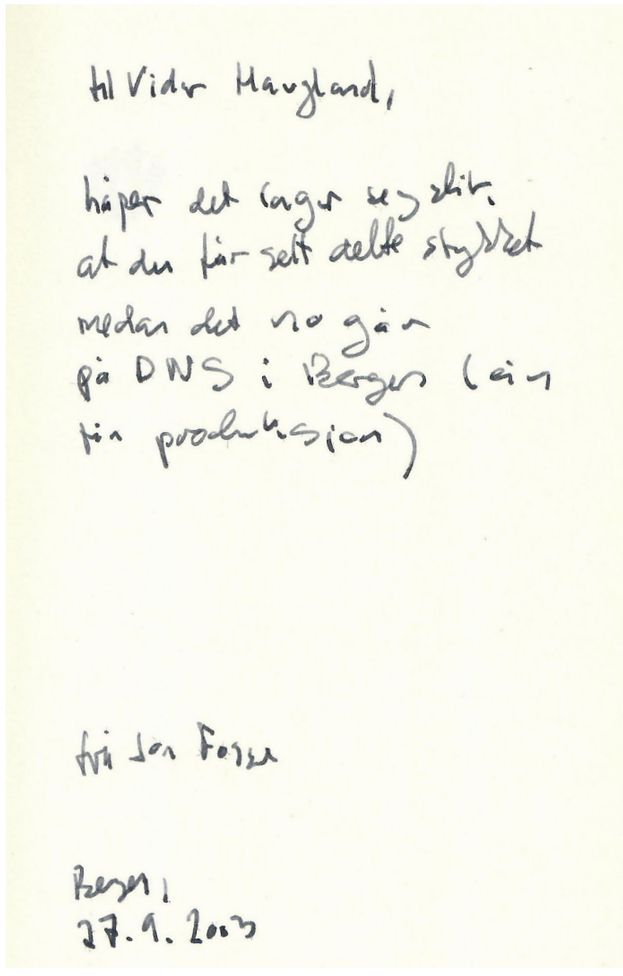




Jenta i sofaen. Skodespel.
Samlaget, 2003. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 11.

kr 4,500 | $ 480


til Vidar Haugland,

håper det fungerer seg slik,
at du får sett dette stykket
medan det no går
på DNS i Bergen (ein
fin produksjon)

frå Jon Fosse

Bergen
27.9.2003

«I hope it works out that way so that you can see this piece while it is now being played at DNS [Det Norske Teatret] in Bergen (a nice production).»



JON FOSSE & EVA LAILA HILSEN
Eit rom eit hus.
Bibliofilutgave. Syv litografier/tresnitt av Eva Laila Hilsen og syv tekstutdrag fra Fosses Naustet.
Art porfolio. Seven litographs by Eva Laila Hilsen and seven text extracts from Fosse's Naustet [The Boathouse].
Text and litographs printed on separate sheets of Velin Arches Blanc 250 gram [76x56cm] by Jørund Sørensen.
Book binding by Etablissement Dermond Duvald (Paris).

50 numbered copies (no. 1/50-50/50) + 15 numbered copies (no. I/XV-XV/XV)
Signed by Eva Laila Hilsen and Jon Fosse.

Tschudi page 11.

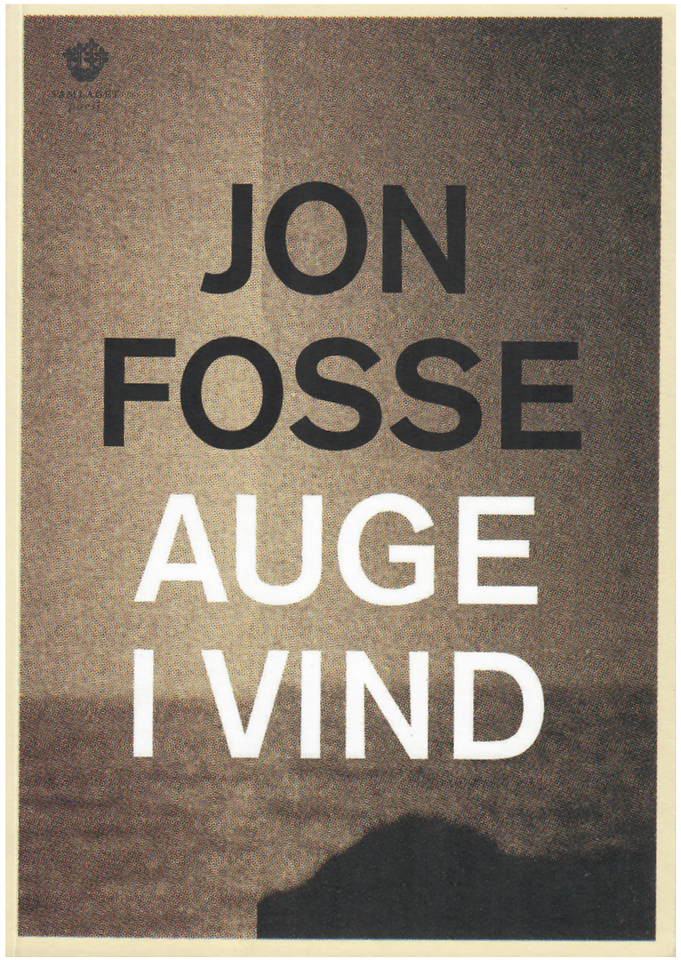
kr 29,000 | $ 3,100

An additional 5% non deductable national art fee is added.
Orders will be handled directly with the artist, please allow for longer delivery time.
Extra shipping cost will be added.



og i eit friminutt på skulen bestemte Knut'en
og eg oss for at vi skulle lage rockeband, i fri-
minutt etter friminutt går vi for oss sjølve, går
og planlegg, først måtte vi vere fleire, måtte
vere fire stykke, for i bandet vårt skulle det
vere to gitarar, elektriske gitarar, sjølvsagt,
og så skulle det vere bass og slagverk, og så
måtte ein av oss synge, eller kanskje vi skulle
ha ein eigen vokalist, i alle fall måtte vi
ha mikrofon, så måtte vi ha høgtalarar, for-
sterkarar, mikrofonstativ, ledningar, så mykje
måtte vi ha, og så måtte vi ha songtekstar, ein
stad å øve måtte vi også ha, men til å begynne
med kunne vi kanskje øve i naustet vårt

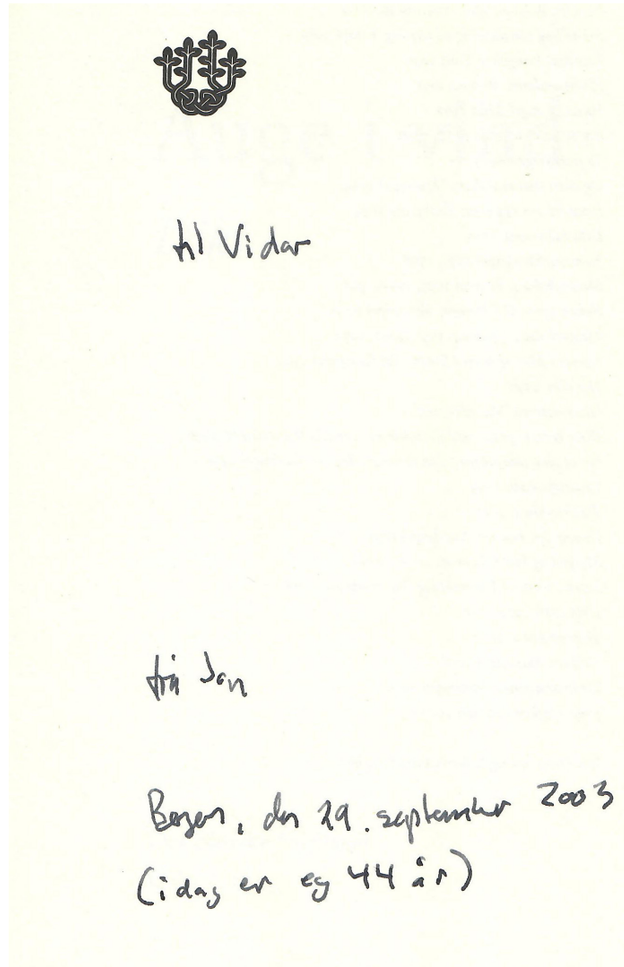
The art portfolio Eit rom – Eit hus (A Room – A House) was developed for exhibitions at Galleri Ismene (Trondheim) and Aalesunds Kunstforening in 2002. During a holiday in the South of France in the summer of 2002, Hil - after a recommendation—brought along Jon Fosse's novel Naustet (The Boathouse). She was immediately fascinated by the words and text, which she translated into watercolors. Upon her return, she arranged a meeting with Fosse, during which she presented her sketches and ideas for the project. Fosse responded positively to the selected texts. Arts Council Norway and the Artists' Association (Kunstnerforeningen) provided funding, and the necessary advance sales were secured by presenting the project to various public and private institutions and individuals. The Nynorsk Cultural Centre (Nynorsk kultursentrum) / Ivar Aasen-tunet acquired the portfolio for the Jon Fosse archive.



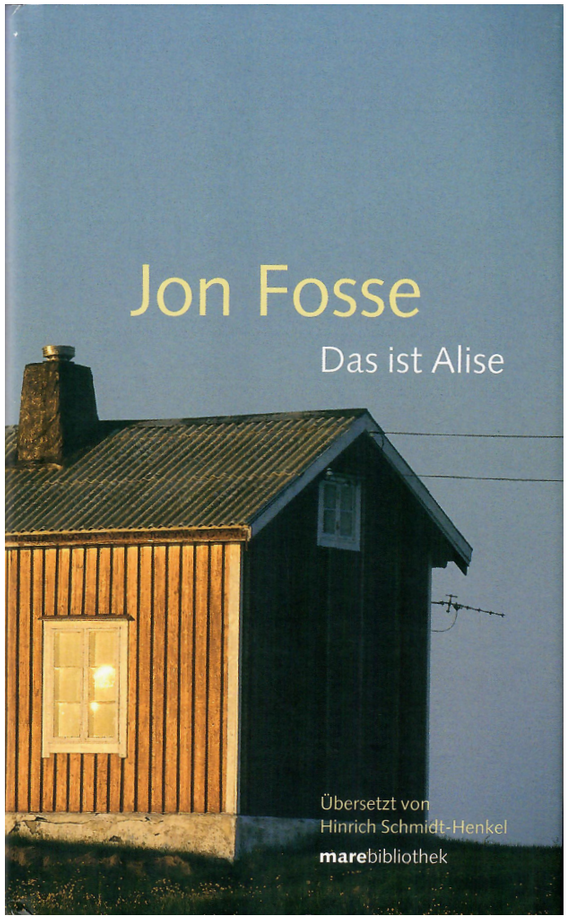
Auge i vind.
Samlaget, 2003. Publisher's wrappers.
Cover design by Jesper Egemar.

Tschudi page 11.

kr 8,000 | $ 865



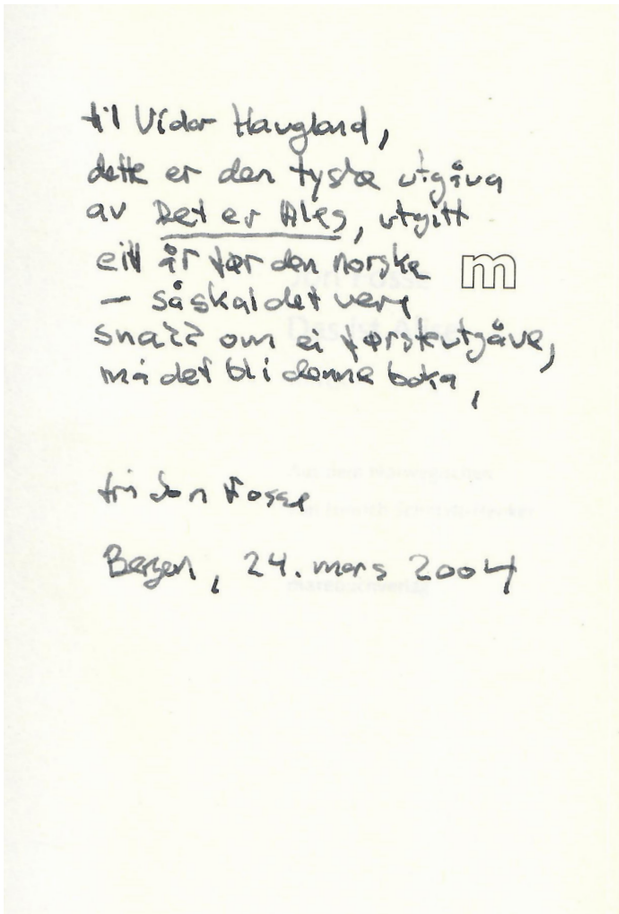
«For Vidar from Jon
Bergen, 29th September 2003
(today I am 44 years old).»



Das ist Elise. Roman.
Mare Buchverlag, 2003. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Sans Serif.

Tschudi page 11.

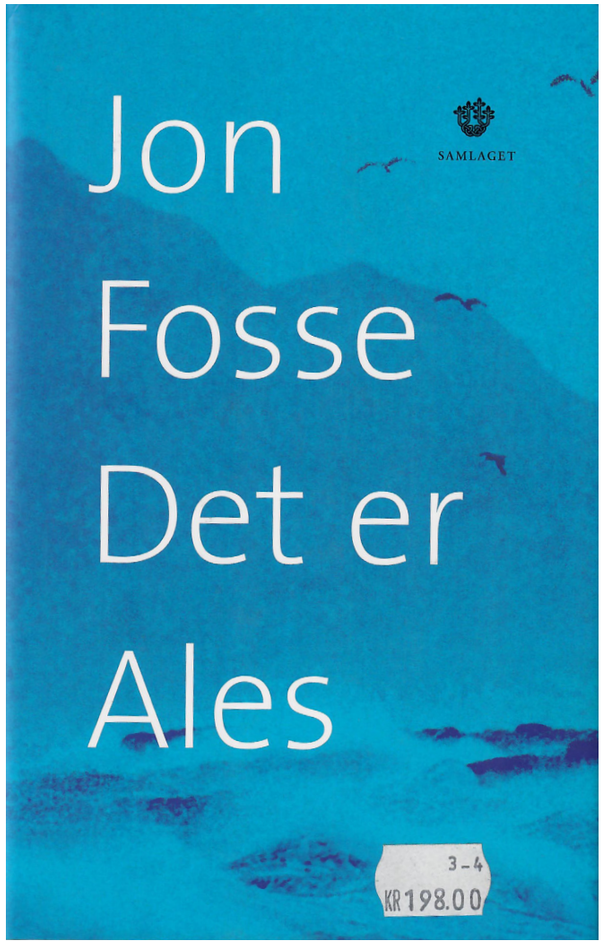
kr 6,000 | $ 635


til Vidar Haugland,
dette er den tyske utgåva
av Det er Alise, utgitt
eitt år før den norske
— såskal det vere
snakk om ei førsteutgåve,
må det bli denne boka,

fr Jon Fosse

Bergen, 24. mars 2004

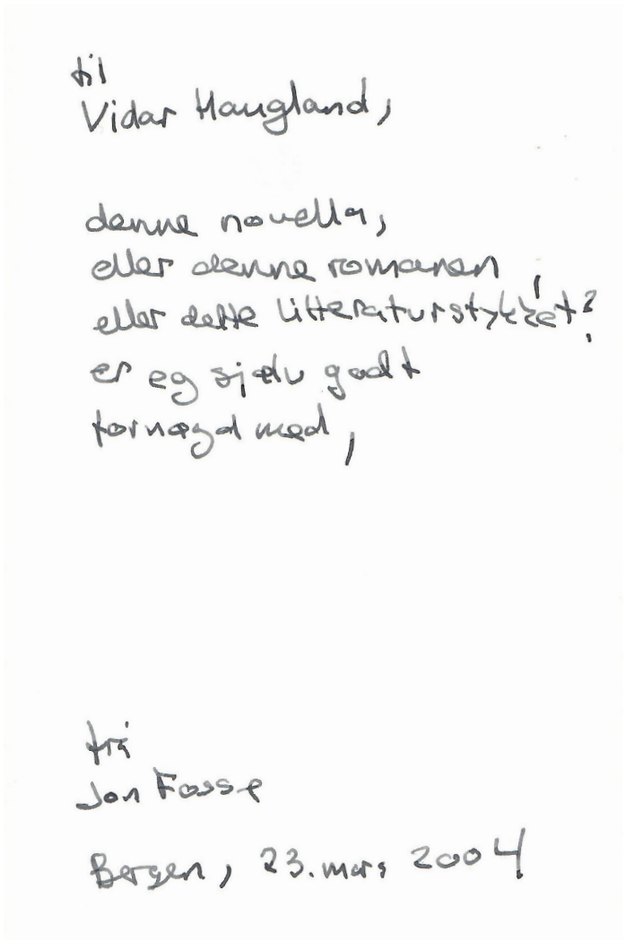
«This is the German edition of "Aliss at the Fire" published a year before the Norwegian one; so, if we are talking about a first edition, it has to be this book.»



Det er Ales. Roman. Samlaget, 2004.
Publisher's boards in jacket.
Cover design by Hole Desgin.

Tschudi page 11.

kr 6,000 | $ 635

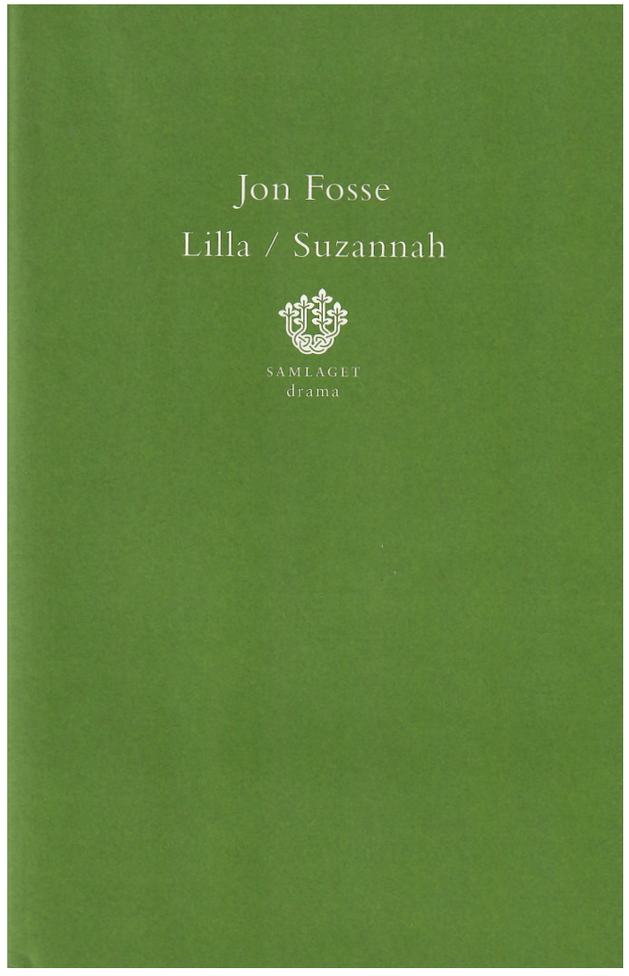

til
Vidar Haugland,

denne novella,
eller denne romanen
eller dette litteraturstykket?
er eg sjølv godt
fornøgd med,

hei
Jon Fosse

Bergen, 23. mars 2004

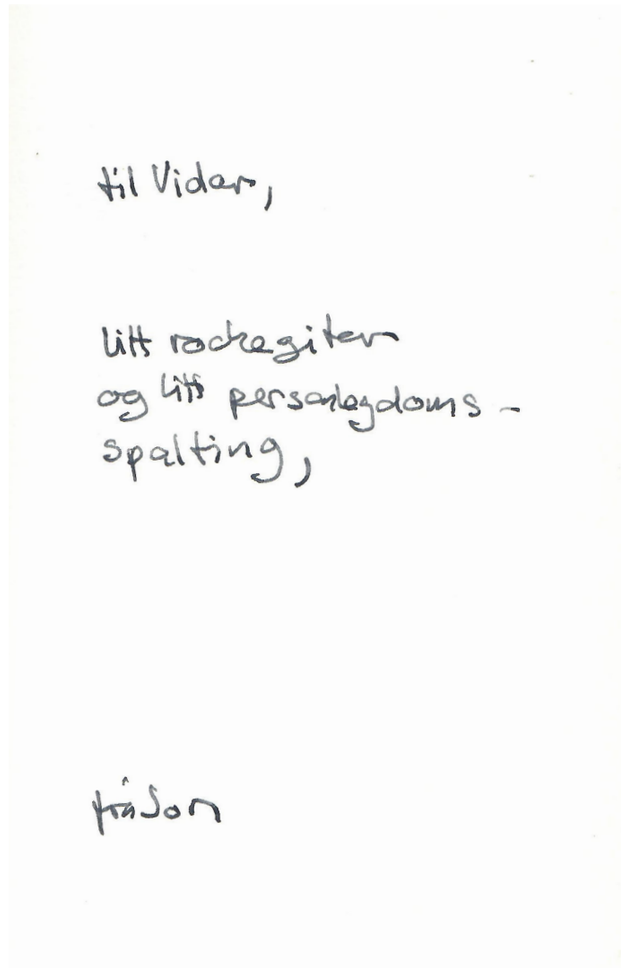
«I am quite pleased with this short story, this novel, or this piece of literature.»



Lilla | Suzannah. Skodespel.
Samlaget, 2004. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 11.

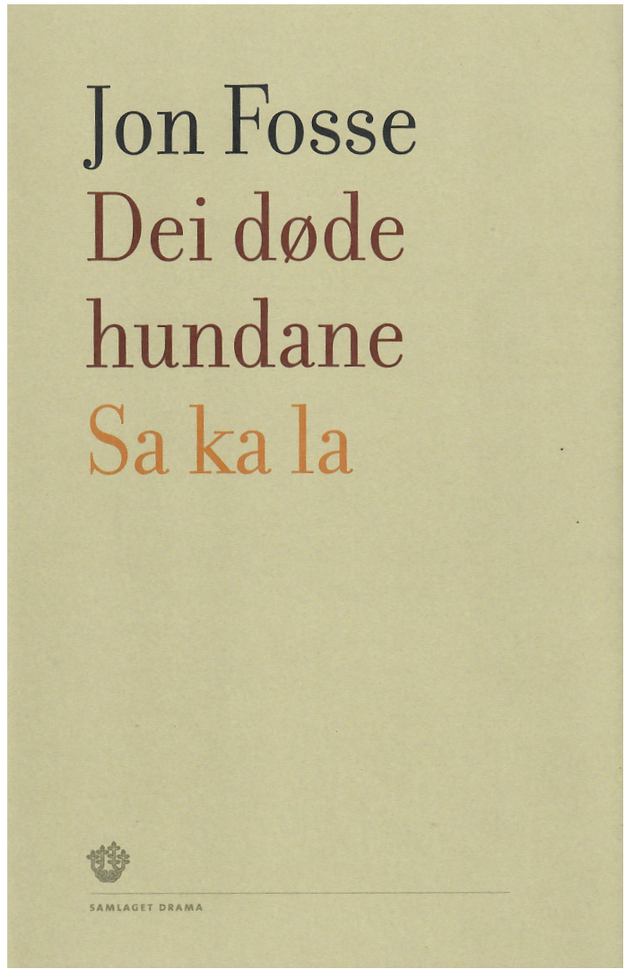
kr 6,000 | $ 635


til Vidar,

litt rockegiter
og litt personlighets-
spalting,

hilsen Jon

«a bit of rock guitar and a bit of split personality»



Dei døde hundana | Sa ka la. Skodespel.
Samlaget, 2004. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole and Krasis.

Tschudi page 11.

kr 6,000 | $ 635

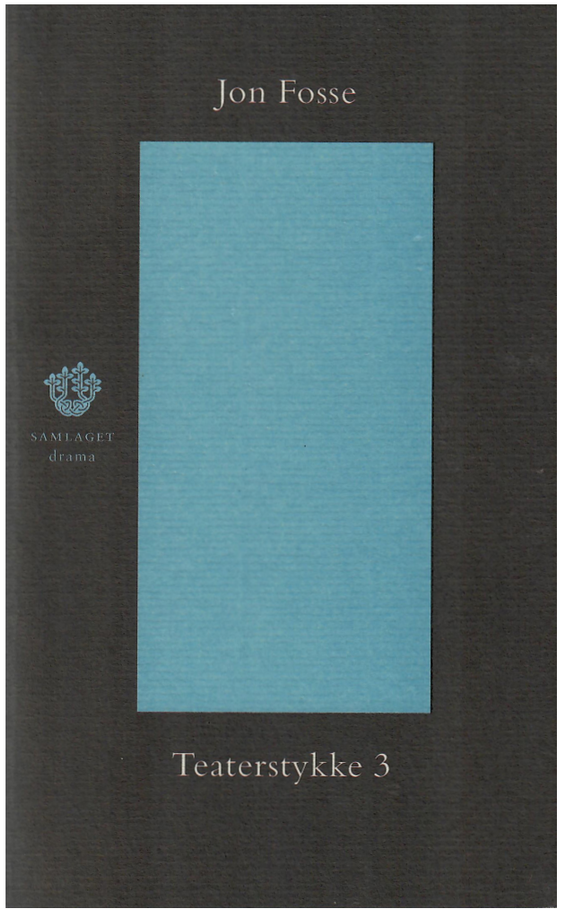
til Vidar,

to stykke, som begge,
i sine grunndrag,
blei skrive for fleire
år sidan,

til Jan

2005

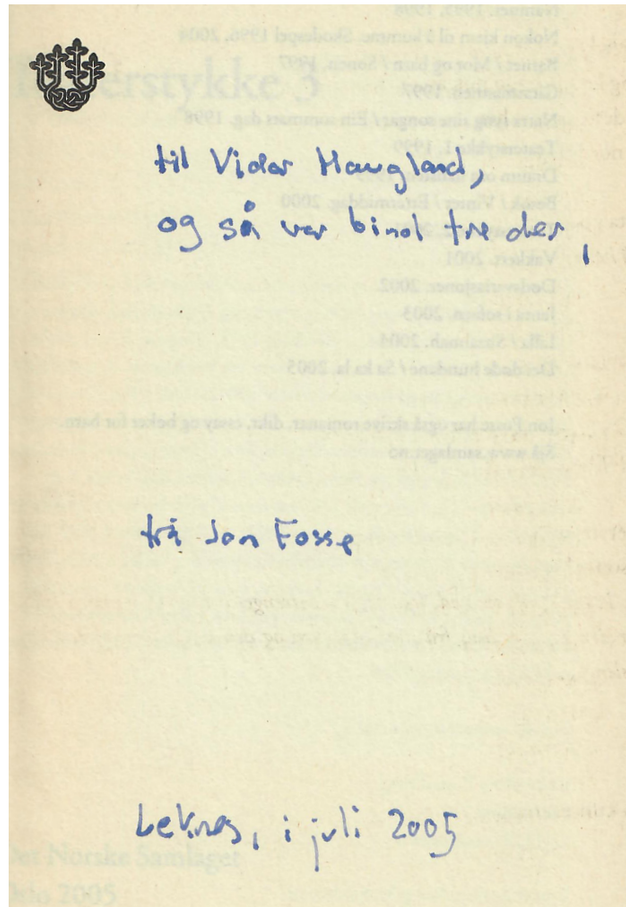
«two plays, both of which, in their basic outlines,
were written several years ago»



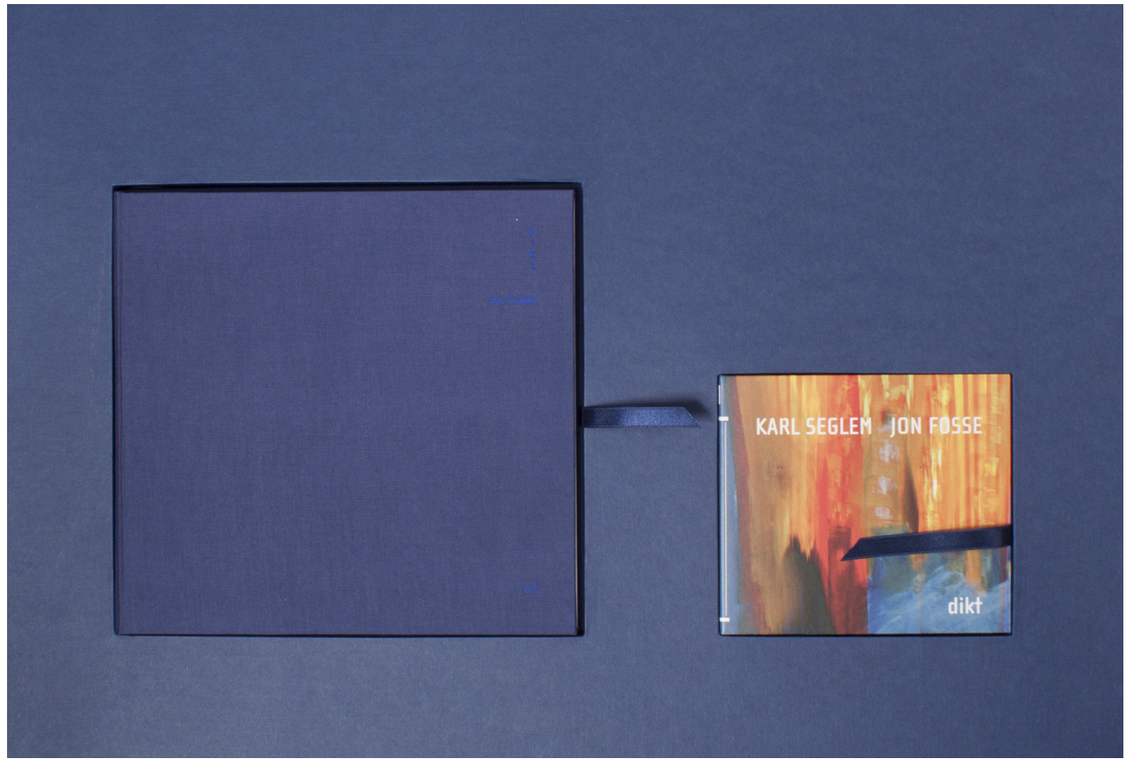
Teaterstykke 3
Samlaget, 2005. Publisher's wrappers.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 11.

kr 3,000 | $ 320



«and then there was volume 3»



JON FOSSE & EVA LAILA HILSEN
Blå
Bibliofilutgåve 2005, med 4 litografiar Kveld yve husa av Eva Laila Hilsen.
Art porfolio. Four litographs by Eva Laila Hilsen.

The Lithographs:
Printed on Velin Rives 270 gram, format 44x56cm, at Art litographies, Paris.

The book:
Tekstane er henta frå samleutgåva av Dikt 1986-2000, utgitt på Det Norske Samlaget, samt diktet songar (2003).
The texts are from the collection Poems 1986-2000, Det Norske Samlaget and the poem Songs (2003).
Printed on Velin Rives 270 gram, format 21x22cm, at Art litographies, Paris.

CD-DVD:
Ei blå rørsle [A blue movement] Dikt og stemme [poems and voice], Jon Fosse. Komposisjon og musikk, Karl Seglem.

60 eks. no.. 1/60-60/60 + 20 eks. no. I/XX-XX/XX.
One of 60 numbered copies signed by Jon Fosse, Eva Laila Hilsen and Karl Seglem.

Tschudi page 12.

kr 18,000 | $ 1,950

An additional 5% non deductable national art fee is added.
Orders will be handled directly with the artist, please allow for longer delivery time.
Extra shipping cost will be added.

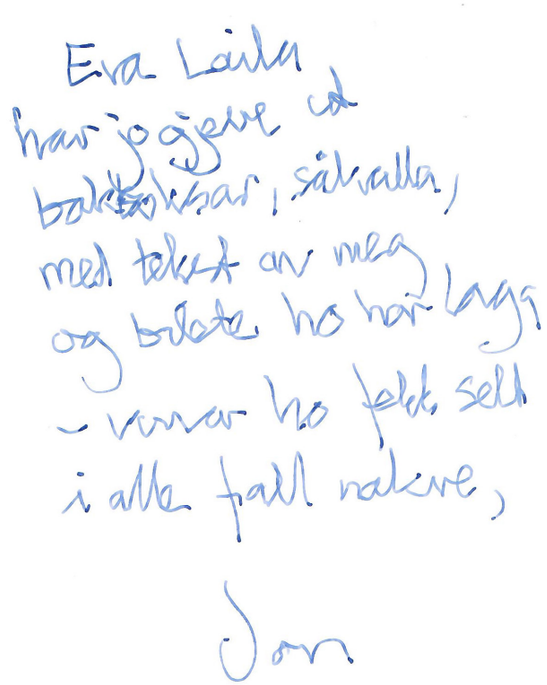


Taking the painting Kveld yve husa [Night above the houses] (104.4 x 110 cm, tempera, 2003/04)—from the 2004 exhibition Fragmenter [Fragments]—as a starting point, Hilsen created four lithographs. She immersed herself in Fosse's poetry, selecting poems in which he incorporates themes of color and houses. Furthermore, Hilsen wanted the images and texts to be set to music. When the selected texts were presented, Fosse suggested involving Karl Seglem for the musical composition; Fosse himself had released the CD Prosa in collaboration with Seglem in 1996. Hilsen traveled to Paris, where she spent 14 days working alongside the printers at Art Lithographies. The bookbinding was carried out by Aclé in Paris. The art portfolio Blå was unveiled in 2005 at Galleri 3,14 in Bergen—the same year Fosse served as the featured poet for the Bergen International Festival—and was subsequently presented during the 2006 exhibition "I det blå." This exhibition was hosted by the Grimstad Art Society, where Hilsen was the featured artist during the Ibsen Jubilee.



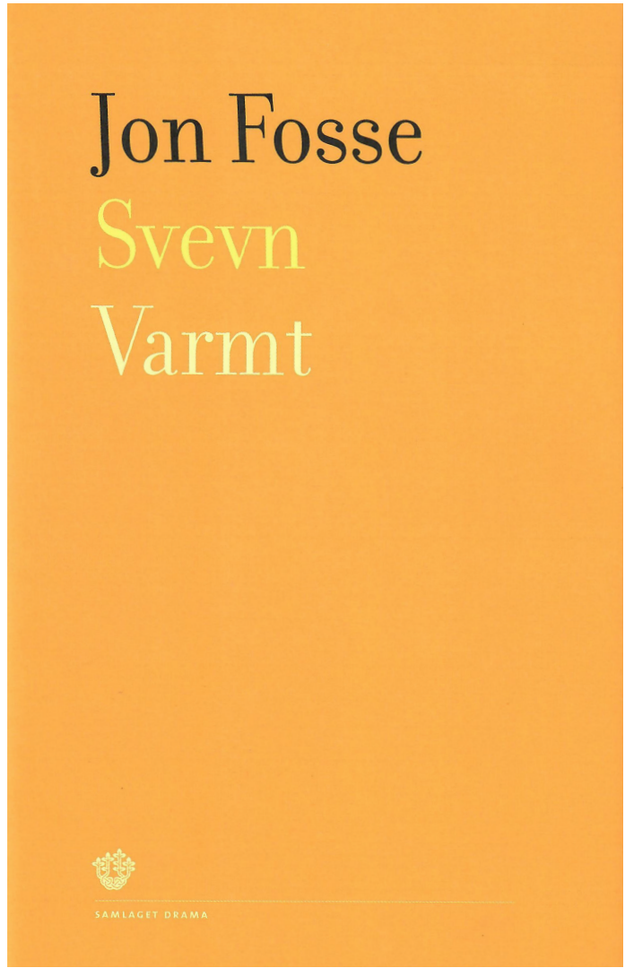
EVA LAILA HILSEN
In the blue.
Eva Laila Hilsen, 2006. Publisher's wrappers.
Inneholder diktet "Songar", først trykt i 2001, i katalog til Eva Laila Hilsens utstilling Fragmenter. Molde kunstforening / Galleri Hilsen. Senere utgitt under tittelen "Berre veit" i Dikt i samling (2009).

kr 2,500 | $ 270



«Eva Laila has actually published bookboxes so to speak containing text by me and images she created; I hope she managed to sell at least a few.

Contains the poem "Songar," first printed in 2001 in the catalogue for Eva Laila Hilsen's exhibition Fragmenter (Fragments), held at Molde Kunstforening / Galleri Hilsen. Later published under the title "Berre veit" in «Dikt i samling» (Collected Poems) [2009].



Svevn | Varmt. Skodespel.
Samlaget, 2006. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 12.

kr 4,000 | $ 425


til Vidar,
det ein stykkat
for det andre,

ti Jon

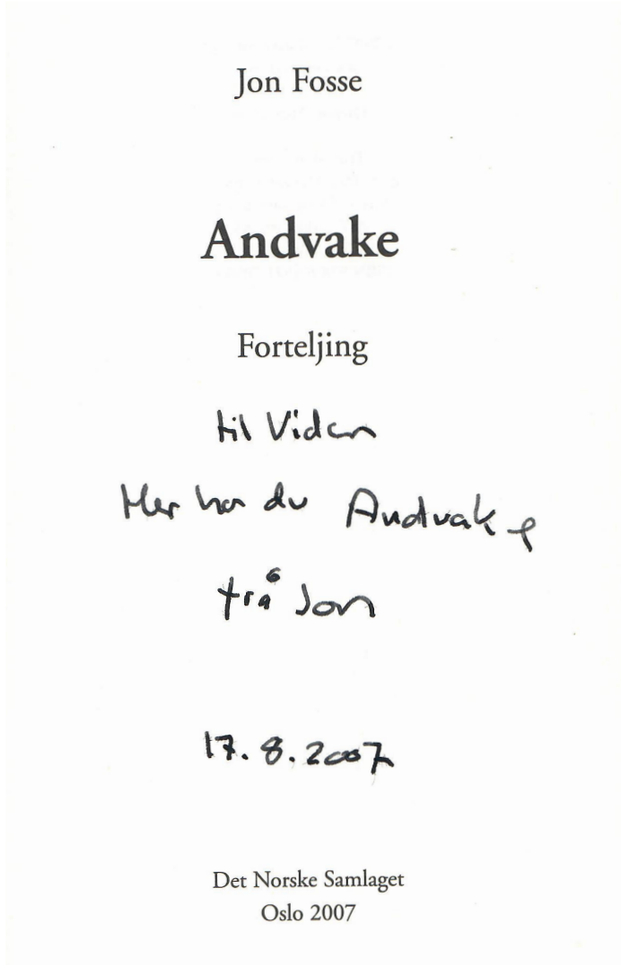
«one play takes the other»



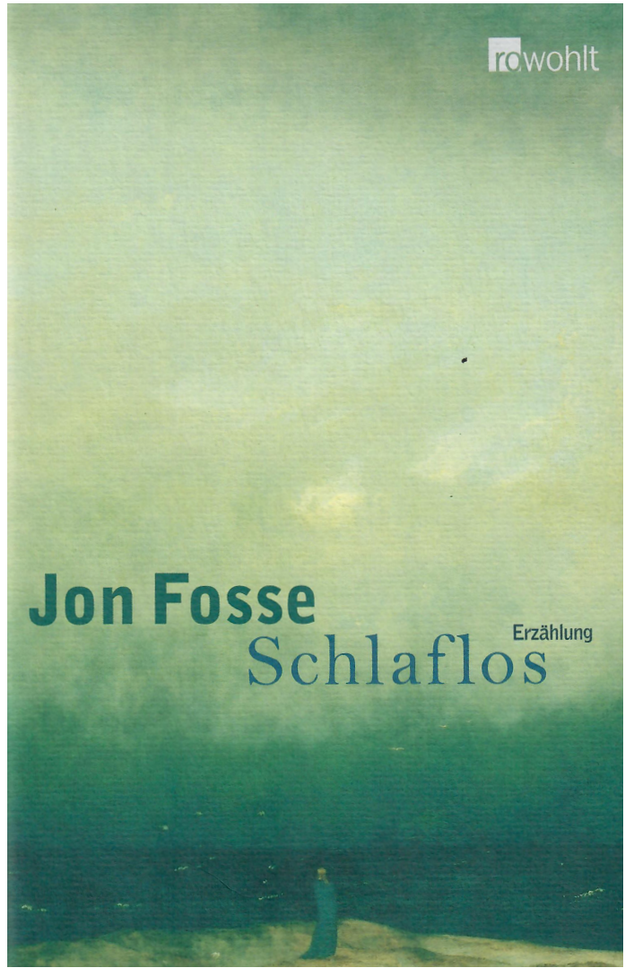
Andvake. Forteljing.
Samlaget, 2007. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 12.

kr 3,000 | $ 320



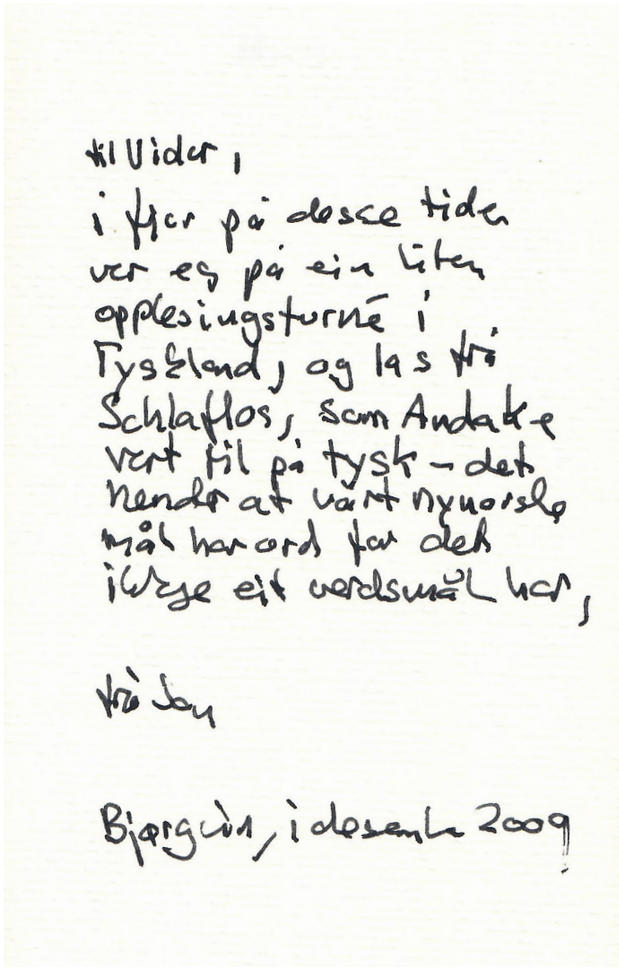
«here you have "Wakefulness"»



Schlaflos. Erzählung.
Rowohlt, 2007. Publisher's boards in jacket.
German translation of "Wakefulness".

Tschudi page 12.

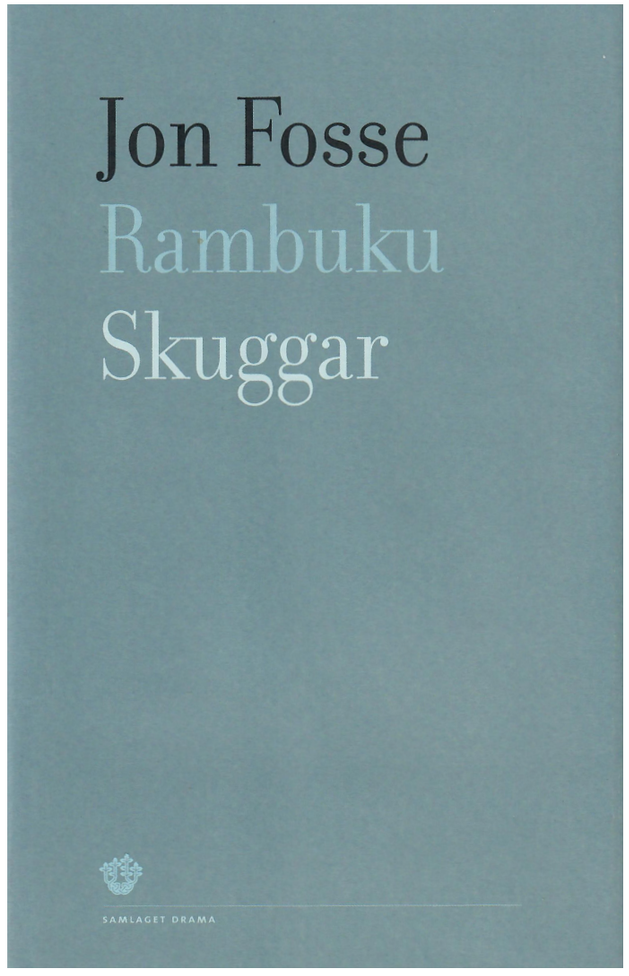
kr 4,000 | $ 425


Til Vidar,
i fjor på desse tida
var eg på ein liten
opplesingsturné i
Tyskland, og las frå
Schlaflos, som Andvake
vart til på tysk - det
hender at vårt nynorske
mål har ord for det
ingen eit verdsmål har,

Hå Jon

Bjørgvin, i desember 2009

«last year around this time, I was on a small reading tour in Germany, and read from "Schlaflos", which "Andvake" was translated to in German - it happens that our Nynorsk language has words for what no other world language has»



Rambuku | Skuggar. Skodespel.
Samlaget, 2007. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 12.

kr 3,000 | $ 320

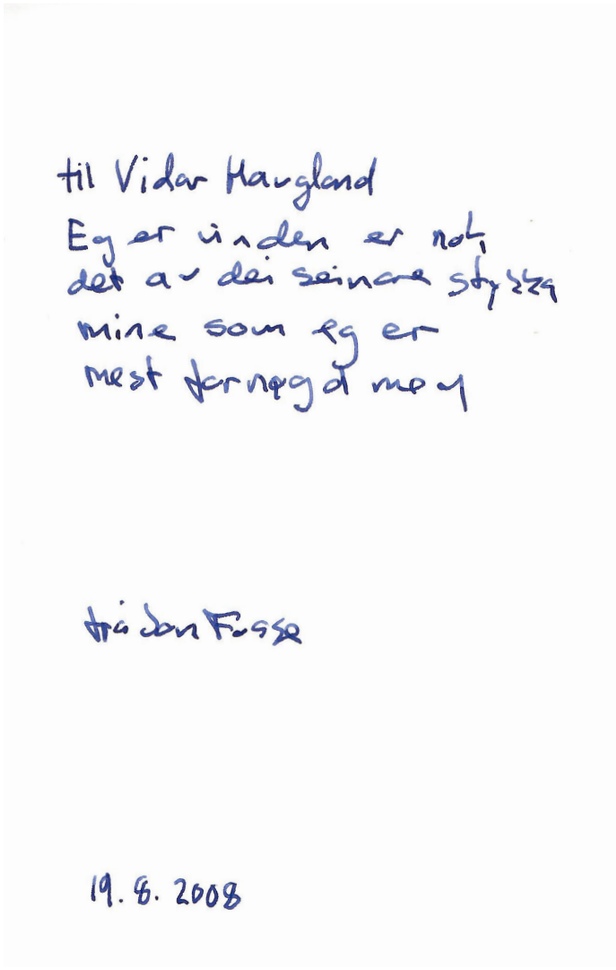




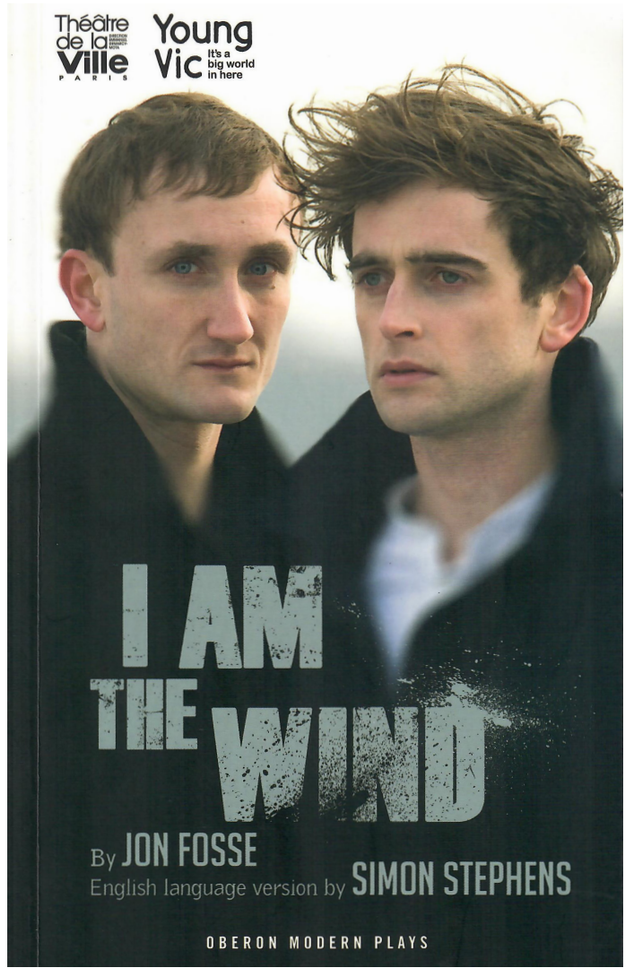
Eg er vinden. Skodespel.
Samlaget, 2008. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 12.

kr 6,000 | $ 635

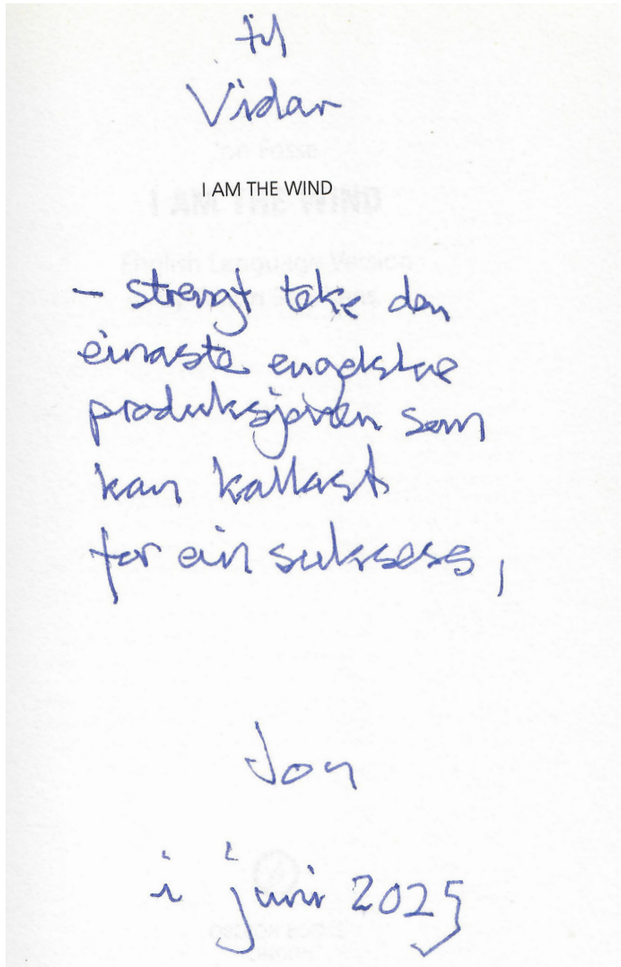


«"I am the Wind" is probably the one of my later plays which I am most satesfied with»



I am the Wind.
Oberon modern Plays, 2015. Publisher's wrappers.
English translation of "Eg er vinden".

kr 4,500 | $ 475

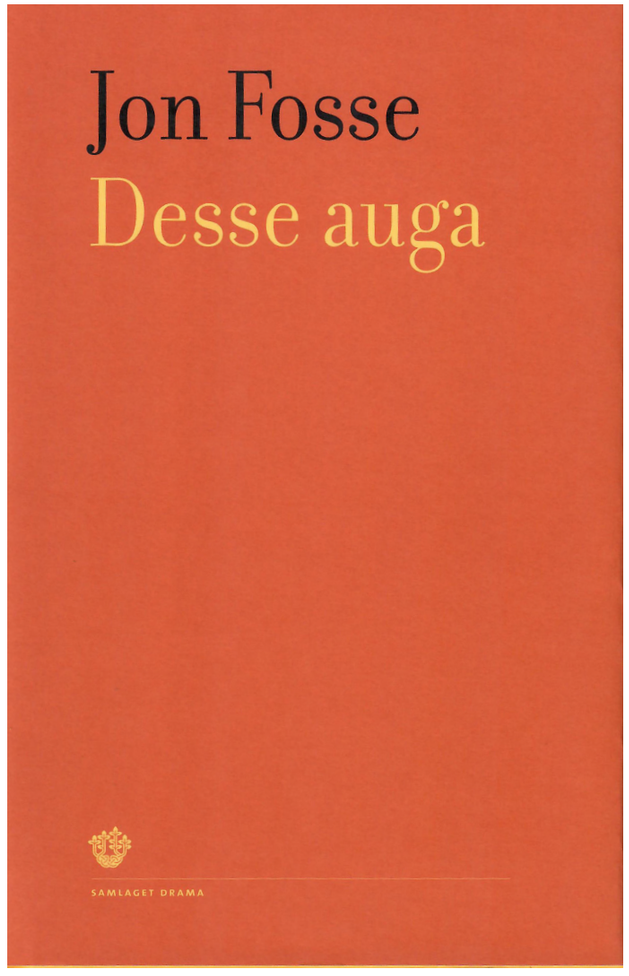

til
Vidar

I AM THE WIND

– strengt tatt den
einaste engelske
produksjonen som
kan kallast
for ein suksess,

Jon
i juni 2025

«honestly speaking, this is the only English production that can be called a success»



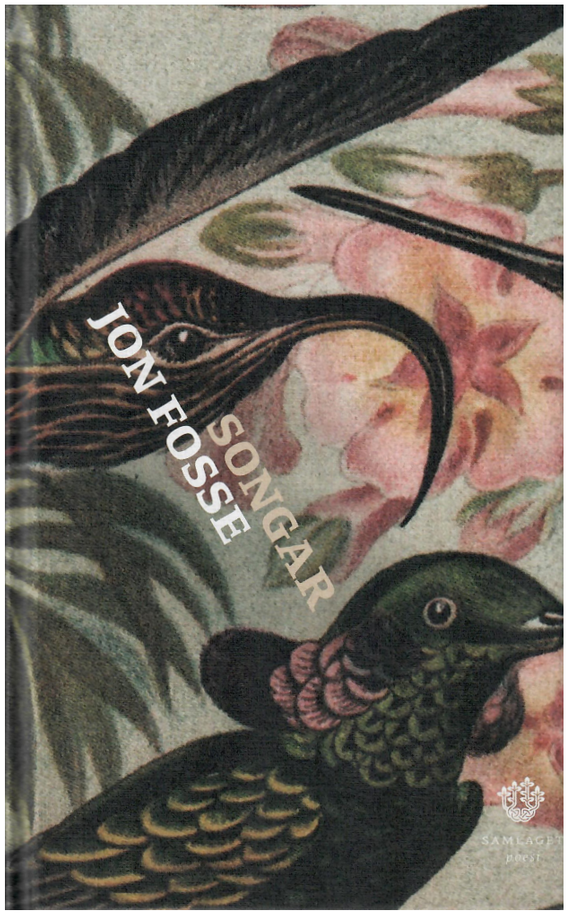
Desse auga. Skodespel.
Samlaget, 2009. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 12.

kr 3,000 | $ 320



«a total of fifteen thousand saw the world premiere for "These Eyes"»



Songar. Dikt.
Samlaget, 2009. Publisher's illustrated boards.
Cover design by Blæst Design & Terese Moe Leiner.

Tschudi page 12.

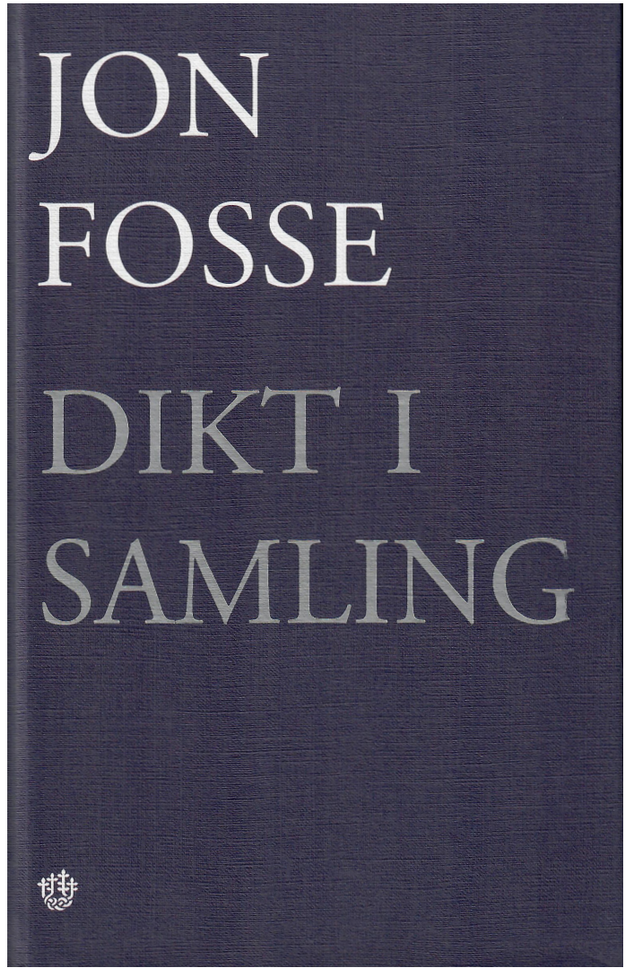
kr 4,500 | $ 475

til Vidar,
og til våren
kan du høyra
songane sungne
under Festspela,

hei Jon

Bergen, i oktober 2009

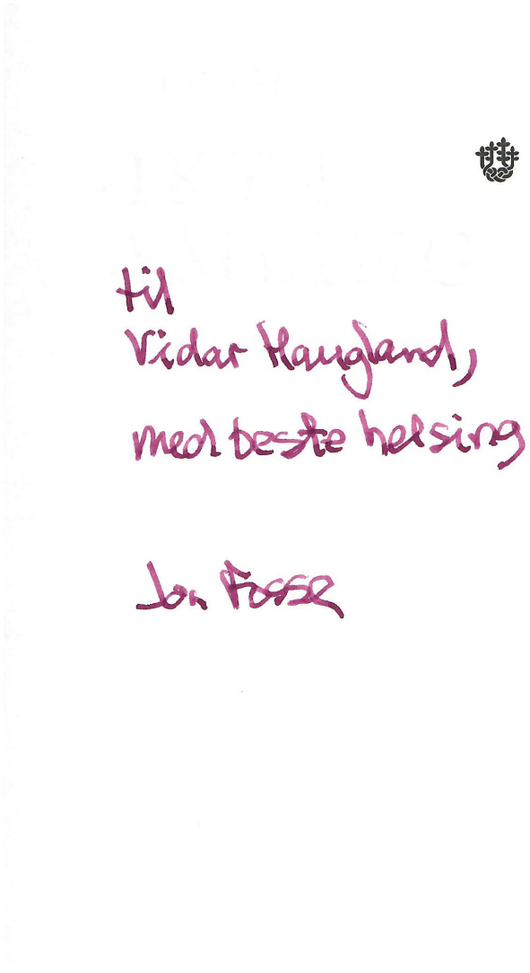
«and in the spring, you can hear the songs performed during Festspela (The Festival in Bergen)»



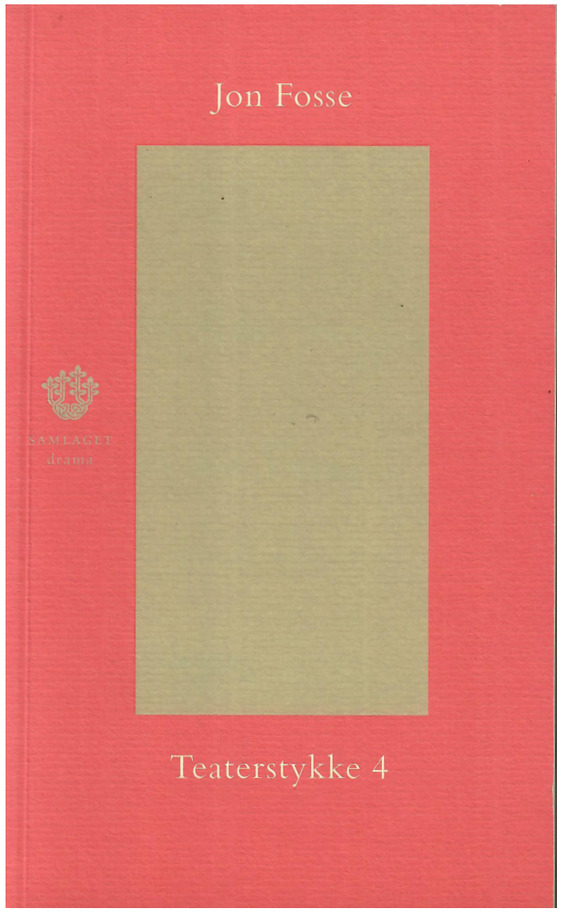
Dikt i samling.
Samlaget, 2009. Publisher's boards.
Cover design by Blæst Design and Aud Gloppen.

Tschudi page 12.

kr 2,000 | $ 215


til
Vidar Haugland,
med beste helsing

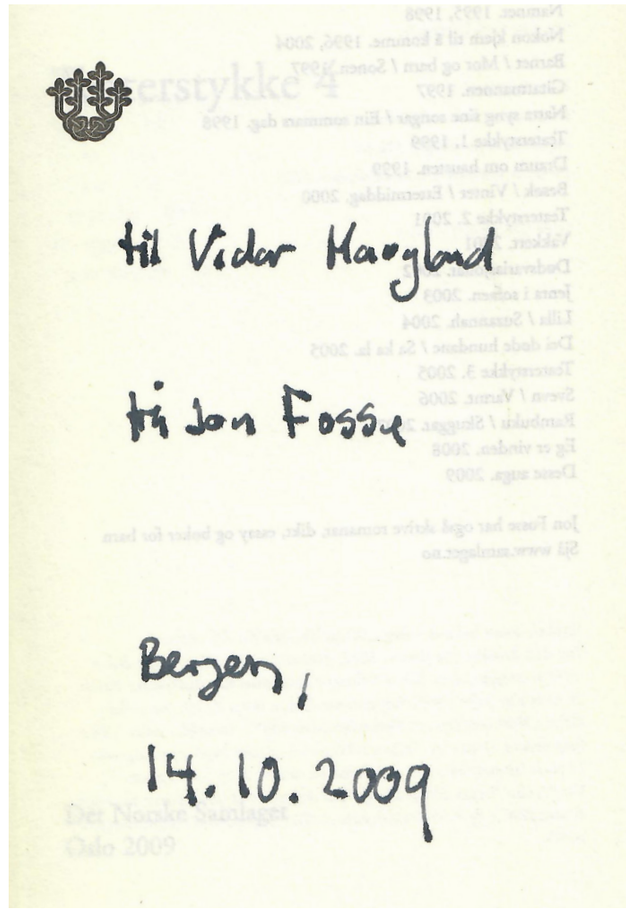
Jon Fosse

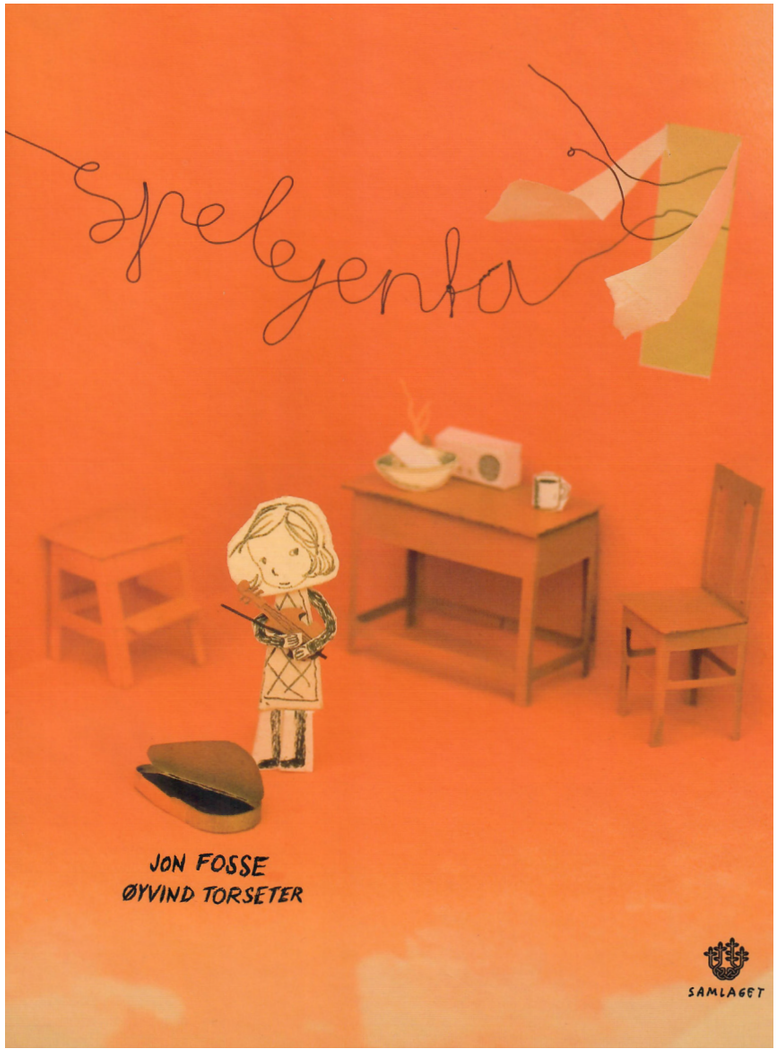


Teaterstykke 4
Samlaget, 2005. Publisher's wrappers.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 13.

kr 2,000 | $ 215





Spelejenta.
Samlaget, 2009. Publisher's illustrated boards.
Cover illustration and illustrated by Øyvind Torseter.
A children's book.

Tschudi page 13.

kr 6,000 | $ 635



TIL VIDAR,
denne boka skreiv eg nok litt
til dotter mi som
spelar hardingfele,

FRÅ JON

14.10.2009

«I suppose I wrote this book partly for my daughter, who plays the Hardanger fiddle»



Jente i gul regnjakke. Skodespel.
Samlaget, 2009. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

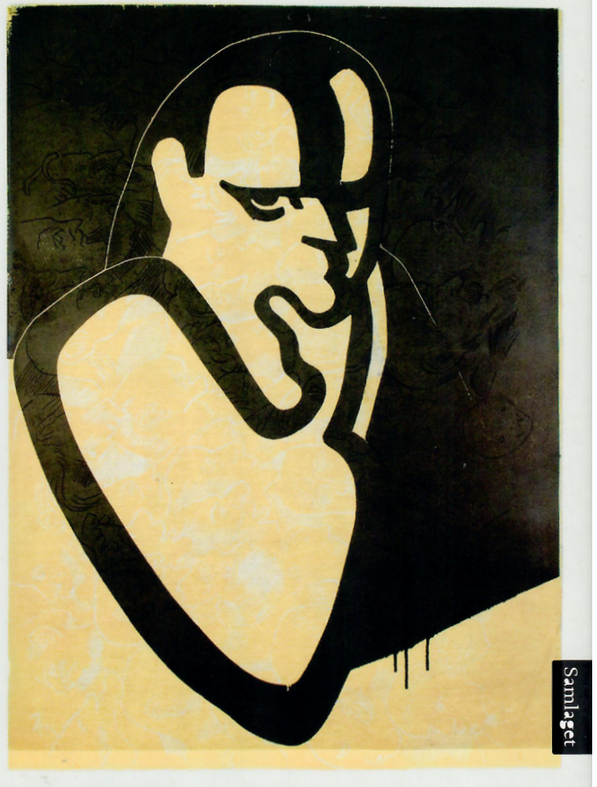
Tschudi page 13.

kr 4,500 | $ 475



«this play had a very fine world premiere at the one and only Dramaten in Stockholm.»

JON FOSSE
KORTARE PROSA



Kortare prosa.
Samlaget, 2011. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

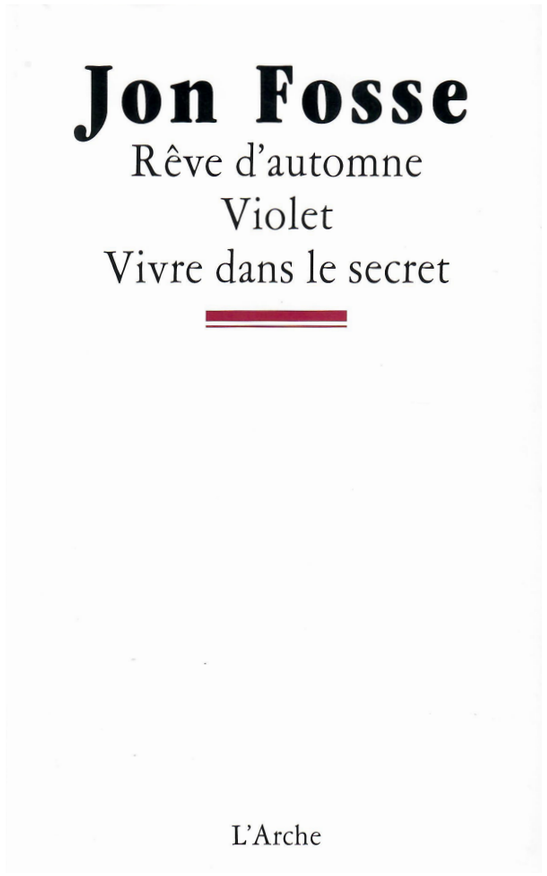
Tschudi page 13.

kr 3,000 | $ 320

til Vidar Haugland

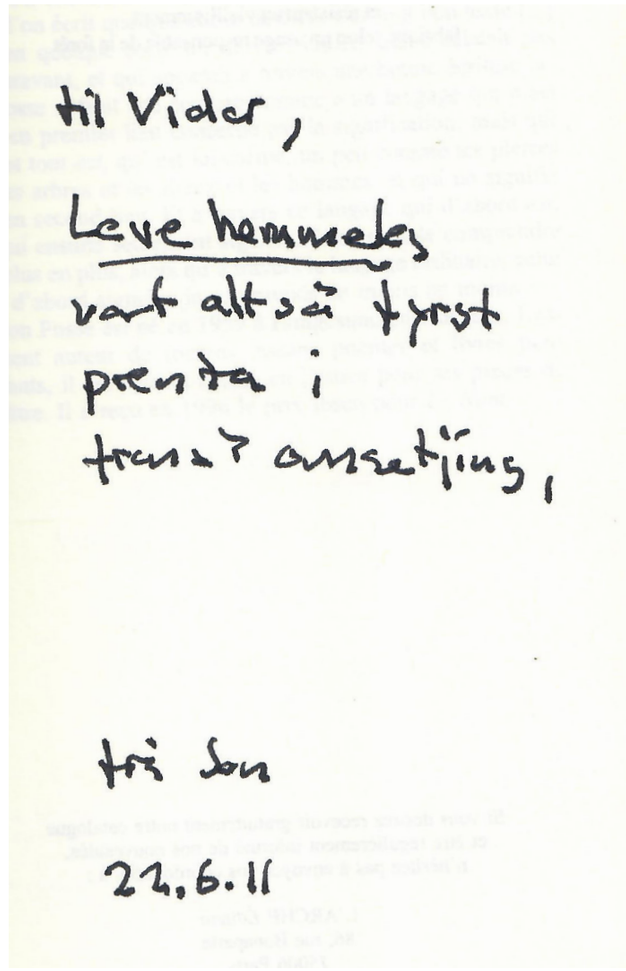
Jon Fosse

Brekken, Bergen,
den 17. april 2013

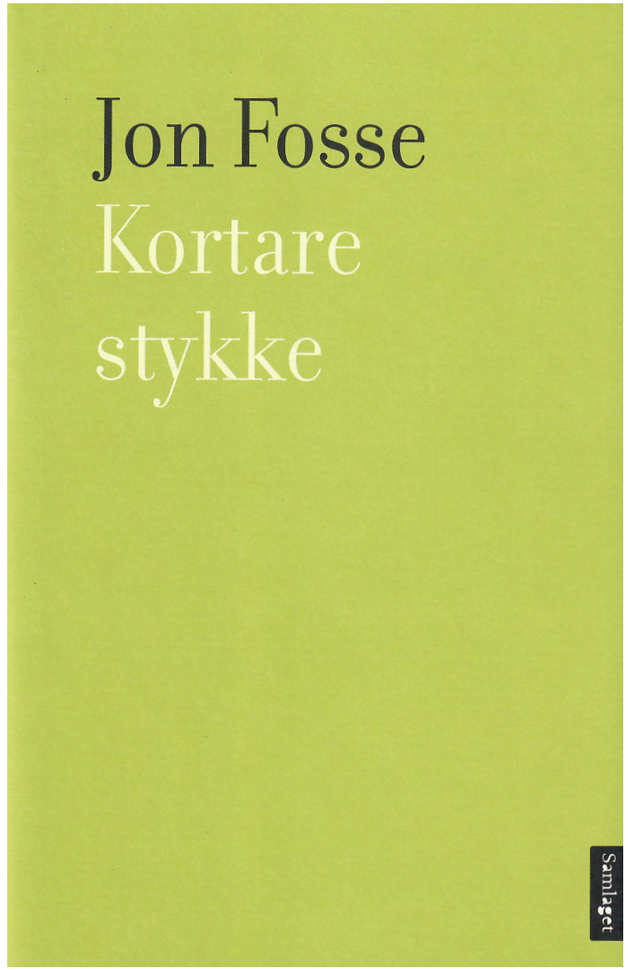


Rêve d'automne | Violet | Vivres dans le secret.
LÁrche, 2005. Publisher's wrappers.
Printed 6 years before it was publihed in Norwegian in the collection "Kortare stykke" [Shorter Plays].

kr 4,000 | $ 425



«"Living Secretly" was actually first printed in French translation.»



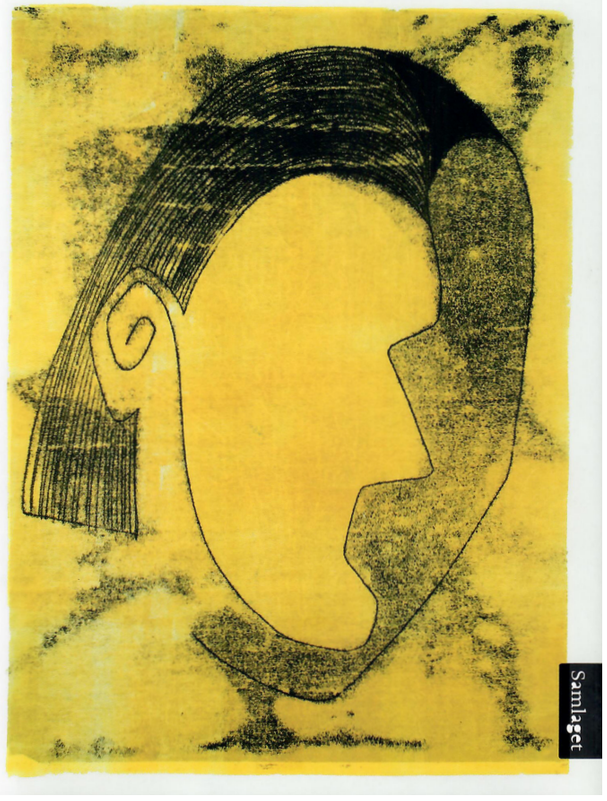
Kortare stykke.
Leve hemmeleg | Ein raud sommarfugls vengjer | Telemakos, Fridom | Der borte | Juletresong.
Samlaget, 2011. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 13.

kr 2,500 | $ 270



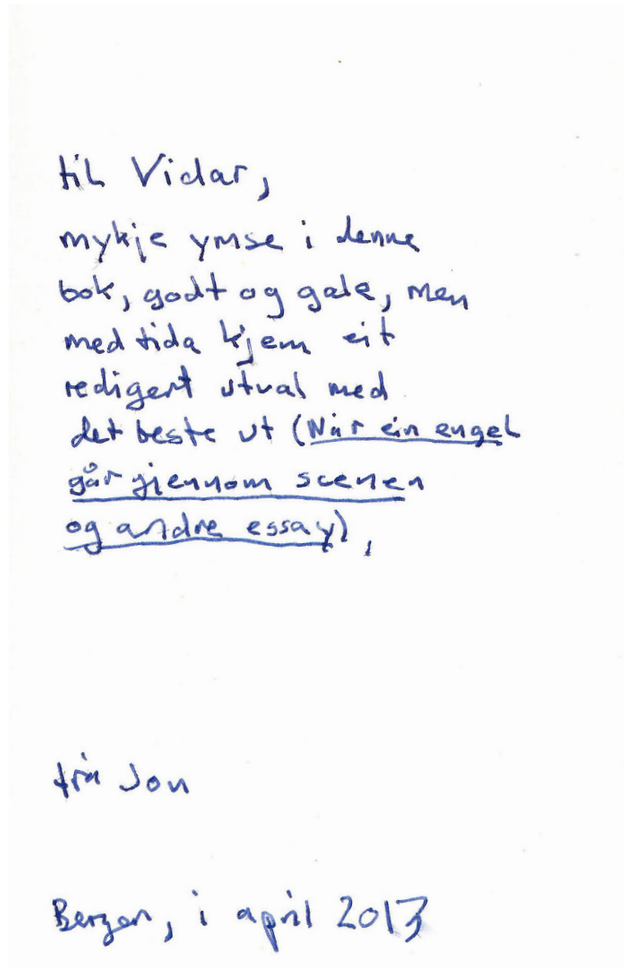
JON FOSSE
ESSAY



Essay.
Samlaget, 2011. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 13.

kr 6,000 | $ 635


til Vidar,
mykje ymse i denne
bok, godt og gale, men
med tida kjem eit
redigert utval med
det beste ut (Når ein engel
går gjennom scenen
og andre essay),
frå Jon
Bergen, i april 2013

«there is a lot of variety in this book, good and bad, but in not long, an edited selection of the best will be published. (An Angel Walks Through the Stage: and Other Essays)»

Jon Fosse Olavs draumar



Samlaget

Olavs draumar. Fortelling.
Samlaget, 2012. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole and Blæst Design.

Tschudi page 14.

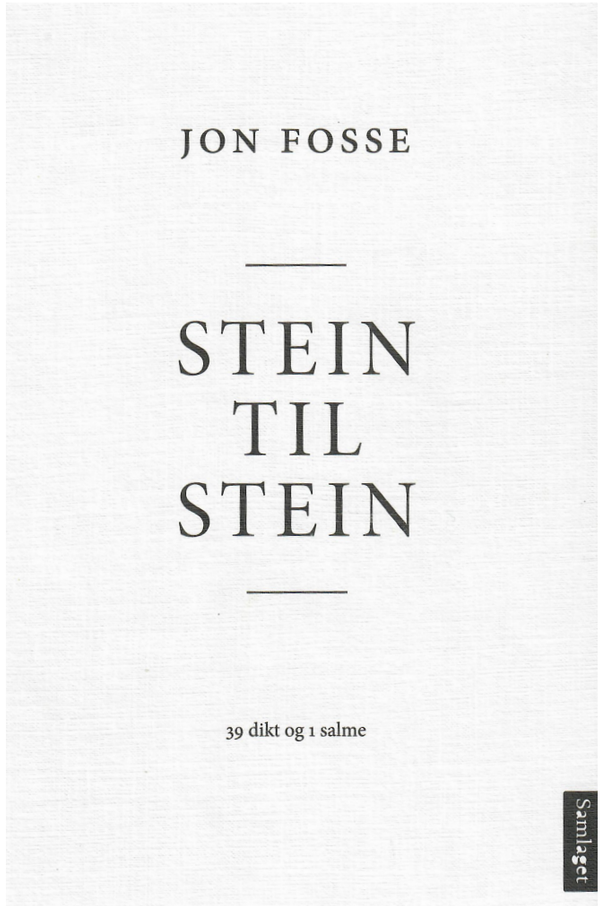
kr 6,000 | $ 635

til Vidar,
rimeleg godt nøgd
med Olavs draumar – men
helt til sin rett kjem ikkje
forteljing før Kveldsvevd
er utgjeven på nyåret 2014.
Då er Andvaketrilogien fullført.

Ha det bra

Bergen, i april 2013

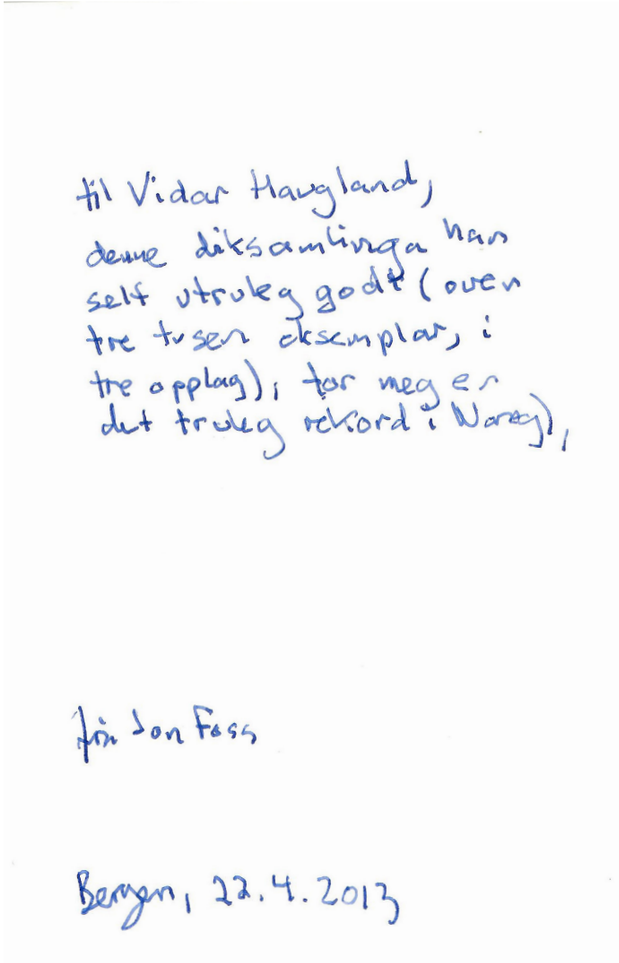
«Quite pleased with Olavs Draumar [Olav's Dreams] but the narrative doesn't truly come into its own until "Kveldsvevd" [Weariness] is published just over new year 2014. By then, the "Andvake trilogien" [Wakefulness trilogy] will be complete.»



Stein til stein. 39 dikt og en salme.
Samlaget, 2013. Publisher's boards.
Cover design by Samlaget.

Tschudi page 14.

kr 4,000 | $ 425



«This poetry collection has sold incredibly well (over three thousand copies, in three editions), this is probably a record for me in Norway»



Kveldsvævd. Fortelling.
Samlaget, 2014. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole and Blæst Design.

Tschudi page 14.

kr 6,000 | $ 635


til Vidar Haugland,
skal eg vera ærleg
så er eg godt nøgd
med Kveldsvævd.

frå Jon Fosse

Frøland,
21. november 2014

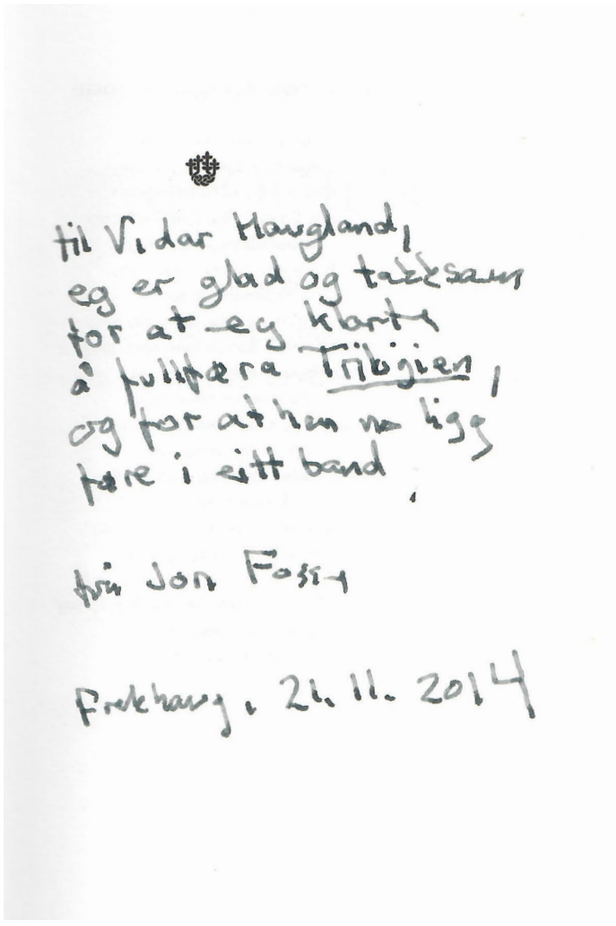
«to be honest, I must say that I am quite pleased with Kveldsvævd [Weariness]»



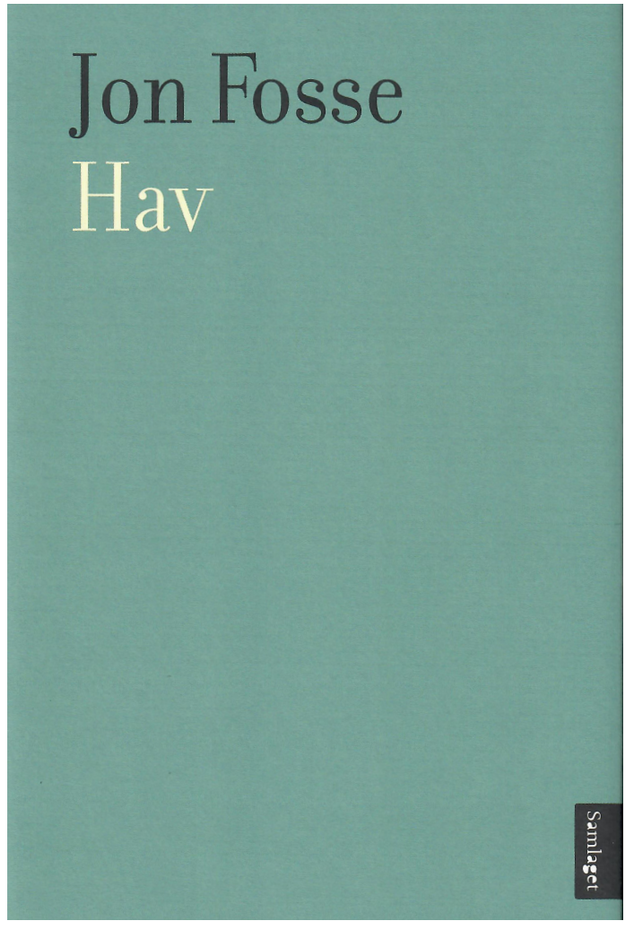
Trilogien.
Andvake | Olavs Draumar | Kveldsvævd
Samlaget, 2014. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 14.

kr 6,000 | $ 635



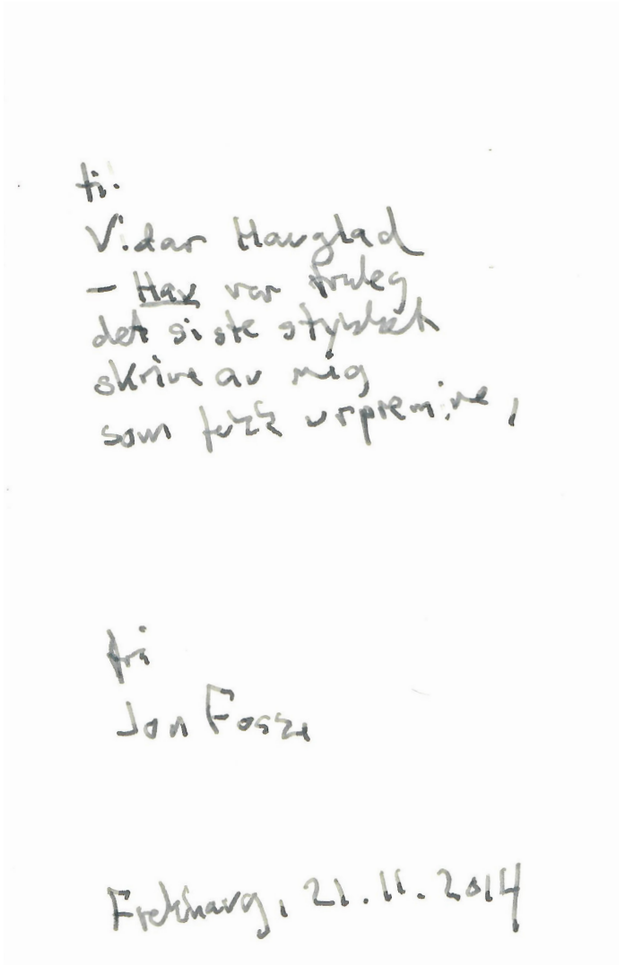
«I am happy and grateful that I managed to complete the trilogy and that it is now available in a single volume.»



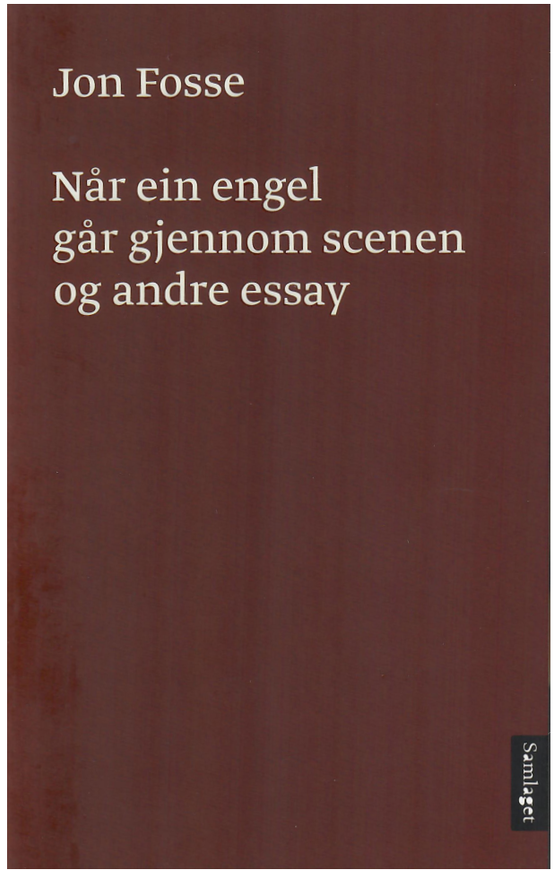
Hav. Skodespel.
Samlaget, 2014. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 14.

kr 6,000 | $ 635



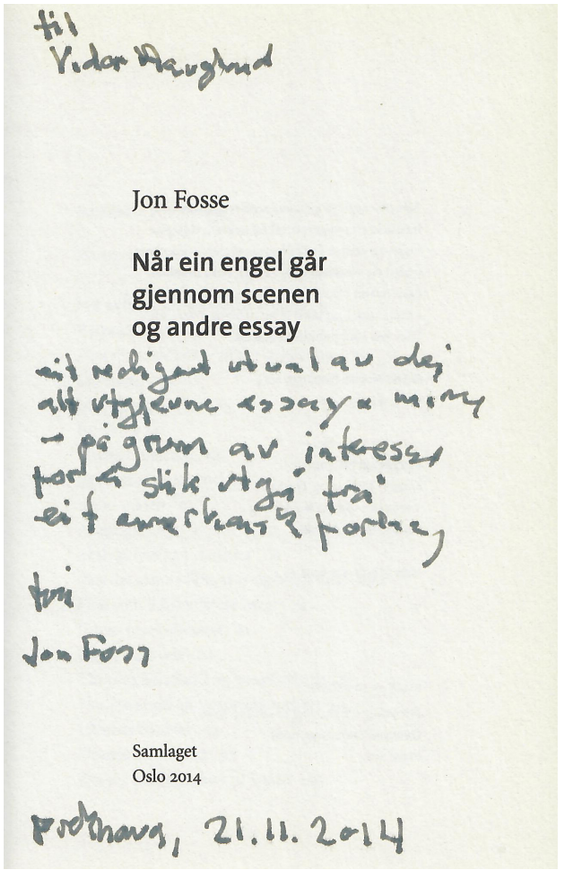
«"Hav" was likely the last piece written by me that received a world premiere.»



Når ein engel går gjennom scenen og andre essays.
Samlaget, 2014. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 14.

kr 6,000 | $ 635


til
Vidar Haugland

Jon Fosse

Når ein engel går
gjennom scenen
og andre essay

eit nøkkjent utval av dei
alt utgjevne essaya mine
– på grunn av interesse
for slike utgjevingar frå
ei amerikansk forlag

fri
Jon Fosse

Samlaget
Oslo 2014

Bodhaug, 21.11.2014

«an edited selection of my previously published essays due to interest in such an edition from an American publisher.»

JON FOSSE

Levande stein



Levande stein. Kortare prosa og ei hymne.
Samlaget, 2015. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

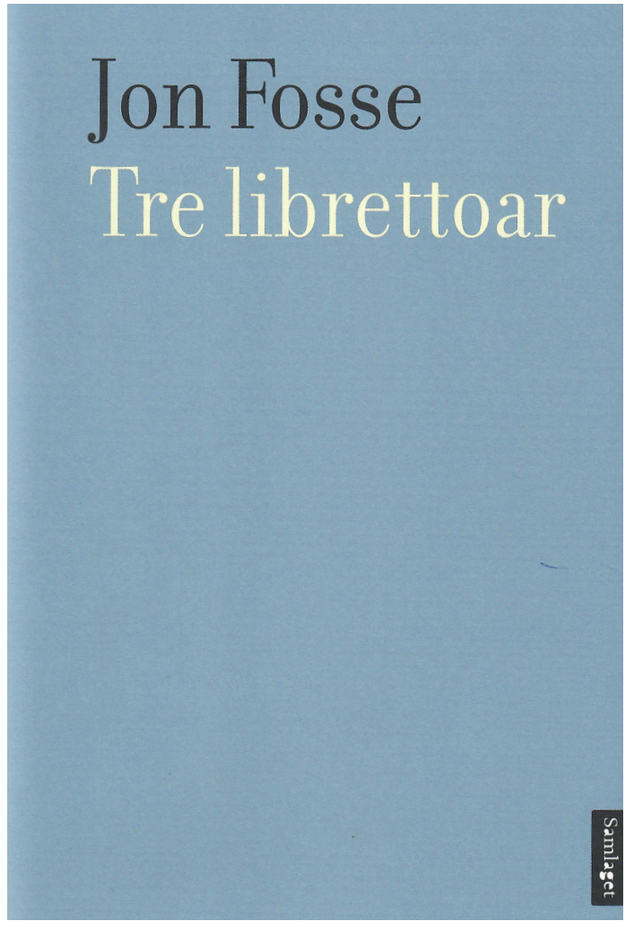
Tschudi page 14.

kr 2,000 | $ 215

til
Vidar Haugland

fra Jon Fosse

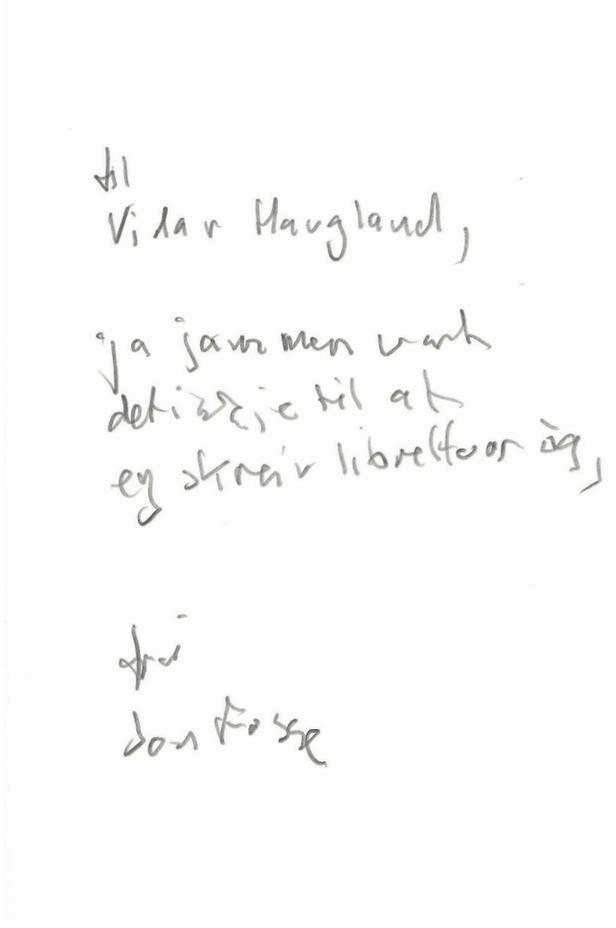
15. 6. 2015



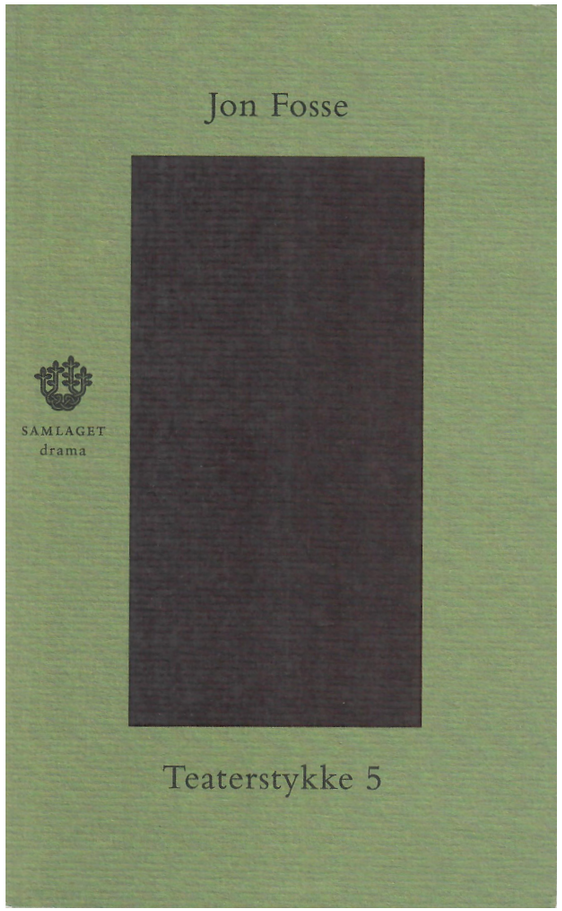
Tre librettoar.
Melancholia | For Seint | Morgon og Kveld
Samlaget, 2015. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 14.

kr 4,000 | $ 425



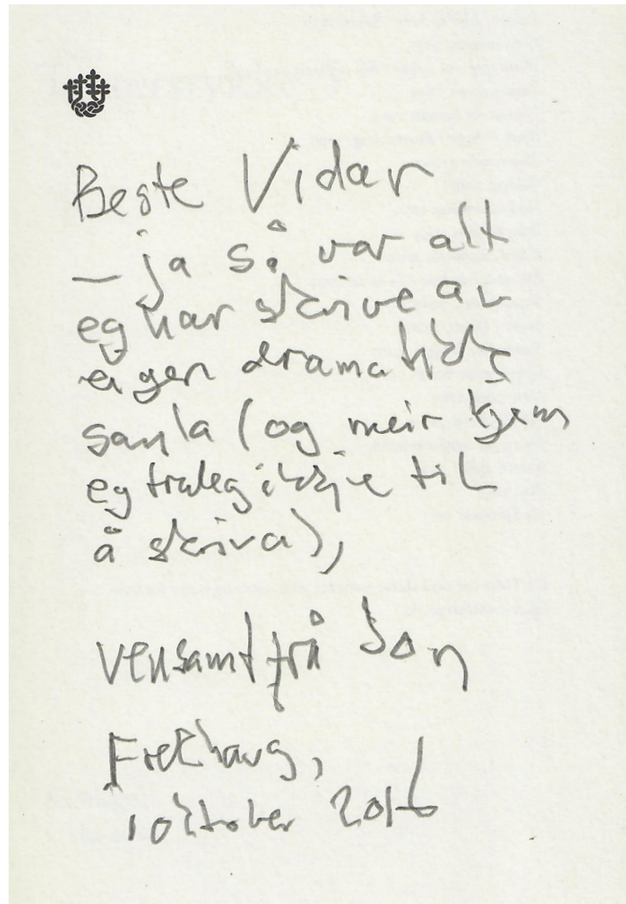
«well, well, didn't it turn out that I wrote librettos too?»



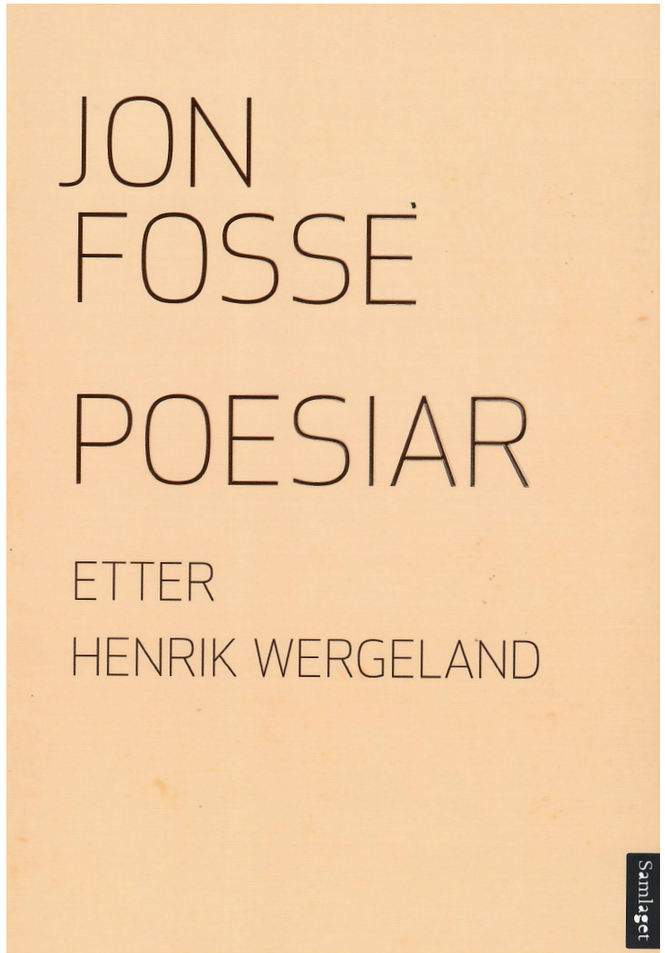
Teaterstykke 5
Samlaget, 2016. Publisher's wrappers.
Cover design by Terje Langegren and Krasis.

Tschudi page 14.

kr 6,000 | $ 635



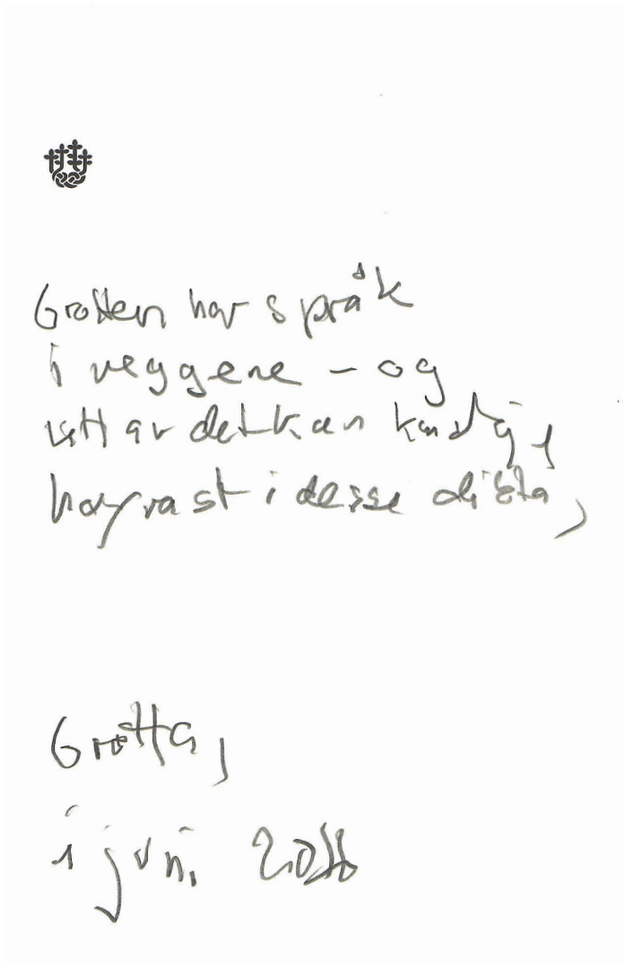
«- well then all the plays I've written are collected
(and I probably won't write any more)»



Poesiar etter Henrik Wergeland.
Samlaget, 2014. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

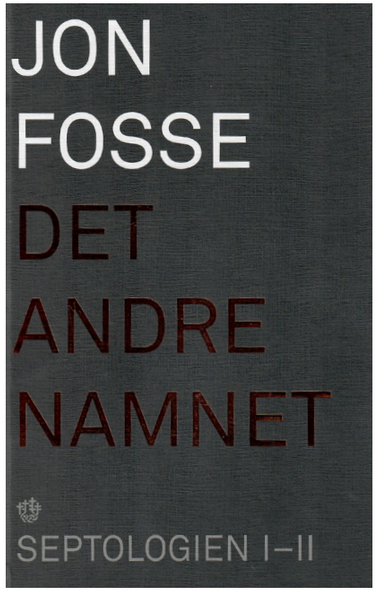
Tschudi page 14.

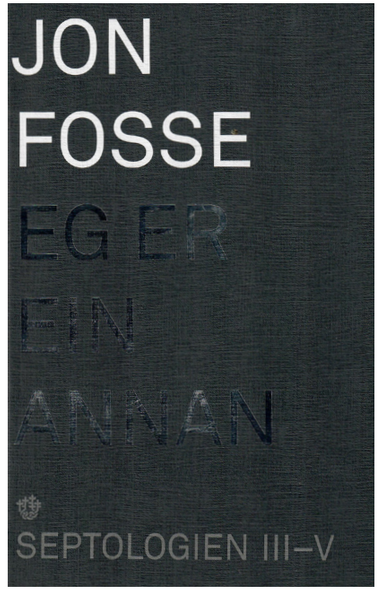
kr 6,000 | $ 635

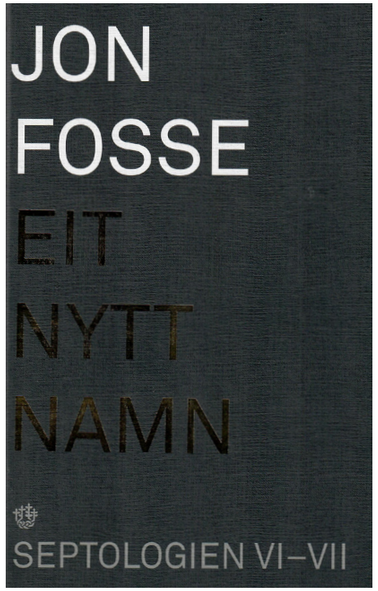


«The walls in the Cave speaks to you - and some of this might be heard in these poems»
The Cave, in june 2016

Grotten [The Cave] is a nineteenth-century building [1823] located on the premises of the Royal Palace in the city centre of Oslo, Norway. Grotten is an honorary residence owned by the Norwegian state. The poet Henrik Wergeland [1808-1845] was the first to live there. Jon Fosse is the fifht person given the privilege to live there.







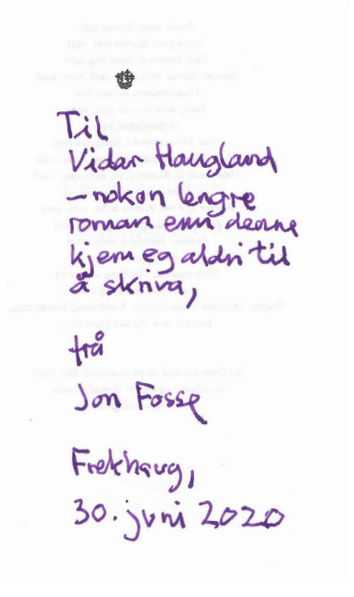
SEPTOLOGIEN | THE SEPTOLOGY

Det andre namnet. Septologien I-II
Eg er ein annan. Septologien III-V
Eit nytt namn. Septologien VI-VII
Samlaget, 2019/2020/2021.
Publisher's boards.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 15-16.

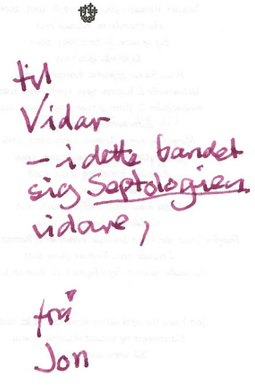
In the Swedish Academy's bibliography, published in connection with the awarding of the Nobel Prize, Septology was described as Fosse's magnum opus in prose. It is translated into over 30 languages and has received critical acclaim worldwide.

kr 47,500 | $ 5,000

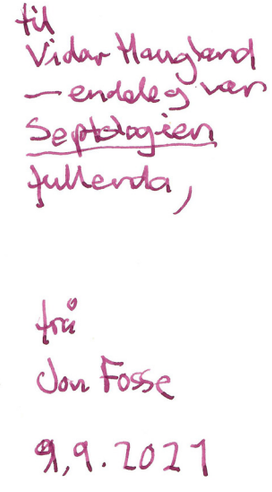

Til
Vidar Haugland
– nokon lengre
roman enn denne
kjem eg aldri til
å skriva,

frå
Jon Fosse

Frekhaug,
30. juni 2020


til
Vidar
– i dette bandet
sig Septologien
vidare,

frå
Jon


til
Vidar Haugland
– endeleg var
Septologien
fullenda,

frå
Jon Fosse

9.9.2021

I-II
«I will never write a longer novel than this one»

III-V
«- in this volume the Septology carries on»

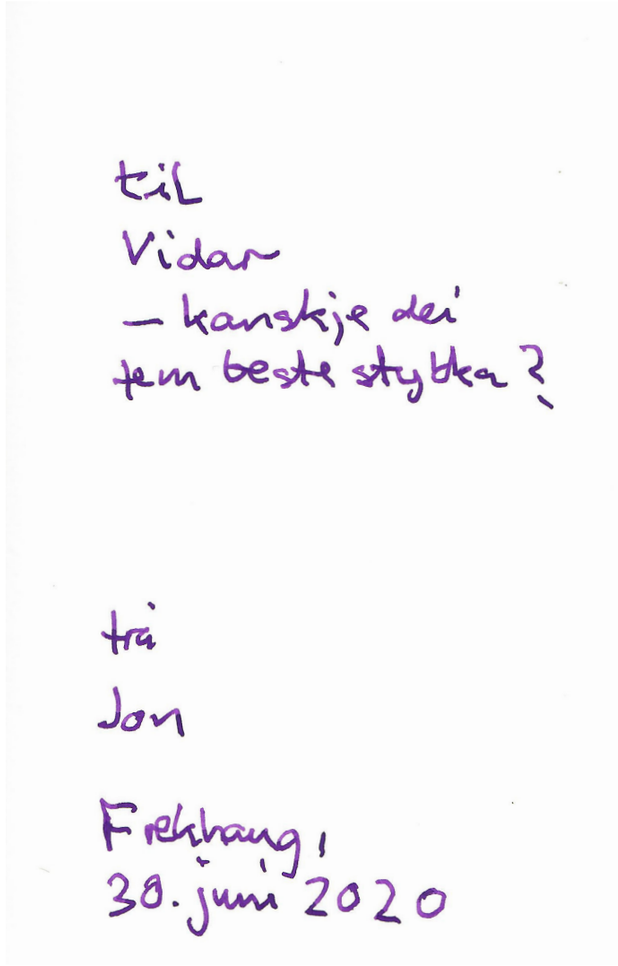
VI-VII
«- finally the Septology came to an end»



Fem teaterstykke
Samlaget, 2019. Publisher's boards.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 15.

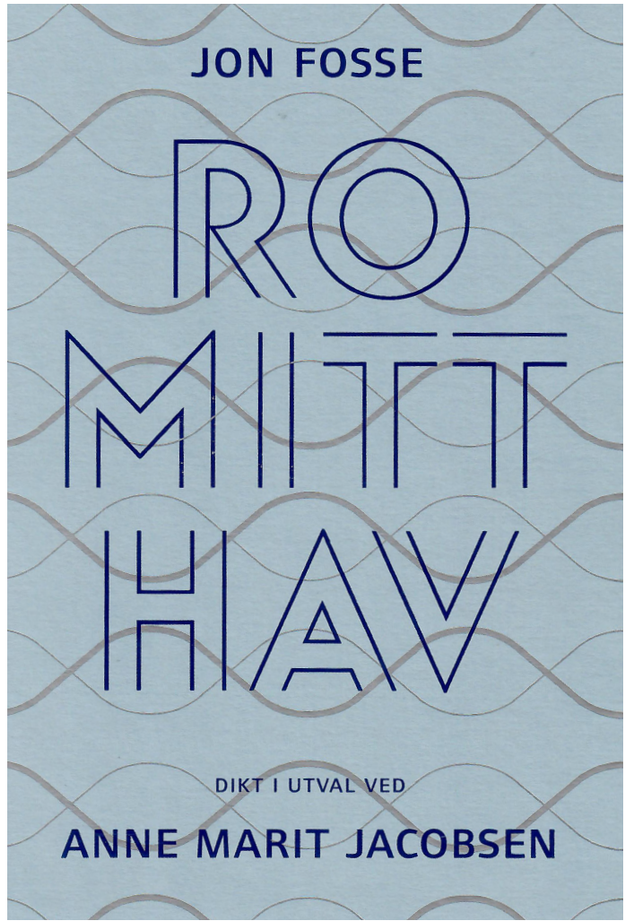
kr 4,000 | $ 425


til
Vidar
– kanskje dei
fem beste stykka?

trå
Jon

Frekhaug,
30. juni 2020

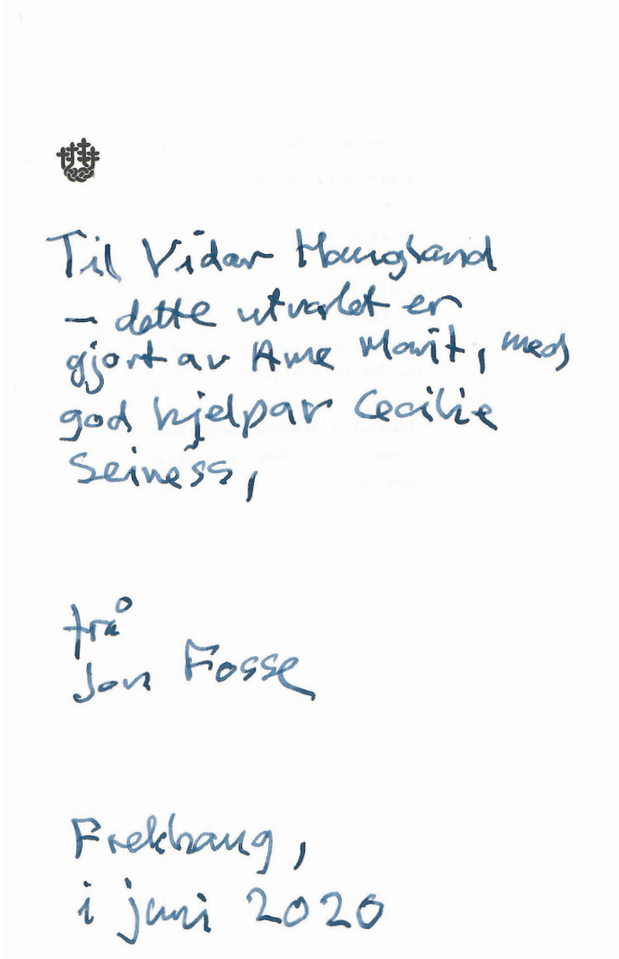
«- maybe the best five plays?»



Ro mitt hav.
Dikt i utval ved Anne Marit Jacobsen.
Samlaget, 2019. Publisher's boards.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 15.

kr 4,000 | $ 425


Til Vidar Haugland
– dette utvalet er
gjort av Anne Marit, med
god hjelp av Cecilie
Seiness,

frå
Jon Fosse

Frekhaug,
i juni 2020

«this selection is made by Anne Marit, with good help from Cecilie Seiness»



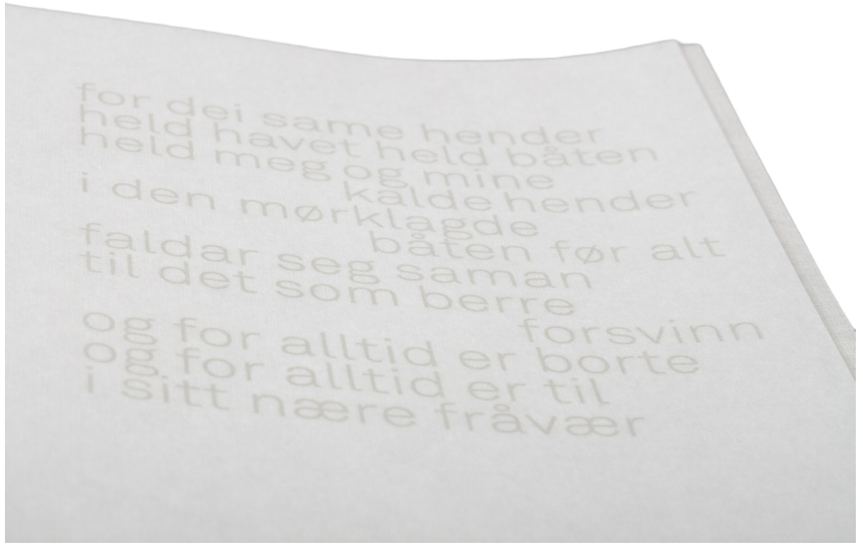
Ein mørklagd båt / Ein verdunkeltes Boot [A darkened boat]
Karlsruhe & Münster, October 2019. Dimension: 26x26cm. 31+3pp.
Letterpress and foil embossing on Japanese Urushikoshi paper.
Binding made from Kozo-laminated Enduro Ice paper and grooved plexiglass.
Box made from Japanese paulownia wood.

One of 10 copies with Roman numerals.
Signed by Jon Fosse and Veronika Schäpers

Idea, design and execution: Veronika Schäpers. Translation into German: Hinrich Schmidt-Henkel.
Initiated on suggestion from Joseph Kleinheinrich, Münster.

Tschudi page 15.

kr 20,000 | $ 2,150



The book was one of 4 finalists for the international artist's book award The MCBA Price. Edition:

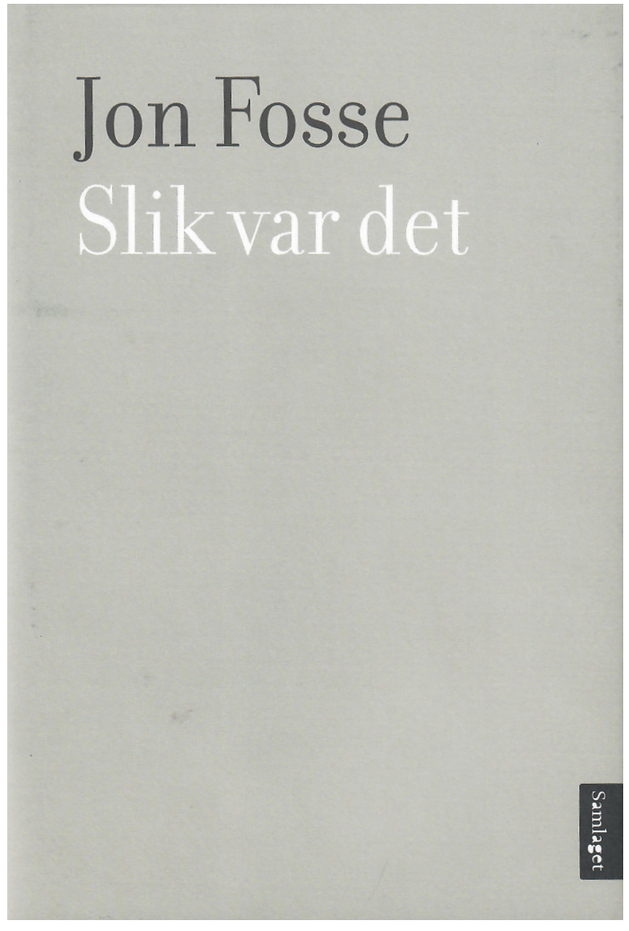
Production: 33 copies with Arabic numerals on Urushikoshi K93. 10 copies with Roman numerals on Urushikoshi K141. 4 sample copies. "Ein mørklagd båt" was first printed in "SEGL – Katolsk årsskrift for religion og samfunn, 2019." [Catholic yearbook for religion and society].

Norwegian author Jon Fosse cultivates the art of the essential and the simple, of reduction and concentration. The image that frequently surfaces in his verse is that of a boat, which he describes as a protective shell that holds and carries everything – seemingly within grasp and at the same time far away.

One such example is his poem for the artist book "A Darkened Boat." Here, Fosse describes the existential experience of being carried and protected by this boat; it is almost a religious experience, blurring the boundaries between dream and reality.
In the poem, Fosse contrasts opposing elements: light and dark, heaven and earth, presence and absence, all coming together in the unifying element of the boat. Like Noah's ark, it draws everything into its protective embrace.
The image of the darkened boat as a protective vessel gave me the idea of working with illustrations of head coverings. Like the protective vessel or embracing power each religion offers, I noticed that every religion also offers some kind of protective head covering.
Each of the 31 drawings in this book represents a head covering worn in a religious or spiritual con-text; they come from various faiths around the world. Thanks to the straight-line drawings and partial rotation, the protective hats are also reminiscent of vessels, entering into a dialogue with Fosse's "darkened boat."

The hats are embossed on very thin Urushikoshi Japan paper, so delicate that it does not have a sealed surface but instead reveals the individual fibers. Pigment printing would not create a continu-ous line on this paper, but the light-gold foil printing on both sides of the page succeeds in closing the gaps, so the hats appear like glowing symbols on the fragile paper. When the pages are layered and illuminated, the viewer sees a network of lines, which only turn into independent drawings when the pages are turned.
The drawings are intentionally separate from the poem in order to direct the viewer's concentration toward the text as well as the drawings.
The letterpress printed poem is stitched into the wrapped binding; the typography is large and bright, but not necessarily easy to read. Readers must first focus their attention on the text and then re-wrap the binding before they can open the cover and see the hats.

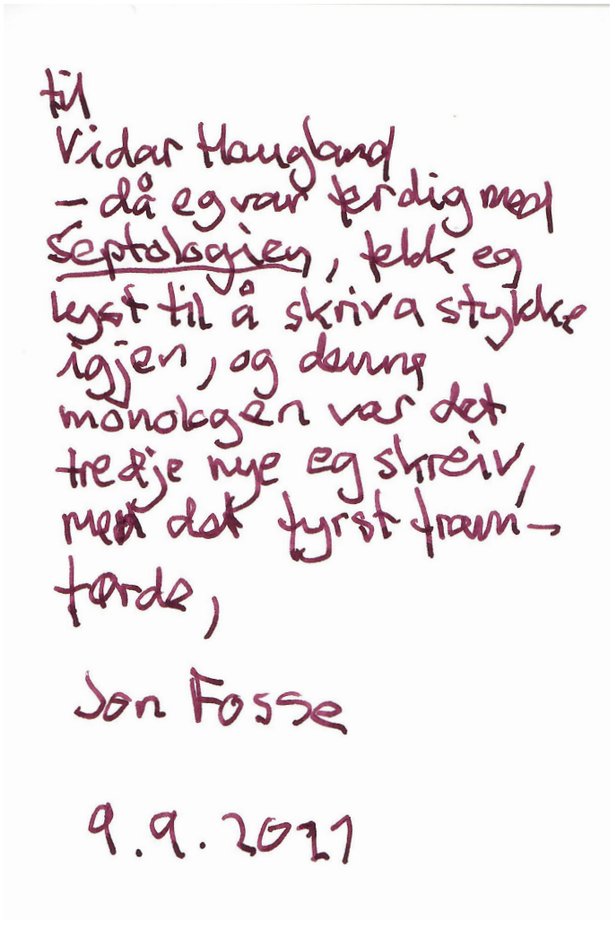
VERONIKA SCHÄPERS
Educated in Germany and Switzerland. Apprenticeship as a bookbinder (craft) [1988-1991]. Veronika Schäpers moved to Tokyo/Japan in 1997 where she started her career as an independent artist. In 2012 she moved to Berlin and lives now in Karlsruhe/Germany.
Veronika's work is focussing on the observation of social phenomena in foreign cultures. By working with writers from east and west as well as her exceptional use of refined materials and techniques influenced by her long living in Japan, she produces art work that stimulates all our senses. Veronika Schäpers has won several prizes and her work is in many renowned collections all around the world.



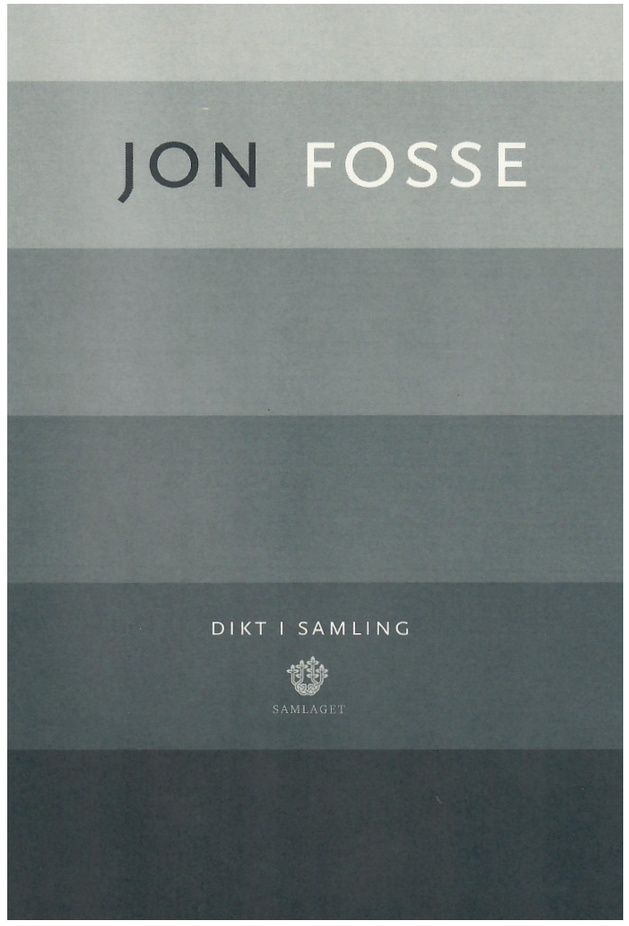
Slik var det. Monolog.
Samlaget, 2020. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 16.

kr 6,000 | $ 635



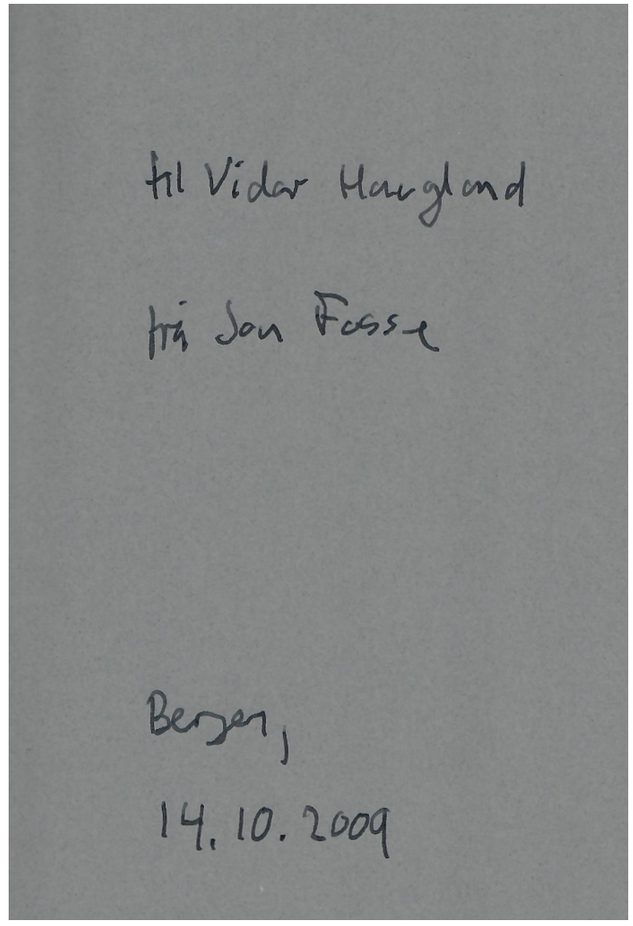
«-when I was done writing the Septology, felt the urge to write plays again, and this monologue was the third new one I wrote, but the first to be produced»

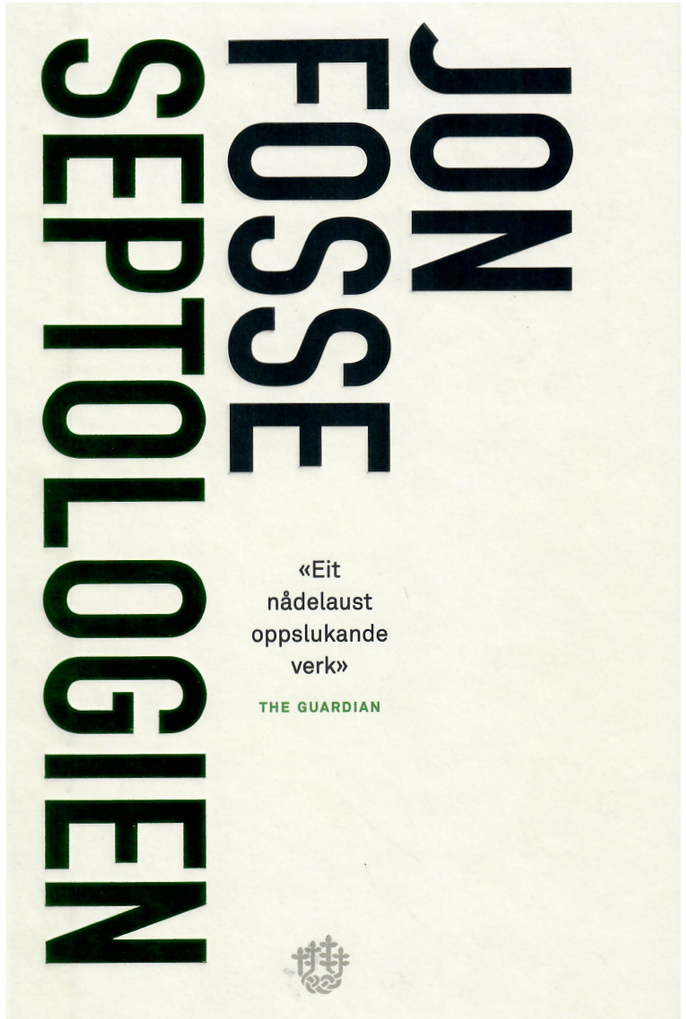


Dikt i samling.
2. og utvidet utgave.
Samlaget, 2021. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 16.

kr 2,000 | $ 215

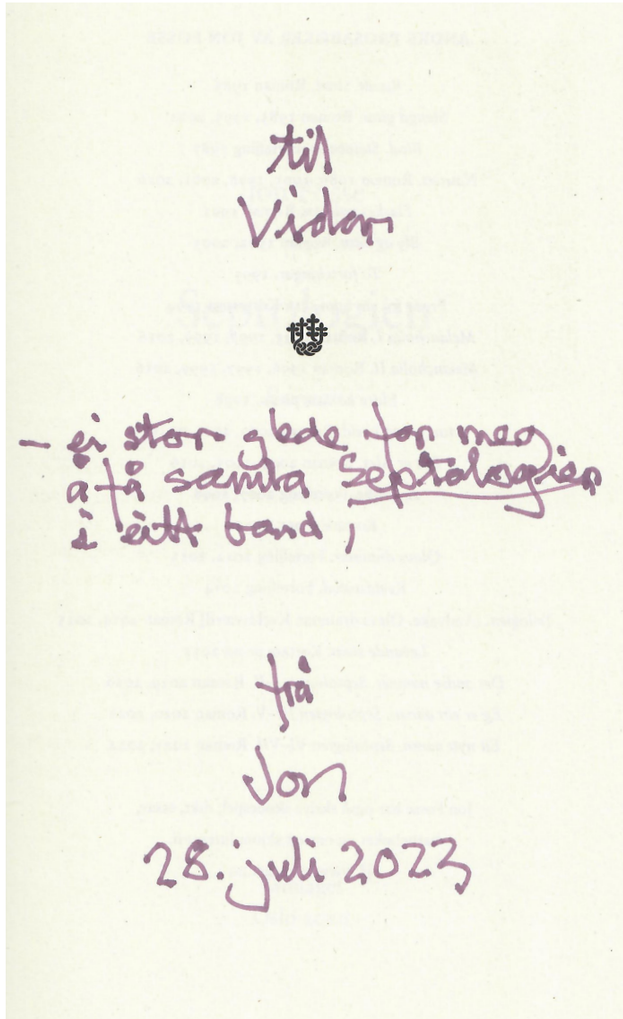




Septologien.
Samlaget, 2022. Publisher's boards.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 16.

kr 6,000 | $ 635



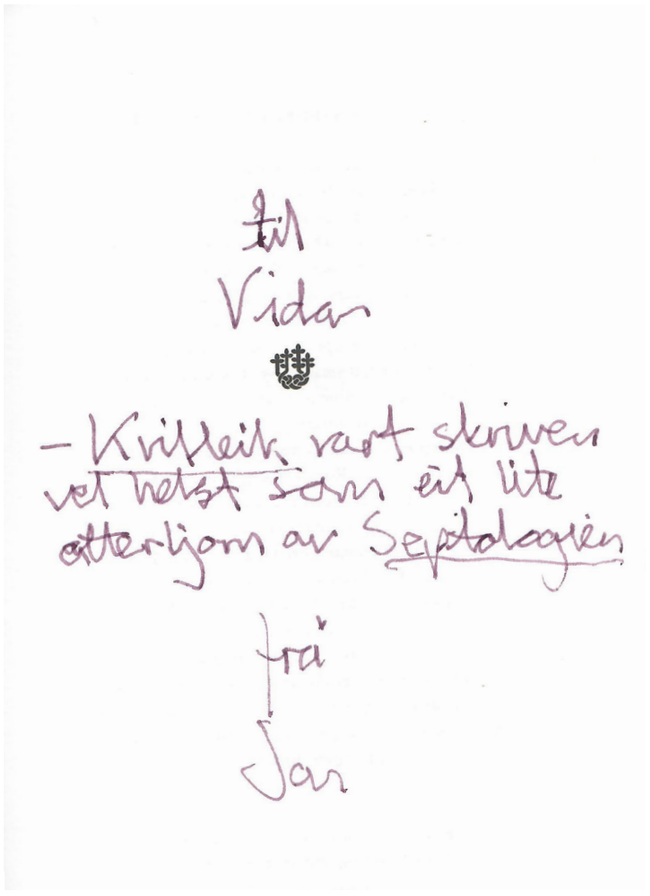
«- a great pleasure for me to have The Septology collected in one volume.»



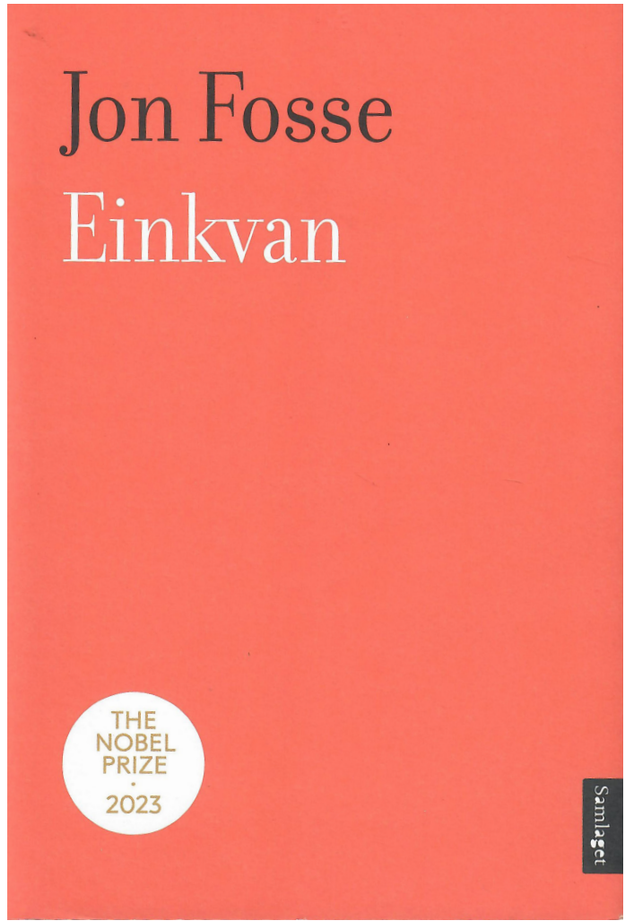
Kvitleik. Forteljing.
Samlaget, 2023. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 16.

kr 6,000 | $ 635



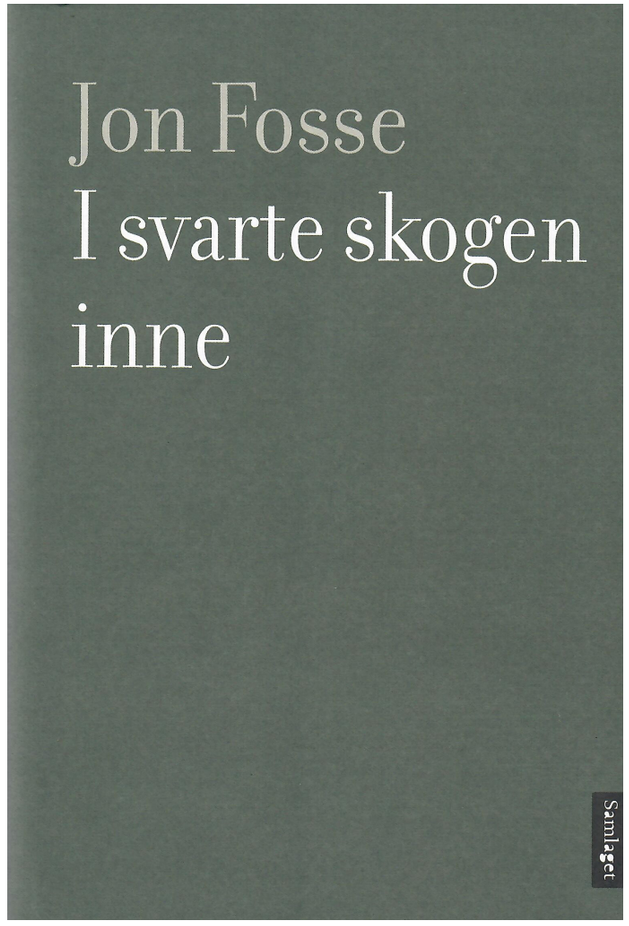
«Kvitleik [A Shining] was written more or less as an echo of The Septology»



Einkvan. Skodespel.
Samlaget, 2024. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

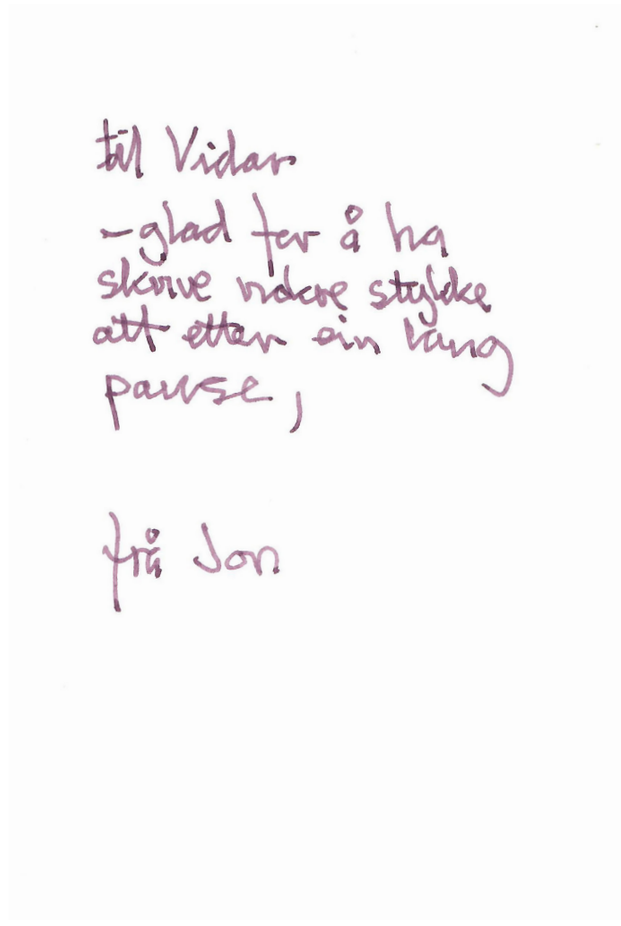
kr 1,500 | $ 160



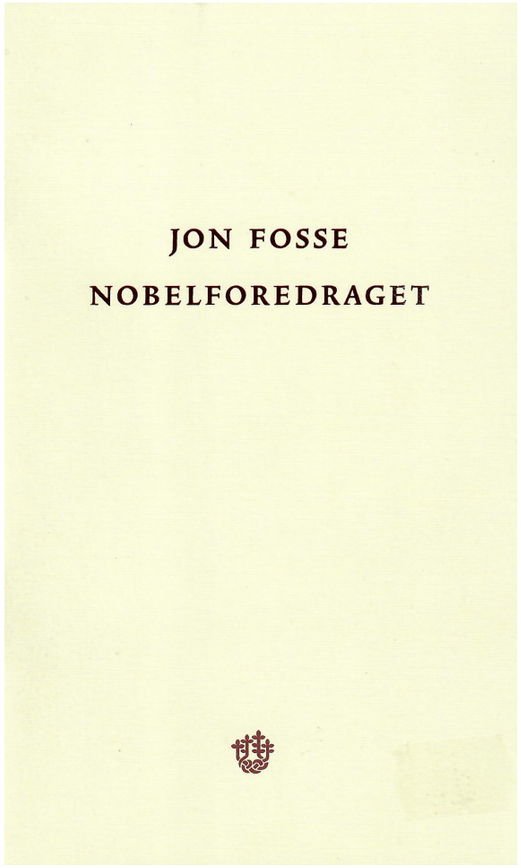


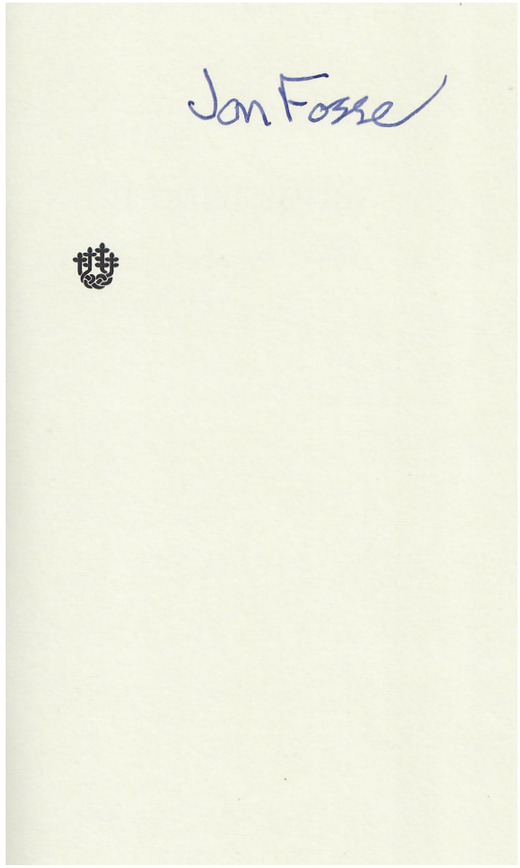
Einkvan. Skodespel.
Samlaget, 2024. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

kr 6,000 | $ 635



«- glad to have written some plays after a long break»

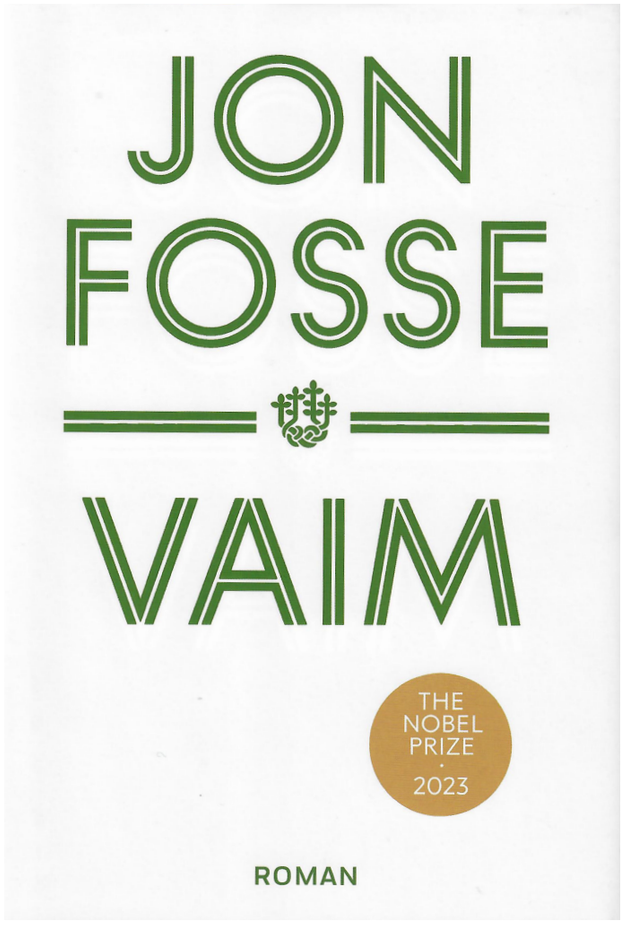




Nobelforedraget. 7. desember 2023.
Eit taust språk.
Samlaget, 2023. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

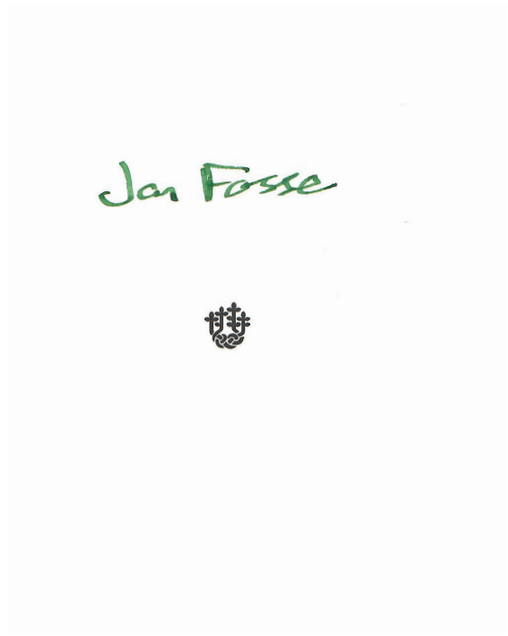
Light traces of price sticker to upper wrapper.

kr 2,000 | $ 215



Vaim. Roman.
Samlaget, 2025. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

kr 1,500 | $ 160



LIMITED TO 10

Plays published in 10 copies by Vidar Haugland
in co-operation with Jon Fosse.



Medan lyset går ned og alt blir svart.
Desember 2010. Rosendal. Publisher's wrappers.
Cover illustration by Ingvar Pettersen.

Tschudi page 13.

kr 15,000 | $ 1,450

Jon Fosse:

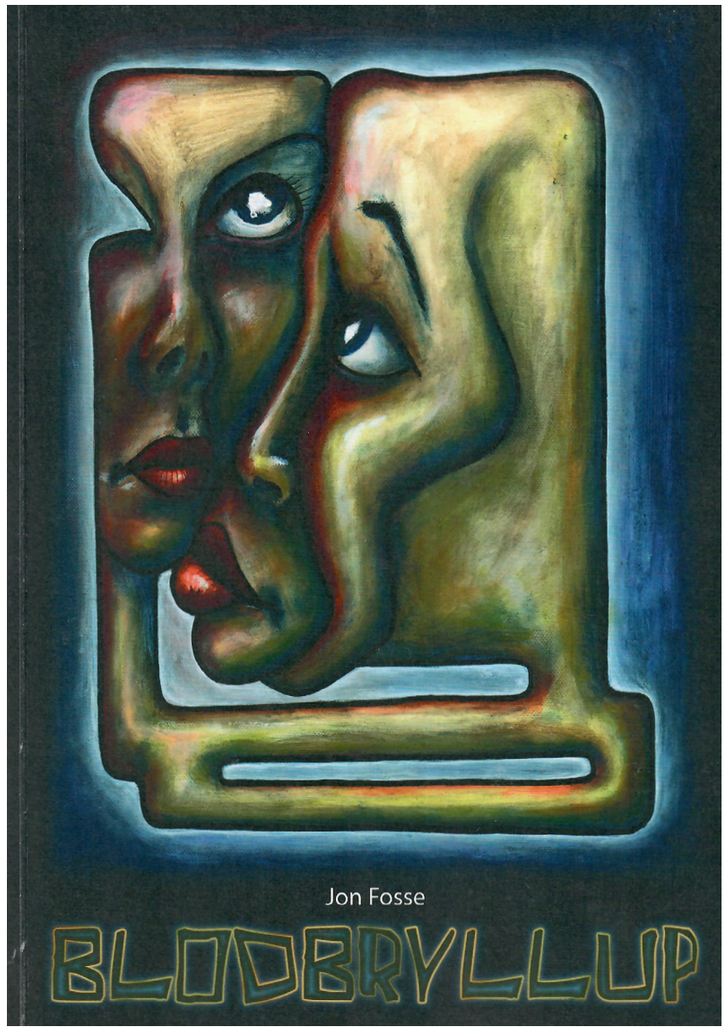
Medan lyset går ned og alt blir svart

Jon Fosse

Private publication arranged by Vidar Haugland in co-operation with Jon Fosse, printed in an edition of 10 numbered and signed copies.

This copy is unnumbered, but signed by Fosse. According to the publisher the lacking of number is a mistake.
No more than 10 copies were printed. This is the only separate printing of the play.

The play was written and premiered in 1999 at Teater Ibsen as part of the production "De ti bud"
[The Ten Commandments]. It was first published in the collection "Teaterstykke 2" [Plays 2], 2001.



FREDERICO GARCÍA LORCA
Blodbryllup. Ein versjon av Jon Fosse.
December 2007. Publisher's wrappers.
Cover design by Gaute Haugland.

Tschudi page 18.

kr 15,000 | $ 1,450

Jon Fosse sin versjon av Blodbryllup
er trykt i 10 eksemplar,
nummerert frå
I - X

Jon Fosse

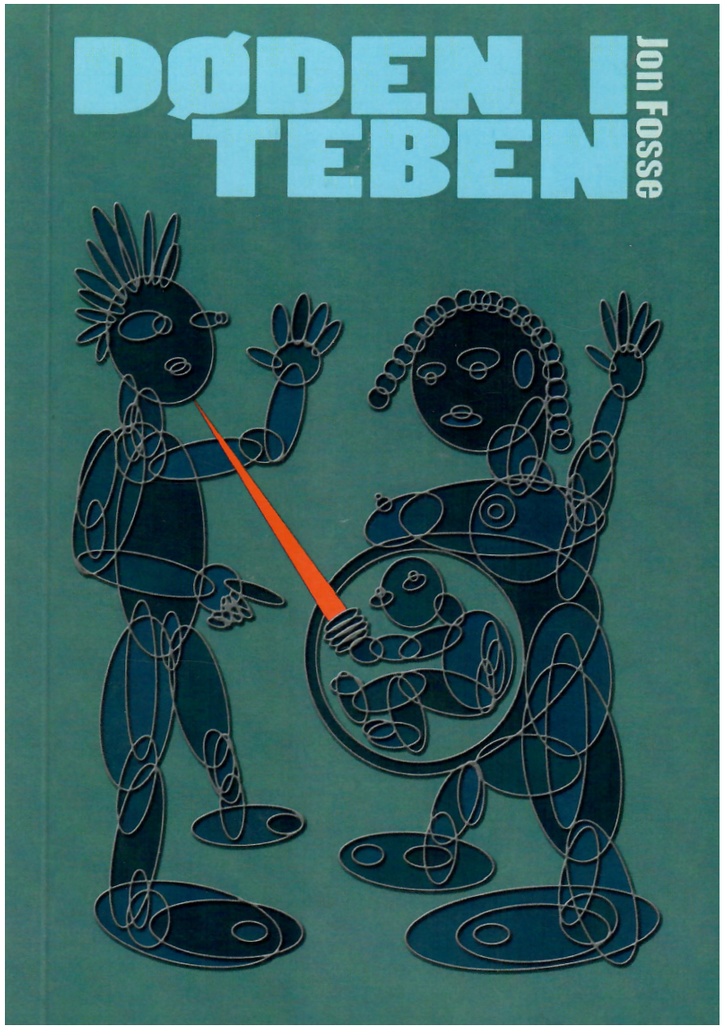
Dette er bok nr. VIII

No. VIII of X copies, signed by Fosse.

Private publication arranged by Vidar Haugland in co-operation with Jon Fosse, printed in an edition of 10 numbered and signed copies. The play is not published elsewhere.

The play had its premiere at Bakscenen at the National Theater 31. March 2006.
Starring: Frøydis Armand, Nicolai Cleve Broch, Merete Moen, Tone Danielsen, Petronella Barker, Trond Espen Seim, Birgitte Larsen, Liv Bernhoft Osa, Kai Remlov, MAria Henriksen, Gerhard Bjelland, Ole Jørgen Skjelbred Knudsen and Espen Skjønberg.
Director: Eirik Stubø.

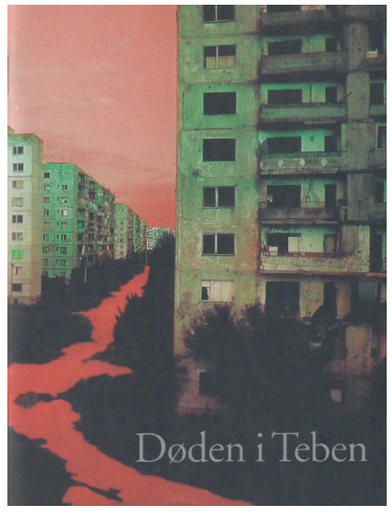
Jon Fosse himself writes in the afterword: "No I can't speak Spanish. However, I have written this "version" of "Bodas de sangre, Blood Bryllup. Therefore, of course, we are not talking about a translation, but perhaps one can dare to talk about a "literary translation and thus seek protection under the English term "literary translation": a textual version of a foreign literary work that does not claim to be a translation, but that can nevertheless have its literary values"



SOFOKLES
Døden i Teben. Versjon av Jon Fosse.
July, 2008. Publisher's wrappers.
Cover design by Gaute Haugland.

Tschudi page 18.

kr 15,000 | $ 1,450



Jon Fosse sin versjon av
Døden i Teben
er trykt i 10 eksemplar
nummerert frå I - X

Dette er eksemplar nr. VII

Jon Fosse

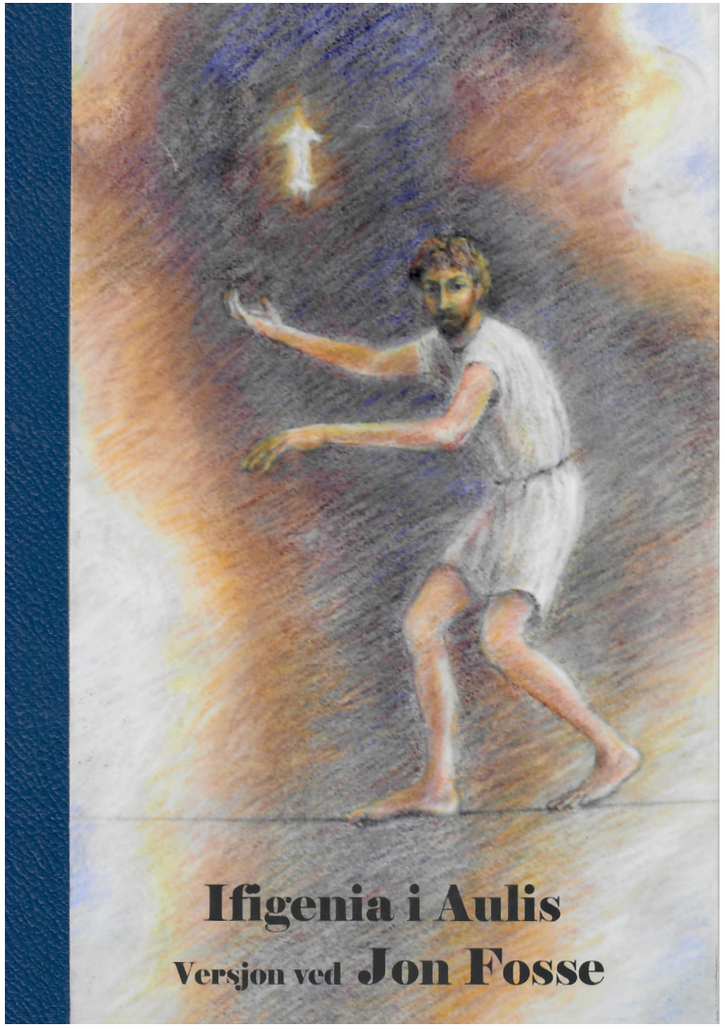
Bergen, 19.8.2008

No. VII of X copies, signed by Fosse.

Private publication arranged by Vidar Haugland in co-operation with Jon Fosse, printed in an edition of 10 numbered and signed copies. The play is not published elsewhere.

The play had its premiere at Det Norske Teatret on January 17, 2008.
The cast included, among others, Sverre Bentzen, Stina Mari Fyrileiv, Jan Grønli, and Frank Kjosås.
Director: János Szász

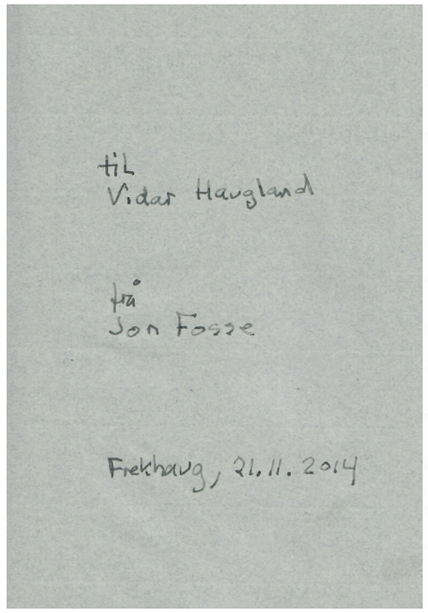
In the theater's program magazine (included wiht the book), Fosse states: "I have tried to listen my way into the works of Sophocles—to listen to the mysterious song that resonates within the texts. In a sense, this archaic drama is a form of thinking through mysterious images and actions, centered on what it means to be human."



EURIPIEDES
Ifigenia i Aulis. Versjon ved Jon Fosse.
Rosendal, 2013. Publisher's clothbacked illustrated boards.
Cover design by Øyvind Sture.

Tschudi page 18.

kr 15,000 | $ 1,450


til
Vidar Haugland

frå
Jon Fosse

Frekhaug, 21.11.2014

Ifigenia i Aulis
er trykt opp i 10 nummererte og signerte eksemplar

Dette eksemplaret er nr. 4

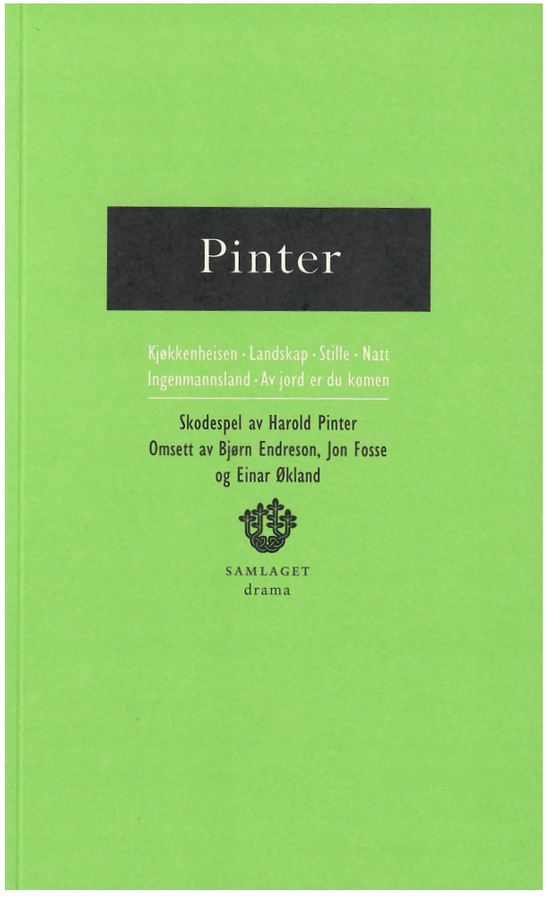
Rosendal, 2013

No. IV of X copies, signed by Fosse.

Private publication arranged by Vidar Haugland in co-operation with Jon Fosse, printed in an edition of 10 numbered and signed copies.
The play is not published elsewhere.

The play had its premiere at Nationaltheatret 21/9 2010.
The cast included Fridtjov Såheim, Espen Skjønberg, Ole Johan Skjelbred, Laila Goody, Stine Mari Fyrileiv and Erland Bakker.
Director: Eirik Stubø

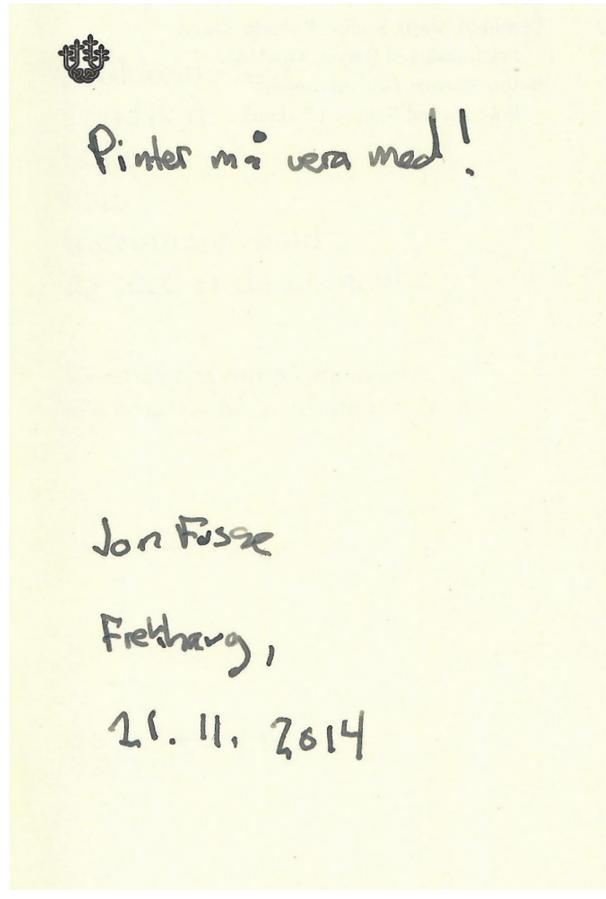
TRANSLATIONS & ADAPTATIONS



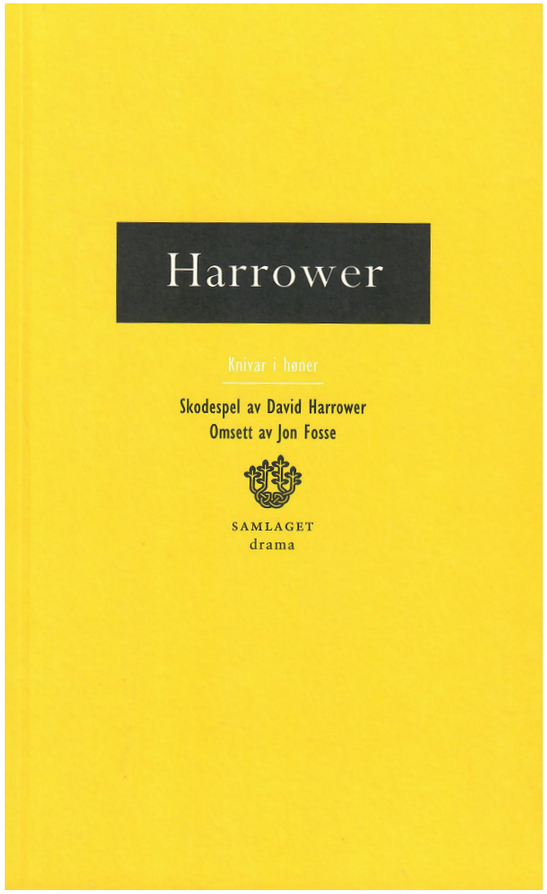
HAROLD PINTER
Av jord er du komen.
Samlaget, 2001. Publisher's wrappers.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 17.

kr 3,000 | $ 320



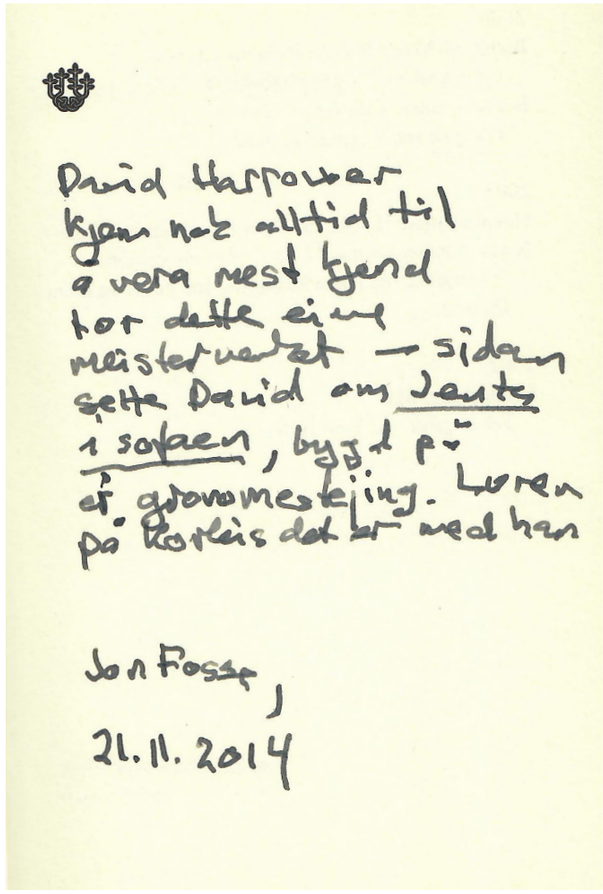
«Pinter must be included!»



DAVID HARROWER
Knivar i høner.
Samlaget, 2002. Publisher's wrappers.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 17.

kr 6,000 | $ 635


David Harrower
kjem nok alltid til
å vera mest kjend
for dette eine
meisterverket — sidan
sette David om Jenta
i sofaen, bygd på
ei grovomsetjing. Lurer
på korleis det går med han

Jon Fosse
21.11.2014

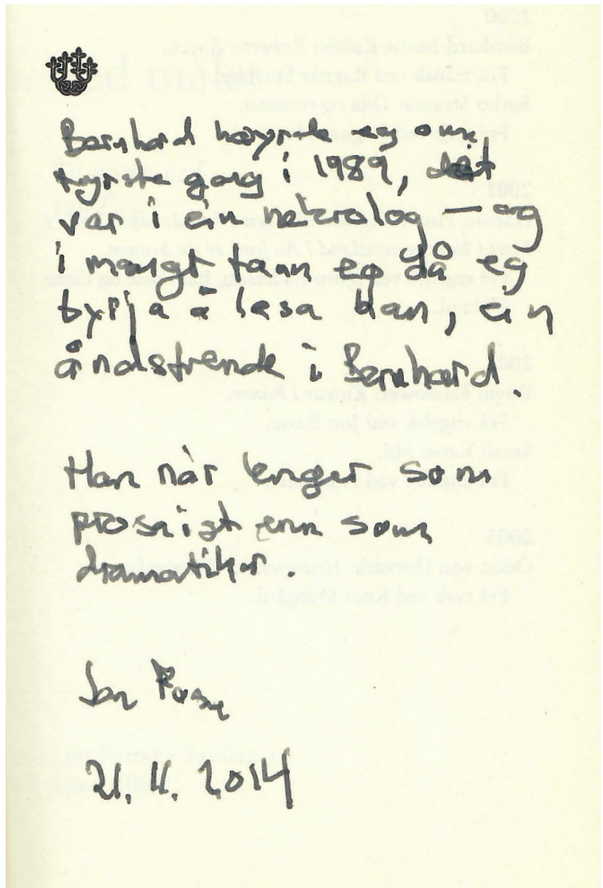
«David Harrower will most probably for always be known for this masterpiece - later David translated my Jenta i Sofaen [The girl on the Sofa], built on a rough translation. I wonder how he's doing these days.»



THOMAS BERNHARD
Ved målet.
Samlaget, 2003. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 17.

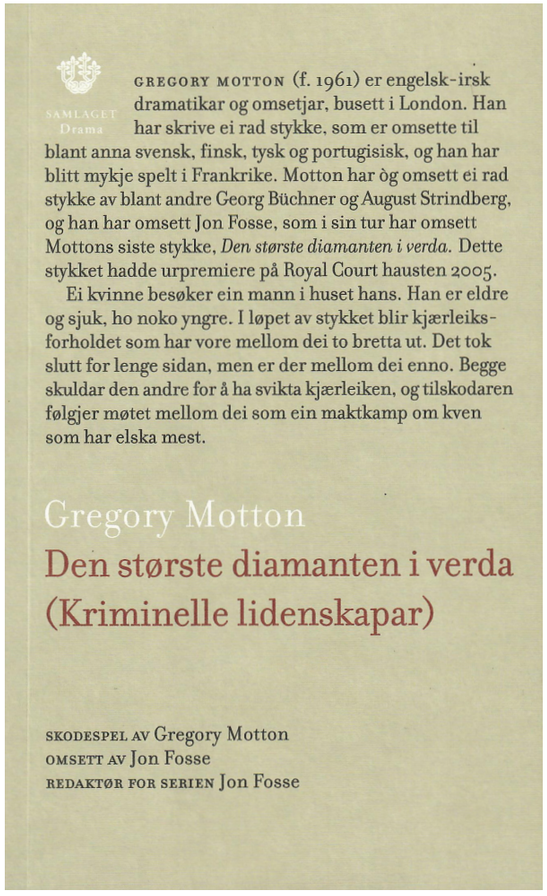
kr 4,500 | $ 480


Bernhard hørte eg om
første gang i 1989, det
var i ein nekrolog — og
i mangt tann eg då eg
byrja å lesa han, ein
åndsfrende i Bernhard.

Han når lenger som
prosaist enn som
dramatiker.

Jon Fosse
21. 11. 2014

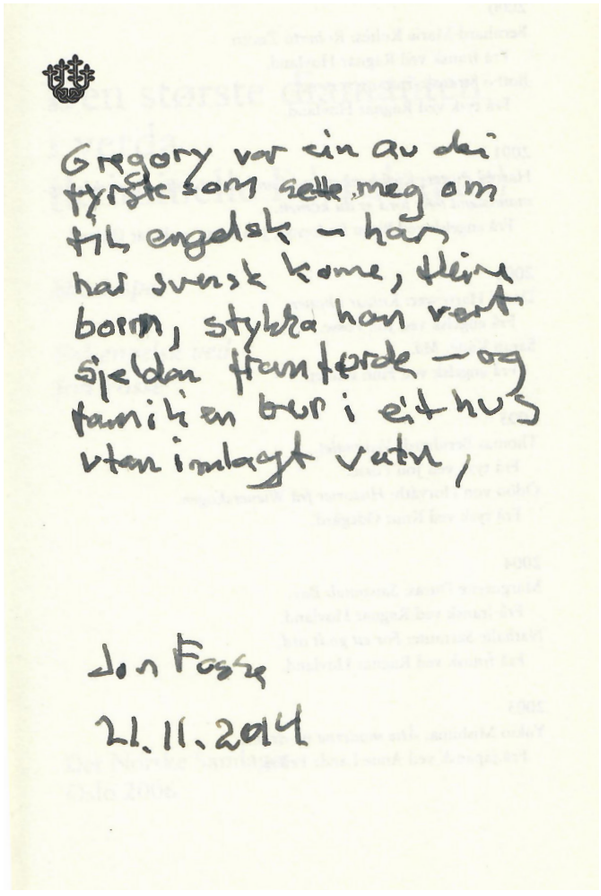
«I heard about Bernhard for the first time in 1989 - it was in an obituary - and in many ways I found when I started reading him, a spiritual friend in Bernhard.
One reaches furter out as a prose writer than as a playwright.»



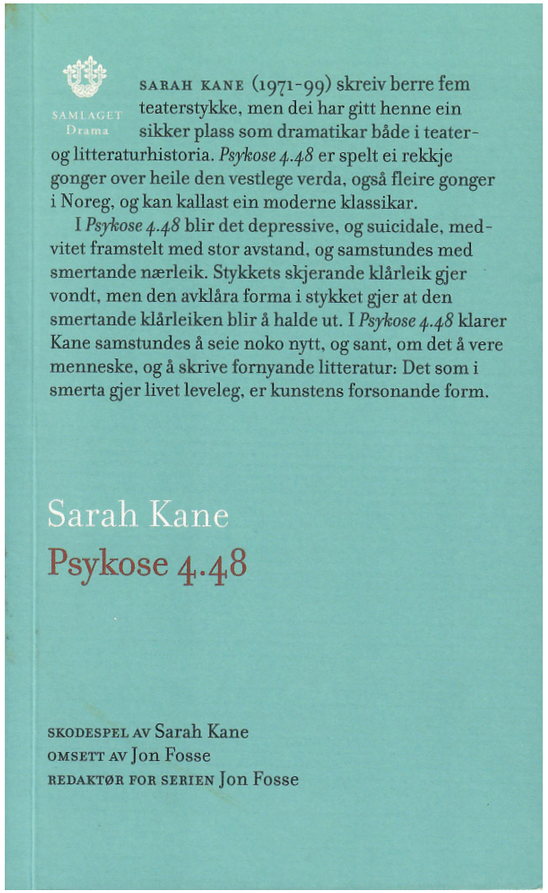
GREGORY MOTTON
Den største diamanten i verda (Kriminelle lidenskapar)
Samlaget, 2006. Publisher's wrappers.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 17.

kr 4,500 | $ 480



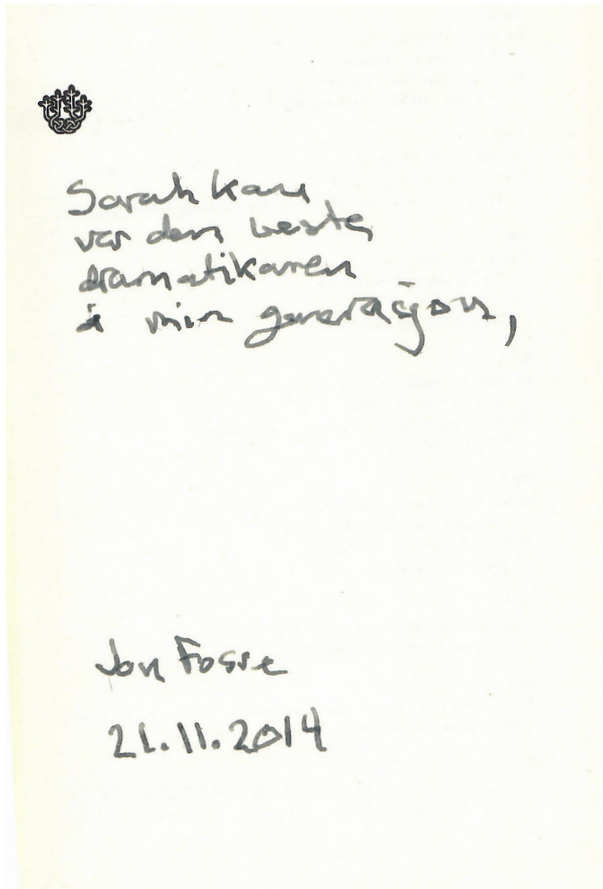
«Gregory was one of the first to translate my works to English - he has a Swedish wife, several children and his works are not often poroduced for the stage - and his family lives in a house without running water.»



SARAH KANE
Psykose 4.48.
Samlaget, 2014. Publisher's wrappers.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 18.

kr 6,000 | $ 640



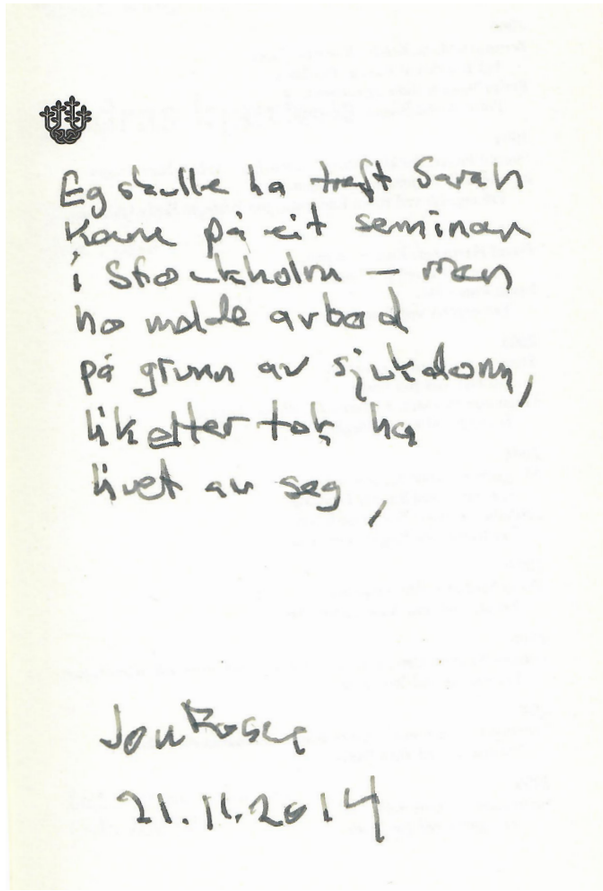
«Sarah Kane was the best playwright of my generation.»



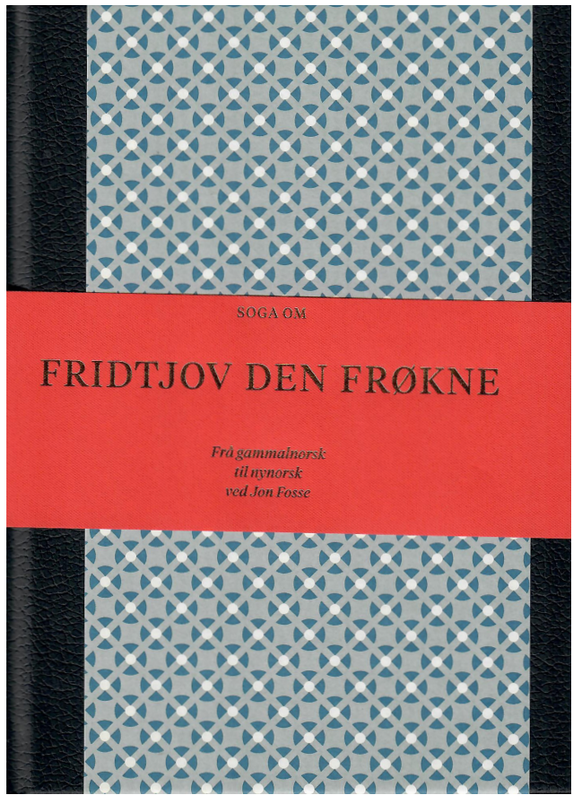
SARAH KANE
Fedras kjærleik.
Samlaget, 2009. Publisher's wrappers.
Cover design by Krasis.

Tschudi page 18.

kr 8,000 | $ 850



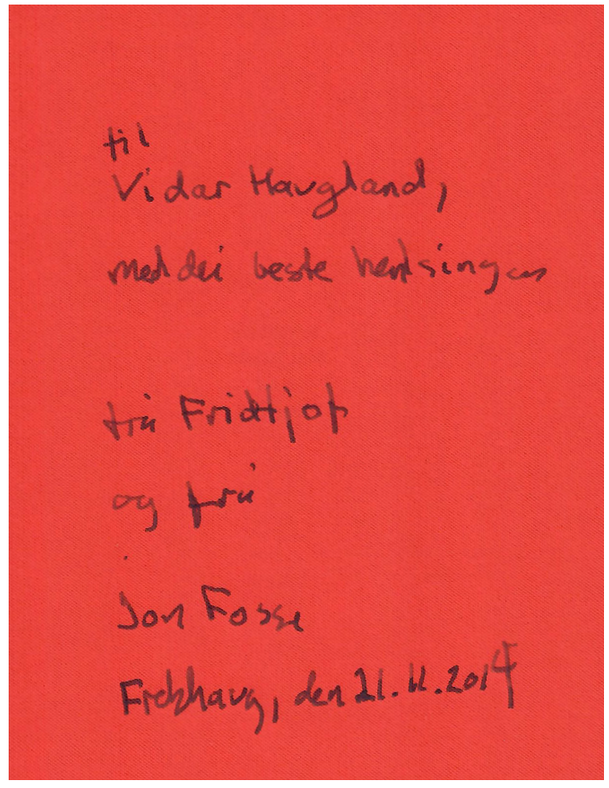
«I was supposed to meet Sarah Kane at a seminar in Stockholm, but she cancelled due to illness, just after she took her own life. »



Soga om Fridtjov den Frøkne.
Frå gammalnorsk til nynorsk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2013. Publisher's boards with belly band.

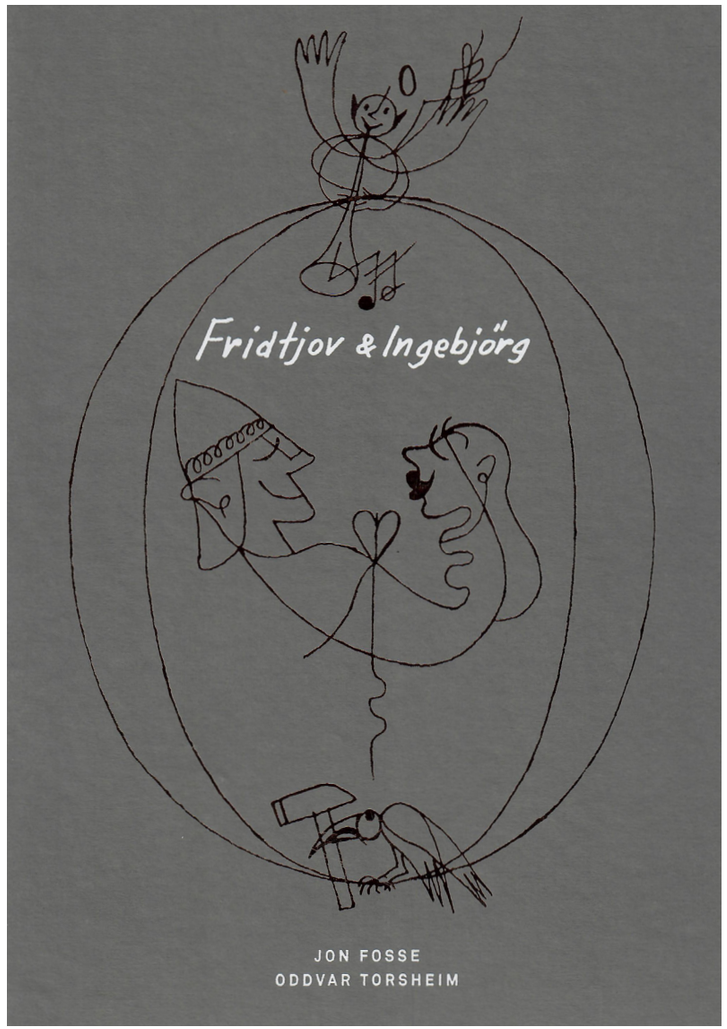
Tschudi page 18.

kr 4,000 | $ 425



«Greetings from Fridtjof and from Jon Fosse.»

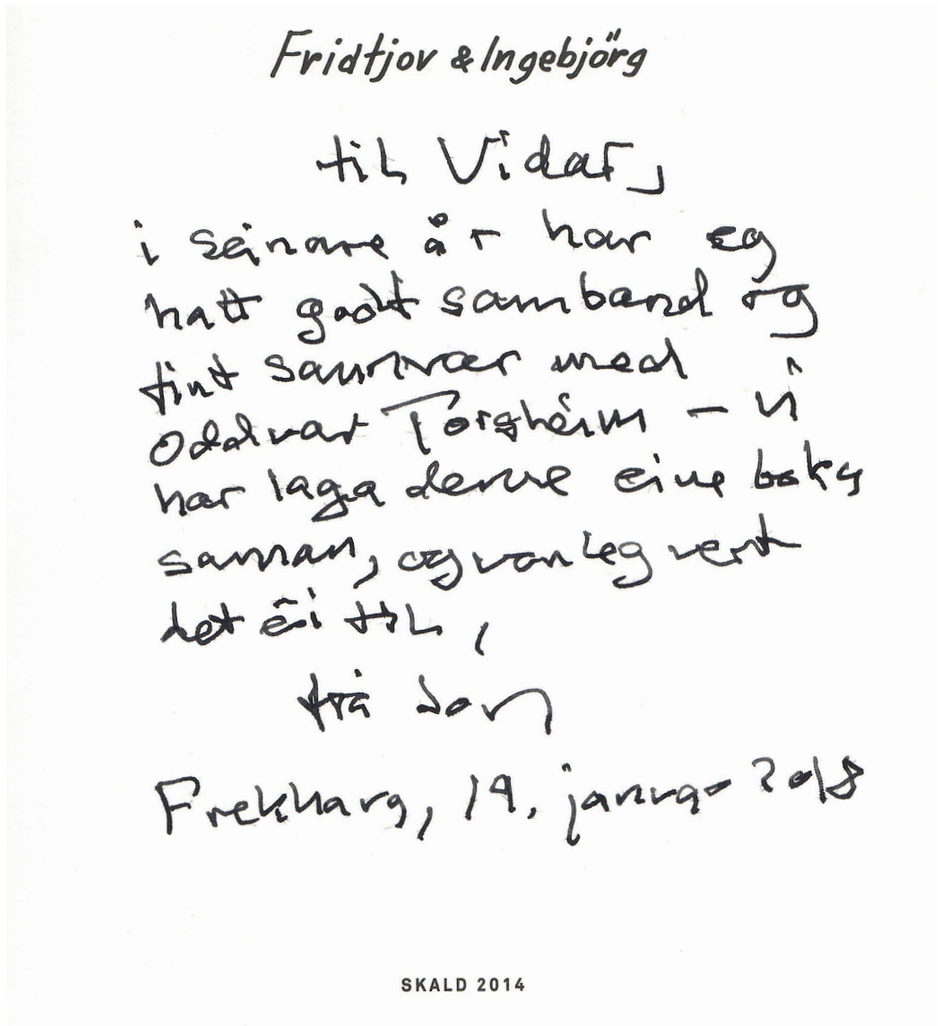
Translation of the Icelandic fornaldersaga Friðþjófs saga ins frækna to nynorsk.



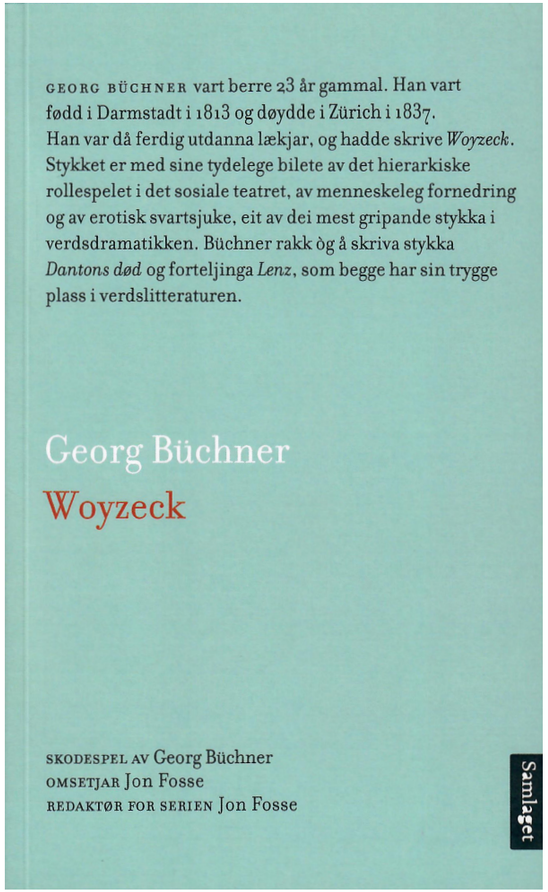
Fridtjov & Ingebjørg. Soga om Fridtjov den Frøkne.
Illustrert av Oddvar Torsheim.
Samlaget, 2014. Publisher's illustrated boards.
Cover design by Silje Nes.
A children's book.

Tschudi page 18.

kr 6,000 | $ 635



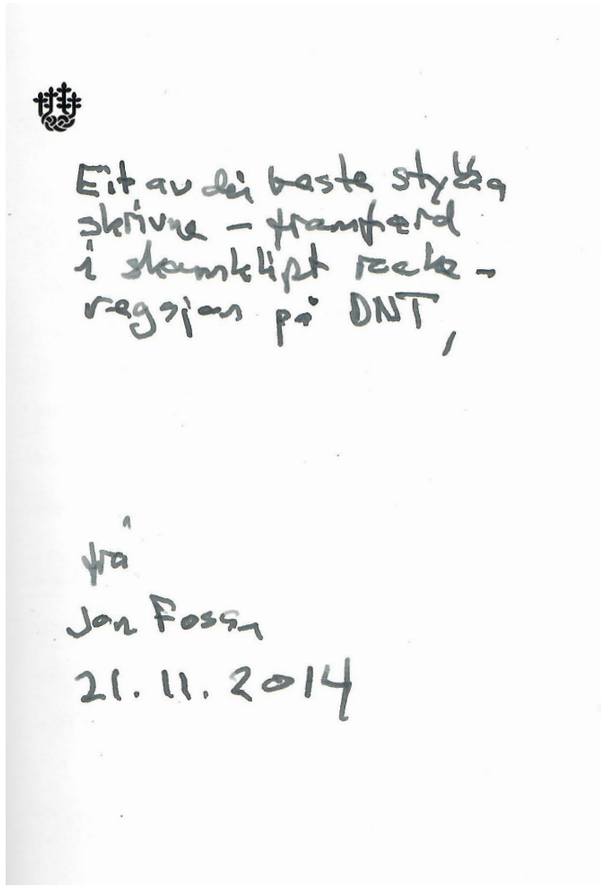
«in recent years, I have enjoyed a good connection and pleasant times with Oddvar Torsheim we have produced one book together, and hopefully there will be another.»



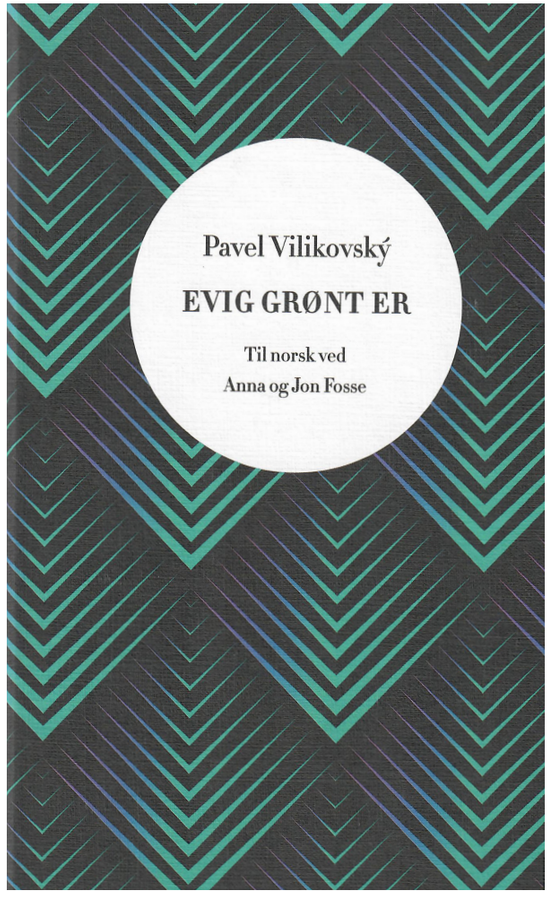
GEORG BÜCHNER
Woyzeck.
Samlaget, 2014. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 19.

kr 6,000 | $ 635



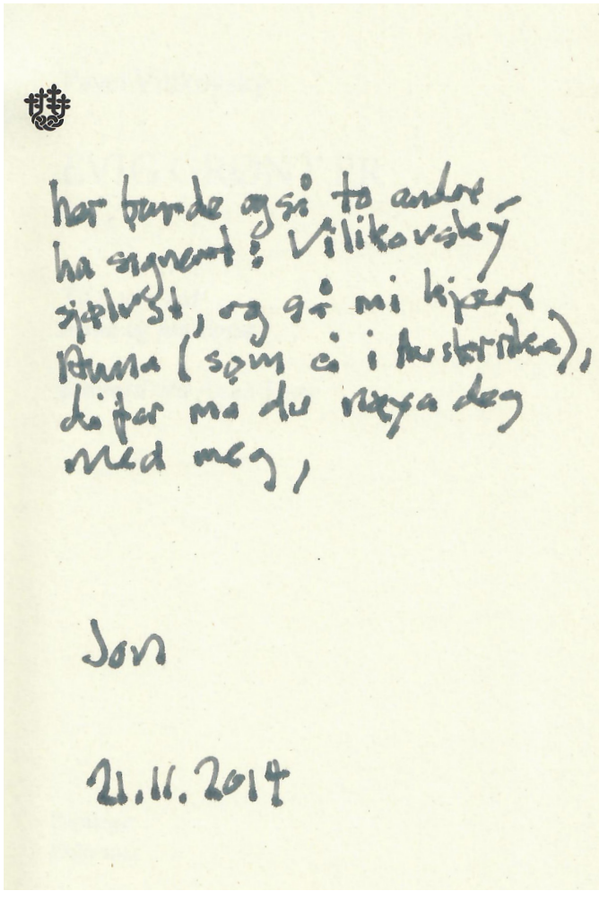
«One of the best pieces written - performed in a butchered rock version at DNT [Det Norske Teatret]»



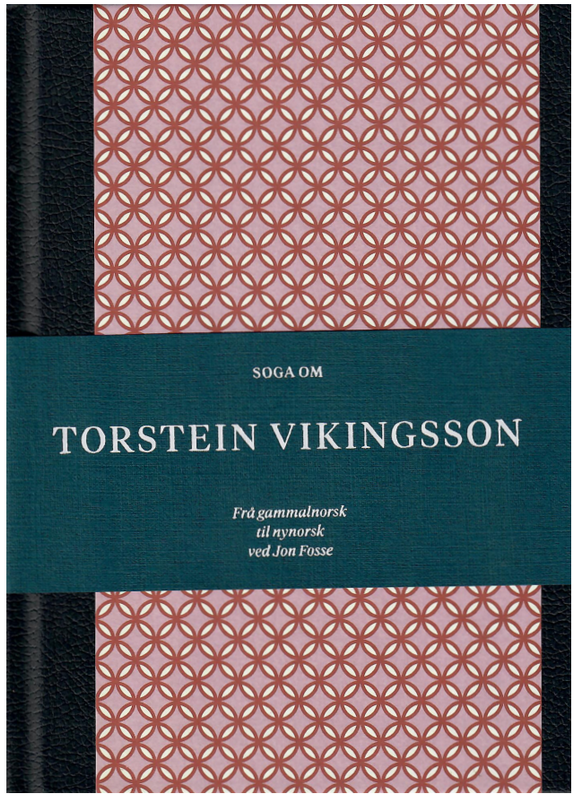
PAVEL VILIKOVSKY
Evig grønt er.
Oversatt fra slovakisk av Anna og Jon Fosse.
Samlaget, 2014. Publisher's boards.
Cover design by Asbjørn Jensen.

Tschudi page 19.

kr 6,000 | $ 635



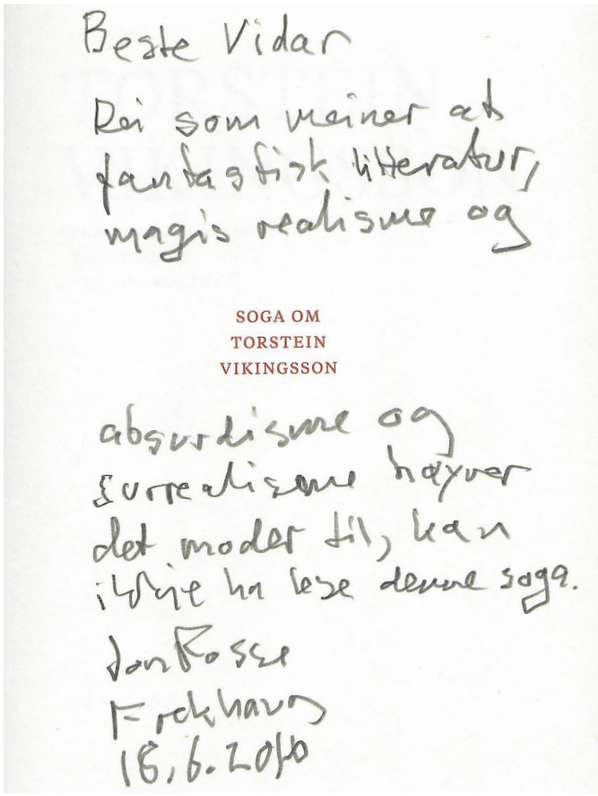
«two other persons should have signed here: Vilikovsky himself and my dear Anna (who is in Austria), so you have to settle for me.»



Soga om Torstein Vikingsson.
Frå gammalnorsk til nynorsk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2015. Publisher's boards with belly band.

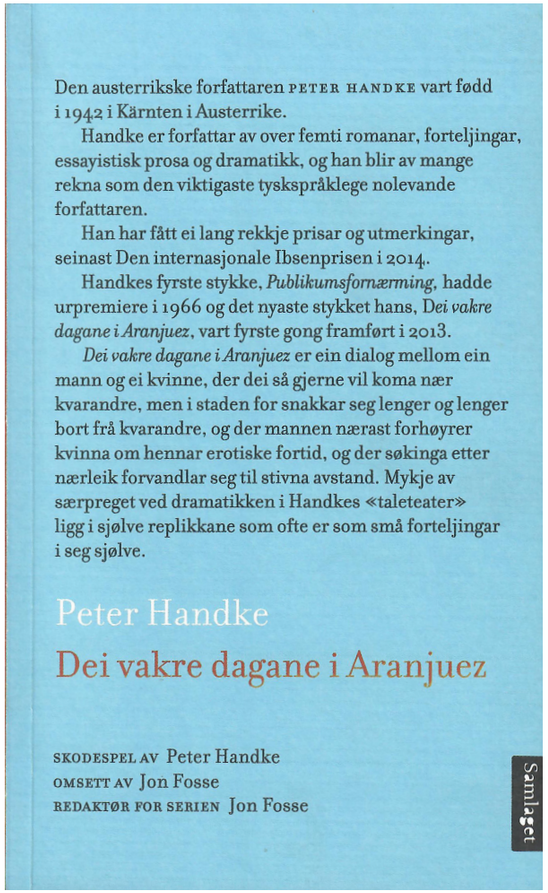
Tschudi page 19.

kr 6,000 | $ 635



«Those who believe that fantastic literature, magical realism, absurdism, and surrealism belong to the modern era cannot have read this story.»

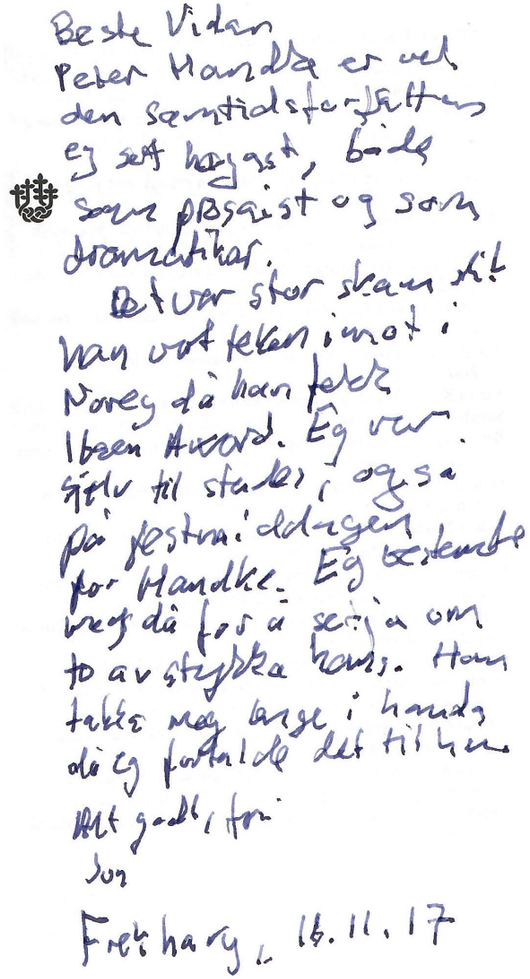
Translation of an Old Norse legendary saga to nynorsk.



PETER HANDKE
Dei vakre dagane i Aranjuez.
Samlaget, 2016. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 19.

kr 10,000 | $ 1,080



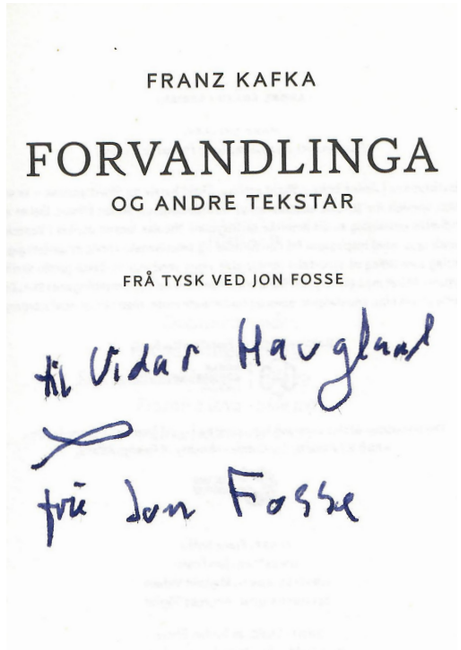
«Peter Handke is the contemporary author I hold in the highest regard, both as a prose writer and a playwright. The way he was received in Norway when he was awarded the Ibsen Award was truly shameful. I was present myself, including at the celebratory dinner for Handke. It was then that I decided to translate two of his plays. He held my hand for a long time when I told him.»



FRANZ KAFKA
Forvandlinga.
Frå tysk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2016. Publisher's boards.
Cover design by Andreas Töpfer og Øystein Vidnes.

Tschudi page 19.

kr 2,000 | $ 215



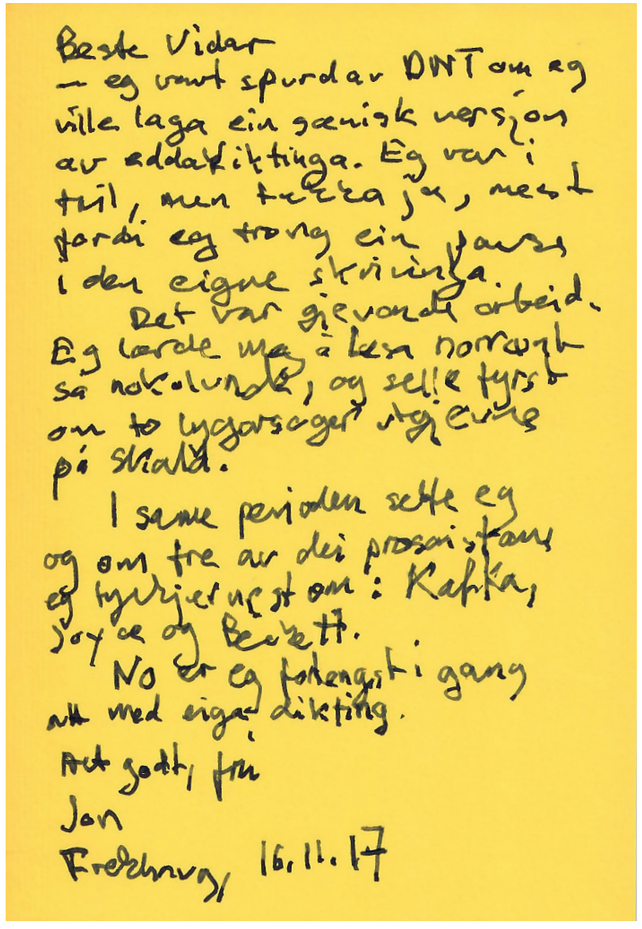
From Sämtliche Erzählungen (Köln, 2007)



Den eldre Edda.
I ein scenisk versjon ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2017. Publisher's boards.

Tschudi page 19.

kr 10,000 | $ 1,080



Beste Vidar
– eg vart spurd av DNT om eg ville laga ein scenisk versjon av eddadiktinga. Eg var i tvil, men takka ja, mest fordi eg trong ein pause i den eigne skrivinga.
Det var gjevande arbeid. Eg lærde meg å lesa norrønt så nokolunde, og selde tyrst om to lyngarsagaer utgjevne på Skald.
I same perioden sette eg og om tre av dei prosaistane eg hylljer mest om: Kafka, Joyce og Beckett.
No er eg forhengt i gang att med eigen diktning.
Ha det godt, frå
Jon
Fredheim, 16.11.17

«- I was asked by DNT if I would create a stage version of the Edda. I had my doubts, but I accepted mostly because I needed a break from my own writing.
It proved to be a rewarding endeavor. I learned to read Old Norse reasonably well, and initially translated two sagas, which were published by Skald Forlag. During that same period, I also translated works by three prose writers I particularly admire: Kafka, Joyce, and Beckett. By now, I have long since returned to my own creative writing.»

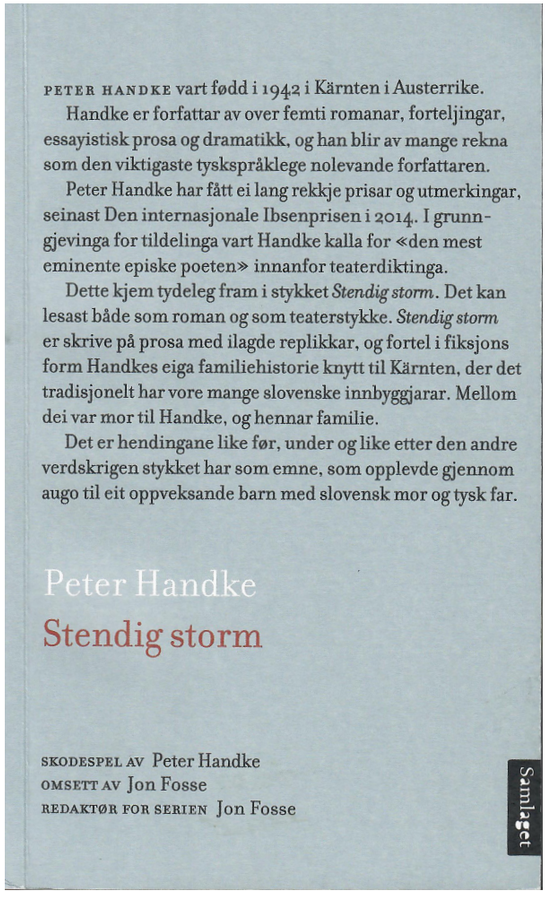


JAMES JOYCE
Dei døde.
Frå engelsk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2016. Publisher's boards.
Cover design by Andreas Töpfer og Øystein Vidnes.

Tschudi page 20.

kr 2,000 | $ 215





PETER HANDKE vart fødd i 1942 i Kärnten i Austerrike.

Handke er forfattar av over femti romanar, forteljingar, essayistisk prosa og dramatikk, og han blir av mange rekna som den viktigaste tyskspråklege nolevande forfattaren.

Peter Handke har fått ei lang rekkje prisar og utmerkingar, seinast Den internasjonale Ibsenprisen i 2014. I grunngjevinga for tildelinga vart Handke kalla for «den mest eminente episke poeten» innanfor teaterdiktinga.

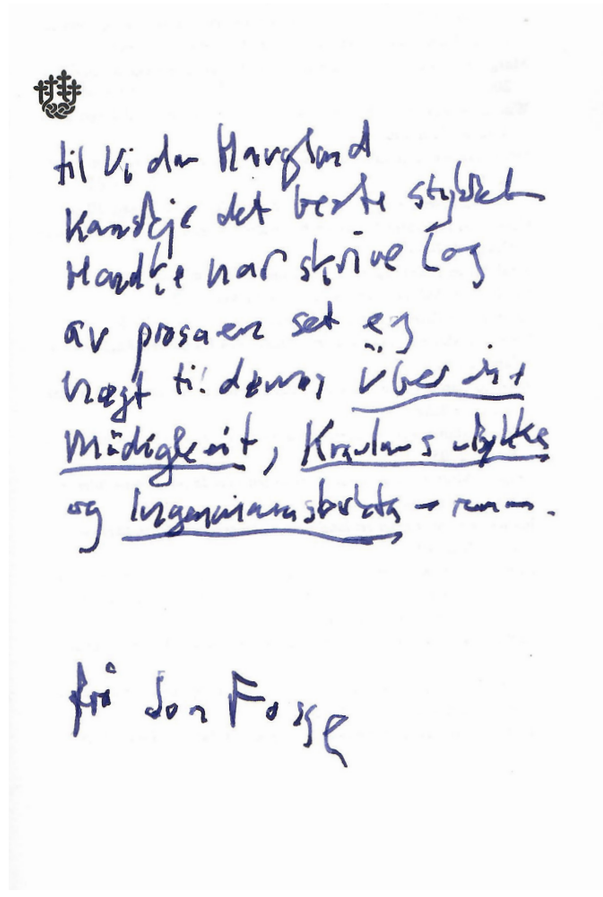
Dette kjem tydeleg fram i stykket *Stendig storm*. Det kan lesast både som roman og som teaterstykke. *Stendig storm* er skrive på prosa med ilagde replikkar, og fortel i fiksjons form Handkes eiga familiehistorie knytt til Kärnten, der det tradisjonelt har vore mange slovenske innbyggjarar. Mellom dei var mor til Handke, og hennar familie.

Det er hendingane like før, under og like etter den andre verdskrigen stykket har som emne, som opplevde gjennom augo til eit oppveksande barn med slovensk mor og tysk far.

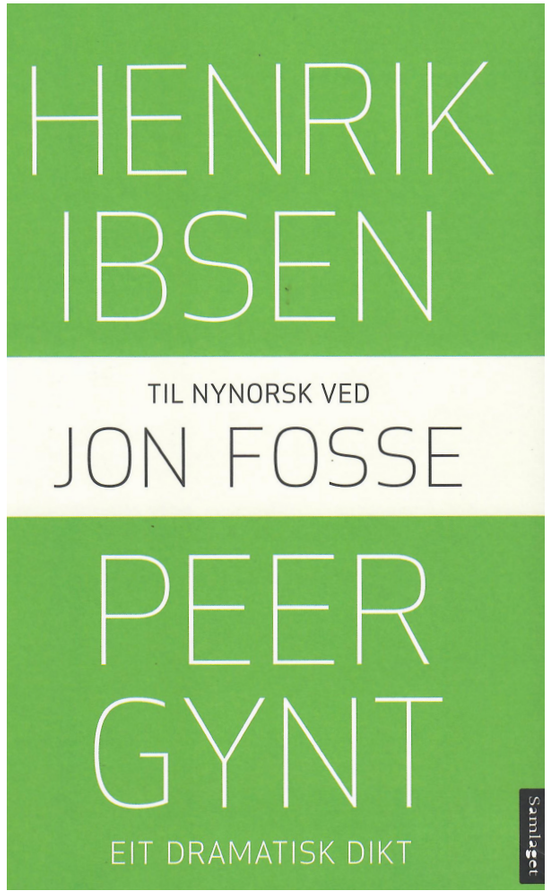
PETER HANDKE
Stendig storm.
Frå tysk ved Jon Fosse.
Samlaget, 2017. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635



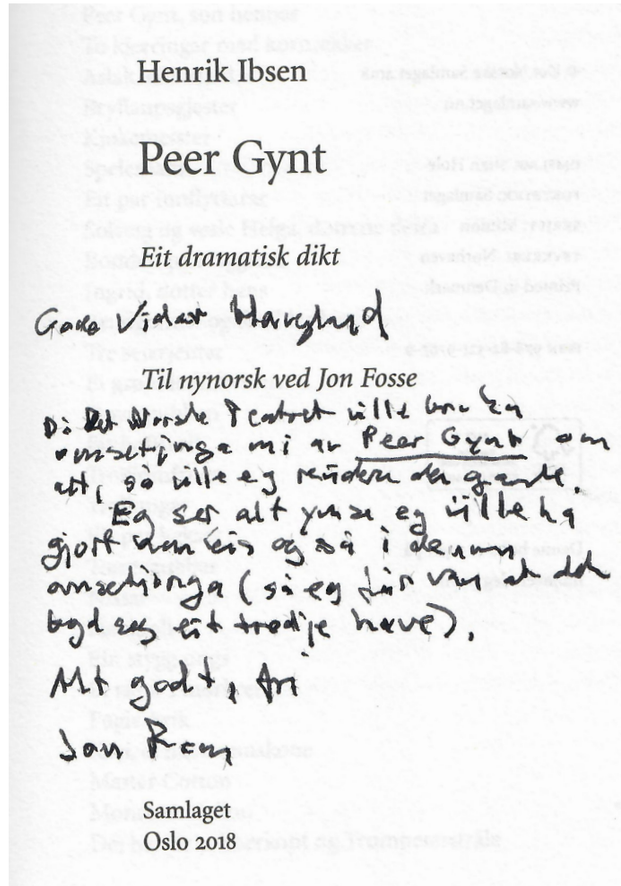
«maybe the best play Handke has written (and among his prosaic works I really appreciate Versuch über die Müdigkeit, Kravløs Ulykke [Wunschloses Unglück] and Ingenmannsbukten [Mein Jahr in der Niemandsbucht]»



HENRIK IBSEN
Peer Gynt. Eit dramatisk dikt.
Til nynorsk ved Jon Fosse.
Samlaget, 2018. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635


Henrik Ibsen

Peer Gynt

Eit dramatisk dikt

Gode Vidar Haugland

Til nynorsk ved Jon Fosse

Då Det Norske Teatret ville bruke
omsetjinga mi av Peer Gynt om
att, så ville eg reidern dei gamle.
Eg ser alt ymse eg ville ha
gjort dan leis og så i denne
omsetjinga (så eg lir von å få
bygd eg eit tredje høve).
Mt godt, Ibs
Jon Fosse

Samlaget
Oslo 2018

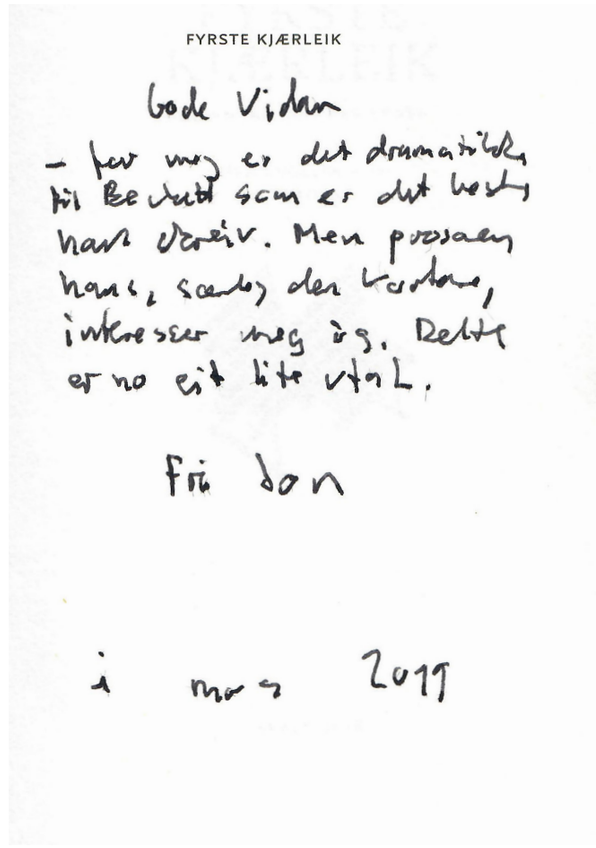
«When Det Norske Teatret wanted to reuse my translation of Peer Gynt, I decided to revise the old one. I can already see various things I would have done differently in this version as well (so I can only hope that a third opportunity arises).»



SAMUEL BECKETT
Fyrste kjærleik og annan kortare prosa.
Frå engelsk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2018. Publisher's boards.
Cover design by Andreas Töpfer og Øystein Vidnes.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635



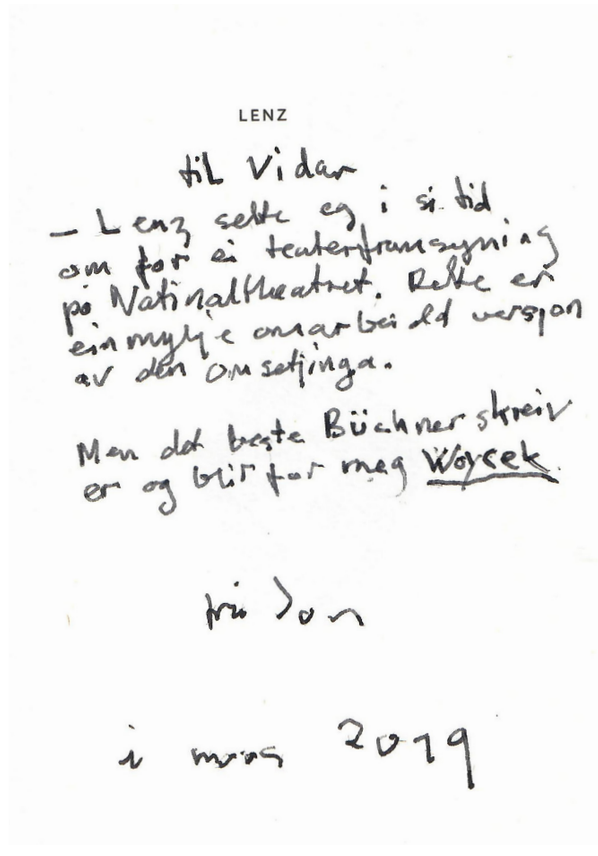
«For me, it is Beckett's drama that represents the best of his writing. But his prose especially the shorter pieces also interests me. This is just a small selection.»



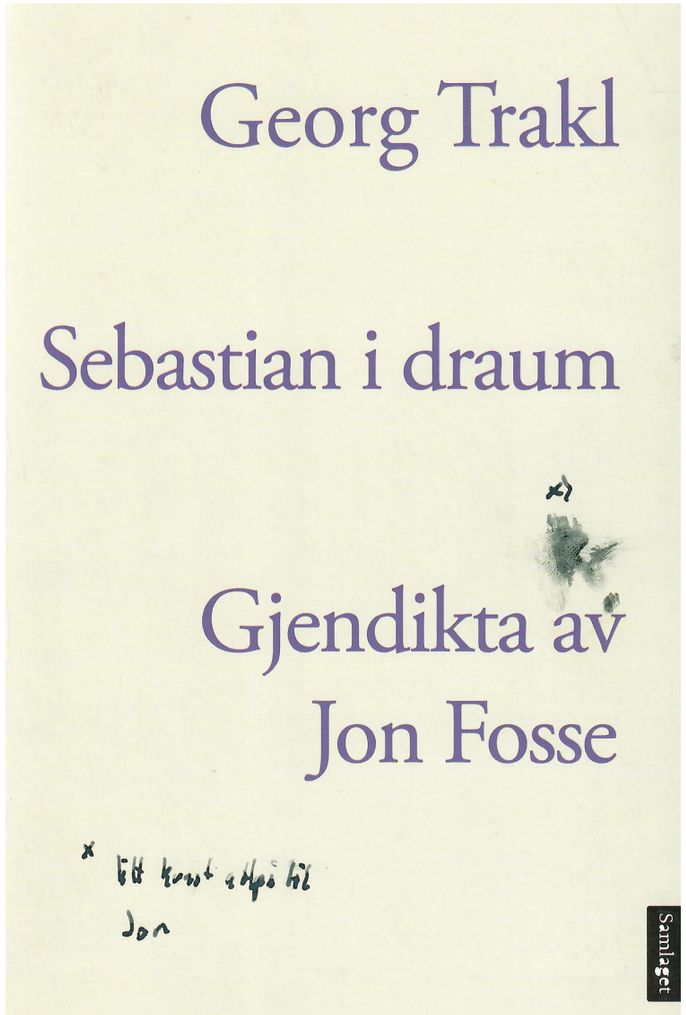
GEOGR BÜCHNER
Lenz.
Frå tysk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2018. Publisher's boards.
Cover design by Andreas Töpfer og Øystein Vidnes.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635



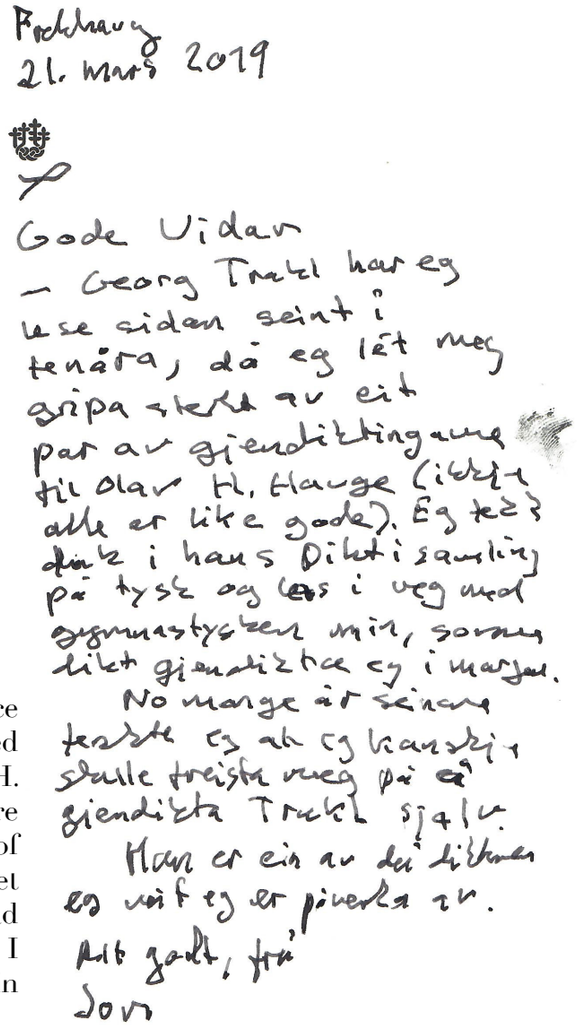
«I once translated Lenz for a production at the National Theatre. This is a heavily revised version of that translation. But for me, the best thing Büchner ever wrote remains Woyzek.»



GEORG TRAKL
Sebastian i draum.
Gjendikta av Jon Fosse.
Samlaget, 2019. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 20.

kr 12,000 | $ 1,300



Fosshaug
21. mars 2019

Gode Vidar
– Georg Trakl har eg
lese sidan seint i
tenåra, då eg lét meg
gripa sterkt av eit
par av gjendiktingane
til Olav H. Hauge (ikkje
alle er like gode). Eg tek
dikt i hans Dikt i samling
på tysk og les i veg med
gymnastyskeen min, som
likt gjendiktar eg i margen.
No mange år seinare
tenkte eg at eg kanskje
skulle freiste meg på å
gjendikta Trakl sjølv.
Han er ein av dei diktarane
eg veit eg er påverka av.
Alt godt, frå
Jon

« - I have been reading Georg Trakl since my late teens, when I was deeply moved by a few of the translations by Olav H. Hauge (though not all of them were equally good). I managed to get hold of his poetry collection in German and set to work, relying on the German I had learned in upper secondary school. I even translated some of the poems in the margins.

Now, many years later, I thought I might try my hand at translating Trakl myself. He is one of those poets by whom I know I have been influenced.»

On the front wrapper is a thumb print in ink, marked with an "x)". Further down Fosse has commented "x even some art as well".



RAINER MARIA RILKE
Duino-elegiar.
Attdikta ved Jon Fosse.
Samlaget, 2020. Publisher's wrappers.
Cover design by Stian Hole.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635

Gode Vidar
– fyrste gong eg attdikta
nokro av Rilke var til
antologien Poetisk modernisme,
som kom på Samlaget når
det no var.

I mitt overmot gjekk eg laus
på alle elegiane – det mest
krevjande eg har omsett,

Jon

Fjeldhaug i juli 2023

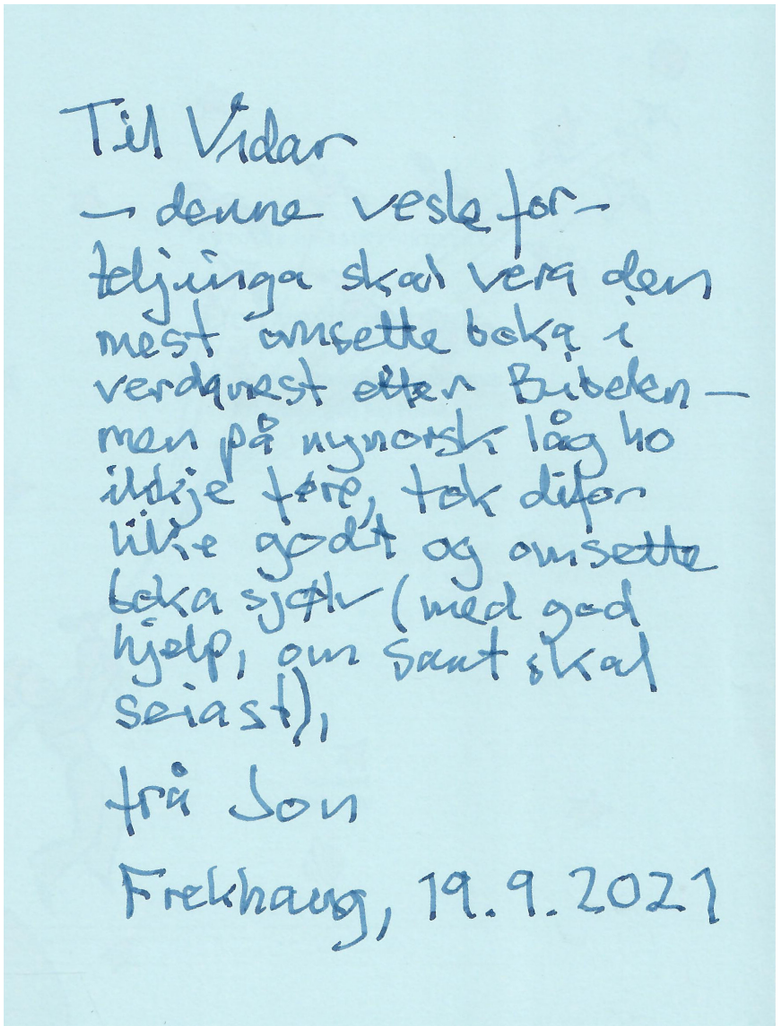
« -the first time I translated any of Rilke's work was for the anthology Poetisk Modernisme, published by Samlaget whenever that might have been. In my overconfidence, I went for all the elegies the most demanding work I have ever translated.»



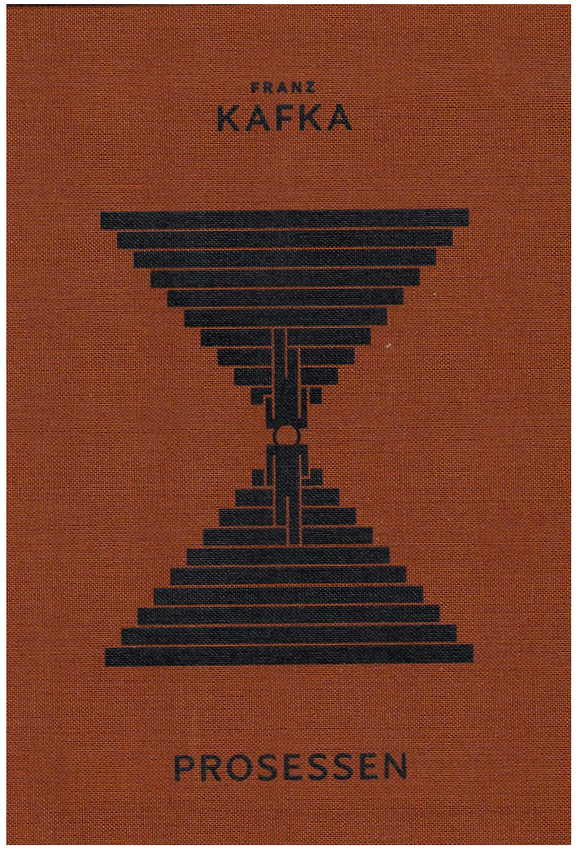
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
Den vesle prinsen.
Omsett av Jon Fosse.
Samlaget, 2020. Publisher's illustrated boards.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635



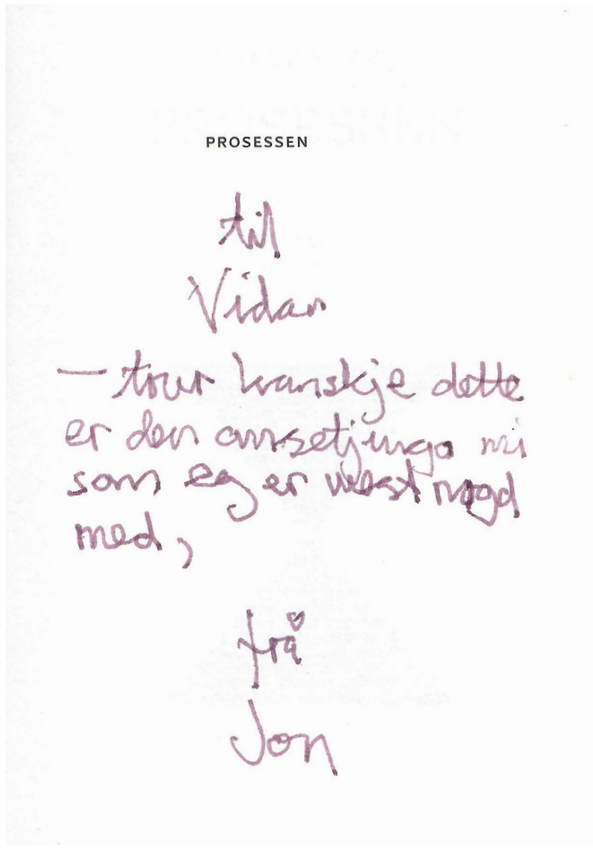
« -this little tale is said to be the most translated book in the world, second only to the Bible but since it wasn't available in Nynorsk, I went ahead and translated it myself (with some good help, truth be told).»



FRANZ KAFKA
Prosessen.
Frå tysk ved Jon Fosse.
Skald forlag, 2018. Publisher's boards.
Cover design by Andreas Töpfer og Øystein Vidnes.

Tschudi page 20.

kr 6,000 | $ 635


PROSESSEN

til
Vidar
— tour kanskje dette
er den omsetjinga mi
som eg er mest nøgd
med,

frå
Jon

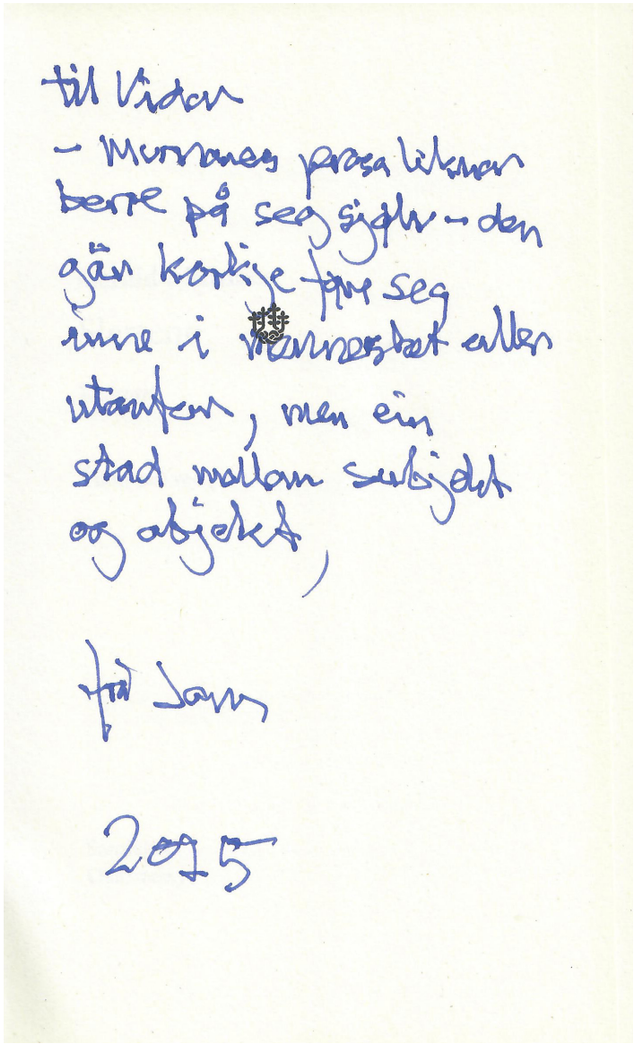
«- I think this might be the translation I'm most satisfied with.»

Gerald Murnane
Slettene
Omsett av Jon Fosse

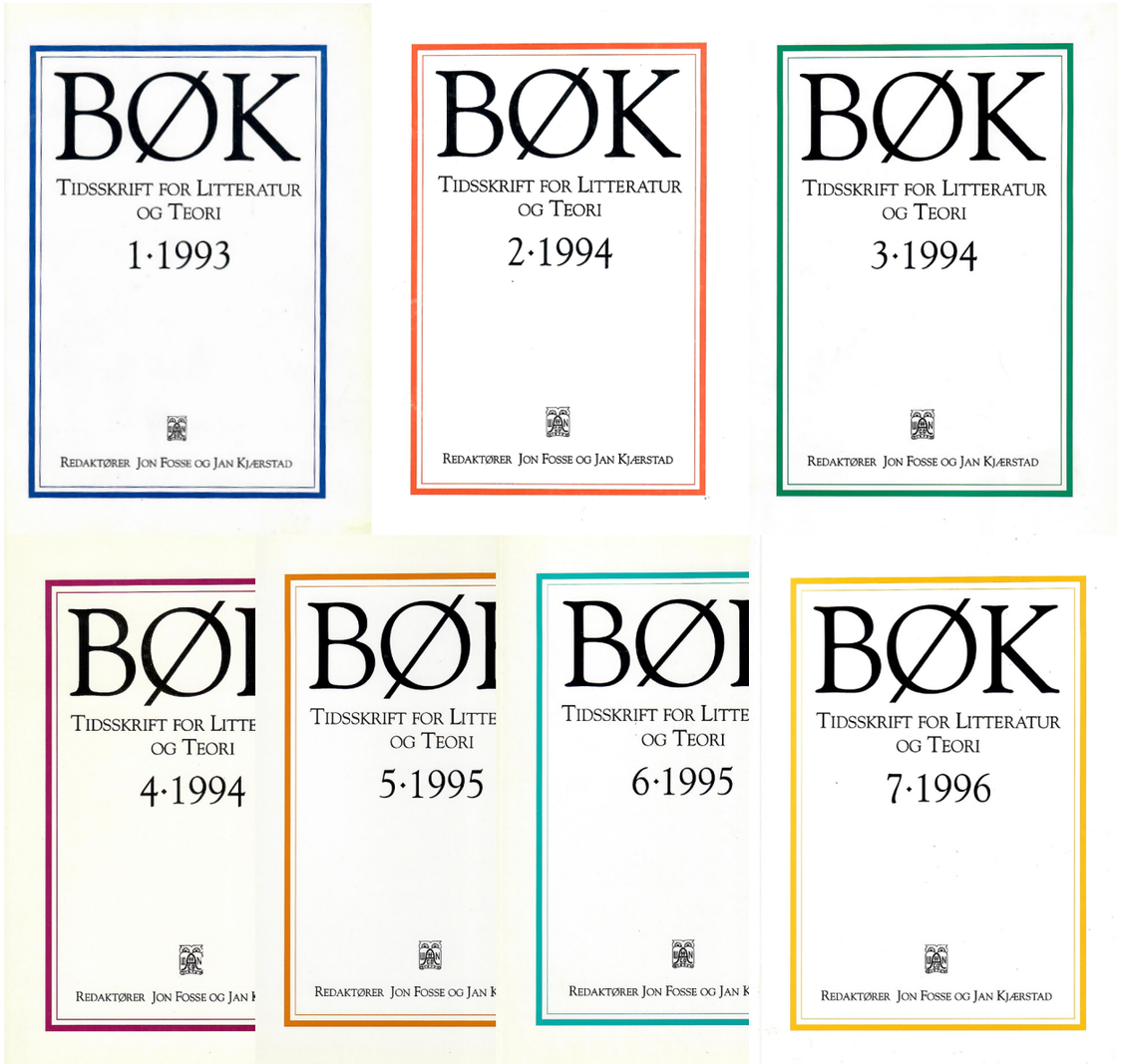


GERALD MURNANE
Slettene.
Omsett av Jon Fosse.
Samlaget, 2025. Publisher's boards in jacket.
Cover design by Egil Haraldsen and Exil design.

kr 6,000 | $ 635

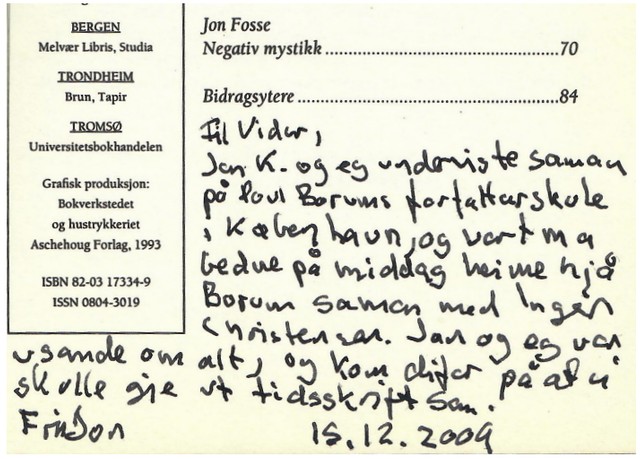


« -Muranes prosa liknar berre på seg sjølv - den går korkje føre seg inne i mennekset eller utanfor, men ein stad imellom subjekt og objekt.»

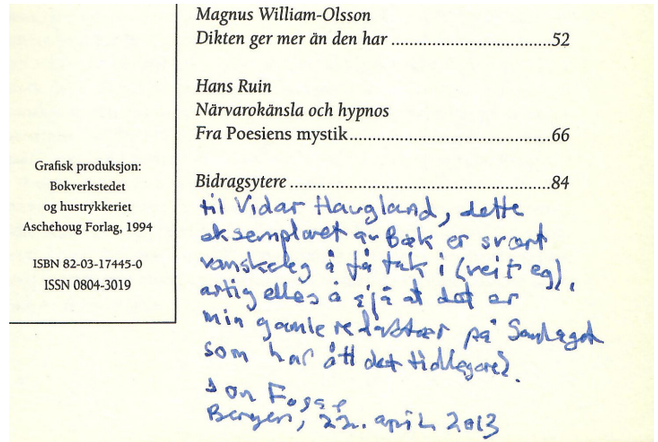


JON FOSSE & JAN KJÆRSTAD
Bøk. Tidsskrift for Litteratur og Teori. 1-6 (complete)
Aschehoug, 1993-1996. Publisher's wrappers..
All issues inscribed by Fosse, no. 1 and 3 with linger inscriptions.

kr 12,000 | $ 1,300


BERGEN
Melvær Libris, Studia
TRONDHEIM
Brun, Tapir
TROMSØ
Universitetsbokhandelen
Grafisk produksjon:
Bokverkstedet
og hustrykkeriet
Aschehoug Forlag, 1993
ISBN 82-03 17334-9
ISSN 0804-3019
Jon Fosse
Negativ mystikk 70
Bidragsytere 84
Til Vidar,
Jan K. og eg underviste saman på Poul Borums forfatterskole i København, og vart mange bedne på middag heime hjå Borum saman med Inger Christensen. Jan og eg var usamde om alt, og kom difor på at vi skulle gje ut tidsskrift sam.
Frå Jon
15.12.2004

«Jan K. and I taught together at Poul Borum's writing school in Copenhagen and were, among other things, invited to dinner with Inger Christensen. Jan and I disagreed about everything, and so we decided to launch a literary magazine together.»


Grafisk produksjon:
Bokverkstedet
og hustrykkeriet
Aschehoug Forlag, 1994
ISBN 82-03-17445-0
ISSN 0804-3019
Magnus William-Olsson
Dikten ger mer än den har 52
Hans Ruin
Närvarokänsla och hypnos
Fra Poesiens mystik....66
Bidragsytere 84
til Vidar Haugland, dette eksemplaret av Bøk er svært vanskeleg å få tak i (veit eg), artig ellers å sjå at det er min gamle redaktør på Samlaget som har ått det tidlegare).
Jon Fosse
Bergen, 22. april 2013

« this issue of Bøk [no. 3] is very hard to get hold of (I know), I must also say that it is fun to see that it used to belong to my old editor at Samlaget»

Signed in upper corner by Sverre Tusvik, former editor-in-chief at Det Norske Samlaget.

SHORTER TEXTS
INTERVIEWS
BIOGRAPY

presented chronologically



Norsk barneblad. Nr. 11, 2. juni 1973, 86. årgang.
Magasinformat. Originalt omslag.

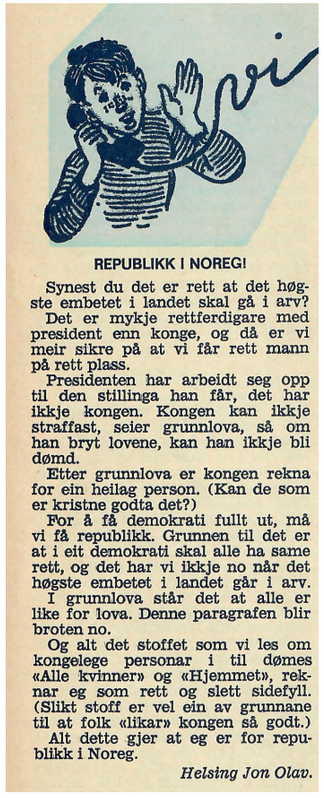
Under spalten "Vi diskuterer" skriver Jon Fosse, i en alder av 14 år, et debattinnlegg med tittelen "Republikk i Noreg!" Underskrevet Jon-Olav.
Dette er trolig den aller første trykte teksten av Jon Fosse!

Tschudi page 21.

kr 10,000 | $ 1,080

The first text Jon Fosse ever got published, at the age of 14.

The opinion piece "Republic in Norway" was published in the children's magazine Norsk Barneblad, 1973.



A REPUBLIC IN NORWAY!

Do you think it is right for the highest office in the country to be hereditary? A president is a much fairer alternative to a king, and it ensures more reliably that we get the right person for the job.

A president has earned their position through their own efforts; a king has not. According to the Constitution, the King cannot be held accountable—meaning that if he breaks the law, he cannot be prosecuted.

Under the Constitution, the King is considered a sacred person. (Can those who are Christians accept that?)

To achieve a truly complete democracy, we must become a republic. In a democracy, everyone should have equal rights—a principle currently violated by the fact that the highest office in the country is hereditary.

The Constitution states that everyone is equal before the law; yet, this provision is currently being breached.

As for all the material we read about royals in magazines like "Alle Kvinner" and "Hjemmet"—I consider that to be nothing more than filler content. (Such material is likely one of the reasons why people "like" the King so much.) All of this leads me to support a republic in Norway.

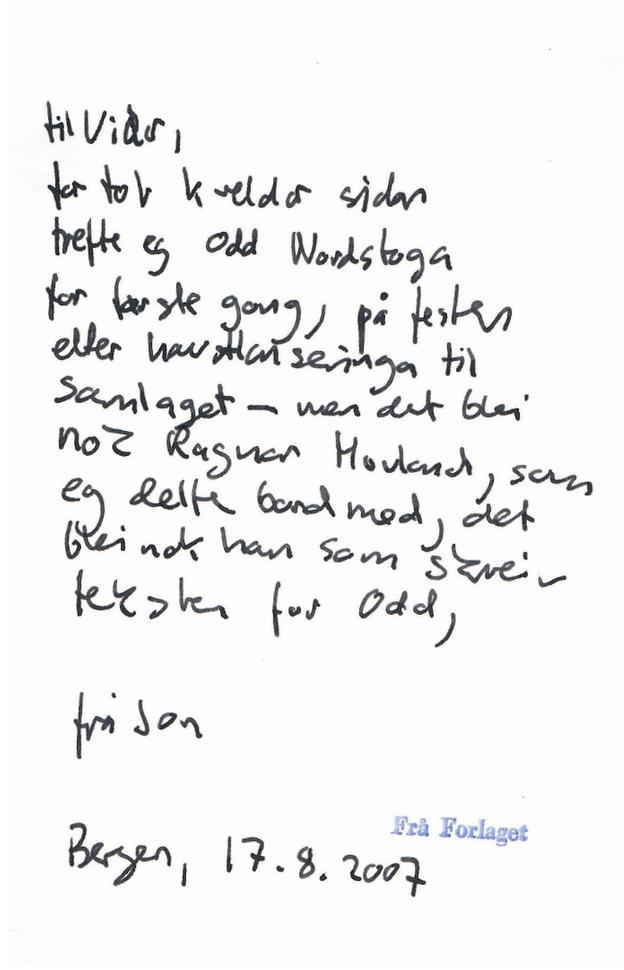
Regards, Jon Olav.



ANTOLOGI
Natt i nytt hus. Nye dikt for deg og andre barn.
Song til Agnes Hamida. [pp. 28-33]
Samlaget, 1995. Publisher's illustrated boards.
Illustrated by Inger Lise Belsvik.

Tschudi page 26.

kr 4,000 | $ 425


til Vidar,
for tolv kvelder sidan
treffte eg Odd Norstoga
for første gong, på festen
etter høvdingseminga til
Samlaget – men det blei
nok Ragnar Hovland, som
eg delte bord med, det
blei nok han som skrei-
tekstene for Odd,

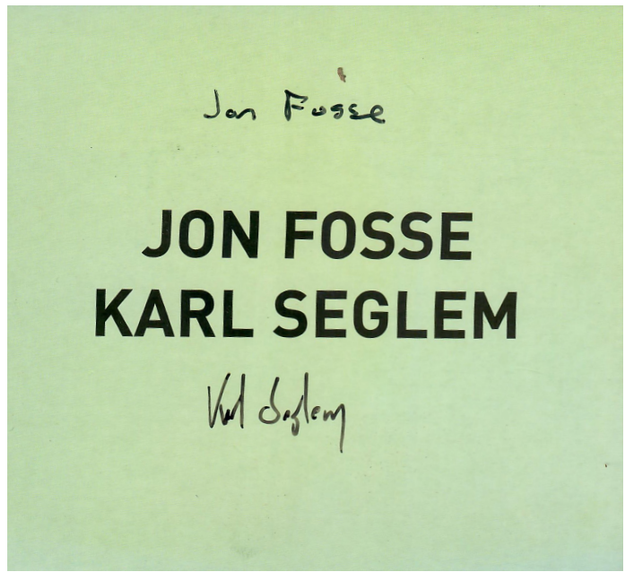
frå Jon

Bergen, 17.8.2007

Frå Forlaget

«twelve nights ago I met Odd Norstoga for the first time at the autumn launch for Samlaget [the publisher] - but It was more likely Ragnar Hovland, with whom I shared table, it was most likely him who wrote the text for Odd»

Odd Norstoga, Norwegian singer songwriter, Ragnar Hovland an author, both using the Nynorsk language in their art.



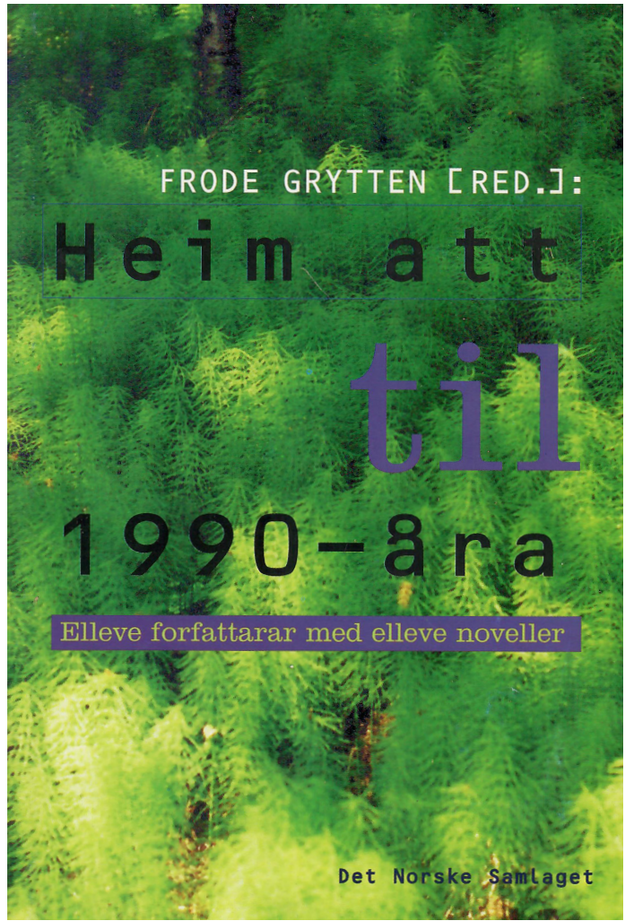
JON FOSSE & KARL SEGLEM
Prosa & Dikt
CD. NOR-CD / Samlaget, 1996 & 2006.
De originale utgivelsene samlet i en boks.

Tschudi page 40 & 41.

kr 1,500 | $ 160



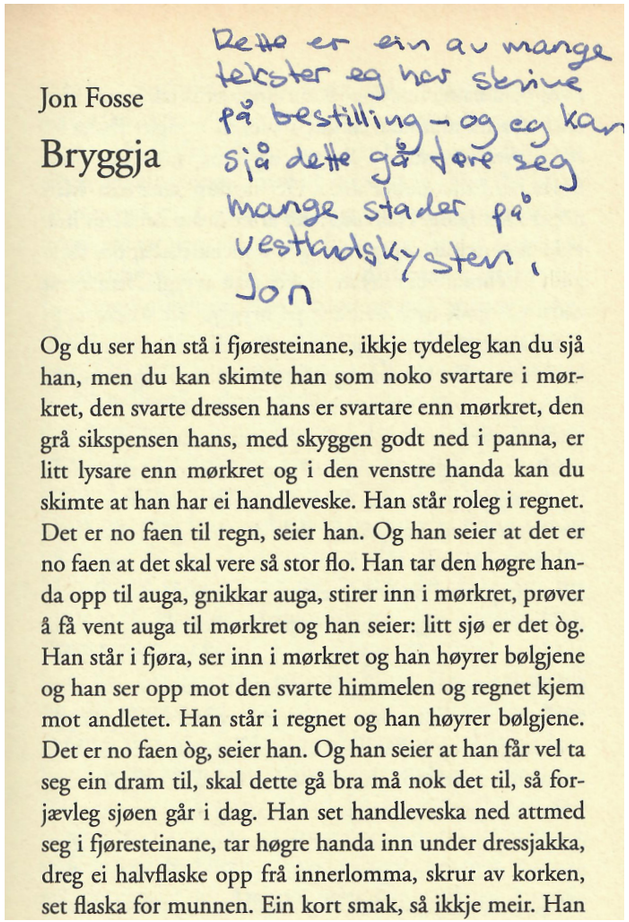
Prose and poems read by Jon Fosse to music arranged by Karl Seglem.



FRODSE GRYTTEN [red.]
Heim att til 1990-åra. Elleve forfattarar med elleve noveller.
Samlaget, 1997. Publisher's boards in jacket.
"Bryggja", side 19-29.

Tschudi page 28.

kr 4,500 | $ 480



Jon Fosse

Bryggja

Dette er ein av mange tekster eg har skrive på bestilling – og eg kan sjå dette gå føre seg mange stader på vestlandskysten. Jon

Og du ser han stå i fjøresteinane, ikkje tydeleg kan du sjå han, men du kan skimte han som noko svartare i mørkret, den svarte dressen hans er svartare enn mørkret, den grå sikspensen hans, med skyggen godt ned i panna, er litt lysare enn mørkret og i den venstre handa kan du skimte at han har ei handleveske. Han står roleg i regnet. Det er no faen til regn, seier han. Og han seier at det er no faen at det skal vere så stor flo. Han tar den høgre handa opp til auga, gnikkar auga, stirer inn i mørkret, prøver å få vent auga til mørkret og han seier: litt sjø er det òg. Han står i fjøra, ser inn i mørkret og han høyrer bølgjene og han ser opp mot den svarte himmelen og regnet kjem mot andletet. Han står i regnet og han høyrer bølgjene. Det er no faen òg, seier han. Og han seier at han får vel ta seg ein dram til, skal dette gå bra må nok det til, så forjævleg sjøen går i dag. Han set handleveska ned attmed seg i fjøresteinane, tar høgre handa inn under dressjakka, dreg ei halvflaske opp frå innerlomma, skrur av korken, set flaska for munnen. Ein kort smak, så ikkje meir. Han

«This is one of many short stories I have written on commission and I can imagine this taking place in many locations along the west coast of Norway.»

The novel "The Pier" is one of eleven in this anthology "Back to the 1990's."



Syn og Segn. 1.99.
Jon Fosses forfattarskap.
1999. Publisher's wrappers.

Tschudi page 38.

kr 1,500 | $ 160



When in eternal lines to time thou grow'st
So long as men can breathe or eyes can see,
So long lives this, and this gives life to thee.

Shakespeare, Sonett nr. 18

Jon Fosse

«Jon Fosse's authorship.»
By Tom Egil Hverven, signed by Fosse.



DEN NATIONALE SCENE
Jenta i sofaen.
Den Nationale Scene, 2003.
Publisher's wrappers.

kr 1,500 | $ 160

Jenta i sofaen
av Jon Fosse

til
Vidar Haugland

Instruktør: Morten Borgersen
Scenograf: Olav Myrtvedt

Lysdesigner: Arne Kambestad
Dramaturg: Kirsten Broch

Med:

Kvinnen:	**BRITT LANGLIE**
Jenta:	**KJERSTI SANDAL**
Moren:	**RAGNHILD GUDBRANDSEN**
Søster som ung:	**TONJA SANBORN**
Søster som voksen:	**RAGNHILD HIORTHØY**
Mannen:	**GERALD PETTERSEN**
Onkelen:	**EVEN LYNNE**
Faren:	**ARNE JACOBSEN**

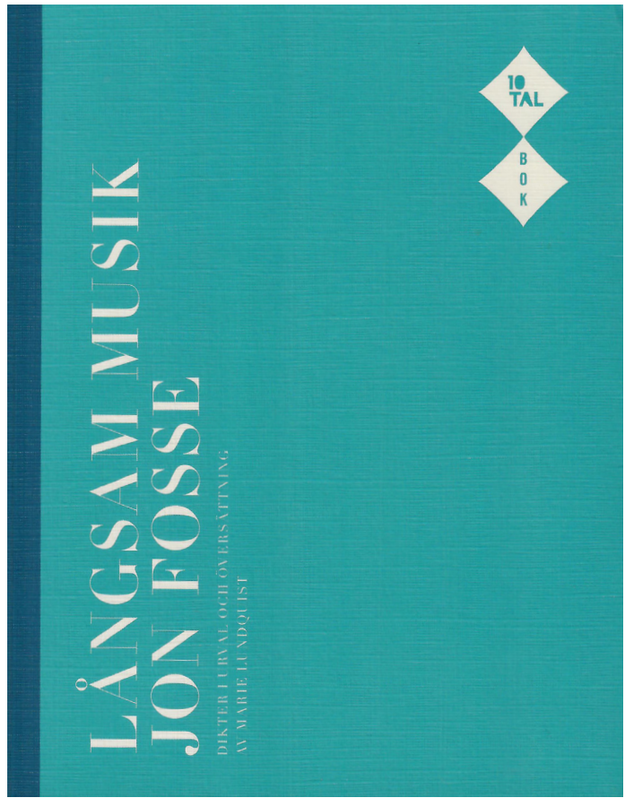
til
Jon Fosse

Inspisient: Carl Mehl
Rekvisitør: Dorthe M. Keyser
Sufflør: Marit Sognnes

Forlag: Colombine Teaterforlag

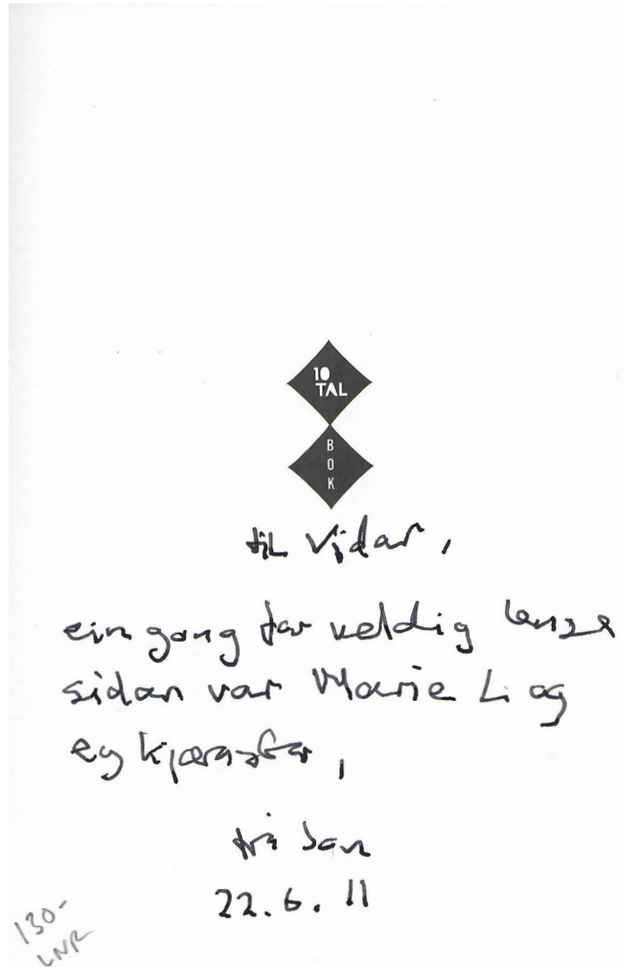
Norgespremiere Lille Scene 19. september 2003
Forestillingen varer ca. 1 t. og 20 min. Ingen pause.

Program for the Norwegian premiere September 19., 2003.



MARIE LUNDQUIST [transl.]
Långsam musik. Dikter i urval och översättning.
10tal, 2009. Publisher's wrappers.

kr 4,500 | $ 480



«a long, long time ago, Marie and I were a couple.»



Syn og Segn. 4.13.
- Eg er ein tragikomisk diktar.
2013. Publisher's wrappers.

Tschudi page 38.

kr 1,500 | $ 160

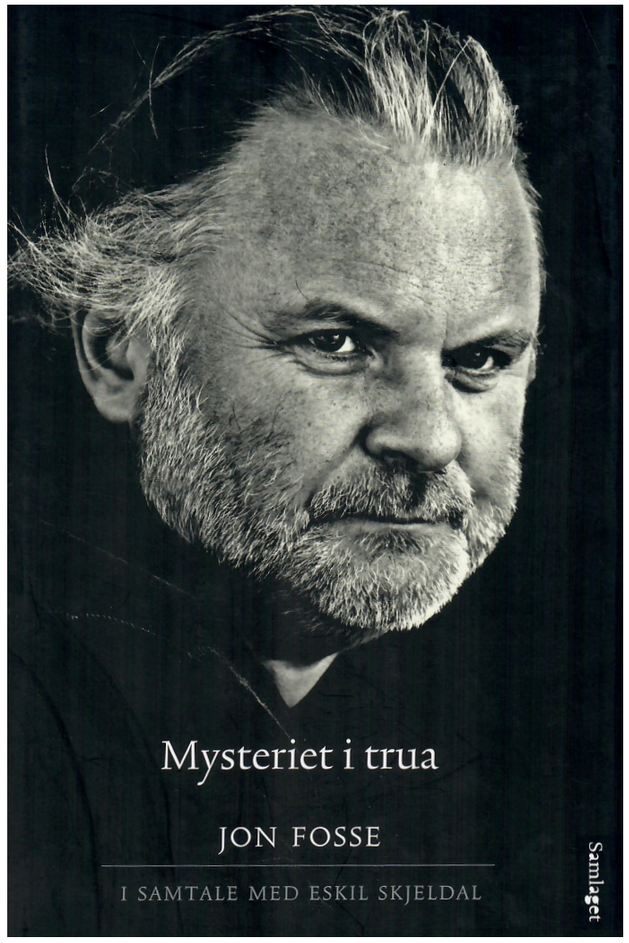
TEKST: JAN H. LANDRO

Jon Fosse

– EG ER EIN TRAGIKOMISK DIKTAR

– Eg meiner at eg framleis skriv godt, kanskje betre enn nokosinne. Skrivinga mi har alltid vore viktig for meg, og for ein melankolikar som meg gjeld det å ha noko å styra med, seier Jon Fosse. Han har funne heim, religiøst og på anna vis.

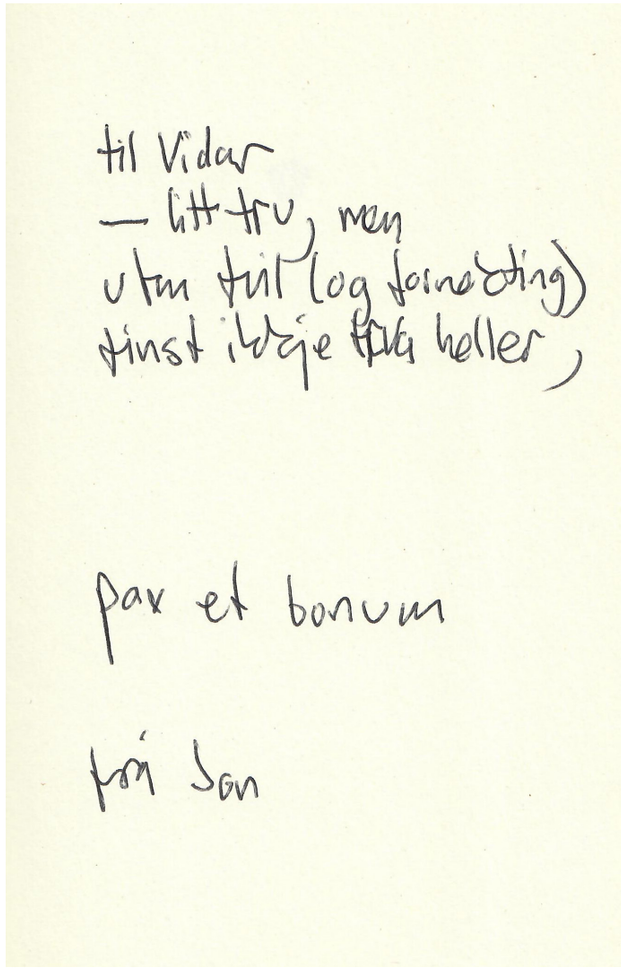
«I am a tragicomic poet»
Signed above



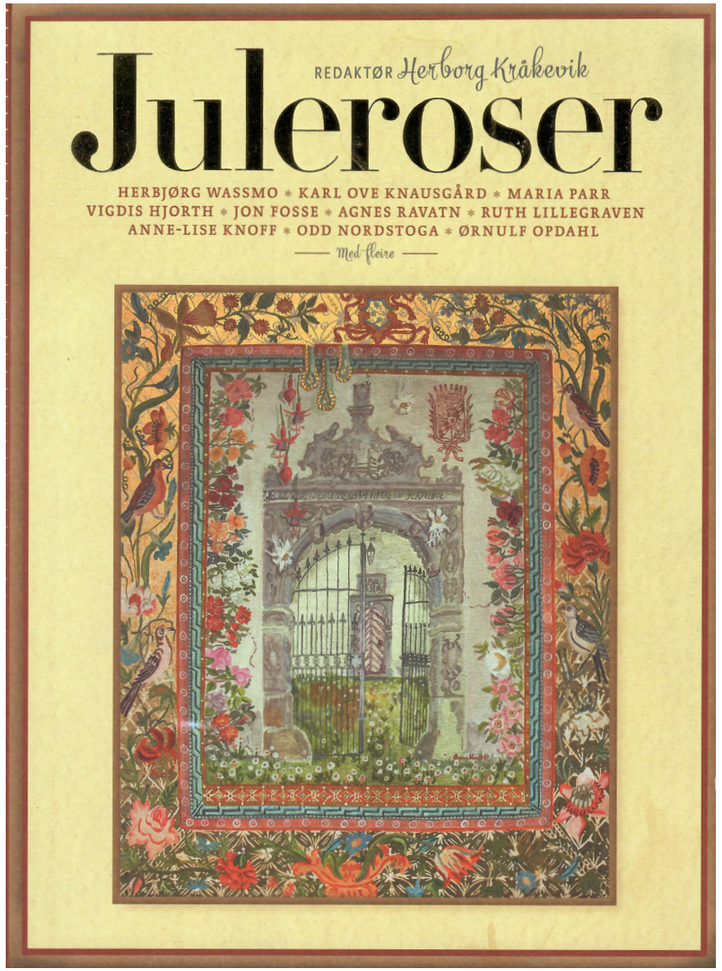
JON FOSSE
Mysteriet i trua. I samtale med Eskil Skjeldal.
Samlaget, 2015. Publisher's boards in jacket.

Tschudi page 39.

kr 4,500 | $ 480



«a bit of faith, but without a doubt (and a bit of denial), the faith doesn't really exist either»



JULEROSER
Redaktør: Herborg Kråkevik.
2015. Publisher's wrappers.
Inneholder "Nattsalme", intervju med Cecilie Seiness.

Tschudi page 39.

kr 4,500 | $ 480

NATTSALME

JON FOSSE

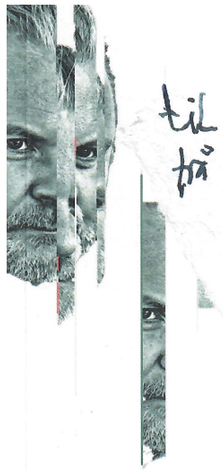
Det finst ei jord som opnar opp
sitt djup av svarte natt
og løyner både sjel og kropp
til ingenting er att

Det finst ei natt som møter deg
og tek deg mjukt imot
og lèt deg kvila æveleg,
di hand, di sjel, din fot

Det finst frå Gud i alt som er,
i jord og nattevrimmel,
di sjel er hans, du er hans verd,
du lyser fram hans himmel

Til Vidar Haugland
– dette diktet vart skrive på
oppmoding frå Kirke og Kultur, og
fyrste gong prenta der. Seinare er det
med i Stein til Stein, 39 dikt og 1 salme.
For det er i alle fall tenkt som salme
og det kom med i den nye salmeboka.
Jon Fosse

«This poem was written at the request of Kirke og Kultur and was first published there. Later, it was included in Stein til Stein: 39 Dikt og 1 Salme (Stone to Stone: 39 Poems and 1 Hymn). It was, in fact, intended as a hymn, and it was included in the new hymnal.»



til Vidar Haugland
frå Jon Fosse

DEN INTERNASJONALE

FOSSE

FESTIVALEN 2019

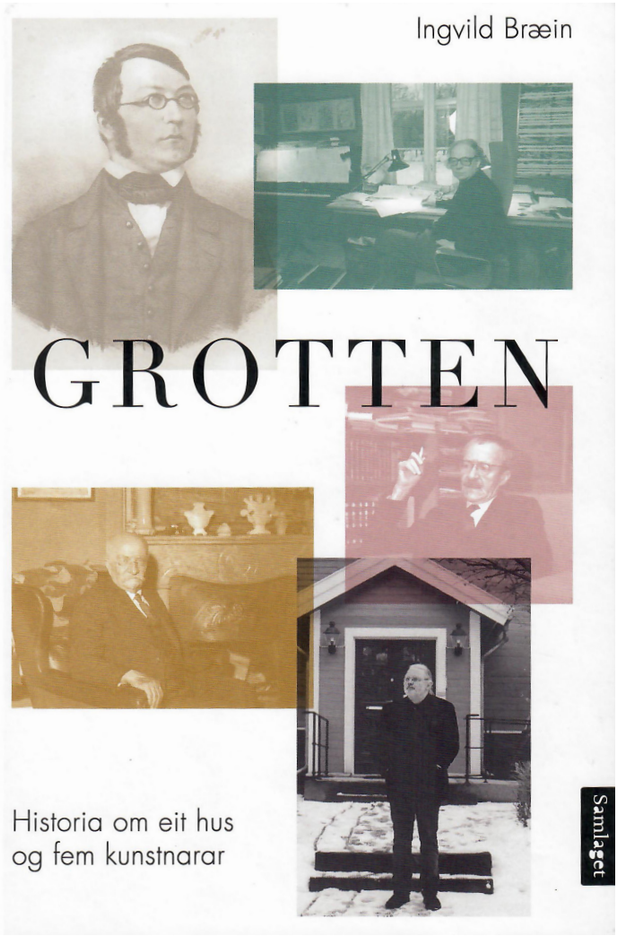
DET NORSKE TEATRET

Den Internasjojnale Fosse Festivalen 2019.
Det Norske Teatret, 2019. Publisher's wrappers.

kr 1,500 | $ 160



Program, 65 pp., presenting Fosse and his plays.



INGVILD BRÆIN
Grotten. Historien om eit hus og fem kunstnarar.
Samlaget, 2019. Publisher's illustrated boards.

kr 1,500 | $ 160

til
Vidar Haugland

frå
Jon Fosse

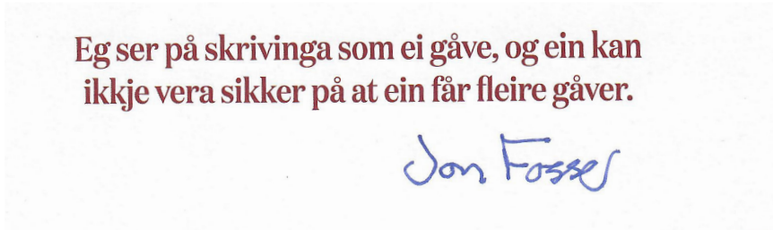
Grotten [The Cave] is a nineteenth-century building [1823] located on the premises of the Royal Palace in the city centre of Oslo, Norway. Grotten is an honorary residence owned by the Norwegian state. The poet Henrik Wergeland was the first to live there. Jon Fosse is the fifht person given the privilege to live there.



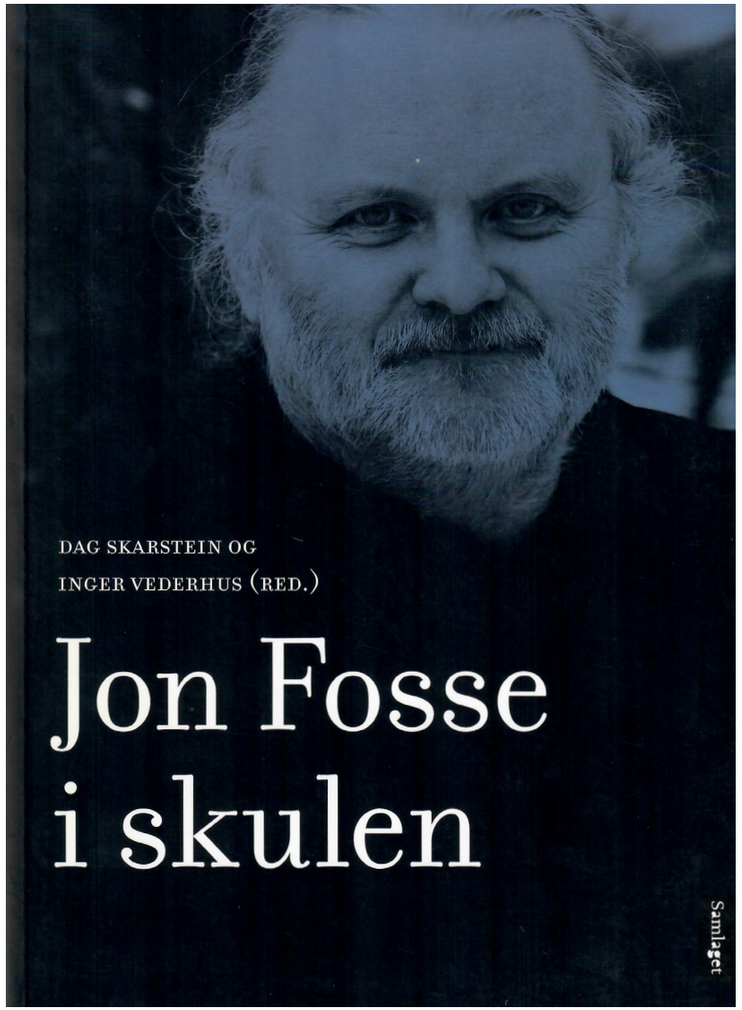
Syn og Segn. 2.19.
TEMA: JON FOSSE.
2019. Publisher's wrappers.
Inneholder "Frostvar og lettkokt", intervju med Cecilie Seiness.

Tschudi page 39.

kr 1,500 | $ 160

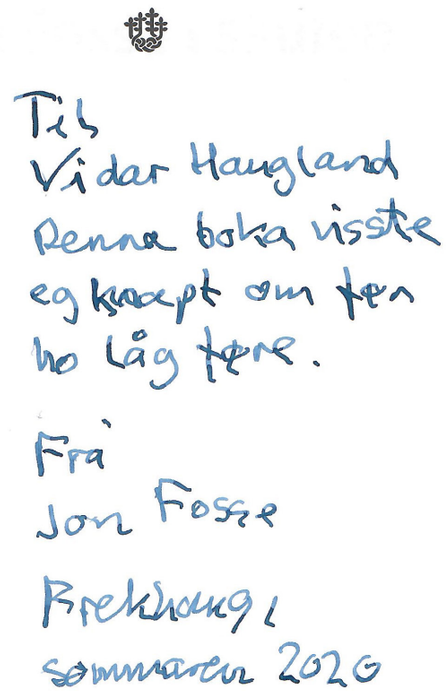


«I regard writing as a gift, and it is not certain that one will receive more gifts.»
Signed below.

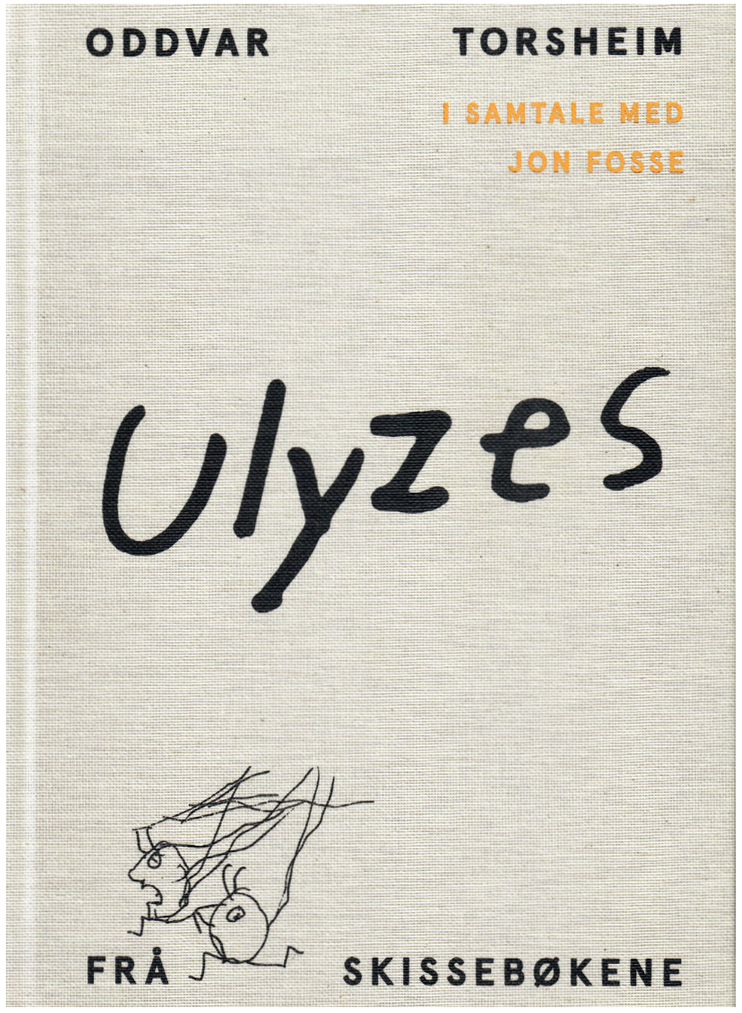


DAG SKARSTEIN & INGER VEDEHUS [red.]
Jon Fosse i skulen.
Samlaget, 2020.
Publisher's wrappers.

kr 4,000 | $ 425



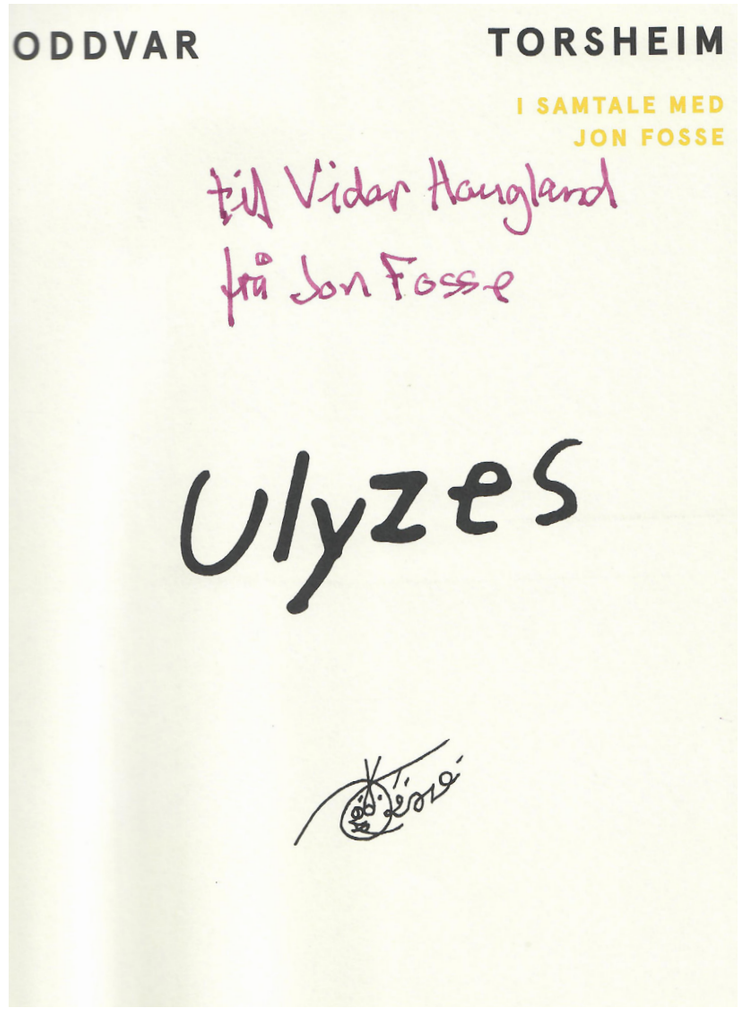
«I hardly knew about this book before it was published.»



Ulyzes. Oddvar Torsheim i samtale med Jon Fosse.
Skald Forlag, 2019.
Publisher's cloth binding.

Tschudi page 39.

kr 4,000 | $ 425





BOKMAGASINET
Bilag til Klassekampen.
2021.
Jon Fosse intervjuet av Karin Haugen.

kr 1,500 | $ 160





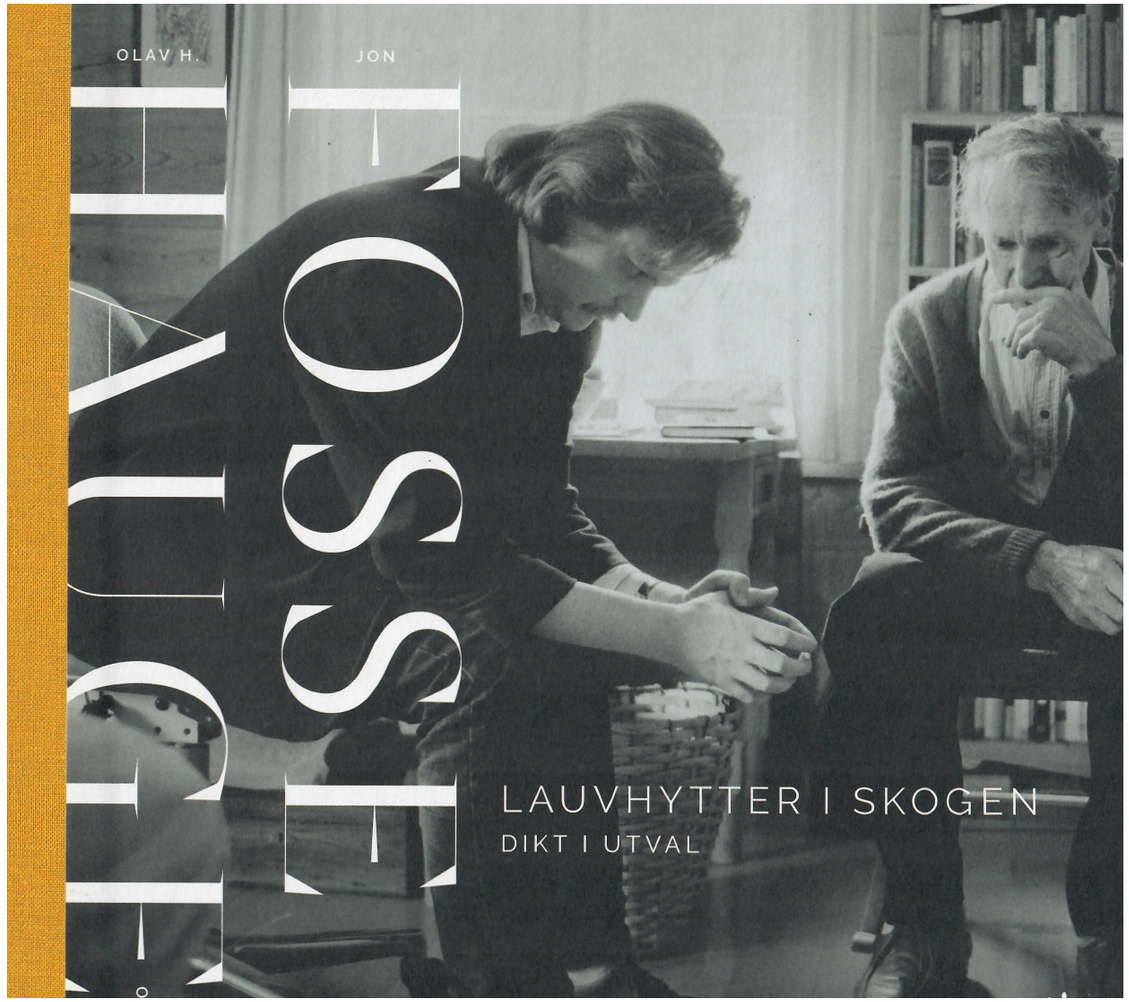
FONNA FORLAG
Om då Fonna Forlag takka nei til Jon Fosse.
Fonna Forlag, 2023. Annet opplag.
Publisher's wrappers.

kr 4,000 | $ 425

Jon Fosse

Oppattaking kan vere eit effektfullt stilgrep, men det må vere måte på.
Om då Fonna Forlag takka
nei til Jon Fosse.

The publishing house Fonna Forlag refused the manuscript for what would be Jon Fosse's debut.
This is their regretful little pamhplet.



OLAV H. HAUGE & JON FOSSE
Lauvhytter i skogen. Dikt i utval.
Samlaget, 2024.
Publisher's clothbacked illustrated boards. .

kr 4,000 | $ 425

Sidan Olav H. Hauge ikkje lenger kan signera får eg gjera det åleine, altså

Jon Fosse

LAUVHYTTER I SKOGEN

DIKT I UTVAL

OLAV H. HAUGE OG JON FOSSE

FOTO
SIGNE FUGLESTEG LUKSENGARD
ODD E. NERBØ
TOVE BREISTEIN
TOM A. KOLSTAD
ØRJAN DEISZ

«Since Olav H. Hauge no longer can sign, I have to do it alone»

«I regard writing as a gift, and it is not certain that one will receive more gifts.»

